MAJER ISTVÁN

ESZTERGOMI KANONOK

GYÜJTEMÉNYE.

1876.

VEGYES NYOMTATVÁNYOK.

A. (ívrét) **kötet.**

Tartalom:

Vegyesek: u. m.

metszetek, rajzok, földabrosok, emlékkönyvek, diszképek stb. (a könyv végén néhány kézirattal).

1. Születésének 25-éves Szent-Istvántársulati Alkalmából. Kőnyomat. (v. Bécsben).
2. Kósi Imre síremléke N. Szentatban. (Kő 8°) (Fametszvényben).
3. Főkert, ugyanaz és emlékjele a Margit-szigeten (Kő 8°)
4. Emlékkönyv Schönfeld Károly születése 1859. évi 6. számú aranymívére alá.
5. Fényképe és leírása annak nagy történetűnek, amelyet a Szűz Mária Mennybevétele-ünnepén Szent-Péter bazilikában Szent IX. Pius pápának, 1864. április 12. (n. 8°) Szent-Péter.
6. I. Leopold császár-király arcképe. (Olasz nyelven). Róma.
7. Másolata azon mellékereszteknek, amelyet a magyarok IX. Pius pápának arany-mívére alkalmával 1869-ben ajándékoztak. — (Bécs)
8. S. Dominicus nak Spalato városában való látogatása. —
9. A „Peristilium Diocletiani" Spalato-ban.
10. Beiratkozó lap, keretén Bécs nevezetesb épületeinek ábrái képecskékkel. — (A° 1875.)

11. Címer
12. Krisztus képe.
13. Rumy Károly Gy. arcképe. (Donát festménye után: Bécs, 1819.)
14. Ifi 8° kép, melyen alul a St. Péter templom, fölötte pedig a következő jelenetek vannak ábrázolva:
St. Josaphat érsek, S. Arbues Péter, 19 gorzoni fr. martyr, St. Della Croce Pál, (a Passionista congregatio alapítója), St. Porto-Mauritioi Lénárt, St. (Sigismund császár) Mária Franciska, és fr. Conrad Germanus. (Róma)
(Mind feliratokkal). — N. 8°. —
15. Címer Jánosparitus Disputával, Dürer-től. — (Hirth: Renaissance-Stuck I/1. képe. (Lipcse). —
16. Heydenberg látképe: 1847.
17. Röm. kath. Pfarrkirche der königl. Freist. Werschetz. (Elégetve ált 29. Dec. 1865.)
18. Velencei Cyrilli István, Spalatói érsek arcképe.
19. Az esztergomi új kő- és fegyencek laza, fölépült: 1859. (M. Major István)
(Az 1868. „Regélő" mellé) —
20. Nürnberg látképe. (Bága). —
21. Oszlop-csarnok. részlet ....
22. Krisztus mennybemenetele (Melléklet a „Képes Ujság"-hoz: 1865) (Pest.)
23. Diocletian mausoleum: Spalatoban.
24. Zur Erinnerung an die silb. Hochzeit Ihrer k. k. Majestäten. 1879. Wien. —
(Der Festplatz). —
25. Mariage a la mode. (Plate: V.) Hogarth V. képe.
26. Viktor Emánuel olasz király és I. Ferenc József osztrák-magyar császár-király 1875. április-ban történt találkozásuk alkalmával kiadott fényes képek.
27. Karte der durch Österr.-Ungarn gehenden Grenzlinien der Sichtbarkeit der Venus-Durchgänge im Jahre: 1874. (Milano. (Beilage zum „Recht")
28. Az osztrák uralkodóház ülő képei.
29. Osztrák falueri iskola (a bécsi világkiállításon.) — 1873. (Bécs) —
1. Skandlokkép (K.) 2. Oldalkép (É.) 3. Alaprajz. — 4. Az alaprajz részletezése. —
30. Statuen, Vasen, Portamente der k. k. pol. I. Öst. Terracotta-Fabrik der Victor Brauneweiser zu Wagram. — (Thonwaaren) (Wien). —
31. Kirchenleuchter von Albert Samassa in Laibach
32. A. Durenne párizsi ér- és bronz- ámor cég árjegyzéke, két 16 ábrás melléklettel. — (Francia nyelven)
(A rajnai nemzetközi egyház-művészeti kiállítás alk. 1870)
33. Keßler (XII. J.) valamely bronz- vagy éremmű ámor-cég ábrás árjegyzékéből. (Prága). —
34. (1.) A. Durenne párizsi cég nagyobb műtárgyainak árjegyzéke (3 képpel). —
(V. ö. 32. sz.!) (Francia nyelv.)
34. (2.) " " " (több képpel.) "
35. Anzeige von Louis Clapmon's Fechtunterricht. Pest, 1852
36. (1.), (2.), (3.) Skandló-oltárt ábrázoló három fényes kép.
37. Grundriss und Fundament der im Bau begriffenen Maria-Empfängniss-Domes in Linz. Entwurf von Vinz. Statz, Dombaumeister Linz.
38. (1—5.) Öt darab női divatkép.
39. (1-2.) Két oldalt szövegű tábla a méter-mérték ismertetésére. (Turin.
40. Keßler egy vakok számára készült angol szövegű olvasó-könyvből.
41. Torres Sándor emlékünnepe alk. adott díszebéden használt asztalkendő.
42. (1-2-3.) 3 darab szabás-mellékletek női divatlapokhoz.
43. Melléklet a „Nefelejts" — " "

44. 1. Planum Extensum seu Copia illius Corn. quod in Domo Oppidana Jász-Berényi asservatur, Jász-Kürth, seu Buccina Lecti dictum. — Anno 1775.
" 2. Quantitas et Inflexura Militaris Cornu Jász-Kürth " 1776.
45. Külföldre való útlevél, kiállítva: 1854. Okt. 3. Béesben.
46. Kibány-féle földr. kis ablaz, nép-ipar- és vasárn. iskolai használ. 96 db. földabroszal. Pest (Egyetemszer) — (Nyom. Béesben)
47. Auswanderung nach Neu-Seeland unterstützt seitens der Regierung. (Mit einer Karte von Neu-Seeland, Text: englisch).
48. Plan v. Constantinopel. (Beilage zum Conv. Lex. de Jog...)
49. Plan von Paris. (" ")
50. Plan von Rom. (" ")
51. Az austriai monarchia földabroszra. (Bécs).
52. Valentzia várát ostromló és a Frantzia tábort fennen elvárló egyesült seregeknek fekvések. Bécs, 1793.
53. A Frantziák ellen folyó hadakozásnak Theatrona Németalföldön: Bécs: 1793.
54. Franczia fényegű családfák és földabroszok nemkülönben Chronologiai táblázatok a bibliai történetekhez. — Párizs. No: ?
55. Special-Karte der europäischen Türkei: Leipzig/Wien. —
56. Der Kriegsschauplatz in Deutschland. (1866). — Brünn/Wien. —
57. Az orosz-török háboru térképe. —
58. Strategische Karte des ital. Kriegsschauplatzes: Beilage zum 7. Heft der Illustr. Welt: 1859. —
59. Karte von Mittel-Europa zur Übersicht der Curorte... — Frankf./a.M.
60. „ Sieneny, Korzika és Szardinia " IV. Táblá-ja az Europa Atlászának (Kiadta: Kultsár Istvan). —
61. Buda-Pest és környéknek lebegrajza az ujterszerelt alkalmazva. (Mellékletül a „Pesti Napló"-hoz) 1870.
62. Situations-Plan von Gratz. 1845.
63. Karte von Tyrol, Steyermark und Illyrien: Wien, 1832.
64. Karte von Schweden und Norwegen (an der Rückseite: 8 Abc-Tafeln.)
65. Europai Törökország abrosza. (Mellékletül a „Kelet Népe"-hez: 1876)
66. Az orosz-török háboru térképe Europa és Ázsia-ban. (Mellékletül a „Magyar Állam"-hoz). 1876
67. America delineata per Jos. Rendek. Poesoni Alumnum.
68. Umgebung von Baden, . . . Wien, 1874.
69. Situations-Plan d. Weltausstellung in Wien: 1873. — (Budapest, 1873.)
70. Havi Jelentés a n. szombati érseki fiuneveldéből. 1861. Dec. hó 8.
71. Az 1873. ik. bécsi világtiállitás magyar kiállitóinak felirata: Vásonkeöi ifj. gr. Dicky József m. k. föld-mív.-ipar- és kereskedelmi ügyi miniszter úrnak.
72. Mesterképző-intézeti bizonyitvány (kitöltetlen). —
73. " (" " (Obtrat Béla nevére kiállitva). — (1875. Esztergom.
74. (1. 2. 3.) Három darab igazolási jegy. (A 1. 1865., a 2. 1858., a 3. pedig 1862-ből) —
75. Biztositási jegyzőkönyv: Azienda Assicuratrice. — Pest, April 30 1860. —
76. Kárjelentés " " (kitöltetlen)
77. Biztositási jegyzőkönyv: Magy. ált. biz. társ. Pest, April 26. 1859.
78. (1. 2.) Két db. kárjelentő-levél: " " (kitöltetlen). —
79. Biztositási jegy: Azienda Assic. Pest. 1857. aug. 9.
80. " " " " " 1859. aug. 6.
87. " " " " " 1860. aug. 8.

82. Biztositási ívrez. Magy. ált. biz. társaság: 1862. Juli 25. (Győr.)
83. " " " " 1863. " 22. "
84. " " " " 1864. Sept. 29. "
85. " " Azienda Assicuratrice: 1858. Mai. 16. - Pest. -
86. Kájelentő levél: " " (Kitöltetlen). -
87. Biztositási ívrez. Magy. ált. biztositó társ. 1863. Jun. 23. Győr.
88. " " " " 1864. Jun. 30. "
89. " " " " 1851. Sept. 18. "
90. Útlevél Külföldre: Budán, 1869. Aug. 10. (M.k. Belügyministerium)
91. " " " 1865. Jun. 16. (M.k. Helytartó-tanács.)
92. Kitöltetlen ajánló-levél a pesti Könyvkötő-cék elöljáróságától:
(Az akkori Pest láthejével). - A°: 17??. (Német nyelven). -
93. Külföldre szóló útlevél: Budapest, julius 4. 1849. (A magy. államkormányszéknek kiadva).
Aláirva: Hajnik Pál
állad. rendőrség központi ofőrök. Igazgatója.
94. Fizetési meghagyás a komáromi adóhivataltól: Komárom, 1826. Aug. 5. (Német nyelven)
95. Az érsek-ujvári dal-egylet felvét-jegye: 1868. feb. 21. (É.-Ujvár.)
96. A pesti varga-cék ajánló-levele: 1808. Oct. 1. (Német nyelven). -
(Pest város akkori láthejével). - (Készült: Pesten)
97. A győri szűcs-cék ajánlólevele: A°17?8: 25 Június. (Német-nyelven)
(Győr városának akkori láthejével). - (Készült: Bécsben)
98. A. n. szombati érseki tud. egyetem doktorrá-avatást kivivel:
1847. (Nyomatva: N-szombatban). - (Latin nyv.
99. Biztositási ívrezés: C. k. priv. Assicurazioni Generali Austro - [illegible])
Illirike - 1847. Triest. -

Vége.

BIBLIOTHECA
R.M.
STRIGONIENSIS

Festgedicht

zum

fünfundzwanzigjährigen Hochzeitsjubiläum

des

Allerhöchsten Kaiserpaares.







Ein Jubelstrom durchbraust das Land
Vom Norden her zum Meeresstrand,
Wo an der Klippen Sonnenglut
Die Adria schäumt in blauer Flut.

Der Senn' auf hoher Alpen Trift
Und der die Wogen kühn durchschifft,
Der Bergmann in der Erde Schoss,
Der Jäger in des Waldes Moos.

Die Völker all', vielsprachig, bunt
Wie Blumenflor auf Wiesengrund:
Heut' gibt sich allseits Kund aufs neu
Des Oesterreichers Lieb' und Treu.

Das ist ein Grund, so felsenfest,
Wie sich kein sich'rer denken lässt;
Das ist des B ü r g e r s schönstes Kleid,
Das ist der K r o n e schönst Geschmeid'.

Die Lieb' und Treu! Mit Herz und Mund
Gibt jedes Volk erneut sie kund.
Dies Band vereint sie Alle gleich
Zu einem e i n z i g e n Oesterreich.

Geflochten hat's ein gleich' Geschick.
Vereintes Leid, vereintes Glück.
Auf solchem Grund steht Habsburgs Thron,
Des Volkes Lieb' des Herrschers Kron'.

So mög' er stehen fort und fort
Der Freiheit und des Rechtes Hort
Und zieren mög' noch lange Jahr'
V e r e i n t ihn Oesterreichs Herrscherpaar.

Wien 1879.

Herausgeber und Verleger: G u s t a v H o r z e t z k y. — Druck von J o s e f K a i s e r, Weintraubengasse 7.

Képek, szövetek, szőnyegek és
virágok 2.



Losi Imre sír-emléke
Nagy-Szombatban.



1809.
Jöjj el
Szentlélek
Isten.

Omnipotens Deus jube
haec perferri per manus
sancti Angeli tui.

Mindenható Isten vitesd
föl hála áldozatot Szent
angyalod keze által.

1859.
Téged
Isten,
dicsérünk.

SCITOVSZKY JÁNOS

bíbornok, herczeg-primás és esztergomi érsek
1859. Novemb. 6 dikán tartott arany-miséjének
emlékeül.

Rohn A. könyvnyomdája (?) Pesten. 1859.

Az arany-misés pap áldása.

Hallgasson meg téged az Ur a szorongatás napján : s védelmezzen Jákob Istenének neve. Küldjön neked segedelmet szent helyéről : és Szionból oltalmazzon téged. Adja meg neked a mi üdvöst szived kiván : és minden jó szándékodat hagyja helyben.

A látogatás napján fordítsa hozzád irgalmának szemeit : s törülje le arczodról a fájdalom könyét, hogy békeségben és megelégedésben folyjanak napjaid, és alázatos reménynyel várjad a jutalmat.

Éleszsze föl szivedben az élö hitet, erös reménységet, és jó cselekedetekben gazdag szeretetet, hogy szeressed Öt mindenek fölött Önönmagáért teljes szivedböl, teljes lelkedböl, teljes elmédböl s minden erödböl, Érette pedig felebarátodat, mint tennen magadat.

Árnyékozzon meg téged szent malasztja, hogy igaz egyházának, a katholika egyháznak, élö és éber tagja, és állhatatos bajnoka légy a küzdelmek terén.

Szálljon le azért rád a bölcseségnek és értelemnek, a tanácsnak és erösségnek, az ajtatosságnak, az Ur félelmének és szeretetének lelke.

A jámborság legyen mellvasad, az igaz hit sisakod, Isten igéje legyen kardod, és ékesítsen téged az alázatosság és szemérmetesség.

A boldogságos szent Szüz legyen közben járód, örzö angyalod legyen melletted, védszented és Istennek minden megdicsöült szentjei esedezzenek éretted, hogy valaha társaságukban dicsérhessed és magasztalhassad a teljes Szentháromságot.

Minden égi és földi áldással áldjon meg téged az Atya, Fiu és Szentlélek Isten. Békeség veled.

BIBLIOTHECA E.M. STRIGON.

5.



DESCRIZIONE del GRAN QUADRO a TEMPRA ESPOSTO in ROMA

la sera del 12 Aprile 1864 sulla Piazza della Rotonda in occasione degli universali festeggiamenti onde Roma celebrava l'anniversario del ritorno del SOMMO PONTEFICE PIO IX alla sua Sede, non che della sua miracolosa preservazione dal disastro in S. Agnese.

Il Quadro è opera del valente Pittore Sig. Vincenzo Pasquales e dal Parroco e dai Parrocchiani di S.ta Maria Maddalena offerto al S. Padre. S. Santità si degnò accoglierne benignamente il dono, e commendarne il concetto. — I diversi popoli della terra oppressi dalle passioni e mesti in faccia della Colpa, rappresentata dall'Idra come descritta nell'Apocalisse rivolgono al Sommo Pontefice quasi implorando salvezza. Egli risponde che l'unica via di campare si è tornando alla moralità e alla giustizia e loro addita un Angelo che tiene aperto il libro della Bibbia, ove si legge *Erit opus Justitiae pax*. La pace sarà il frutto della Giustizia. Il concetto del Quadro è compendiato nella

EPIGRAFE

Non si rinvien per via malvagia e torta
La salvezza del mal che si vi preme:
Pace non è dove Giustizia è morta



KAISER LEOPOLD I.,

geb. 1640, römischer Kaiser 1658, gest. 1705.

SANCTISSIMO PATRI
PIO NONO SACERDOTI
JUBILAEO DEVOTUS
FIDELIUM GREX
E GENTE HUNGARA
QUARTO IDUS APRILES
MDCCCLXIX.



Chromolithographie von Jos. v. Klietsch & Sohn in Wien.

Gezeichnet u. ausgeführt im Atelier des k. k. Hof-Juweliers
Emil Biedermann Graben Wien.

BIBLIOTHECA
R.M.
SZEGED

Másolatja azon mell. levelnek, melyet a
Magyarok IX Pius Pápának arany miséje ünnepélyére
1869. ben átnyújtottak.



S. DOMNIUS

Antiochenus, primus D. Petri discipulus, ab eo missus Salonarum Episcopus, Apostolus Dalmatiae, Spalati Patronus. Floruit ab a-64 usque ad 104. 7 Maji



Peristilium Diocletiani
Spalati







WIEN

Anno 1875.



Kaiser Josef II.



Erzherzog Karl.



Pestsäule am Graben



Brunnen am hohen Markt



Belvedere



Das neue k.k. Hofoperntheater.



Franz Josefs Thor



11/1.



12



13



GEORGIUS CAROLUS RUMY,

Doctor Philosophiæ et A. A. L. L. Assessor Tabu-
læ Judiciariæ Inclyti Comitatus Scepusiensis.
Natus Igloviæ in Hungaria 18. Nov. 1780.

An's Vaterland, an's theure, schliefs Dich an,
Das halte fest mit Deinem ganzen Herzen!
Schiller.

Magnolo quil S. 1847. Ex libris Caldas.





Ach. Parboni dis. e inc.

S. Giosafat. Arciv.° S. Pietro D'Arbues. SS. diciannove Martiri Gorgomiensi.
S. Paolo della Croce fondatore della Congne della Passione di N. S. G. C. S. Leonar-
do da Perto Maurizio. S. Maria Francesca delle Cinque Piaghe. S. Germana Cousin.



Albrecht Dürer (1471—1528). *Hirth: Renaissance.* **No. I.**

Verlag von G. Hirth in Leipzig. — Druck von Knorr & Hirth in München.



CUR - ORT GLEICHENBERG Anno 1847.

Verlag des Josef F. Kaiser.

17



Röm. kath. Pfarrkirche der königl. Freistadt Werschetz.

eingeweiht am 27. December 1863.



STEFANO CUPILLI VENEZIANO

della congregazione di Somasca

ARCIVESCOVO DI SPALATO

Primate della Dalmazia, Croazia, ed Albania

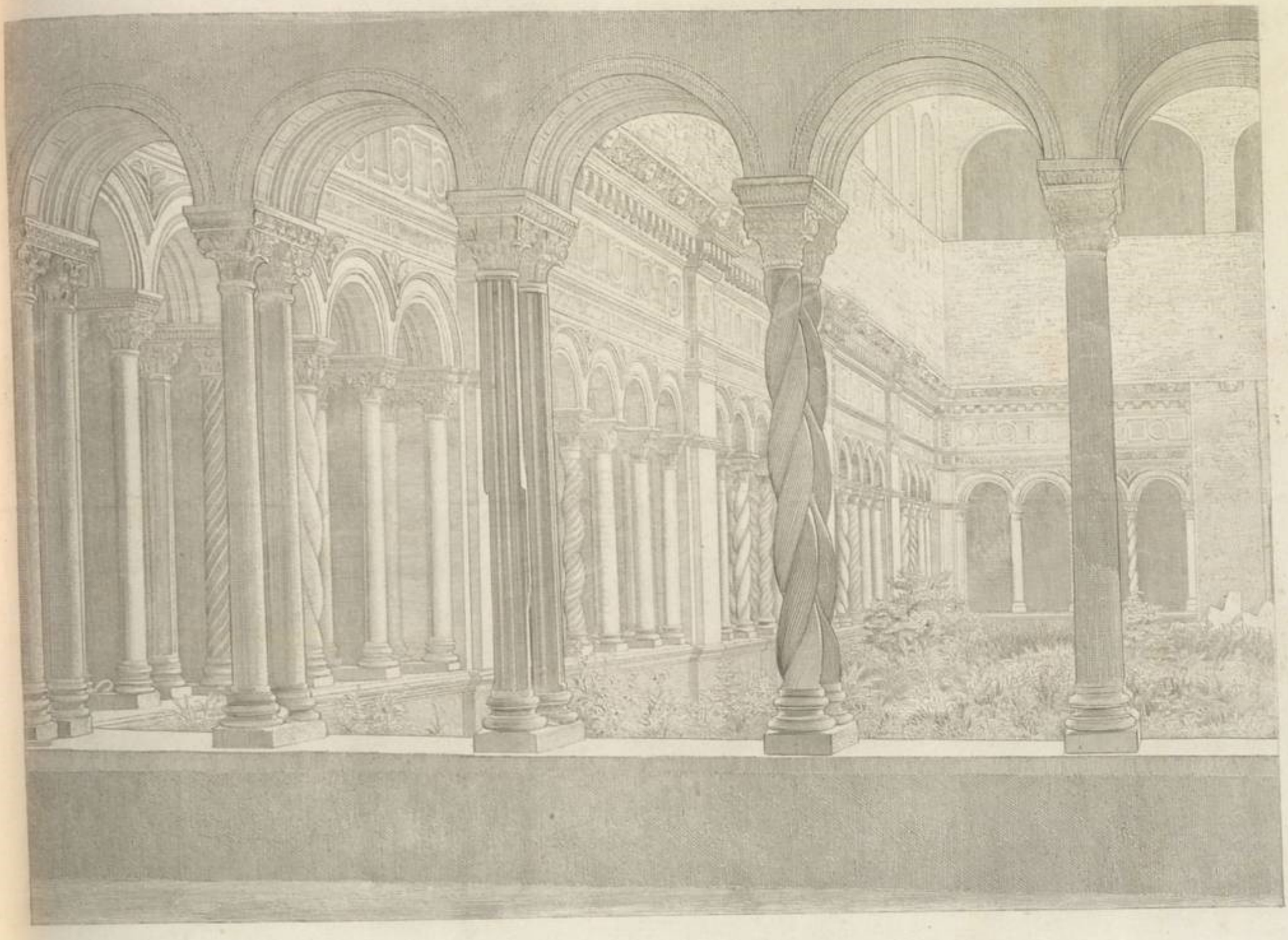
Da Innocenzo XII chiamato un altro San Francesco di Sales.

19



AZ ESZTERGOMI
ÚJ KÓR-ÉS SZEGÉNYEK HÁZA.
FÖLÉPÜLT 1839.

1839. 68-dik Regale mellé.

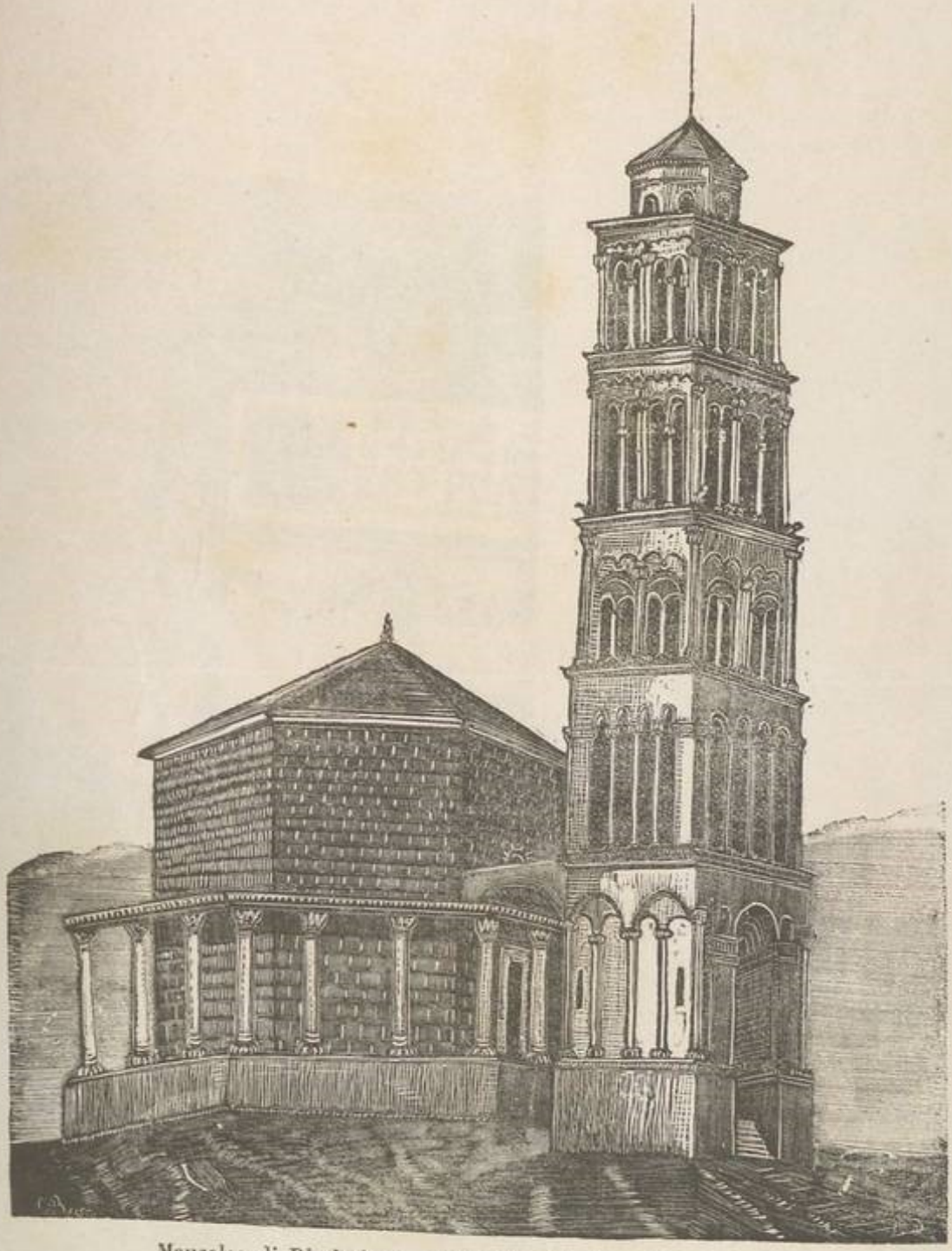




KRISZTUS MENNYBEMENETELE.

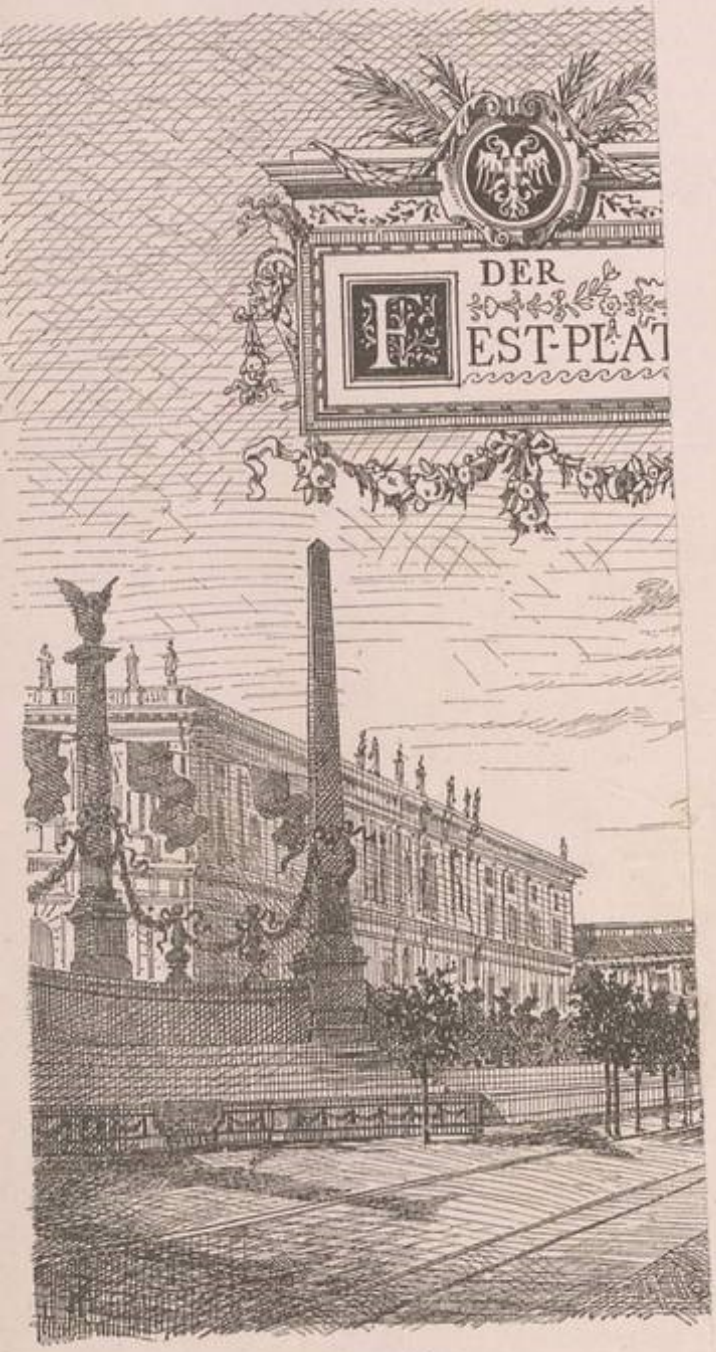
Melléklet a „Képes Ujság“ — hoz, 1865.

Heckenast Gusztáv Pesten.



Mausoleo di Diocleziano. Elisabetta Regina d' Ungheria

74.



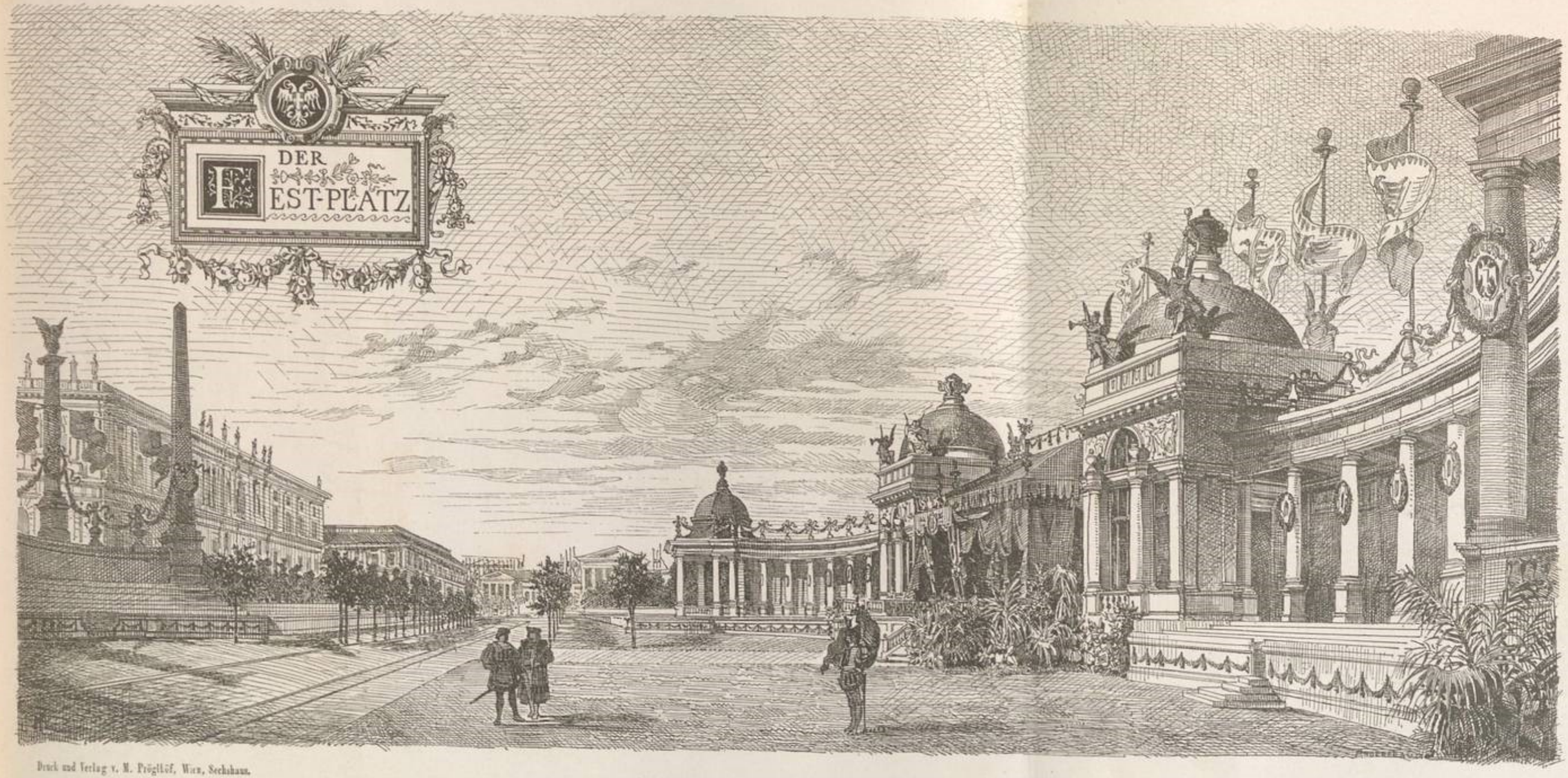
Druck und Verlag v. M. Prögl Löf. Wien, Sechshaus.

BIBLIOTH. E. M. STRUG

Zur

ERINNERUNG AN DIE SILBERNE HOCHZEIT

Ihrer k. k. Majestäten.



Druck und Verlag v. M. Prögltöf, Wien, Sechshaus.

Commissions-Verlag: Carl Konegen, Wien.

28.



Engraved by R.T. Ravenet

Marriage A-la-Mode, (Plate V)

Invented Painted & Published by W.m Hogarth

according to Act of Parliament April 5th 1745

INCONTRO DELLE LORO M
E IMPERATORE D'AUS



INCONTRO DELLE LORO M.M. IL RE D'ITALIA
E IMPERATORE D'AUSTRIA UNGARICA

A.° 1875. april.



MILANO G. GUSSONI EDITORE

BIBLIOTHECA
E.M.
STRIGON.

Beilage zum „Recht".

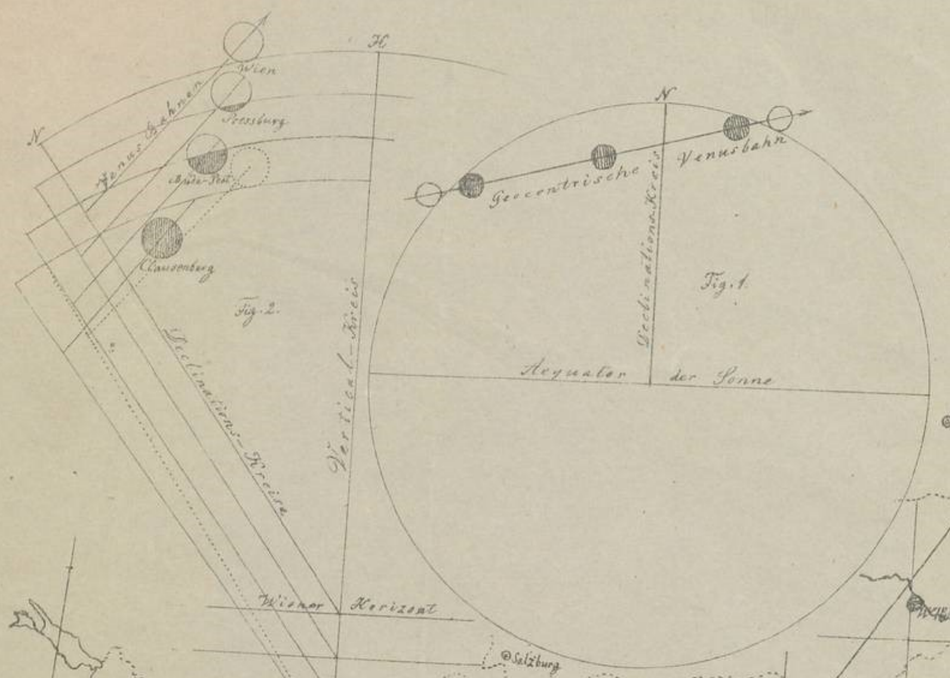
Karte

der durch Oesterreich-Ungarn gehenden

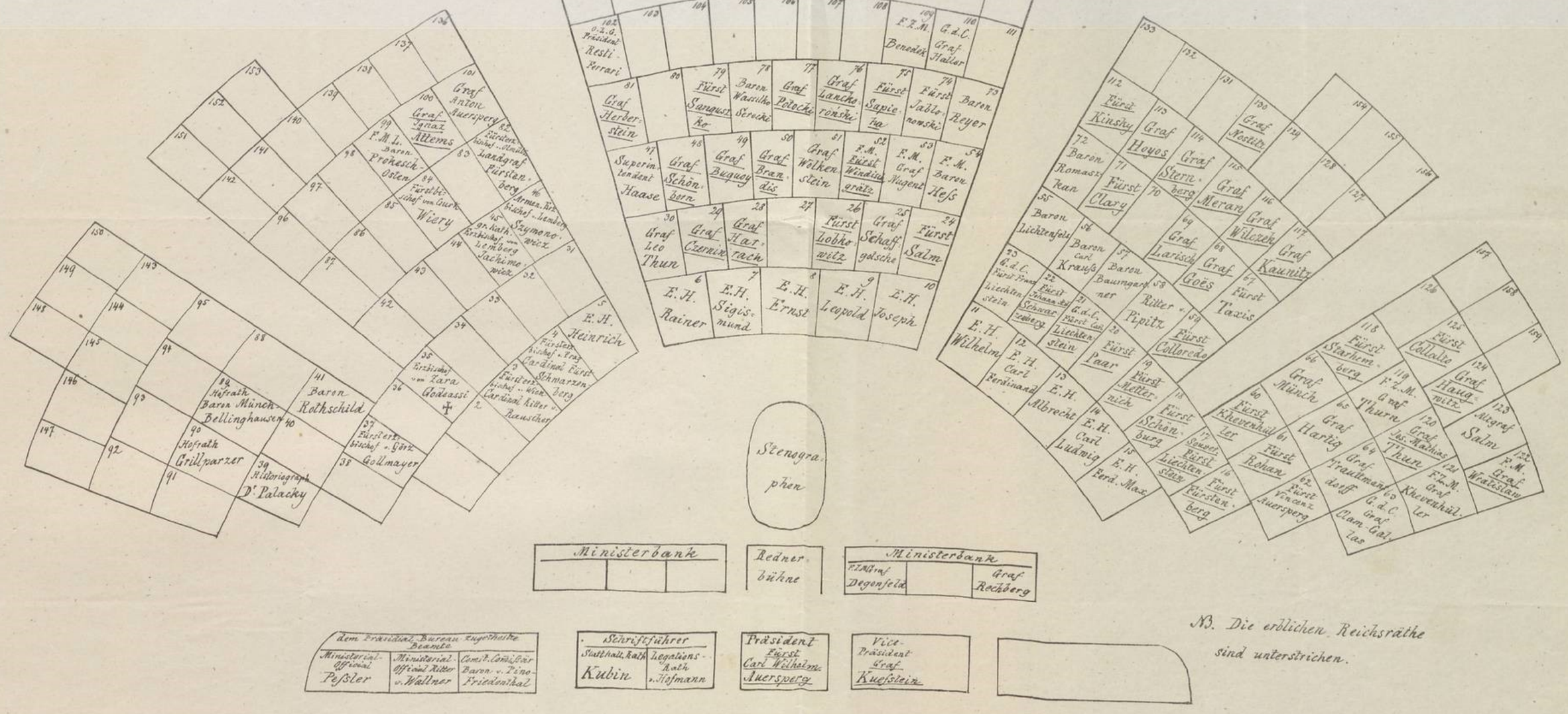
Grenzlinien der Sichtbarkeit

des Venusdurchgangs im Jahre

1874.



28.



NB. Die erblichen Reichsräthe sind unterstrichen.

29/1.

BIBLIOTHECA E.M. SUECA

Österreichische Landschule

mit einem Lehrzimmer zu 60 Schülern
auf der Weltausstellung 1873.



Vordere Ansicht. Ostseite.

Meter.

W. Klftr.

Vervielfältigung vorbehalten.

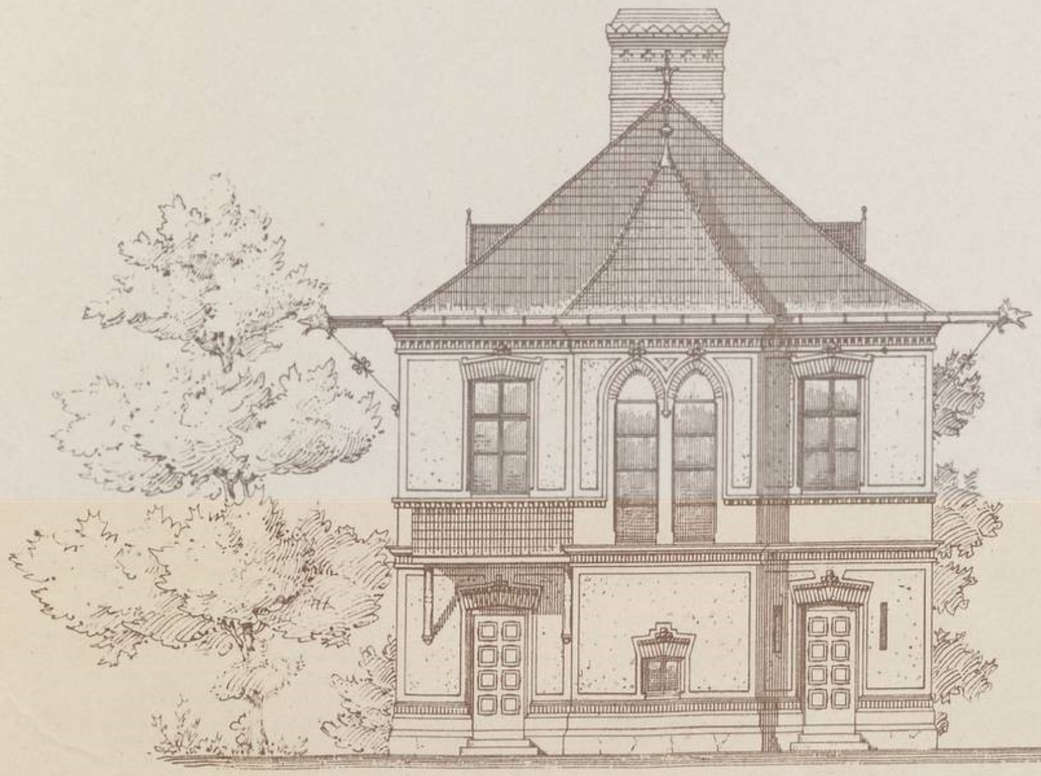
Comite der Schulfreunde
Architekt: A. Krumholz.

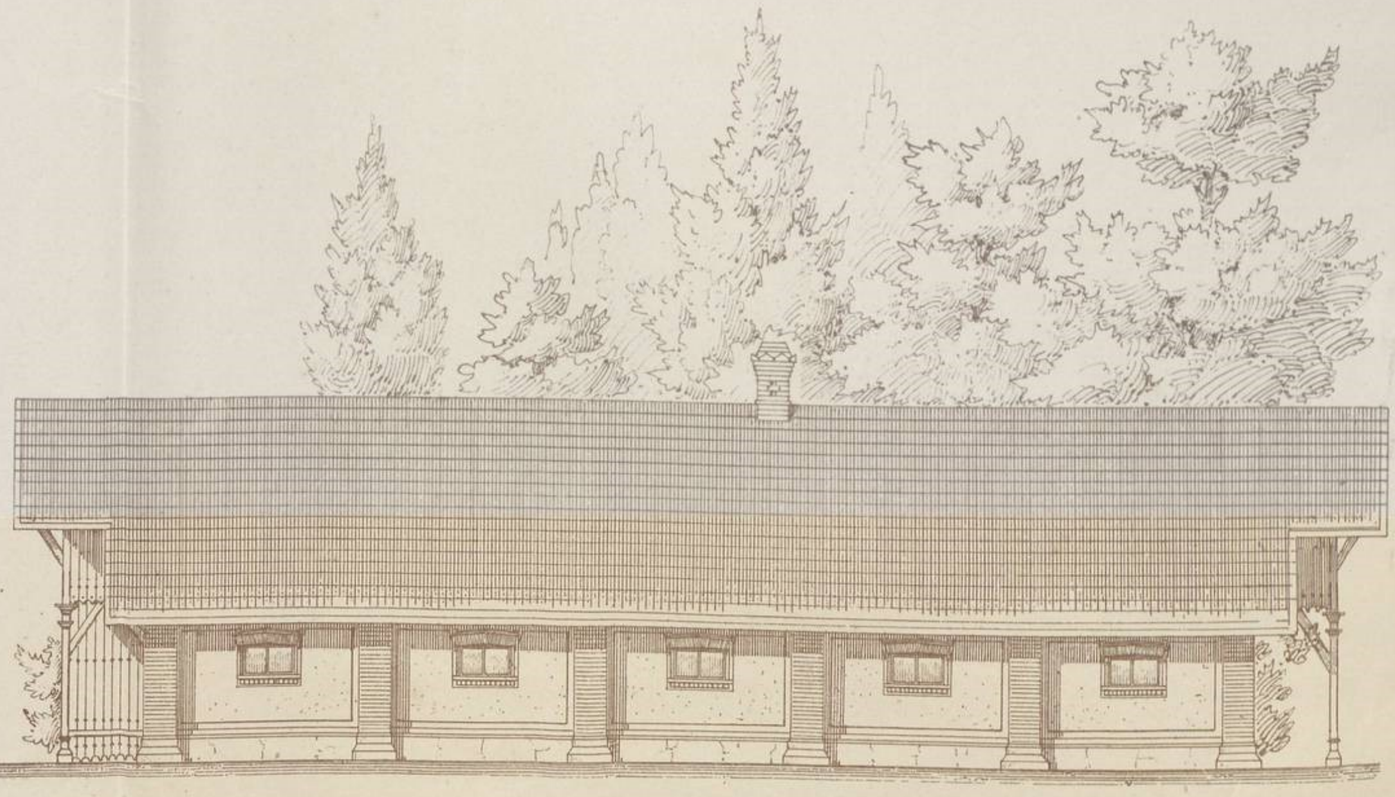
Techn. art. Anst. v. Chr. Höller. Wien.

29/2.

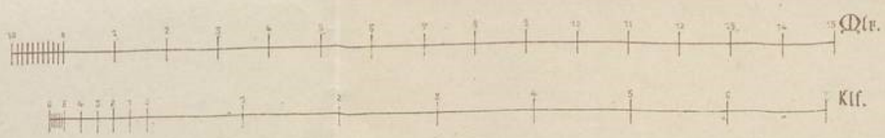
BIBLIOTHECA
R. M.
SARAGOSSA

Österreichische Landschule
mit einem Lehrzimmer zu 60 Schülern
auf der Weltausstellung 1873.





Seitenansicht. Norden.



Vervielfältigung vorbehalten.

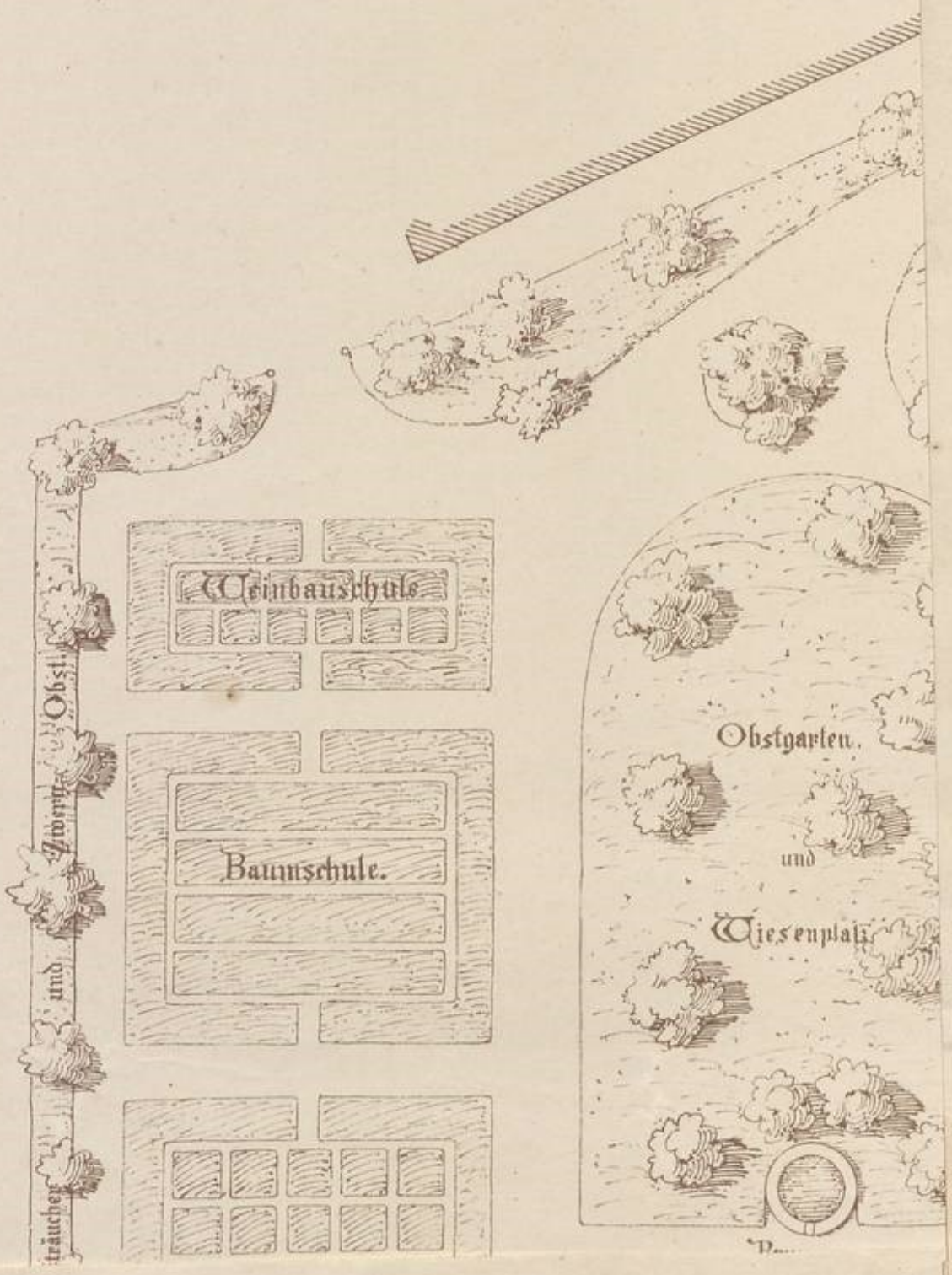
Comité der Schulfreunde
Architekt: A. Krumholz.

Techn. art. Anst. v. Ch. Keller, Wien.

Österreichische Landschule
mit einem Lehrzimmer zu 60 Schülern
auf der Weltausstellung 1873.

S.

Situationsplan des Schulgartens mit dem Schulhause, der Turnhall
und den Wirthschaftsgebäuden.



BIBLIOTECA CENTRALA E.M. BUCUREȘTI

32

Österreichische Landschule

mit einem Lehrzimmer zu 60 Schülern
auf der Weltausstellung 1873.

W.
S. — N.
O.

Situationsplan des Schulgartens mit dem Schulhause, der Turnhalle und den Wirthschaftsgebäuden.

Waldbäume
Depot-Platz
Sträucher
Giftpflanzen
Grössere Sträucher
Nadelhölzer
Bienenstand
Wirthschaftshof
Remise.
Holz & Requisiten
Futterkammer
Kuhstall.
Stall.
Kammer
Turnhalle, Schulwerkstat und Saal für Gemeindefeierlichkeiten.
Thorplatz.
Düngergrube.
Weinbauschule
Obst
Zwerg
und
Baumschule.
Beeren-sträucher
Übungsgarten für Knaben.
Obstgarten
und
Wiesenplatz
Blumenbeete für die Mädchen.
Brunnen.
Rosenbeet
Platz für den Zubau.
Übungsgarten für Mädchen.
Gemüsegarten des Lehrers.
Küche.
Thorhaus des Lehrers.
Wohnzimmer
Arbeits-zimmer des Lehrers
Thorhaus
Eingang der Schüler.
Sommerturn- und Spielplatz.
Obst-Bäume

Strasse.

10 Mtr.
Klf.

Vervielfältigung vorbehalten.

Comité der Schulfreunde
Architekt: A. Krumholz.

Techn. art. Anst. v. Chr. Hiller Wien.

2/1/4.

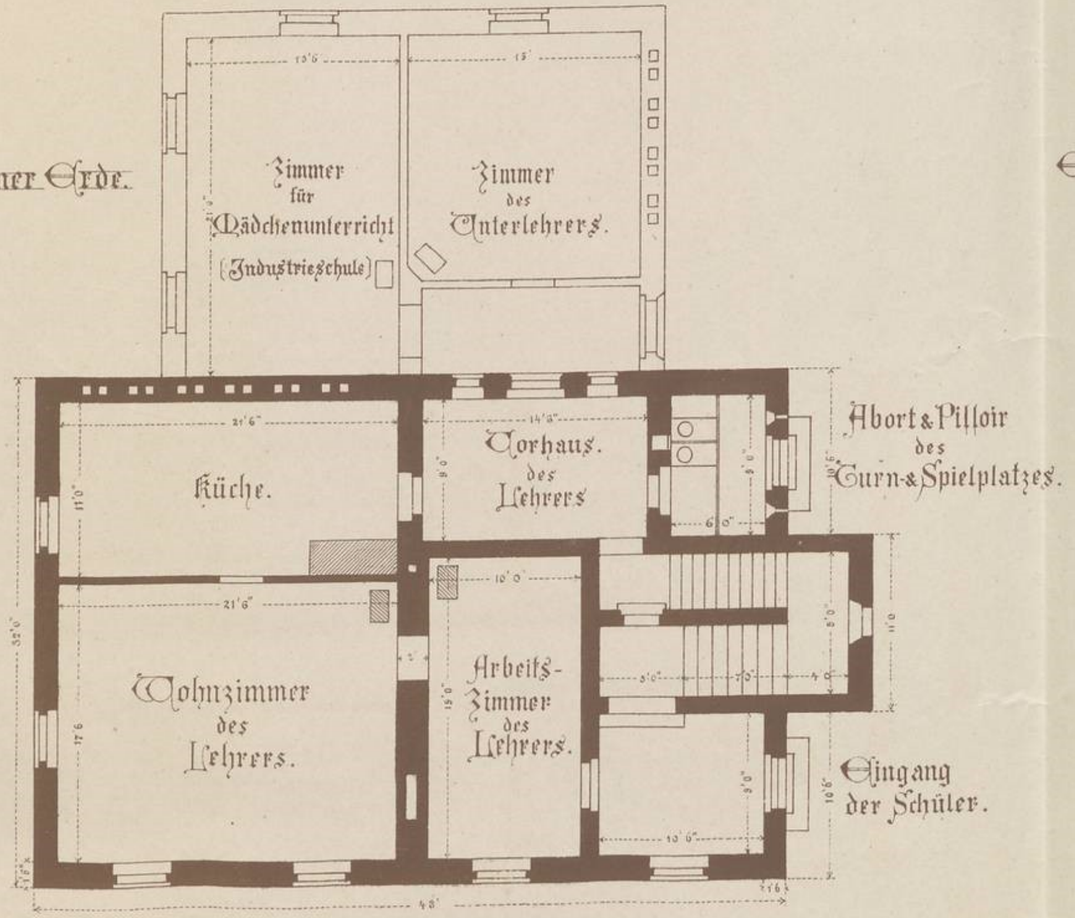
BIBLIOTECA

Österreichische Landschule

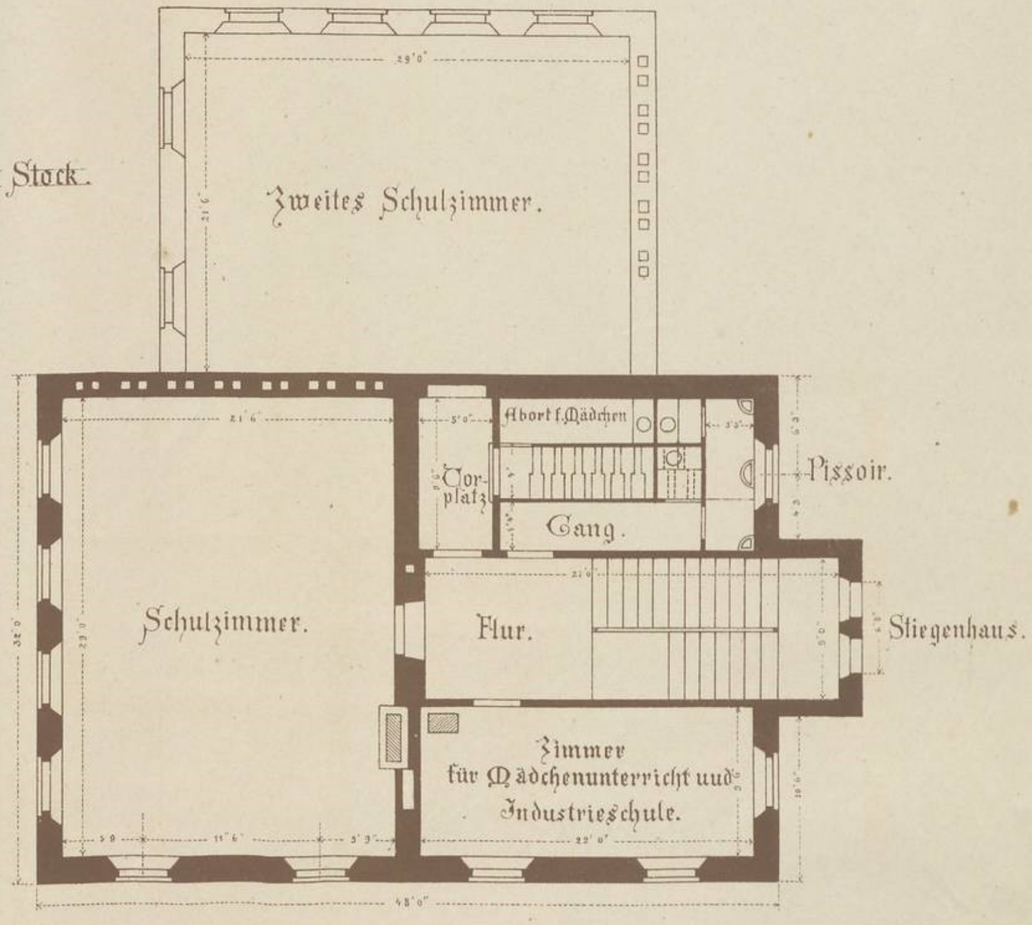
mit einem Lehrzimmer zu 60 Schülern
auf der Weltausstellung 1873.

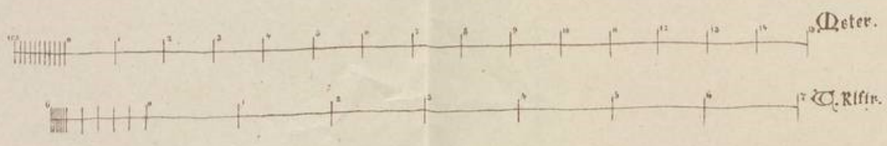
33

Ebener Erde.



Erster Stock.





Vervielfältigung vorbehalten.

Comite der Schulfreunde
Architekt: A. Krumholz.

Victor Brausewetter in Wagram bei Leobersdorf a. d. Süd

Kachel-Oefen viereckiger und runder Form in verschiedenen Grössen, **Kamine** und **Kamin-Aufsatz-Oefen**, in beliebiger Farbe glasirt; **Kacheln** und **Platten** für Spreiz- und Wandbekleidungen

Grosses Lager von Banbestandtheilen, Façadeverzierungen, als: Tragsteine, Fascien- und Friesverzierungen, Parapets, Rosetten, Cliembrane, Gesimse, Aetterien, Capitäle, in jedem Bau









A. 130. Mage, Cramin, mod. abgeändert Höhe 4'5", B. 50.—







A. 130. Madonna mit Heiligenschein. Höhe 3'3", B. 50.—

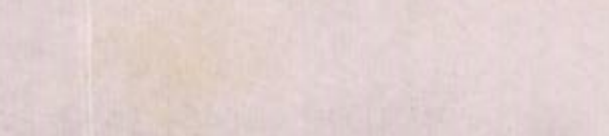


A. 130. Putto, den Frieden verkündend. Höhe 4'5", B. 50.—



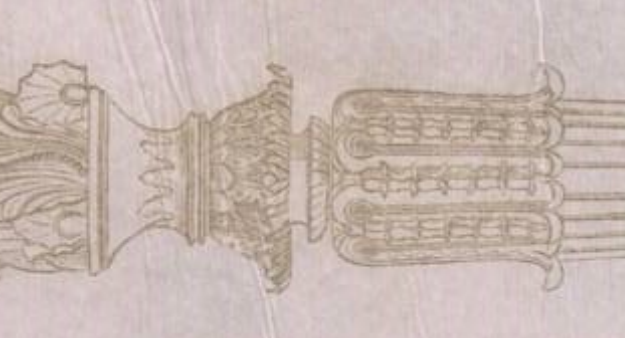


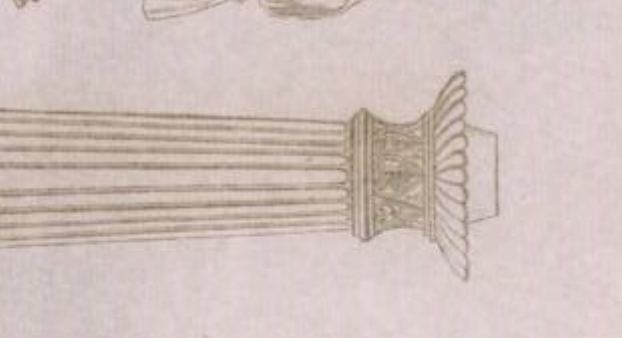
A. 100. Madonna mit dem Christkind Höhe 3'3", B. 25.—



A. 100. Putto Höhe 2'6", B. 10.—





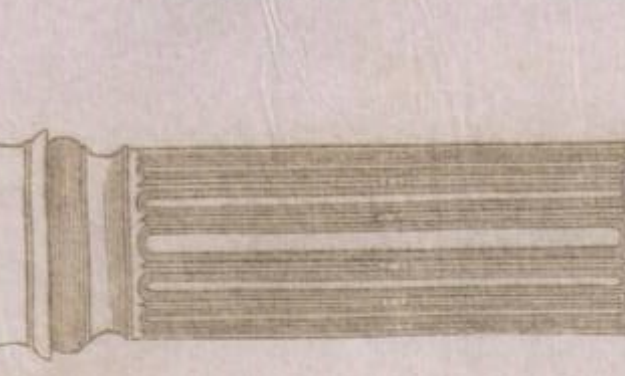


A. 102. Schmerzensmutter Höhe 2'6", B. 6.—

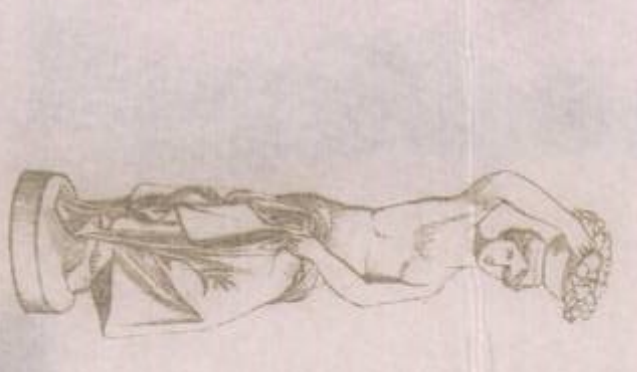


A. 102. Putto Höhe 2'8", B. 10.—









ALBERT SAMASSA-IN LAIBACH

STATUEN, VASEN, POSTAMENTE

der

k. k. priv. Ersten österr. Terracotta- (Thonwaaren-) Fabrik

des

VICTOR BRAUSEWETTER

zu

WAGRAM

bei Leobersdorf an der Südbahn.

Haupt-Niederlage in Wien: Landstrasse, Salesianergasse Nr. 25, nächst dem Stadtpark.

Niederlage in Pest bei E. Wanko, Waitznergasse Nr. 20,
gegenüber dem „grossen Christoph."

Victor Brausewetter in Wagram bei Leobersdorf a. d. Südbahn.
Kachel-Oefen viereckiger und runder Form in verschiedenen Grössen, **Kamine** und **Kamin-Aufsatz-Oefen**, in beliebiger Farbe glasirt; **Kacheln** und **Platteln** für Sparherd- und Wandbekleidungen; vorzügliche **feuerfeste Porzellan-Ziegel**.
Grosses Lager von Baubestandtheilen, Façadeverzierungen, als: Tragsteine, Faschen- und Friesverzierungen, Parapete, Rosetten, Chembrane, Gesimse, Acroterien, Capitäle, in jedem Baustile und in allen Dimensionen.



A. 131. Muse, Clio, auch abgeändert Kalliope.
Höhe 4' 5". fl. 50.—



A 138. Polyhymnia.
Höhe 4' 5". fl. 50.—



A 161. Ceres.
Höhe 2' 7' fl 10.—



A. 159. Hebe.
Höhe 2' 7'. fl. 10.—





A. 162. Pomona.
Höhe 2' 8". fl. 10 —



A. 160. Flora.
Höhe 2 6' fl. 10 —



A. 139. Euterpe m. den Flöten
Höhe 4' 5". fl. 50.—



A 130. Muse, Urania, auch abgeändert Hygea.
Höhe 4' 5'. fl. 50.—



A. 164 Der gute Hirt.
Höhe 2' 1". fl. 9.—



A. 186. Triton, reitend auf einem Delphin. Kleiner Springbrunnen, auch Auslaufbrunnen.
Höhe 2' 7". fl. 16.—



A. 3. Knabe mit Opferschale.
Höhe 3 0'. fl. 13 —
A. 113 Derselbe.
Höhe 1'6'. fl 4.—



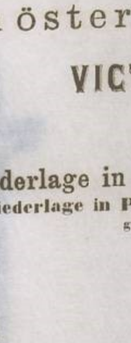
A. 165. Faun mit der Flöte.
Höhe 3' 4". fl. 20.—
passt auf das Postament VIII. 148.

A. 169. Leda, hockend mit Schwan.
Gross Springbrunnen
Höhe 4' 6". fl. 80.—



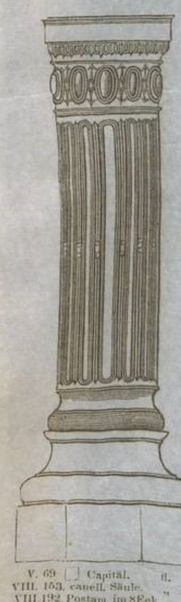
VIII. 191. Canelirte Säule rund fl. 8.20
VIII. 192. Postament im 8 Eck. fl. 4.40
Höhe im Ganzen 3' 9" fl. 12.60

A. 181. Tanzendes Mädchen.
Höhe 3' 2'. fl. 16 —

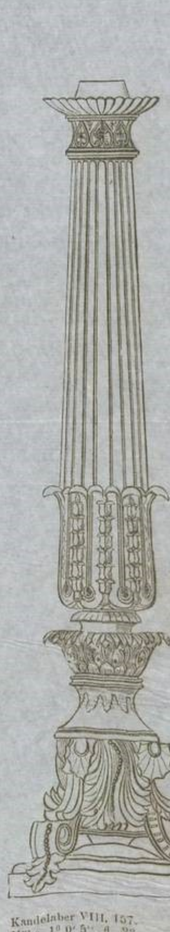


A. 34. Venus.
Höhe 3' 3". fl 16.—

Grosse Vasenschale G. 118, fl. 9.60
Mit hohem Fuss G. 229, " 6.—
und mit Sockel VIII. 192. " 4.40
Höhe im Ganzen 4' 4" fl. 20.—



V. 69 ☐ Capitäl. fl. 3.30
VIII. 153. canell. Säule. " 7.70
VIII. 192. Postam. im 8Eck. " 4.40
Höhe im Ganzen 4' 4". fl. 15.40



Kandelaber VIII. 157.
Höhe 1' 0' 5". fl. 33.



A. 102 Schutzgeist,
Höhe 2' 0'. fl. 9.—



A. 166. Madonna unbefleckte.
Höhe 3' 3". fl. 20.—



A. 100. Madonna mit dem Christkind
Höhe 3' 3". fl. 22.—



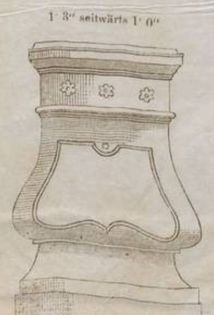
A. 121. Karyatide mit rechtem Arm hoch.
Höhe 4' 2'. fl. 18.—
Ohne Korb fl. 16.—



A. 180. Karyatide als Korbträgerin.
Höhe 4' 2'. fl. 18.—
Ohne Korb fl. 16.—



A. 120. Karyatide mit linkem Arm hoch.
Höhe 4' 2". fl. 18.—
Ohne Korb fl. 16.—



1' 3" seitwärts 1' 0"

VIII. 148. 4eckig. Postament



A. 4. Unschuld.



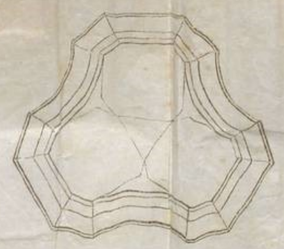
A. 129. Brunnen-



A. 32. Die 3 Grazien.



A 7. Hercules in der Wiege.



Grundriss vom Postament VIII. 141.

Bruchstein-Hügel
ca. 12" — 18" hoch,
damit die Blumen ringsum nicht
zu viel vom Sockel decken.

Grösste Vase,
auch als
Springbrunnen
oder für ein
Bassin.

Aufsatz G. 228 fl. 9.—
Vasen-Schale G. 203. " 25.—
3 Karyatiden A. 120 u. 121. " 48.—
Postament VIII. 141. " 11.—
Höhe im Ganzen 1" 3' 0". fl. 93.—



A. 158. Mädchen m. Papagei.
Höhe 3' 0'. fl. 14.—



A. 2. Engel betend, derselbe auch ohne Flügeln.
Höhe 3' 0". fl. 14.—



A. 1. Knabe m. Evangelium, derselbe m. Taube abgeänd.
Höhe 3' 2". fl. 15.—



A. 177. Knabe mit der Muschel.
Höhe 3' 0". fl. 13.—
Derselbe ohne Muschel als Kugelträger. fl. 11.—

Regenwasser-

Victor Brausewetter in Wagram bei Leobersdorf a. d. Südbahn.

Kachel-Oefen viereckiger und runder Form in verschiedenen Grössen, **Kamine** und **Kamin-Aufsatz-Oefen**, in beliebiger Farbe glasirt; **Kacheln** und **Platten** für Spiegel- und Wandbekleidungen; vorzügliche **feuerfeste Porzellan-Ziegel**.

Grosses Lager von Baubestandtheilen, Façadeverzierungen, als: Tragsteine, Faschen- und Friesverzierungen, Parapete, Rosetten, Chemin-Aufsatz-Oefen, in beliebiger Farbe glasirt; **Kacheln** und **Platten** für Spiegel- und Wandbekleidungen; vorzügliche **feuerfeste Porzellan-Ziegel**.



A. 164 Der gute Hirt.
Höhe 2' 1". fl. 9.—



A. 186. Triton, reitend auf einem Delphin. Kleiner Springbrunnen, auch Auslaufbrunnen.
Höhe 2' 7". fl. 16.—



A. 3. Knabe mit Opferschale.
Höhe 3 0 ". fl. 13.—
A. 113 Derselbe.
Höhe 1'6 ". fl 4.—



Grosse Vasenschale G. 118, fl. 9 60
Mit hohem Fuss G. 229, „ 6.—
und mit Sockel VIII. 192. „ 4 40
Höhe im Ganzen 4' 4" fl. 20.—

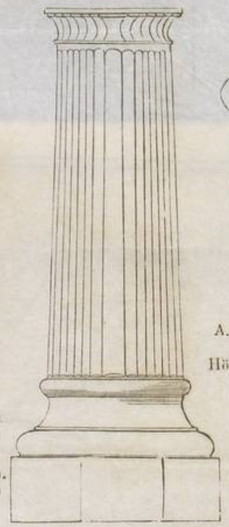




A. 165. Faun mit der Flöte.
Höhe 3' 4". fl. 20.—
passt auf das Postament VIII. 148.



A. 169. Leda, hockend mit Schwan. Gross. Springbrunnen
Höhe 4' 6". fl. 80.—

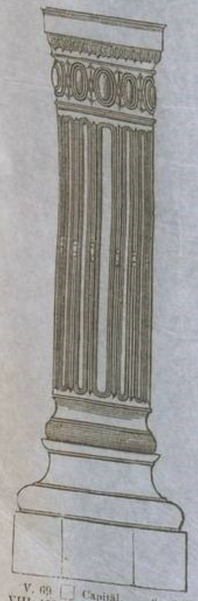


VIII. 191. Canelirte Säule rund fl. 8,20
VIII. 192. Postament im 8 Eck. „ 4 10
Höhe im Ganzen 3' 9" fl. 12.60

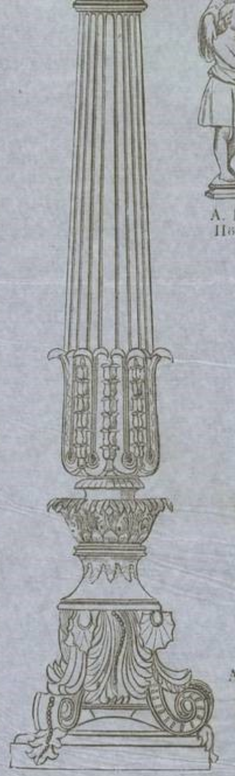


A. 181. Tanzendes Mädchen.
Höhe 3' 2 ". fl. 16—

A. 34. Venus.
Höhe 3 3". fl 16.—



V. 69 ☐ Capitäl. fl. 3.30
VIII. 153. canell. Säule „ 7.70
VIII. 192. Postam. im 8 Eck „ 4.40
Höhe im Ganzen 4' 4". fl. 15.40



Kandelaber VIII. 157.
Höhe 1' 0' 5". fl. 33.



A. 102 Schutzgeist.
Höhe 2' 0 ". fl. 9.—



A. 166. Madonna unbefleckte.
Höhe 3' 3". fl. 20.—



A. 100. Madonna mit dem Christkind
Höhe 3' 3". fl 22.—



A. 121. Karyatide mit rechtem Arm hoch.
Höhe 4' 2 ". fl. 18.—
Ohne Korb fl. 16.—

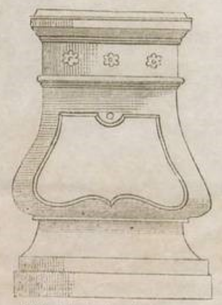


A. 189. Karyatide als Korbträgerin.
Höhe 4' 2 ". fl. 18.—
Ohne Korb fl. 16.—



A. 120. Karyatide mit linkem Arm hoch.
Höhe 4' 2". fl. 18.—
Ohne Korb fl. 16.—

1' 3" seitwärts 1' 0"



VIII. 148. 4eckig. Postament.
Höhe 2' 4 ". fl. 12.—
Breite 1' 8½", seitwärts 1' 5½".
Hieraut passen:
der Faun A. 165 und Vase. G. 176.



A. 4. Unschuld. Mädchen mit Lamm.
Höhe 2' 6". fl. 10.—



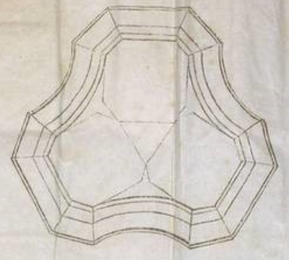
A. 129. Brunnen-Nymphe.
Höhe 3' 6 ". fl. 25.—



A. 32 Die 3 Grazien.
Höhe 2' 6". fl. 13.—



A. 7. Hercules in der Wiege.
Höhe 1' 8". fl. 8.—



Grundriss vom Postament VIII. 141.

Bruchstein-Hügel
ca. 12" — 18" hoch,
damit die Blumen ringsum nicht zu viel vom Sockel decken.

Grösste Vase,
auch als
Springbrunnen
oder für ein
Bassin.

Aufsatz G. 228 fl. 9.—
Vasen-Schale G. 203. „ 25.—
3 Karyatiden A. 120 u. 121, „ 48.—
Postament VIII. 141. „ 11.—
Höhe im Ganzen 1' 3' 0". fl. 93.—



A. 158. Mädchen m. Papagei.
Höhe 3' 0 ". fl. 14.—



A. 2 Engel betend, derselbe auch ohne Flügeln.
Höhe 3' 0". fl. 14.—



A. 1. Knabem. Evangelium, derselbe m. Taube abgeänd.
Höhe 3' 2". fl. 15.—



A. 177. Knabe mit der Muschel.
Höhe 3' 0". fl. 13.—
Derselbe ohne Muschel als Kugelträger. fl. 11.—

Ausserdem empfiehlt die Fabrik noch ihre grosse Auswahl von **Garten- und Glashaus-Decorationen**, als: grosse und kleine **Statuen, Vasen, Springbrunnen, Säulen** und **Postamente, Gartensitze, Blumenampeln** (Orchideentöpfe). **Blumentöpfe, Oleanderkübel**; ferner **Bewässerungs-** und **feuerfeste Röhren** von 3' bis 12" Durchmesser für Glashäuser, nebst Ausputz- und Kniestücken, inwendig glasirt, auch **Rauchfang-Aufsätze** zur Verhütung des Rauchens, dann alle **Arten** grosser und kleiner **Thierköpfe** für Stallungen, land- und forstwirthschaftliche Gebäude etc. etc., welche zu den **billigst festgesetzten Preisen** stets vorräthig gehalten werden.

Druck von E. Jasper in Wien, Leopoldstadt, Brennmarkt Nr. 1.

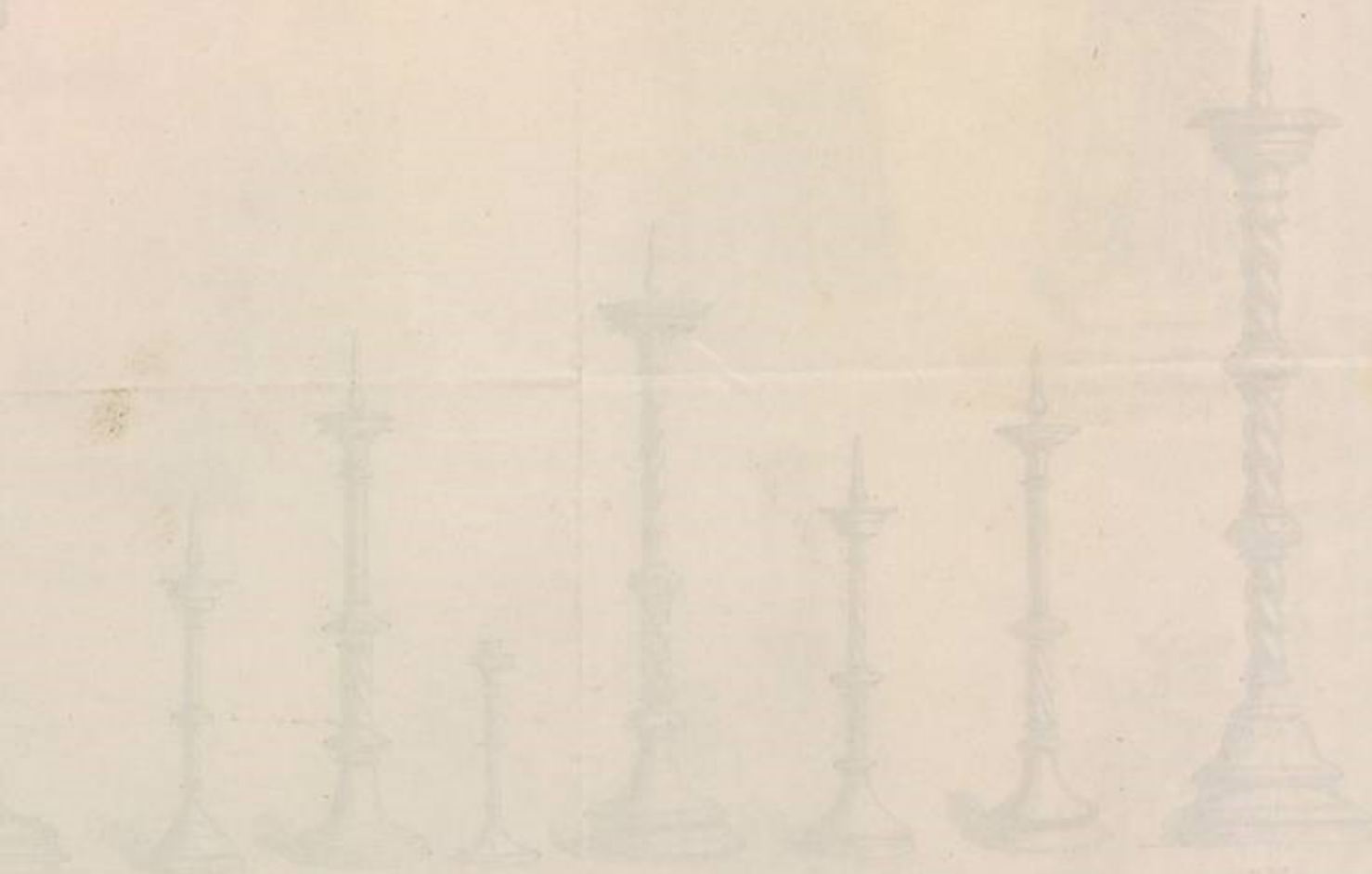
Kirchenleuchter.



30″	18″	15″	24″	9″	21″	12″	36″
fl. 30·—	fl. 9·50	fl. 7·—	fl. 18·—	fl. 3·50	fl. 14·—	fl. 5·50	fl. 48·—

Zu oben angeführten Preisen werden die Leuchter in Messing und um 10 % höher in Rothmetall ausgeführt.

Kitnok



NARODNA IN UNIVERZITETNA KNJIŽNICA
E.M.
BIBLIOTHECA

EXPOSITION UNIVERSELLE DE ROME 1870.

A. DURENNE

MAÎTRE DE FORGES

Rue de la Verrerie, N°. 30, à PARIS.

HAUTS FOURNEAUX ET FONDERIES A SOMMEVOIRE (Haute-Marne)

Récompenses obtenues dans les Expositions Universelles

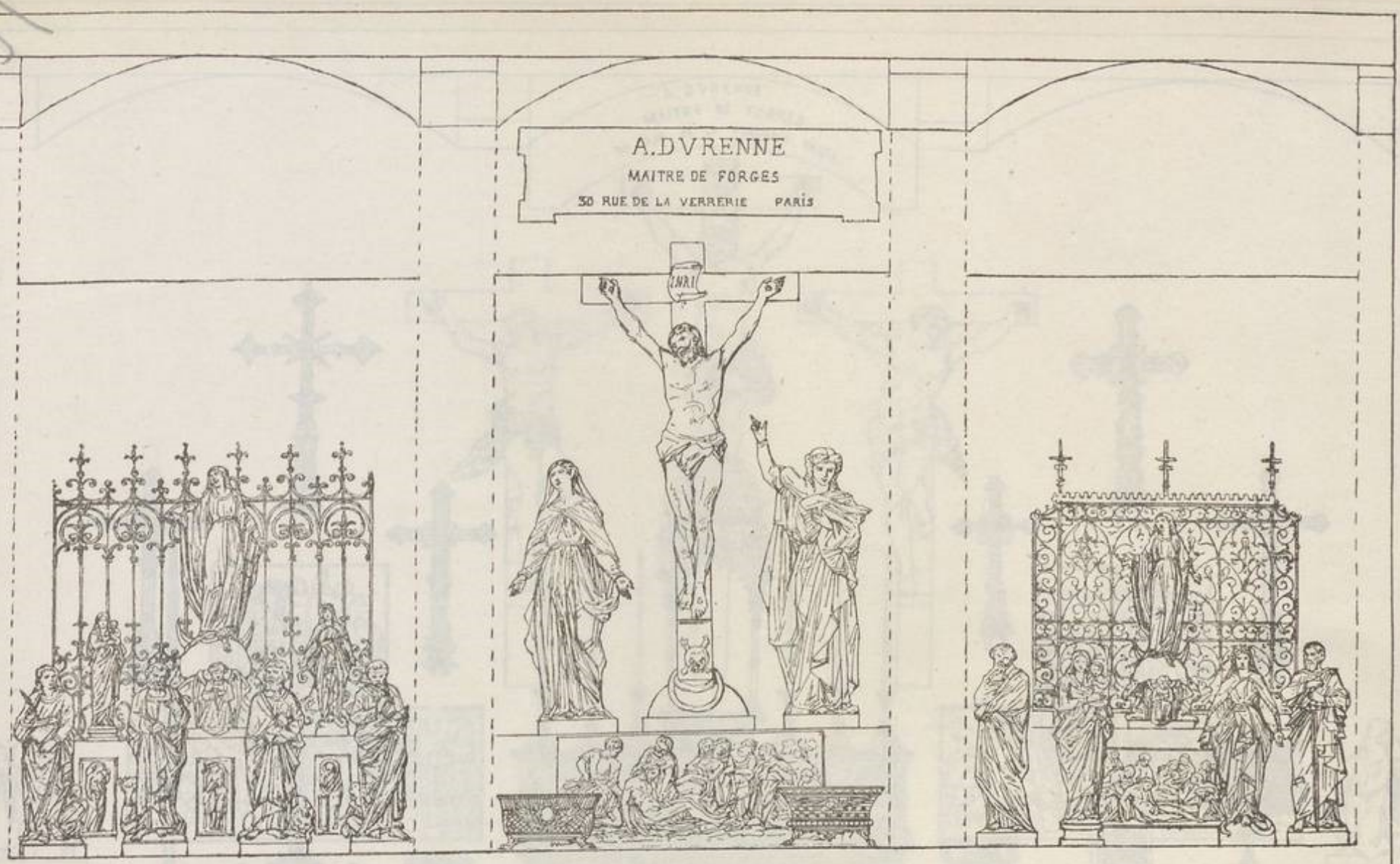
Deux Médailles, Londres, 1862_Médaille d'honneur, Porto, 1865_Médaille d'or, Paris, 1867.
Diplôme d'honneur, Amsterdam, 1869_Diplôme d'honneur, Altona, 1869

Renseignements sur les prix poids & dimensions de la planche Autel

Sujets.	Dimensions	Poids	Prix bruts à Paris	Prix Bronzés à Paris	Prix Bronzés rendus à Rome
Christ en Croix, avec inscription	2m.	129	275	295	315
Bon Larron	1.90	200	400	420	450
Mauvais Larron	1.90	200	400	420	450
Croix N°. 85	1.90	36	36	38	44
" N°. 74	1.38	17	17	19	22
" N°. 88	1.24	14	14	16	18
" à la Vierge	1.38	17	17	22	25
" N°. 82	1.04	8	8	12	14
" N°. 72	1.38	16	16	21	24
Stations du Chemin de la Croix, la Pièce	1m10 à 0m90	90	200	210	225
Grand Autel avec ses accessoires	2,73 à 4,41	1650	3000	3450	3700
Crédence	0.79	71	125	155	165
Fonts Baptismaux	1.80	156	350	430	455
Flambeau Pascal	1.70	108	350	400	415
Bénitier	1."	78	250	285	300
Trone	0.79	37	120	140	145
Lutrin	2.10	178	375	455	480
Ange Adorateur	1."	235	400	415	450
" "	1."	235	400	415	450
Bas relief La Sainte Famille	0.86X0.62	93	350	355	370
" La Vierge et l'Enfant Jésus	0.97X0.76	78	300	305	320
Appui Communion AZ le mètre	1."	22	55	60	65
" " BD "	1."	26	40	45	50
" " BG "	1."	20	45	50	55

Renseignements sur les prix poids & dimensions de la planche des Vierges

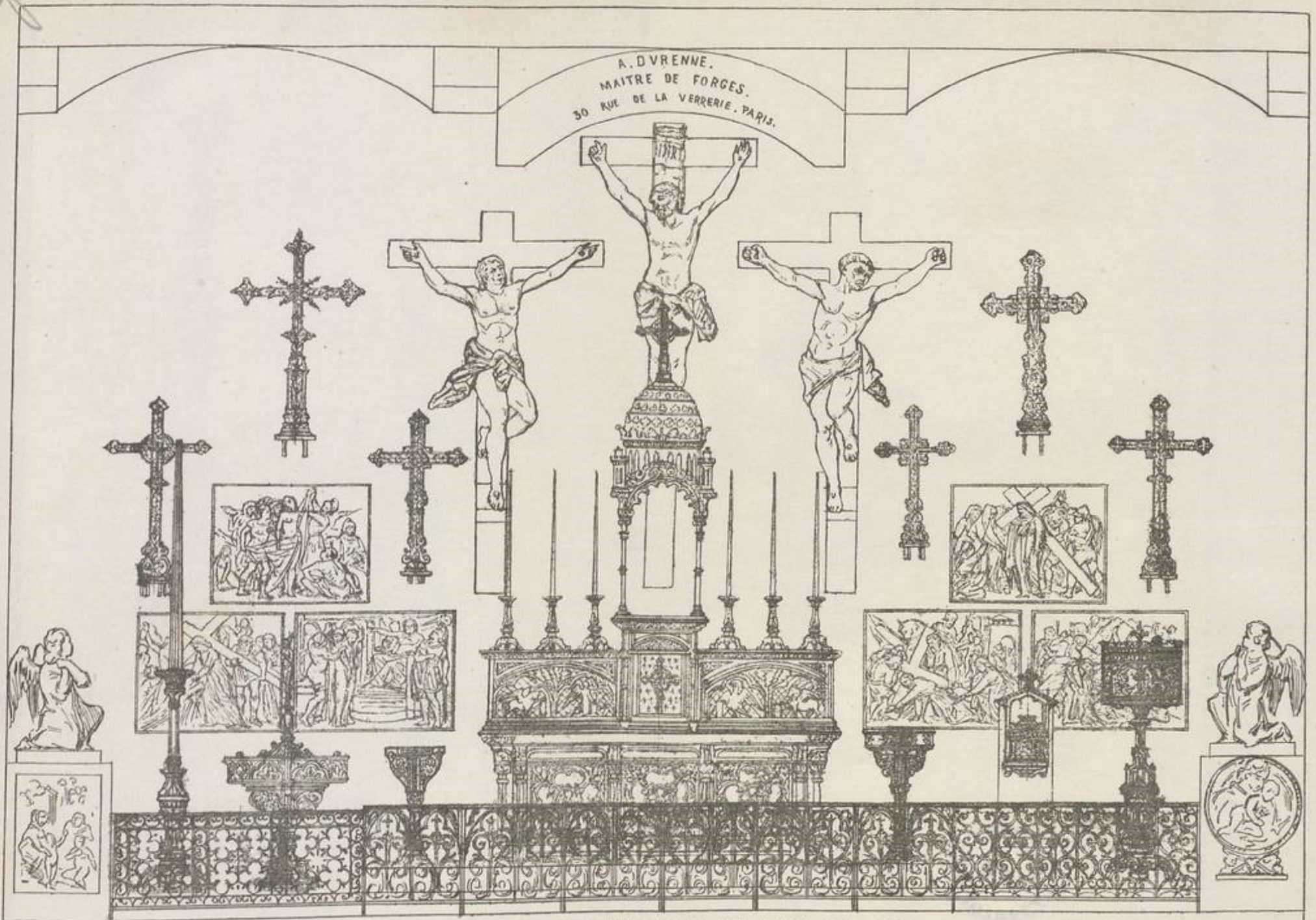
N°. d'ordre	Sujets.	Dimensions	Poids	Prix bruts à Paris	Prix Bronzés à Paris	Prix Bronzés rendus à Rome
35	Grille de Chœur A	2m.	124	125	175	195
36	Vierge de Rome	1.80	314	600	620	670
37	" Mère	0.90	35	95	100	105
38	" Immaculée	0.90	35	90	95	100
39	Saint Jean Evangeliste	1.20	170	250	265	290
40	Saint Leu "	1.20	147	250	265	290
41	Saint Marc "	1.20	145	250	265	290
42	Saint Mathieu "	1.20	127	250	265	290
43	Bas Relief La Charité	0.53X0.24	7	18	19	20
44	" La Foi	0.53X0.24	7	18	19	20
45	" L'Espérance	0.53X0.24	7	18	19	20
46	L'Ascension	2m20	487	950	950	980



EXPOSITION INTERNATIONALE DE ROME DE 1870

Echelle de 0,0.5 pour mètre


№ 56.
№ 55.
№ 90.
№ 96.



EXPOSITION INTERNATIONALE DE ROME DE 1870

Échelle de 0,025 pour mètre

Grablatern-Untersatz
37 hoch

Nº 89.

INRI

Nº 92.

45ᵖ 5'hoch.

INRI

Nº 94.

14ᵖ 3'hoch.

INRI

Nº 95.

40ᵖ 4'8"hoch.

INRI

Nº 93.

22ᵖ 3'6"hoch.

INRI

Nº 91.

65ᵖ 5'6"hoch.

Nº 96.

19ᵖ 3'6"hoch.

INRI

Nº 90.

68ᵖ 5'4"hoch.

INRI

Nº 55.

20 tt 3'3"hoch.

Nº 56.

28 tt 3'8"hoch.

Grablatern-Untersatz
25" hoch.

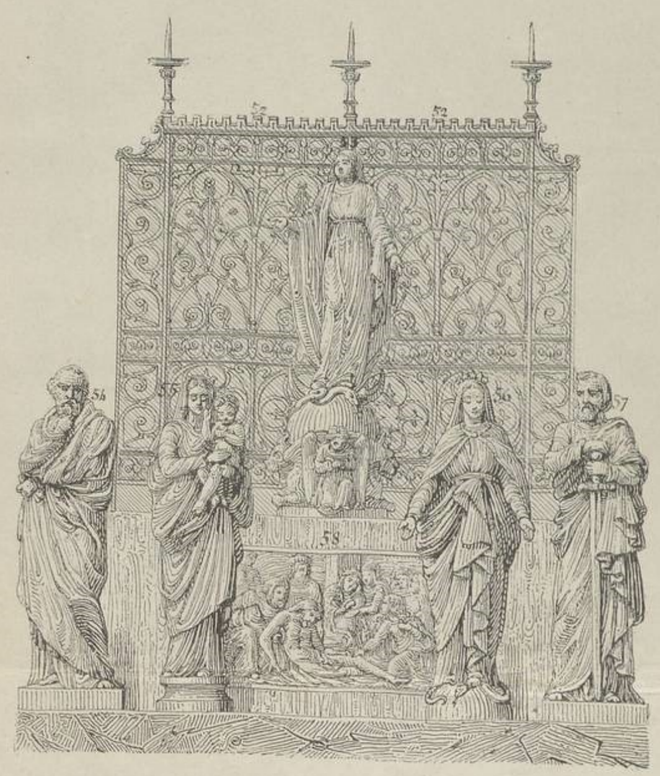
Nº 88.

EXPOSITION INTERNATIONALE DE ROME DE 1870

Élévation du côté du mur. — Échelle, $0^{m}\ 05^{c}$ par mètre.







Toutes ces réductions sont faites au 20 de l'exécution.

A. DURENNE

✻ LONDRES, 1862 — ✠ PORTO, 1865

MAITRE DE FORGES, — 30, RUE DE LA VERRERIE, PARIS

HAUTS-FOURNEAUX ET FONDERIES A SOMMEVOIRE (HAUTE-MARNE)

Récompenses obtenues dans les Expositions universelles :

DEUX MÉDAILLES, LONDRES, 1862 — MÉDAILLE D'HONNEUR, PORTO, 1865 — MÉDAILLE D'OR, PARIS, 1867

DIPLOME D'HONNEUR, AMSTERDAM, 1869 — DIPLOME D'HONNEUR, ALTONA, 1869

RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX, POIDS ET MESURES

N°s D'ORDRE.	OBJETS.	MESURES.	POIDS.	PRIX		
				BRUT.	BRONZÉ.	RENDU A ROME.
		mètres.	**kilogr.**	**francs.**	**francs.**	**francs.**
35	Grille de chœur A.	2,00 larg.	124	125	175	195
36	La Très-Sainte Vierge dite de Rome.	1,80 haut.	314	600	620	670
37	La Très-Sainte Vierge Mère.	0,90 haut.	35	95	100	105
38	La Très-Sainte Vierge Immaculée.	0,90 haut.	35	90	95	100
39	Saint Jean, évangéliste.	1,20 haut.	170	250	265	290
40	Saint Luc, évangéliste.	1,20 haut.	147	250	265	290
41	Saint Marc, évangéliste.	1,20 haut.	145	250	265	290
42	Saint Mathieu, évangéliste.	1,20 haut.	127	250	265	290
43	La Charité (bas-relief).	0,53 h. sur 0,24 l.	7	18	19	20
44	La Foi (bas-relief).	0,53 h. sur 0,24 l.	7	18	19	20
45	L'Espérance (bas-relief).	0,53 h. sur 0,24 l.	7	18	19	20
46	L'Ascension.	2,20 haut.	»	900	950	980

PRODUCTIONS EN FONTE DE FER

POUR

AMEUBLEMENT ET DÉCORATION D'ÉGLISES

ET TOUS OBJETS RELIGIEUX

TELS QUE :

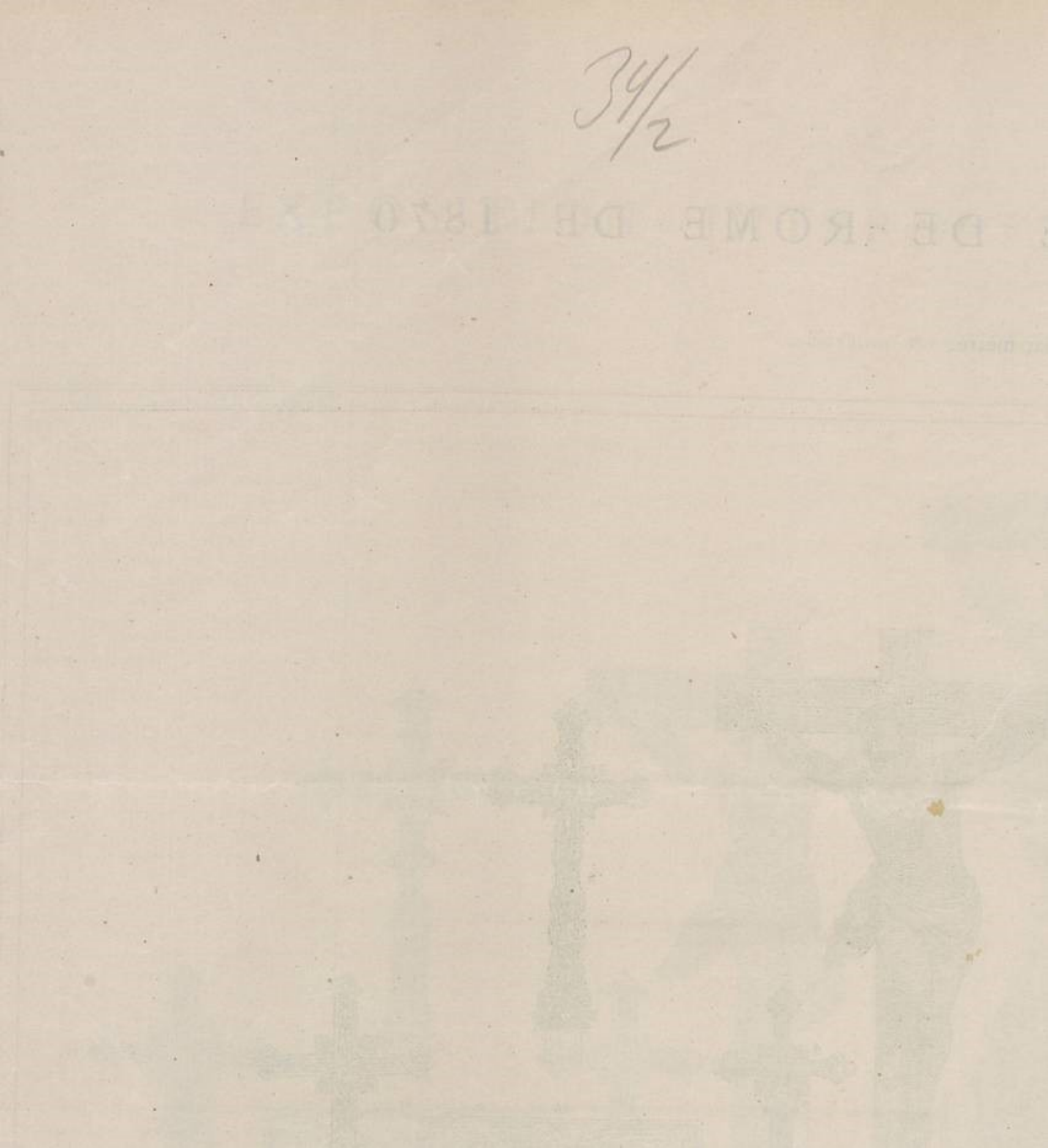
AUTELS, FONTS BAPTISMAUX, CHANDELIERS, CHRISTS, VIERGES, STATUES DIVERSES
APPUIS DE COMMUNION, CALVAIRES, CHEMINS DE CROIX, CHAIRES A PRÊCHER, CIERGES PASCALS, BÉNITIERS
GRILLES DE CHŒUR, CROIX D'AUTEL, CROIX FUNÉRAIRES, ETC., ETC.

RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX, POIDS ET MESURES

N°s D'ORDRE.	OBJETS.	MESURES.	POIDS.	PRIX		
				BRUT.	BRONZÉ.	RENDU A ROME.
		mètres.	**kilogr.**	**francs.**	**francs.**	**francs.**
47	Mater dolorosa.	1,87 haut.	460	500	520	590
48	Saint Jean, apôtre.	2,16 haut.	487	750	790	865
49	Mise au tombeau (bas-relief).	1,80 l. sur 0,77 h.	121	240	255	275
50	Corbeille funéraire n° 1.	0,70 l. sur 0,395 p.	55	35	40	50
51	Corbeille funéraire n° 2.	0,70 l. sur 0,395 p.	51	30	35	45
52	Grille de chœur B.	2,20 larg.	174	175	225	250
53	La Très-Sainte Vierge dite de Rome.	1,50 haut.	180	400	415	445
54	Saint Pierre, apôtre.	1,40 haut.	157	300	325	350
55	La Très-Sainte Vierge Mère.	1,33 haut.	89	210	220	235
56	La Très-Sainte Vierge Immaculée.	1,31 haut.	94	200	210	225
57	Saint Paul, apôtre.	1,40 haut.	180	300	325	355
58	Descente de croix (bas-relief).	0,90 l. sur 0,55 h	36	150	155	160

PARIS. — J. CLAYE, IMPRIMEUR, 7, RUE SAINT-BENOIT. — [360]

34/2



EXPOSITION INTERNATIONALE DE ROME DE 1870

Élévation du côté du mur. — Échelle 0,05 par mètre.



Toutes les réductions ci-dessus sont faites au 20e de l'exécution.

A. DURENNE

✻ LONDRES, 1862 — ✠ PORTO, 1865

MAITRE DE FORGES — 30, RUE DE LA VERRERIE, PARIS

HAUTS-FOURNEAUX ET FONDERIES A SOMMEVOIRE (HAUTE-MARNE)

Récompenses obtenues dans les Expositions universelles :

DEUX MÉDAILLES, LONDRES, 1862 — MÉDAILLE D'HONNEUR, PORTO, 1865 — MÉDAILLE D'OR, PARIS, 1867

DIPLOME D'HONNEUR, AMSTERDAM, 1869 — DIPLOME D'HONNEUR, ALTONA, 1869

RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX, POIDS ET MESURES

Nos D'ORDRE.	SUJETS.	MESURES.	POIDS.	PRIX BRUT.	PRIX BRONZÉ.	PRIX RENDU A ROME.
		mètres.	**kilogr.**	**francs.**	**francs.**	**francs.**
1 & 2	Christ en croix & son inscription.	2,00	129	275	295	315
3	Bon Larron.	1,90	200	400	420	450
4	Mauvais Larron.	1,90	200	400	420	450
5	Croix 85.	1,60	36	36	38	44
6	Croix 74.	1,38	17	17	19	22
7	Croix 88.	1,24	14	14	16	18
8	Croix à la Vierge.	1,38	17	17	22	25
9	Croix 82.	1,04	8	8	12	14
10	Croix 72.	1,38	16	16	21	24
11 à 16	Stations du Chemin de la Croix. — La pièce. .	1,10 l. sur 0,90 h.	90	200	210	225
17 à 20	Grand autel avec ses accessoires.	2,73 l. sur 4,41 h.	1,650	3,000	3,450	3,700
21	Crédence.	0,79 haut.	71	125	155	165

PRODUCTIONS EN FONTE DE FER

POUR

AMEUBLEMENT ET DÉCORATION D'ÉGLISES

ET TOUS OBJETS RELIGIEUX

TELS QUE :

AUTELS, FONTS BAPTISMAUX, CHANDELIERS, CHRISTS, VIERGES, STATUES DIVERSES
APPUIS DE COMMUNION, CALVAIRES, CHEMINS DE CROIX, CHAIRES A PRÊCHER, CIERGES PASCALS, BÉNITIERS
GRILLES DE CHŒUR, CROIX D'AUTEL, CROIX FUNÉRAIRES, ETC., ETC.

RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX, POIDS ET MESURES

Nos D'ORDRE.	SUJETS.	MESURES.	POIDS.	PRIX BRUT.	PRIX BRONZÉ.	PRIX RENDU A ROME.
		mètres.	**kilogr.**	**francs.**	**francs.**	**francs.**
22	Fonts baptismaux.	1,80 haut.	156	350	430	455
23	Flambeau pascal.	1,70 haut.	108	350	400	415
24	Bénitier.	1,00 haut.	78	250	285	300
25	Tronc.	0,79 haut.	37	120	140	145
26	Pupitre-Lutrin.	2,10 haut.	178	375	455	480
27	Ange adorateur.	1,00 haut.	235	400	415	450
28	Ange adorateur.	1,00 haut.	235	400	415	450
29	La sainte Famille (bas-relief).	0,86 h. sur 0,62 l.	93	350	355	370
30	La Vierge & l'Enfant Jésus (bas-relief). . . .	0,97 h. sur 0,76 l	78	300	305	320
31 & 32	Appui de Communion A Z. — Le mètre. . .	1,00 long.	22	55	60	65
33	Appui de Communion B D. — . . .	1,00 long.	26	40	45	50
34	Appui de Communion B G. — . . .	1,00 long.	20	45	50	55

PARIS. — J. CLAYE, IMPRIMEUR, 7, RUE SAINT-BENOIT. — [1859]



FECHT UNTERRICHT

auf alle Arten wird ertheilt täglich von 2 bis 4 Uhr und zwar dreimahl die Woche a 4 fl. C.M. und für sechsmahl die Woche a 8 fl. C.M.

Louis Chappon

Seminär Gasse N.o 4 im 1.ten St.ock.

L. & A. Angel. K. Manuelle. Pest. 1848.

I. Abbildungstafel.

A.



B.



C.



D.



E.



F.



A. Ausgebrochene Schutzpocke am 3. Tag nach der Impfung
B. C. D. E. Ihre stufenweise Entwicklung und Vergrösse-
rung vom 3. bis zum 8. Tag, und zwar: B. Gestalt der Pus-
tel am 4. C. am 5. D. am 6. und E. am 7. Tag.
F. Impfbare Lymphe enthaltende Schutzpocke am 8. Tag.

II Abbildungstafel

36/2



Ansicht der Schutzpocken an der Hand eines Kindes am 9 u. 10. Tag der Vaccination, an welchem sie ihre vollkommene Ausbildung erreicht haben.

III. Abbildungstafel

35/3

A. 

B. 

C. 

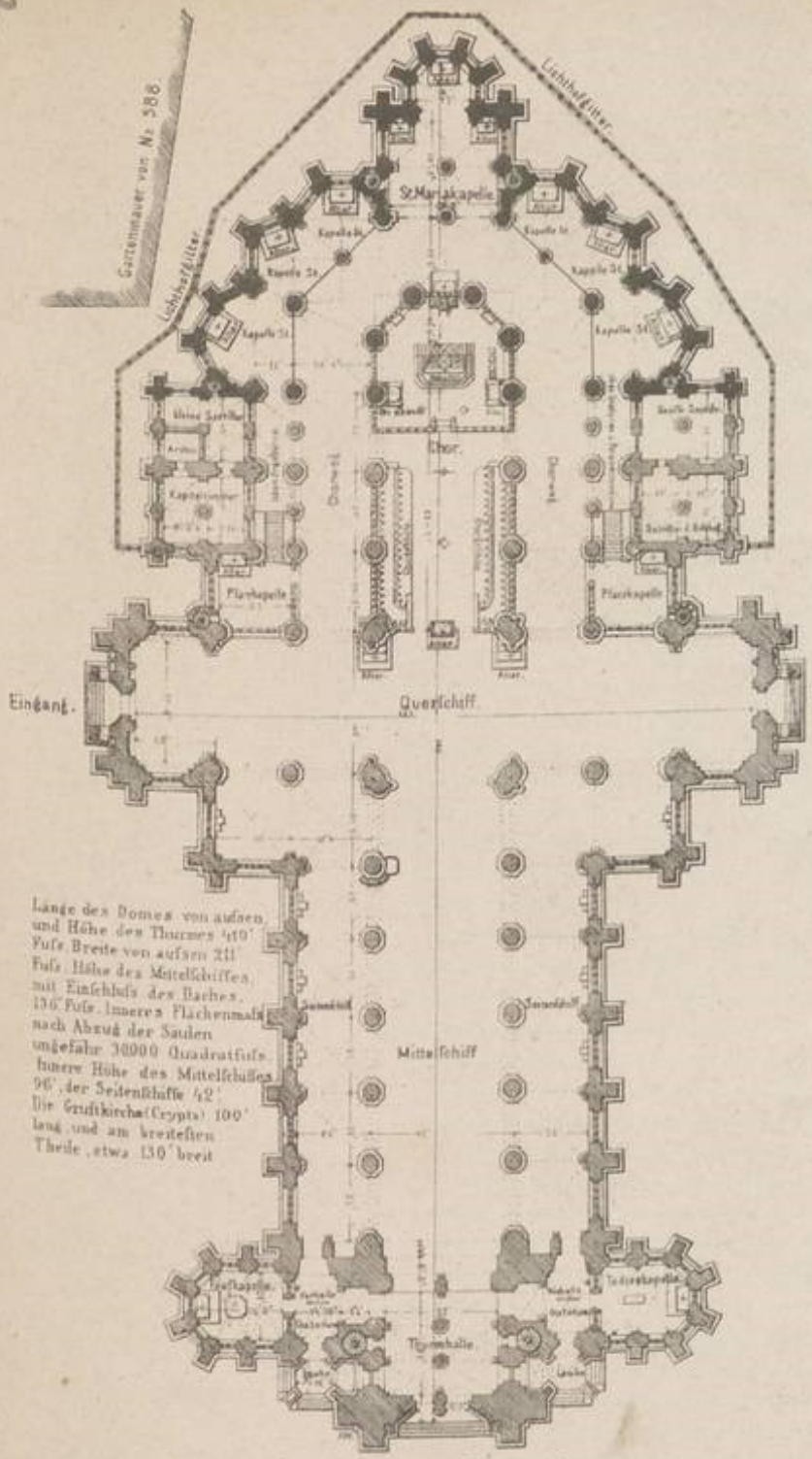
D. 

E. 

A. Darstellung der Schutzpocke am 11.
B. ..... 12.
C. ..... 13.
D. ..... 14. und
E. ..... 15. Tag der Impfung.

Grundriss des im Bau begriffenen Mariä Empfängniss-Domes in Linz.

Die voll schwarz gedruckten Theile sind diejenigen, welche im Ausbau begriffen sind, die Marien Kapelle ist bereits ausgebaut.





A NÖK MUNKAKÖRE.
A ruhák és szövetek
MONASZTERLY és KUZMIK
15 váczi utcza 15
udvari divat és selyem áru szállitók ruha készitési termeből.

38/2



J. A. Weger sc.

Divatkép

A „Divat" hoz

Aruhák „Monasztérly és Kuzmik" Pesten

vaczi utcza 15. sz.

udvari divat és selyem áru szállítók ruhakészítési műtermében

Melléklet 1872 Junius hó.

Friebeisz Ferencz kiadása Pesten, Sebestyén tér 1ex.

39
38/3



Pl. 261.

DIVATKÉP

A „DIVAT" HOZ

Aruhák „MONASZTERLY és KUZMIK" Pesten

váczi utcza 15. sz.

udvari divat és selyem áru szállítók ruhakészitési műterméből

Melléklet 1875. September hó

Friebeisz Ferencz kiadása Pesten, Sebestyénter 1. sz.



Ny. Grund V. Pest 1870.

DIVATKÉP.

Melléklet a „**Fővárosilapokhoz**" 1870.

MONASZTERLY ÉS KUZMIK ruha készitési termébol

PESTEN.



Einladung zum Abonnement auf die

VICTORIA

Illustrirte Muster- und Modenzeitung.

28. Jahrgang.

Berlin W., 46 Lützowstraße.

Alle Postämter und Buchhandlungen des In- und Auslandes nehmen jederzeit Bestellungen an und liefern Probe-Nummern gratis.

Preis vierteljährlich 2 M. 50 Pf.

Die „**Victoria**" erscheint viermal monatlich. Der Jahrgang enthält 48 Nummern mit 24 großen colorirten Modenkupfern, 12 Schnittmusterbogen, ca. 2000 Original-Illustrationen 2c. Die 24 **Arbeitsnummern** umfassen das gesammte Reich der Damen- und Kinder-Garderobe für Haus und Gesellschaft sowie der Leibwäsche und geben genaue Anleitung zu deren Selbstanfertigung. Die Handarbeiten sind in großer Mannigfaltigkeit vertreten.

Der **belletristische Theil** bietet in seinen 24 Nummern stylvolle, unterhaltende und belehrende Original-Artikel, geschmückt durch künstlerisch ausgeführte Original-Illustrationen. Die Redaction will bildend und erfrischend auf die Frau wirken und wird darin durch Beiträge der beliebtesten deutschen Schriftsteller und Künstler unterstützt.

Von den Aufsätzen, welche neben spannenden Novellen im Feuilleton erscheinen werden, nennen wir u. A.:

Die Schönheitspflege (die Schönheit und die Gesundheit — Die Haut und der Teint — Die Pflege der Augen — Die Nase — Die Ohren — Der Mund und die Zähne — Die Haare — Die Hände und die Füße — Die Pflege des Halses und der Arme). **Etwas von den Dienstboten.** Die Rechtsverhältnisse zwischen Herrschaft und Gesinde — Lohn und Kost — Die Pflichten der Herrschaft und des Gesindes — Antritt des Dienstes — Die Aufkündigung — Entlassung ohne Grund — Ungehorsam der Dienstboten — Krankheit und Tod des Gesindes — Verlassung des Dienstes. **Der gute Ton** (Fortsetzung) In der Kirche — Auf der Straße — Im Theater — Auf Ausflügen — In den Bädern — Auf der Reise — Im schriftlichen Verkehr — In Gesellschaften — Bei Besuchen — Beim Grüßen — Bei Einladungen — Bei Tafel — Auf Bällen — In der Familie — Bei Kindtaufen, Verlobungen und Hochzeiten — Bei Todesfällen u. s. w. u. s. w.

Die

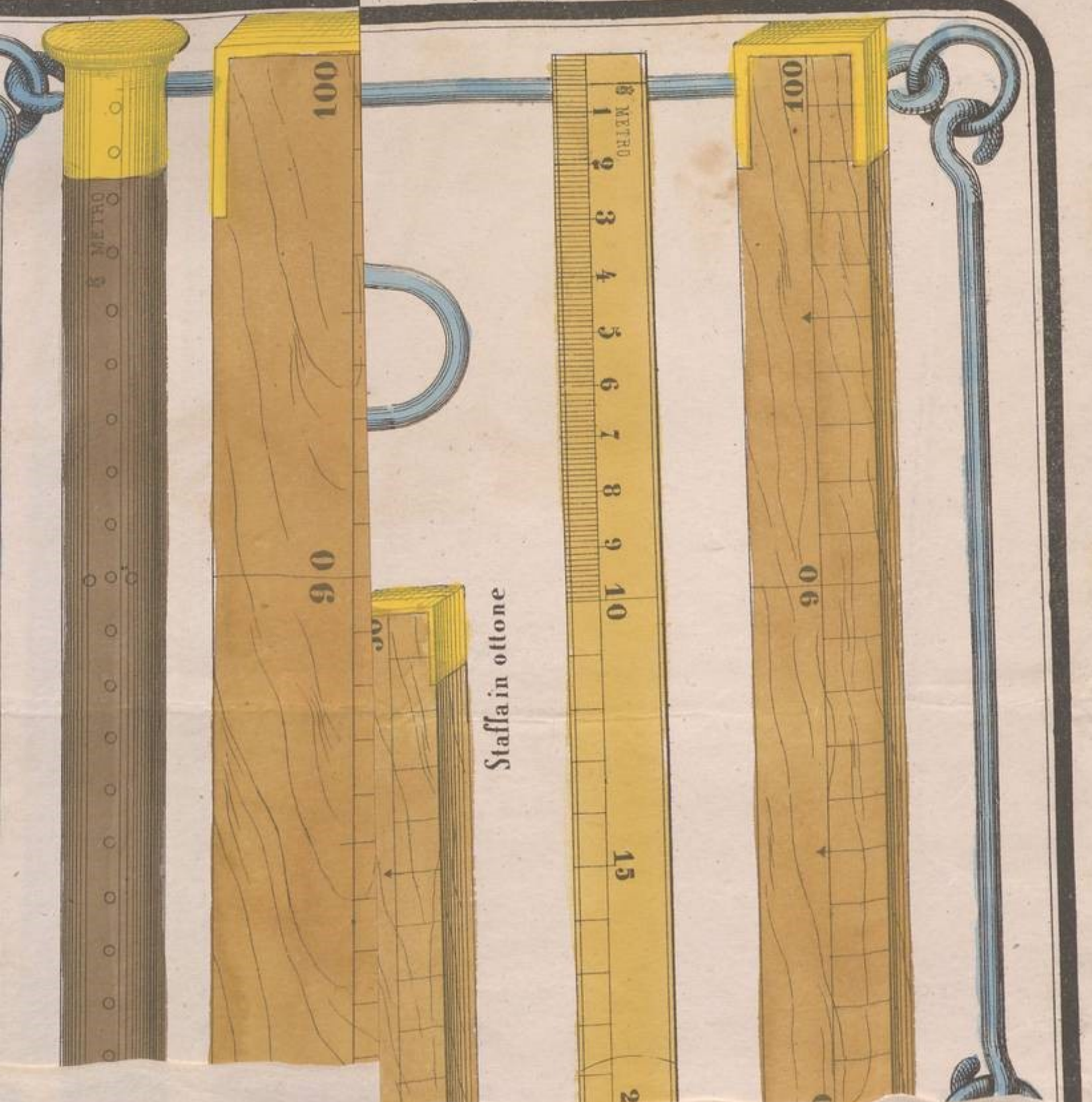
Illustrirte Modenzeitung

ist die 14tägige Ausgabe der „Victoria" **ohne** Unterhaltungs-Nummern und colorirte Modenkupfer und kostet für das ganze Vierteljahr **nur 1 Mark.**

II

EDIZIONE 6ª

R L'INSEGNSI E DELLE MISURE
CO D'ITALIA



TAVOLE

EDIZIONE 6ª

EMA METRICO-DECIMALE DEI PESI E DELLE MISURE

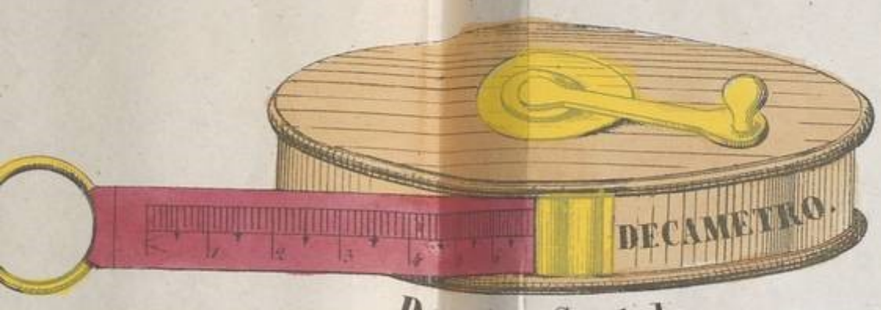
STEMI ANTICHI DELLE PRINCIPALI CITTA' D'ITALIA

ME AL R. DECRETO DEL 28 LUGLIO 1861

GRAN PARTE IN GRANDEZZA NATURALE dal Prof. G. BOIDI

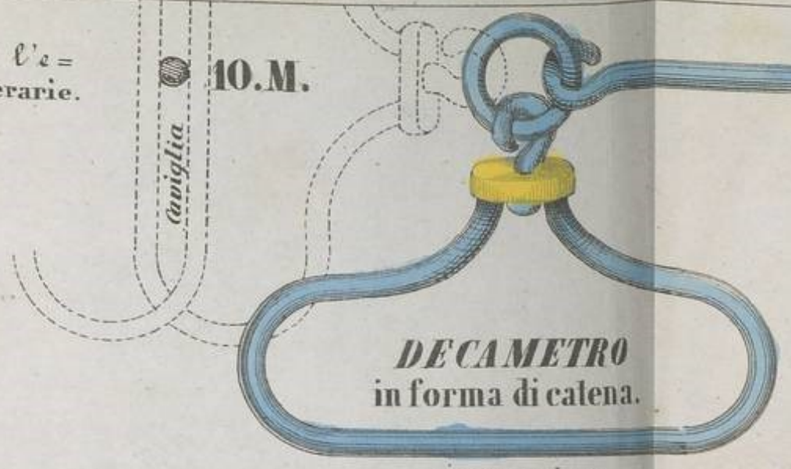
MISURE LINEARI

EFINIZIONE. Diconsi **Misure di lunghezza** quelle che servono a misurare l'e= tensione considerata come **Linea**. Esse sono di due specie, cioè: **Ordinarie** ed **Itinerarie**. Le misure effettive di lunghezza possono essere o snodate od in asta.



Decametro a Scatola.
(Misura non legale)

10.M.



impugnatura.

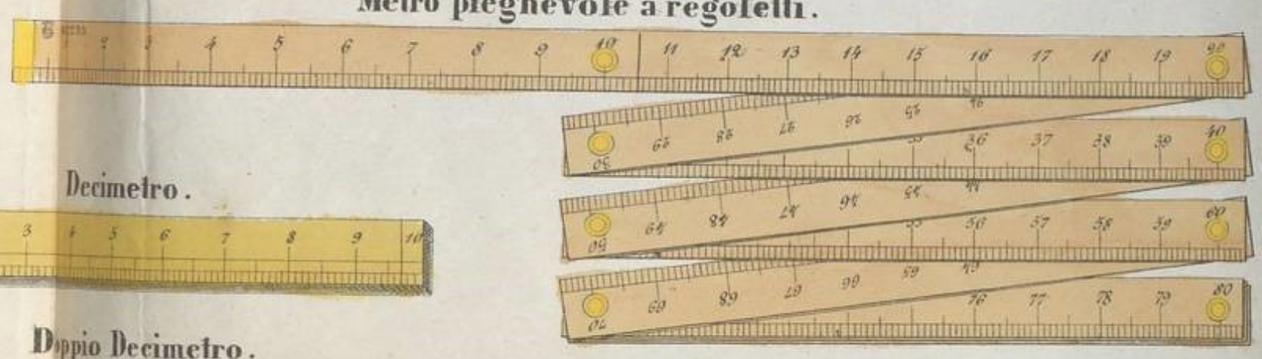
MULTIPLI E SOTTO MULTIPLI DEL METRO

	unità principale			
ETRO	uguale a	10 Met.		
ETRO	„	100 „		
ETRO	„	1000 „	Sotto multipli.	DECIMETRO uguale a 1/10 del Met.
METRO	„	10000 „		CENTIMETRO „ 1/100 „
				MILLIMETRO „ 1/1000 „



Limiti Itinerarii.

Metro pieghevole a regoletti.



Decimetro.



Doppio Decimetro.



Doppio Decimetro triangolare.





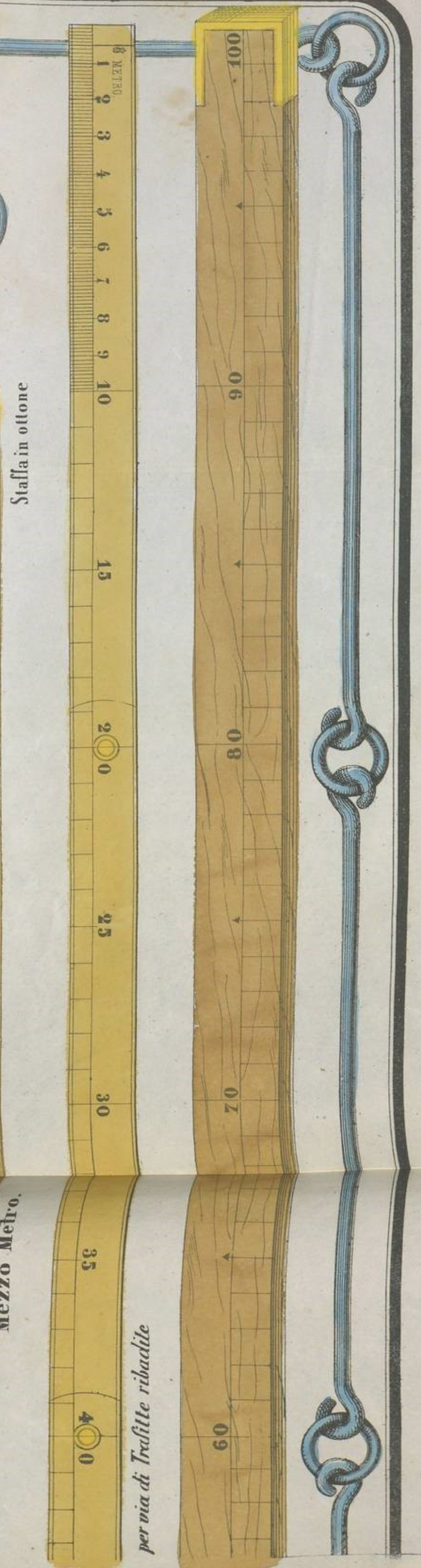




TAVOLA DELLE MISURE EFFETTIVE DI LUNCHEZZA

ONE	DENOMINAZIONE	VALORE	TOLLERANZA IN PIU'	
			MISURE IN LEGNO	MISURE IN METALLO
		Metri.	Millimetri.	Millimetri.
LE	Triplo Metro	3	1, 5	0, 0
	Doppio Metro	2	1, 5	0, 2
	Metro	1	1, 0	0, 2
LI	Mezzo Metro	0, 50	0, 6	0, 1
	Doppio Decim.tro	0, 20	0, 4	0, 1
	Decimetro	0, 10	0, 3	0, 1

Per le misure spezzate la tolleranza è la stessa delle misure intere ma è accordata in più ed in meno.

TAV. II

TA

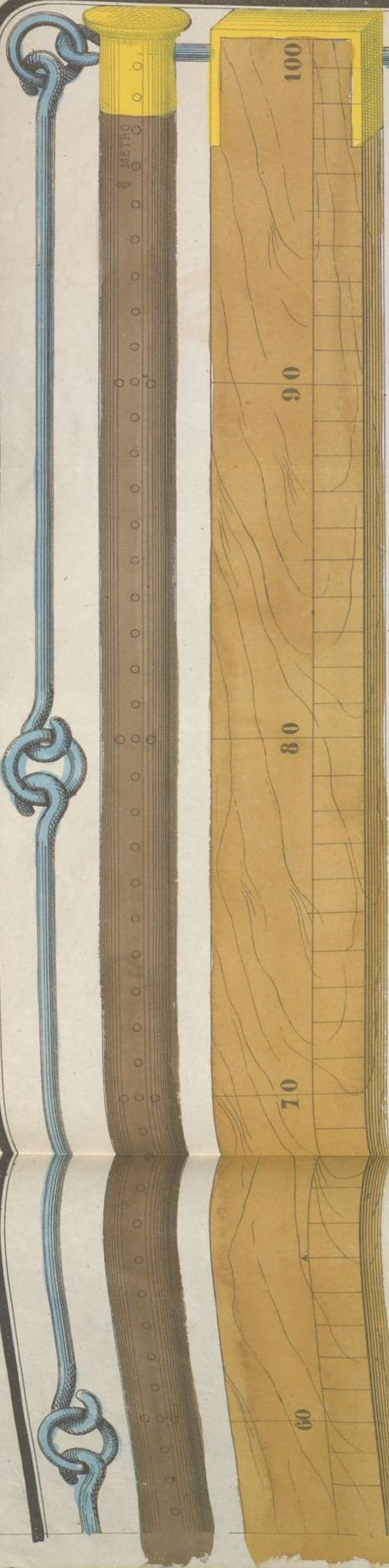
PER L'INSEGNAMENTO DEL SISTEMA M

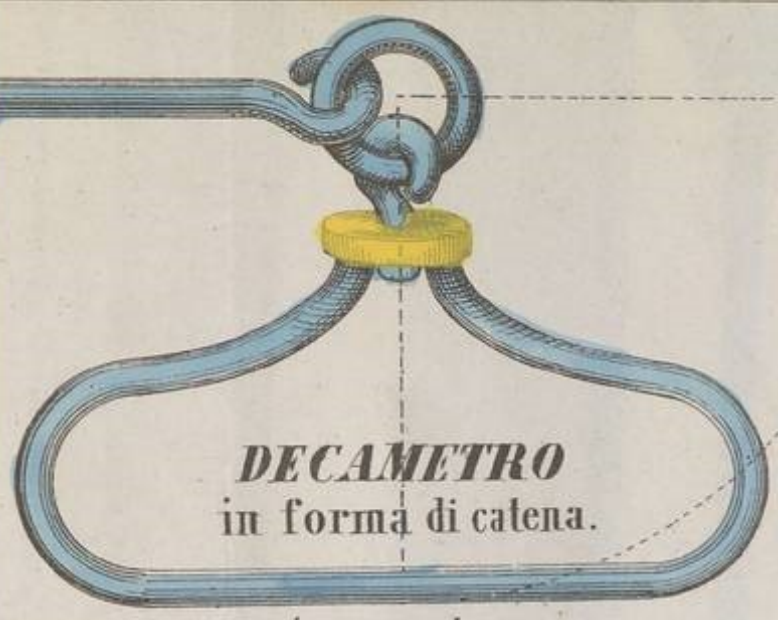
COI RACCUACLI DEI SISTEMI A

CONFORME AL R.

DISEGNATE IN GRAN PAR

MIS

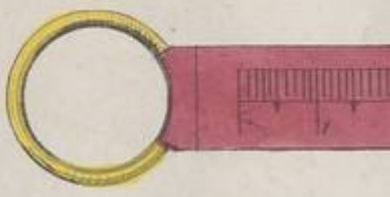




DECAMETRO
in forma di catena.

impugnatura.

DEFINIZIONE. Di
stensione considerata co
Le misure effettive di lu



MULTIPLI

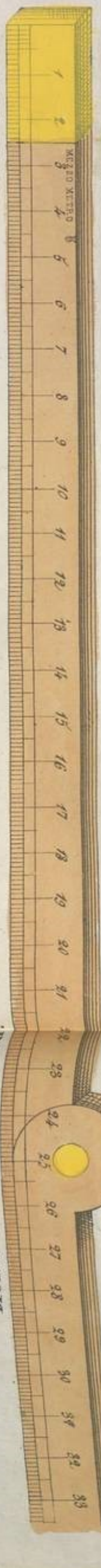
Multipli.

METRO *unità princi*
DECAMETRO *ugual*
ETTOMETRO ..... „
KILOMETRO ..... „
MIRIAMETRO ..... „



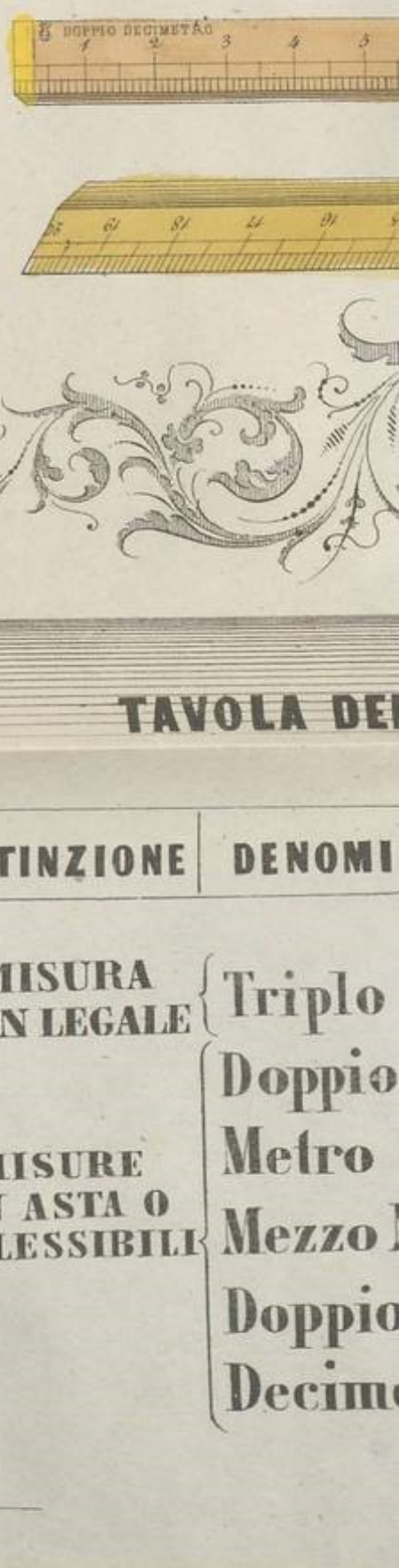
Limiti Itinerarii.

Staffa in ottone



Doppio Decimetro a cerniera.





per le misurazioni col Decametro in forma di catena.

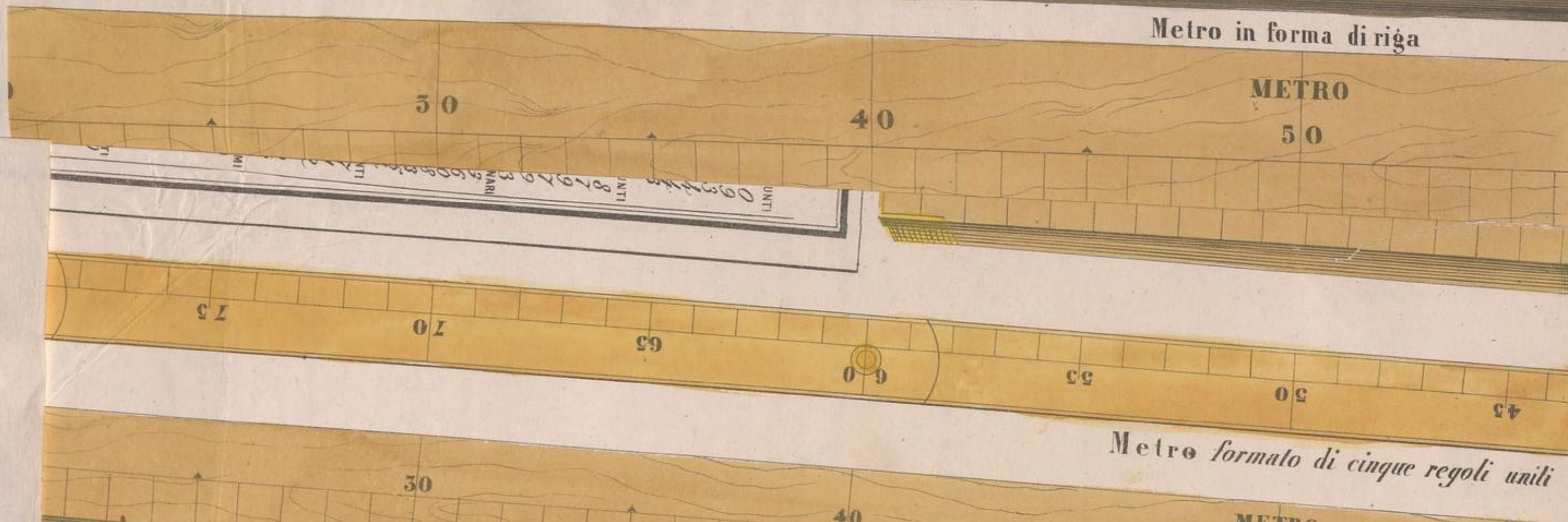
Caviglia

Mezzo Metro a cerniera.

TAVOLA DE

DISTINZIONE	DENOMI
MISURA NON LEGALE	Triplo
MISURE IN ASTA O INFLESSIBILI	Doppio
	Metro
	Mezzo
	Doppio
	Decim

Metro in forma di riga



Metro *formato di cinque regoli uniti*



M.

Metro *in forma di regolo di sezione quadrata*

Millimetri	Millimetri
10	0, 2
50	0, 6
20	0, 4
	0, 3
	0, 2
	1, 5

La lunghezza totale di queste deve eccedere la misura, che esse rappresentano, di tre diametri del filo stesso, affinchè la distanza delle due cavighie da centro a centro sia eguale alla giusta misura.

N.B. Queste misure non si fabbricano che in metallo.

OLA

INEARI ANTICHE

SISTEMA METRICO DECIMALE

VERSA

	TRAB.	PIEDI	ONCE	PUNTI
Chilometro di 1000 metri	324	0	0	0
Ettometro di 100 metri	32	2	4	9
Decametro di 10 metri	3	1	5	3
Metro unità principale	0	1	11	4
Decimetro	0	0	1	4
Centimetro	0	0	0	3

	TRAB.	PIEDI	ONCE	PUNTI
Chilometro	382	5	11	8
Ettometro	38	1	9	7
Decametro	3	4	11	9
Metro	0	2	3	7
Decimetro	0	0	2	9
Centimetro	0	0	0	3

	MIGLIA	CANNE DI BRAC. 5	BRAC.	SOLDI	DENARI
Miriametro	6	26	4	5	3
Chilometro	0	342	3	8	6
Ettometro	0	34	1	6	10
Decametro	0	3	2	6	8
Metro	0	0	1	14	3
Decimetro	0	0	0	3	5
Centimetro	0	0	0	0	4

	MIGLIA	PERTIC.	BRAC.	ONCE	PUNTI
Chilometro	0	305	4	3	7
Ettometro	0	30	3	5	1
Decametro	0	3	0	5	10
Metro	0	0	1	10	2
Decimetro	0	0	0	2	0
Centimetro	0	0	0	0	3

	MIGLIA	PERT.	PIEDI	ONCE	PUNTI	ATOMI
Miriametro	6	186	2	8	3	9
Chilometro	0	318	3	10	3	2
Ettometro	0	31	5	2	2	11
Metro	0	3	1	2	3	1
Decimetro	0	0	1	10	11	2
Centimetro	0	0	0	2	3	2
Millimetro	0	0	0	0	0	3

	MIGLIA	PERT.	BRAC.	ONCE	PUNTI
Chilometro	0	338	3	8	10
Ettometro	0	33	4	4	3
Decametro	0	3	1	11	3
Metro	0	0	1	8	4
Decimetro	0	0	0	2	0

	MIGLIA	PERT.	PIEDI	ONCE
Miriametro	5	130	9	0
Chilometro	0	289	4	1
Ettometro	0	34	2	0
Decametro	0	2	6	0
Metro	0	0	3	1

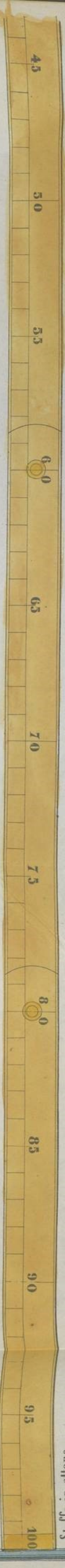
	MIGLIA	PERT.	PIEDI	ONCE	DEC
Chilometro	0	47	5	6	0
Ettometro	0	4	4	9	0
Decametro	0	0	2	10	5
Metro	0	0	0	3	5
Decimetro	0	0	0	0	4
Centimetro					

	CANNE	PALMI	ONCE	MINUTI
Chilometro	447	6	10	0
Ettometro	44	7	8	2
Decametro	4	4	9	2
Metro unità	0	4	5	4
Decimetro	0	0	5	2

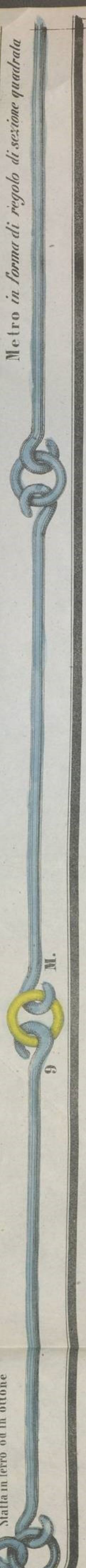
	MIGLIA	CANNE	PALMI	CENT.
Miriametro	5	280	0	0
Chilometro	0	378	0	0
Ettometro	0	37	8	0
Decametro	0	3	7	80
Metro	0	0	3	78
Decimetro	0	0	0	38
Centimetro	0	0	0	04

	MIGLIA	CANNE	PALMI	ONCE	LINEE	PUNTI
Miriametro	6	523	1	0		
Chilometro	0	484	2	6		
Ettometro	0	48	3	5	4	9,60
Decametro	0	4	6	8	11	3,36
Metro	0	0	3	10	5	11,14
Decimetro	0	0	0	4	7	9,51
Centimetro	0	0	0	0	5	6,25
Millimetro	0	0	0	0	0	6,70











TAV

DELLE MISURE LI

RAGGUAGLIATE A QUELLE DEL

E VICEV

		CHILOM.	METRI	DECIM.	CENT.	MILI.
PIEMONTE	Miglio Piemontese di 800 trabucchi	2	469	1	3	5
	Trabucco di 6 piedi liprandi	0	3	0	8	1
	Piede liprando di 12 once	0	0	5	1	6
	Tesa di 5 piedi manuali	0	1	7	1	4
	Piede manuale di once 8	0	0	3	6	1
	Raso misura mercantile di once 14	0	0	0	6	1
	Pertica di trabucchi 2	0	0	6	1	0
MILANO	Miglio lombardo di braccia 3000. o trabucchi 683 e $\frac{1}{2}$	1	784	8	0	9
	Trabucco di piedi 6.	0	0	8	6	1
	Piede di once 12.	0	0	1	4	0
	Oncia di punti 12.	0	0	0	3	3
	Braccio di oncie 12.	0	0	0	5	3
	Oncia di punti 12.	0	0	0	0	5
TOSCANA	Miglio di canne 566 e $\frac{1}{2}$ o braccia 2833 e $\frac{1}{2}$	1	653	6	0	1
	Canna agrimensoria o pertica di braccia 5.	0	0	9	0	1
	Canna per i panni o le tele di braccia 4	0	0	7	1	3
	Passetto per le stoffe di braccia 2	0	0	3	6	8
	Braccio di soldi 20 per i panni ecc.	0	0	1	5	5
	Braccio antico da terra di soldi 18. 10. e $\frac{2}{3}$	0	0	0	8	5
PARMA	Miglio di pertiche 500	1	635	5	0	0
	Pertica di braccia 6 da legno	0	0	3	0	7
	Braccio da legno e da muro di once 12	0	0	0	5	7
	Braccio da panno e da tela di once 12	0	0	0	6	5
	Braccio per la seta di once 12	0	0	0	5	4
MODENA	Miglio di 500 pertiche o 3000 piedi agrimensori	1	569	1	4	5
	Pertica di 6 piedi	0	0	3	1	3
	Piede di 12 once	0	0	0	5	2
	Oncia di 12 punti	0	0	0	0	4
	Punto di 12 atomi	0	0	0	0	3
	Braccio mercantile di 12 once	0	0	0	6	3
LUCCA	Miglio di pertiche 600 o braccia 3000	1	771	2	9	7
	Pertica agrimensoria di braccia 5	0	0	3	5	2
	Canna mercantile di braccia 4.	0	0	2	6	9
	Braccio di once 12	0	0	0	9	5
	Oncia di punti 12	0	0	0	1	9
BOLOGNA	Miglio di 500 pertiche	1	900	4	3	1
	Pertica di 10 piedi	0	0	3	0	8
	Piede di 12 once	0	0	0	3	3
	Braccio di 20 once	0	0	0	6	3
VENEZIA	Miglio di pertiche grandi 92 e $\frac{2}{3}$	1	934	7	4	2
	Pertica grande di piedi 6.	0	0	2	4	8
	Pertica piccola di piedi 4 e $\frac{1}{2}$	0	0	1	0	5
	Passo di piedi 5	0	0	1	7	6
	Braccio da panno di once 12.	0	0	0	6	6
	Braccio per la seta di once 12	0	0	0	6	3
	Piede da fabbrica e legname di once 12	0	0	0	3	4
ROMA	Miglio di 1000 passi geometrici o piedi 5000	1	489	4	7	9
	Catena agrimensoria di staioli 10	0	12	8	4	7
	Catena architettonica di canne 5	0	11	8	1	7
	Canna architettonica di palmi 10	0	2	1	2	3
	Canna mercantile di palmi 8	0	1	9	9	4
	Passo geometrico di piedi 5	0	1	0	4	8
	Braccio mercantile di palmi 4	0	0	8	4	8
	Passetto di palmi architettonici 3	0	0	6	7	2
	Braccio da tessitore di palmi 3	0	0	6	3	6
NAPOLI	Miglio di palmi 7000 o canne 700	1	851	8	5	0
	Canna lineare di palmi 10	0	2	0	4	5
	Palmo lineare mercantile	0	0	2	6	5
	Braccio per le tele di palmi 2 e $\frac{1}{3}$	0	0	2	1	6
	id per le dette di palmi 2 e $\frac{1}{2}$	0	0	2	6	6
	id per le dette di palmi 2 e $\frac{2}{3}$	0	0	2	0	6
SICILIA	Miglio di 45 corde	1	486	6	4	3
	Corda di 16 canne	0	33	0	3	6
	Canna di 8 palmi	0	2	0	3	4
	Palmo di 12 oncie	0	0	2	5	8
	Oncia di 12 linee	0	0	0	2	1
	Linea di 12 punti	0	0	0	2	1
	Punto	0	0	0	0	0

Tipografia Scolastica di Sebastiano Franco e Figli e C.a e Schellino Francesco sotto i portici della Fiera Nelle abbreviature presso i numeri [illegible]

Proprietà Artistica Le

the Poor are received into heaven; also that only the elect; & only those who are within the church, & not those who are out of it; also those only for whom the lord intercedes; that heaven is closed when it is filled, & that this time is predetermined. but they do not know that heaven is never closed, & that there is not any time predetermined, nor any definite multitude; & that those are called the elect, who are in the life of Good & truth; & that they are called Poor, who are not in the knowledges of Good & truth, & still desire them; those also from that desire are called hungry. those who have conceived an opinion concerning the small extent of heaven, from the word not understood, do not know but that heaven is in one place, where there is a General assembly of all, when yet heaven consists of innumerable societies. they do not know, also, but that heaven is granted to every one from immediate mercy, & thus that there are admission & reception only from favor; neither do they understand, that the lord from mercy leads every one who receives him, & that he receives him who lives according to the laws of divine order, which are the precepts of love & of faith, & that to be thus led by the lord, from infancy to the last period of life in the world, & afterwards to eternity, is the mercy which is meant. let them know, therefore, that every man is born for heaven; & that he is received who receives heaven in himself in the world, & he is excluded who does not receive.

---

every man is a spirit as to his interiors.

whoever duly considers the subject, may know that the body does not think, because it is material, but that the soul thinks, because it is spiritual. the soul of man, concerning the immortality of which many have written, is his spirit, for this is immortal as to all its properties: this also is what thinks in the body, for it is spiritual, & what is

BIBLIOTHECA
STRICOM.
E.M.



Euan Appetiti

Supplement
zum
BAZAR 1863.
Nr. 9.
Rückseite.

Fig. 20.

Umschlag des Rückentheils zum Burnus Tripolis (Fig. 19)

Fig. 30.

Mittel der Rückseite zum Burnus Manil

Umschlag des Vordertheils zum Burnus

Nr. V. Schnitt des Parabrume.
Abbildung und Beschreibung im Hauptblatt.
Erklärung der Zeichen.
Fig. 20. Hälfte des unteren Theils zum Parabrume
Fig. 21. Vordertheil } zum Capuchon
Fig. 22. Hälfte des Rückentheils }
Der Schnitt giebt die Hälfte des Modells.

Nr. IV. Schnitt des Burnus „Tripolis".
Abbildung und Beschreibung im Hauptblatt.
Erklärung der Zeichen.
Fig. 18. Vordertheil
Fig. 19. Rückentheil
Der Schnitt giebt die Hälfte des Modells.

Fig. 28.

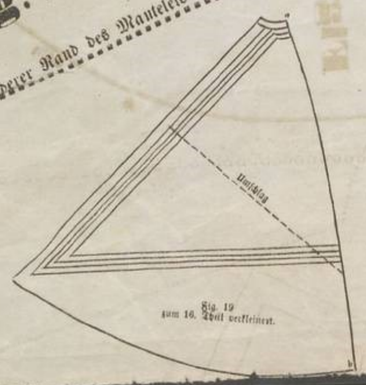
Fig. 41.

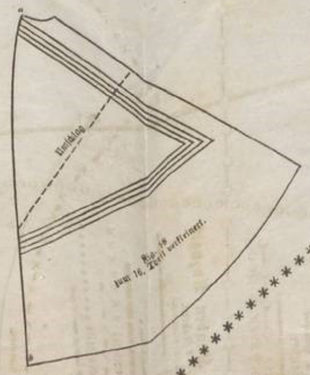
Fig. 27.

Fig. 21.

Fig. 22.

Vorderer Rand des Mantelets Madelaine





K.K. HOFBIBLIOTHEK WIEN

SUPPLEMENT
zum
„BAZAR“ 1863. Nr. 9.
Vorderseite.

Fig. 8.

Fig. 16.

Fig. 10.

Fig. 6.

Fig. 5.

Fig. 9.

Fig. 4.

Fig. 15.

Fig. 13.

Fig. 25.

Hintere Naht des Burnus Tripolis

Fig. 19.

Fig. 31.

Hintere Naht des Burnus Tripolis

Borte

Borte

Borte

Besatz

Fig. 33.

Besatz

Mitte des Rückentheils zum Paletot Felice

Hintere Naht des Paletot Patti

Einschnitt für den Arm auf Fig. 40

Ansatz der Falte auf Fig. 39

Unterer Rand des Burnus Tripolis

Fig. 40.

Nr. VII. Schnitt des Paletot „Felice".

Abbildung und Beschreibung im Hauptblatt.

Erklärung der Zeichen.

Fig. 31. Vordertheil
Fig. 32. Hälfte des Rückentheils
Fig. 33. Oberer Aermeltheil
Fig. 34. Unterer Aermeltheil
Fig. 35. Hälfte des Kragens
Fig. 36. Revers zur Tasche

Der Schnitt giebt die Hälfte des Modells.

Fig. 24.

Unterer Rand des Burnus Tripolis

Fig. 17.

Fig. 2.

Fig. 3.

Fig. 12.

Fig. 4.

Nr. I. Schnitt

Nr. II. Sch

Nr. III. Schnitt des Paletots „Peruvien“
für Kinder von 3—5 Jahren.
Abbildung und Beschreibung im Hauptblatt.
Erklärung der Zeichen.

Fig. 12. Vordertheil
Fig. 13. Hälfte des Rückentheils
Fig. 14. Hälfte des Kragens
Fig. 15. Oberer Aermeltheil
Fig. 16. Unterer Aermeltheil
Fig. 17. Aermel-Revers

Fig. 11.

Fig. 14.

Fig. 1.


11
10
13
12
6
3
a
b
5
4
8
16
14
2
15
7
9

Fig. 38.

Naht der Passe zum Manteleet Madeleine

Hintere

Besatz

Nr. VI. Schnitt des Paletot „Patti".

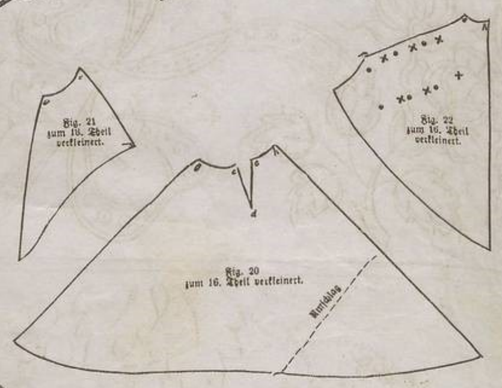
Abbildung und Beschreibung im Hauptblatt.

Erklärung der Zeichen.

Fig. 23. Vordertheil
Fig. 24. Seitentheil
Fig. 25. Rückentheil
Fig. 26. Oberer Aermeltheil
Fig. 27. Unterer Aermeltheil
Fig. 28. Aermel-Revers
Fig. 29. Epaulette
Fig. 30. Hälfte des Kragens

Der Schnitt giebt die Hälfte des Modells.

Hintere Naht des Capuchons zum Parabrume.



Hintere Naht des Kragens zum Paletot Patti

Fig. 35.

Besatz

Fig. 32.

Besatz

Achselfalte

Borte

Vorderer Rand des Burnus Tripolis

Hintere Naht des Parabrume (Fig. 20.)

Fig. 23.

42/2



BIBLIOTHECA E.M. SINICA

Nr. VIII. **Schnitt des Mantelets „Madeleine“.**

Abbildung und Beschreibung im Hauptblatt.

Erklärung der Zeichen.

Fig. 37. Vordertheil
Fig. 38. Hälfte des Rückentheils } zur Passe
Fig. 39. Vordertheil
Fig. 40. Patte am Vordertheil } zum Mantelet
Fig. 41. Stirntheil
Fig. 42. Hälfte des weiten Rückentheils

Der Schnitt giebt die Hälfte des Modells.

Fig. 26.

Fig. 29.

Fig. 36.

Fig. 37.

Fig. 34.

Fig. 39.

Fig. 42.

Fig. 18.

Unterer Rand des Burnus Tripolis

Hintere Naht des weiten Rückentheils zum Mantelet Madeleine (Fig. 42)

Umschlag des Parabrume (Fig. 20)

Hintere Naht des Parabrume (Fig. 20)

Vorderer Rand des Burnus Tripolis

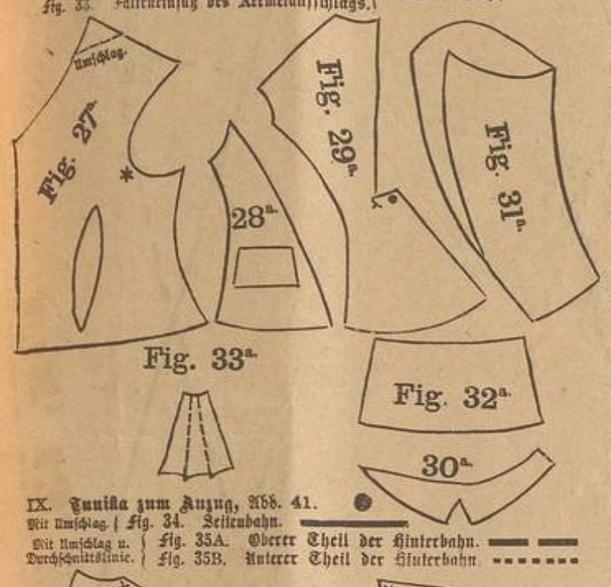
Unterer Rand des Burnus Tripolis

Druck von B. G. Teubner in Leipzig.

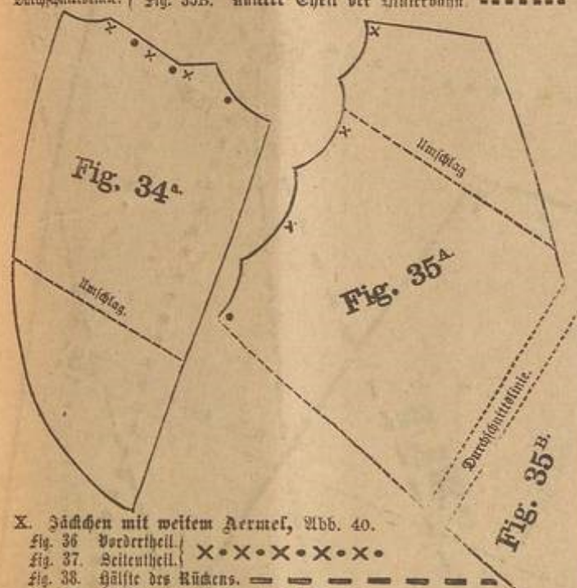
Beiblatt
zu
Haus und Welt.
III. Jahrgang.
Nr. 13. — 1. April 1874.

Rückseite. 5 Schnitte und 1 Stickereivorlage.

VIII. **Paletot mit niederfallendem Kragen,** Abb. 36 u. 41.
Mit Umschlag. | Fig. 27. Vordertheil.
Fig. 28. Seitentheil.
Fig. 29. Rücken.
Fig. 30. Hälfte des Kragens.
Fig. 31. Aermel.
Fig. 32. Aermelaufschlag.
Fig. 33. Falteneinsatz des Aermelaufschlags.



IX. **Tunika zum Anzug,** Abb. 41.
Mit Umschlag. | Fig. 34. Seitenbahn.
Mit Umschlag u. Durchschnittslinie. | Fig. 35A. Oberer Theil der Hinterbahn.
Fig. 35B. Unterer Theil der Hinterbahn.



X. **Jäckchen mit weitem Aermel,** Abb. 40.
Fig. 36 Vordertheil.
Fig. 37. Seitentheil.
Fig. 38. Hälfte des Rückens.
Fig. 39. Hälfte des Aermels.

XI. **Morgenhäubchen,** Abb. 60 u. 61.
Fig. 40. Hälfte des Bodens.
Fig. 41. Hälfte des Schleiertheils.

XII. **Sommerkleidchen für kleine Knaben von 1—2 Jahren,** Abb. 62. (Mit Stickereivorzeichnung.)
Mit Umschlag. | Fig. 42. Vordertheil.
Fig. 43. Seitentheil.
Fig. 44. Hälfte des Rückens.
Fig. 45 Hälfte des Kragens.
Fig. 46. Oberer Aermeltheil.
Fig. 47. Unterer Aermeltheil.
Fig. 48. Hälfte des Aermelaufschlags.

XIV. **Stickereivorlagen zum Frühstücksschrank,** Abb. 47 u. 48.
Fig. 50. Medaillons in Plattstichstickerei.
Fig. 51.



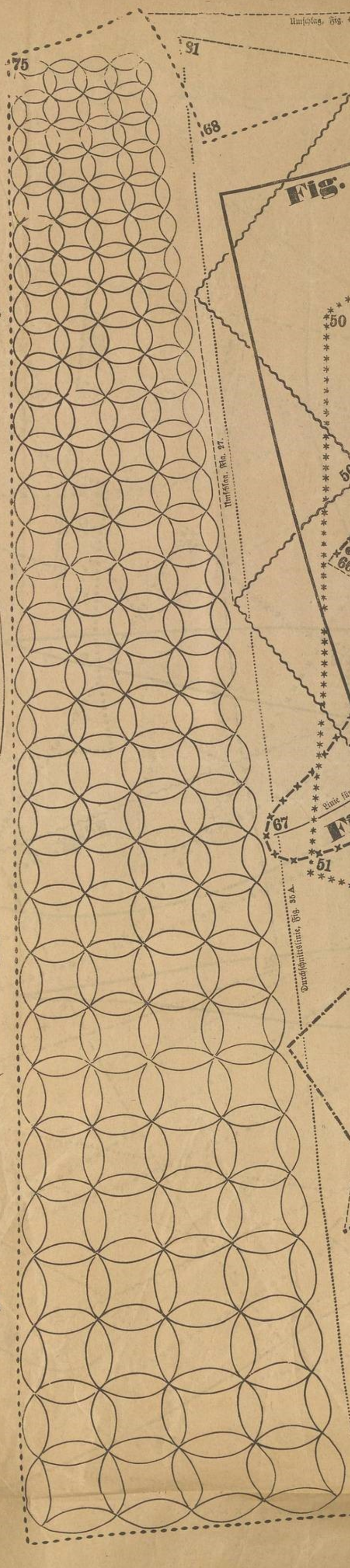


Fig. 39.

Fig. 46.

Fig. 45.

Fig. 32.

Fig. 43.

Fig. 37.

Fig. 30.

Fig. 33.

Fig. 36.

Fig. 38.

Fig. 35.A

Fig. 29.

Fig. 28.

Mittelnaht, Fig. 29.

Brustfalte, Fig. 27.

Mittelnaht, Fig. 41.

Mittelnaht, Fig. 39.

Mittelnaht, Fig. 44.

Mittelnaht, Fig. 31.

Mittelnaht, Fig. 48.

Mittelnaht, Fig. 38.

Mittelnaht, Fig. 49.

Mittelnaht, Fig. 35 A.

Durchschnittslinie, Fig. 35 B.

Mittelnaht, Fig. 45.

Vermelausschnitt, Fig. 39.

Linie für die Taschen, Fig. 28.

Linie für den Unterer Rand, Fig. 34.

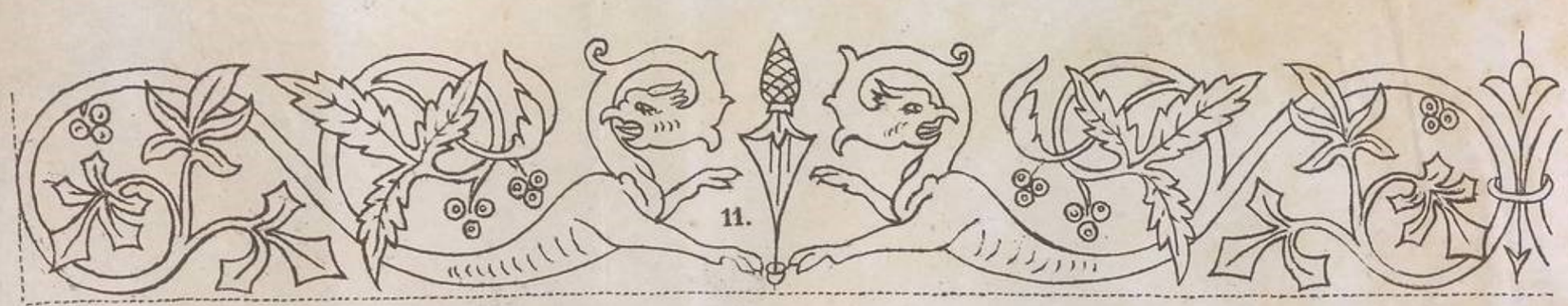
Umschlag, Fig. 34.

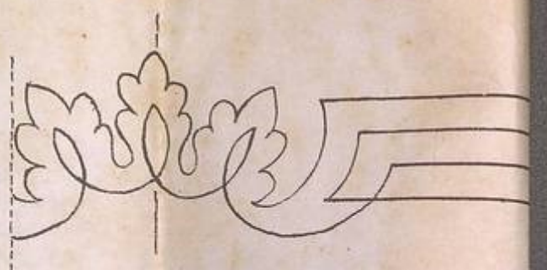
Umschlag, Fig. 35 A.

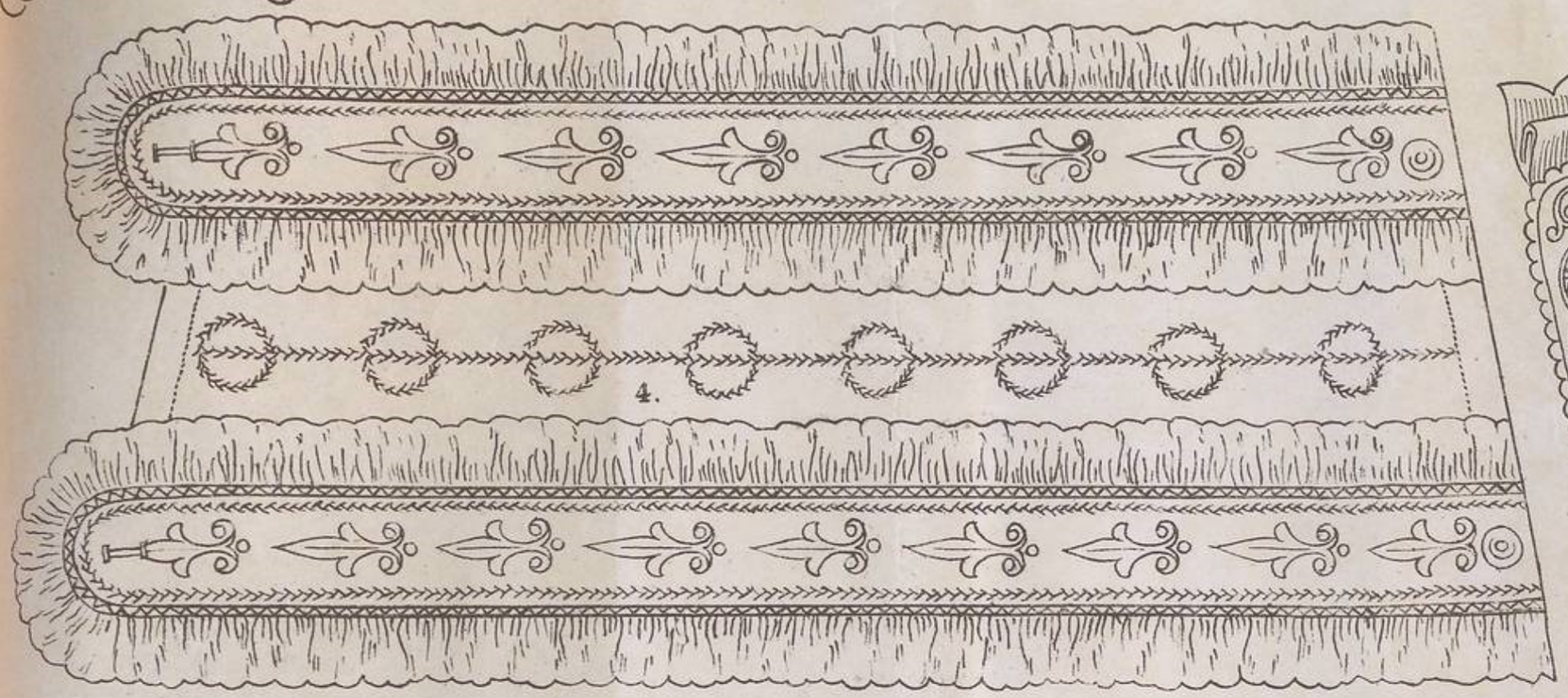

25.
24.
23.
14.
5.
14.

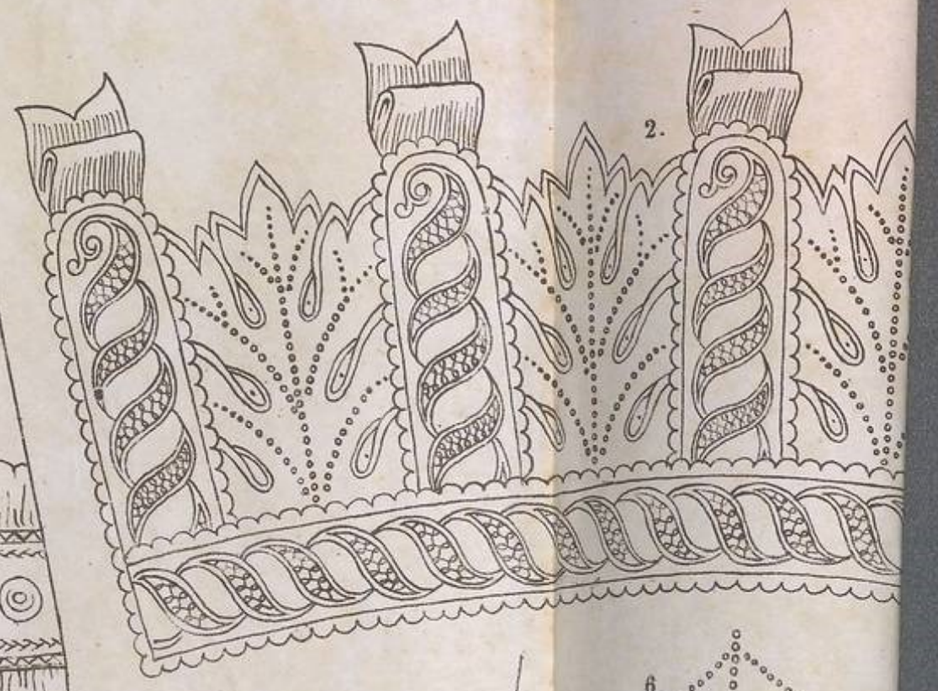
Melléklet a


20.

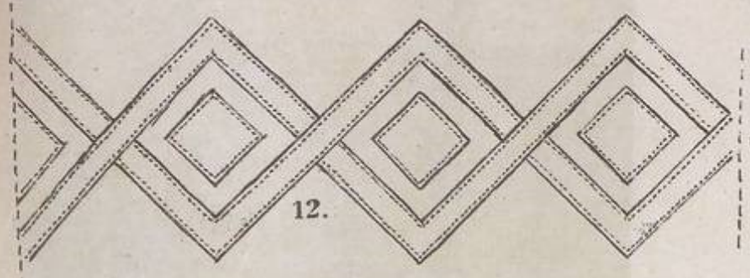

11.

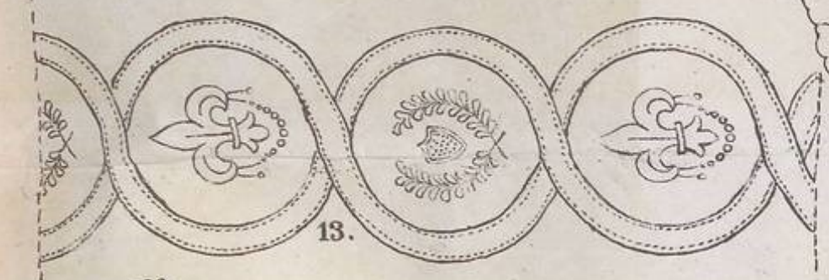



4.

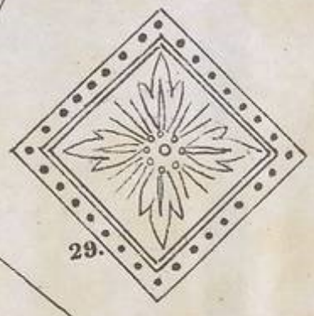

2.


6


12.


13.


22.


29.

14.

15.

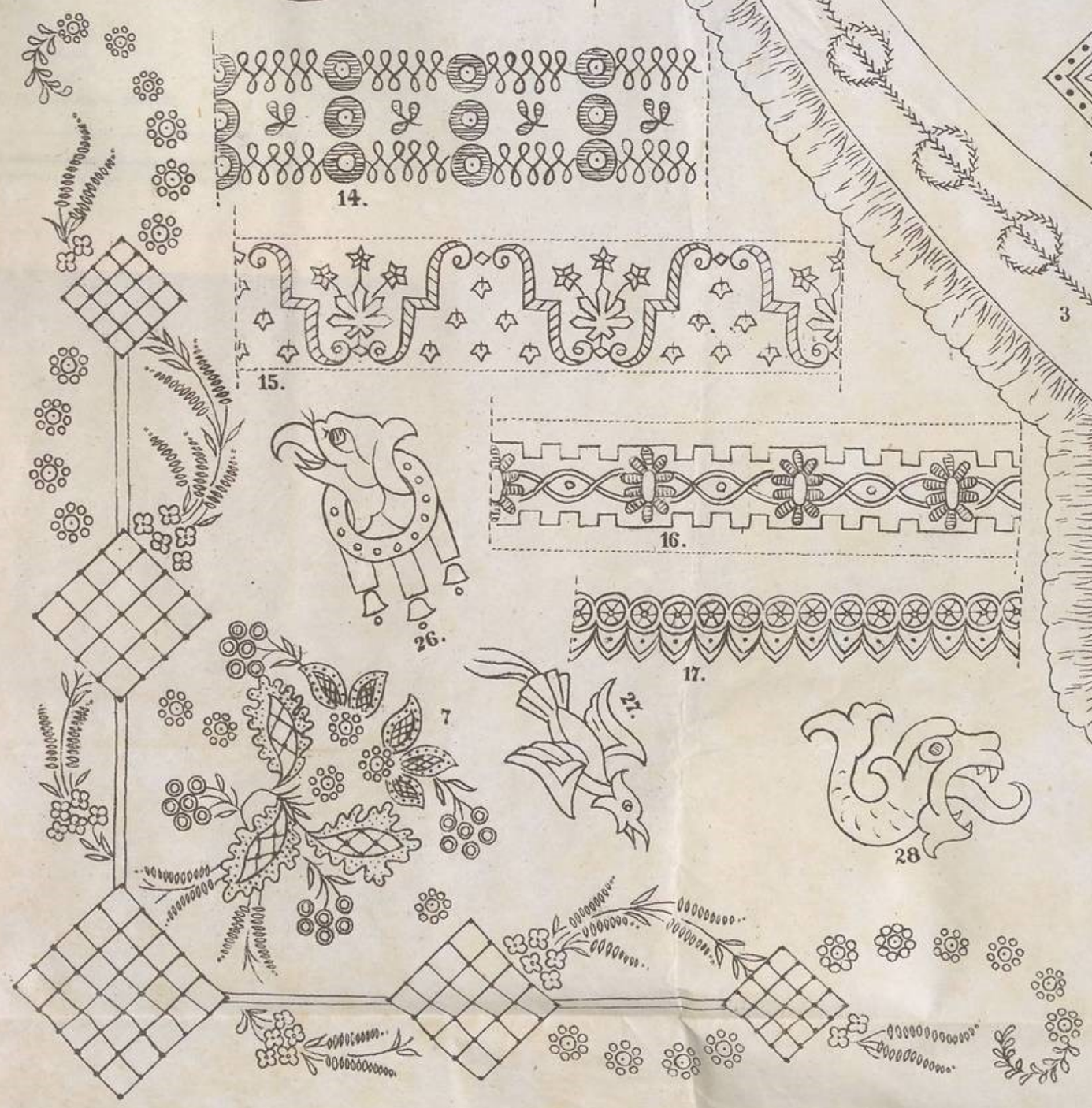

16.

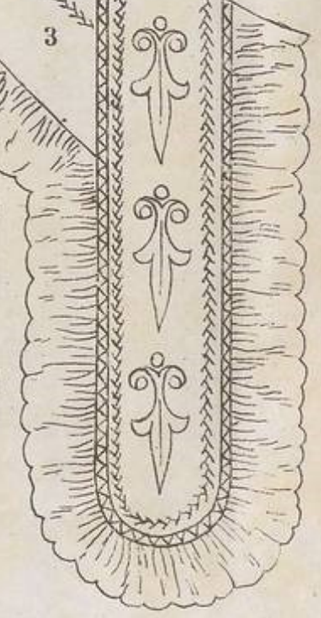
17.

26.


27.


28

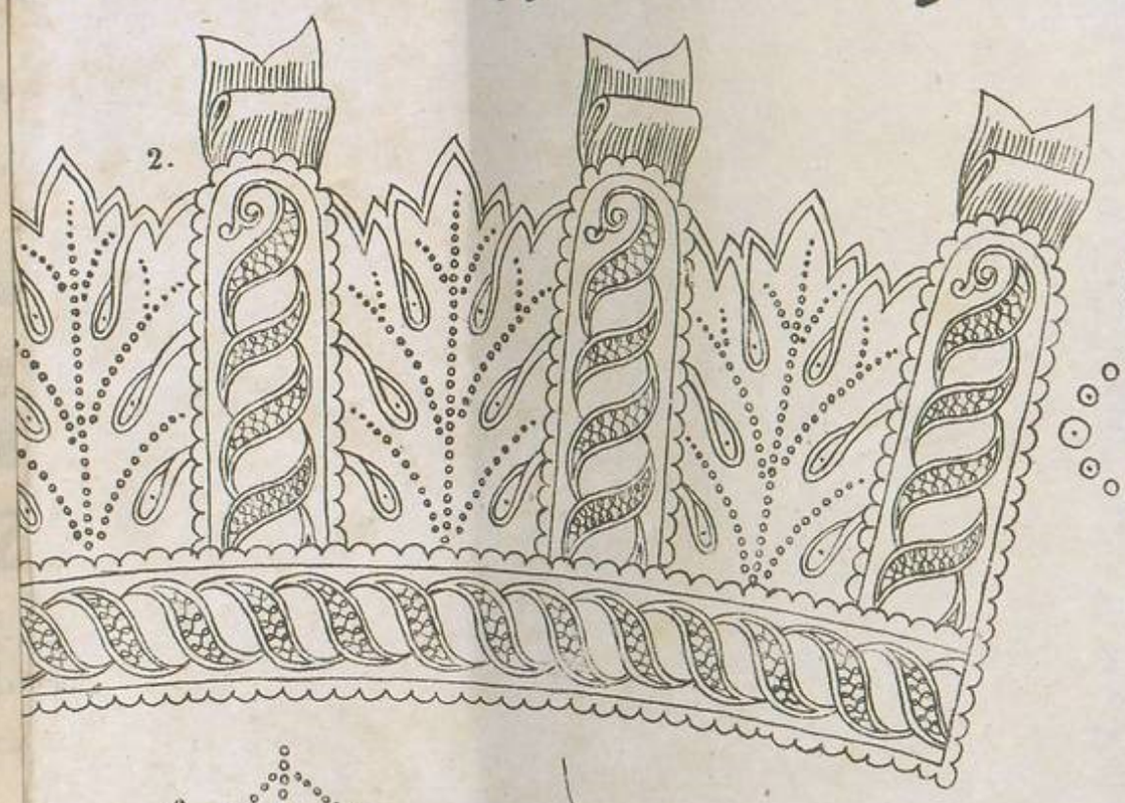

7

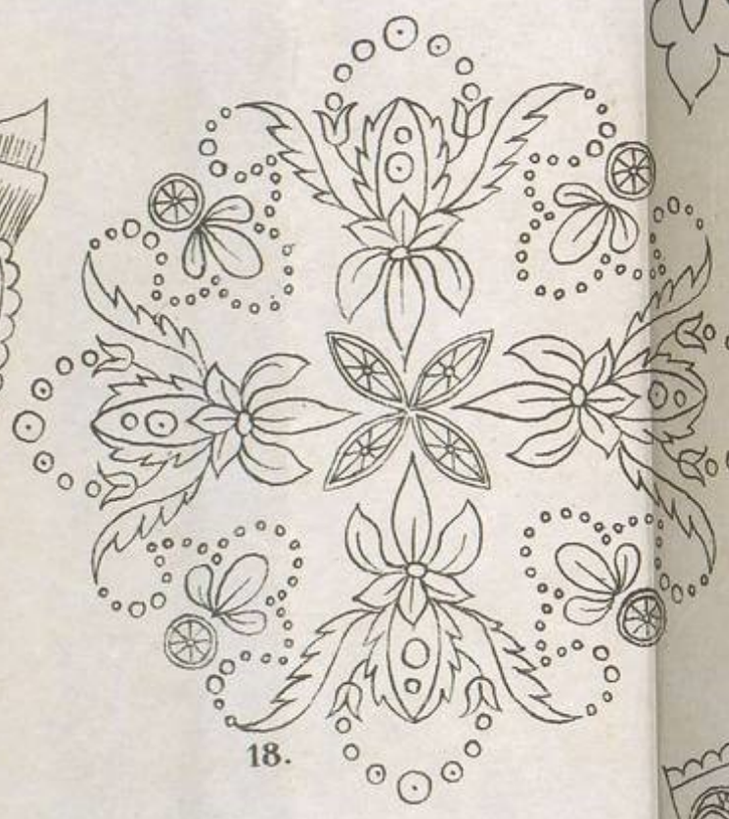

3



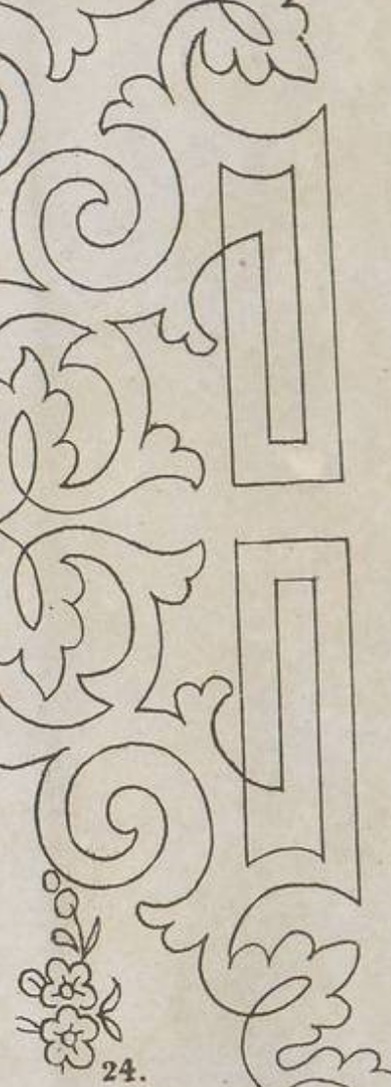

31.

éklet a „Nefelejts“hez

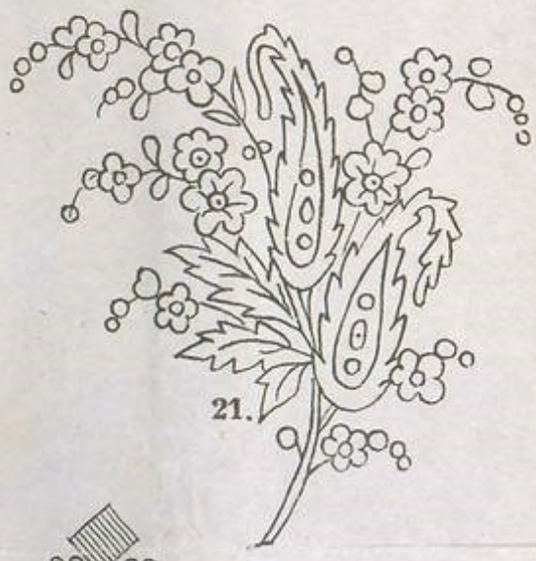

2.

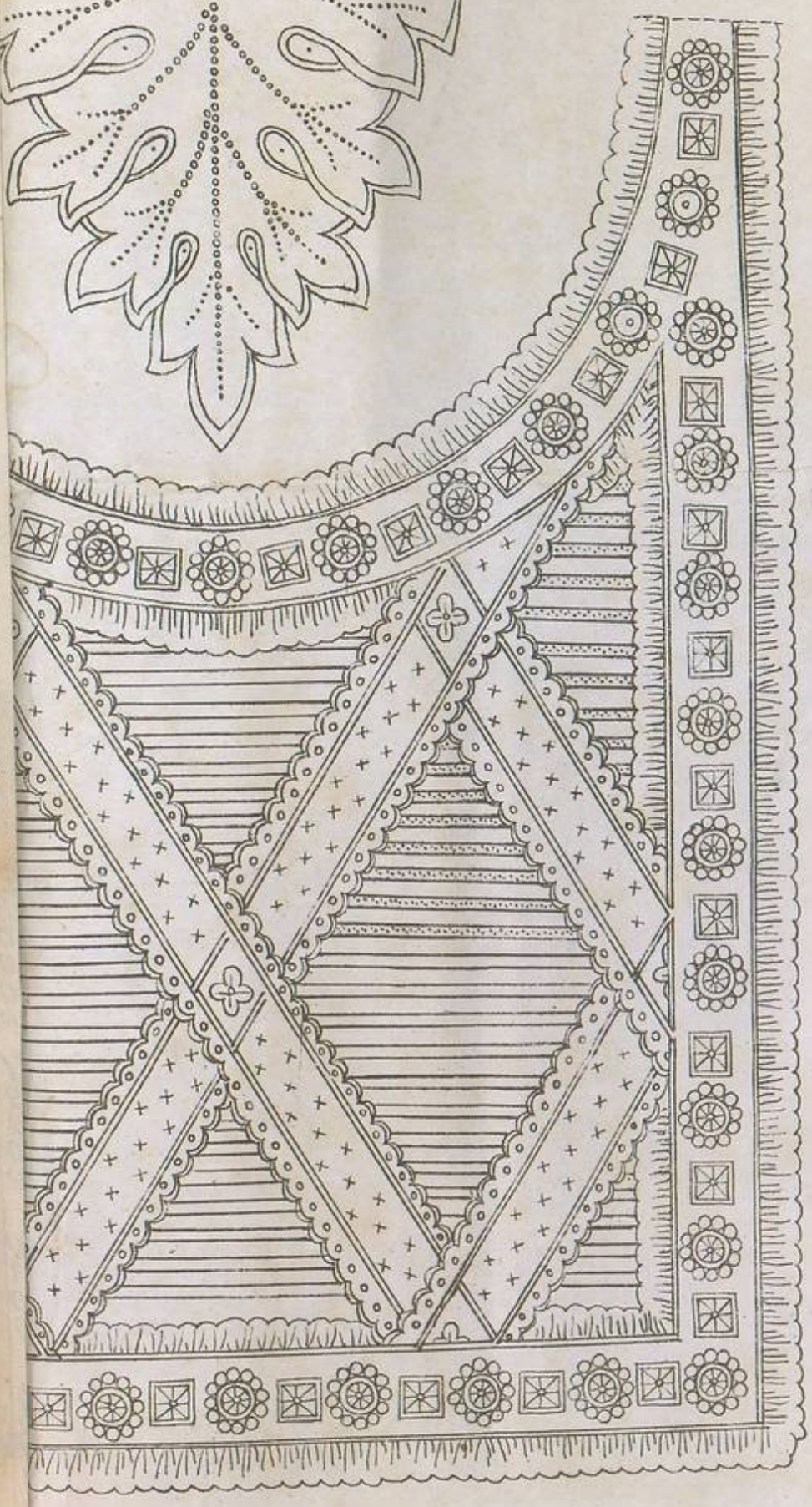

18.

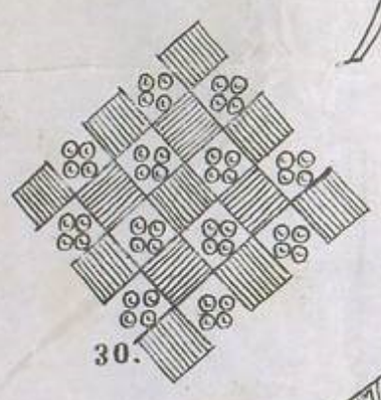

25.

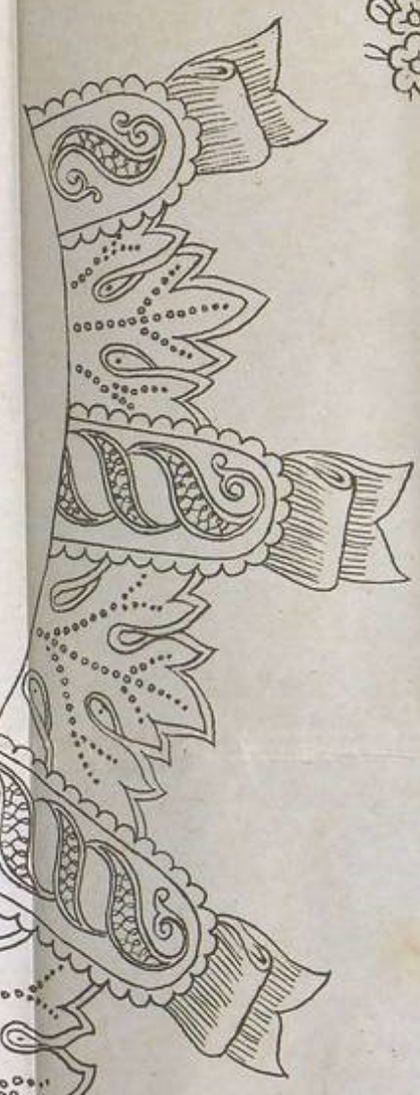

24.


6


21.



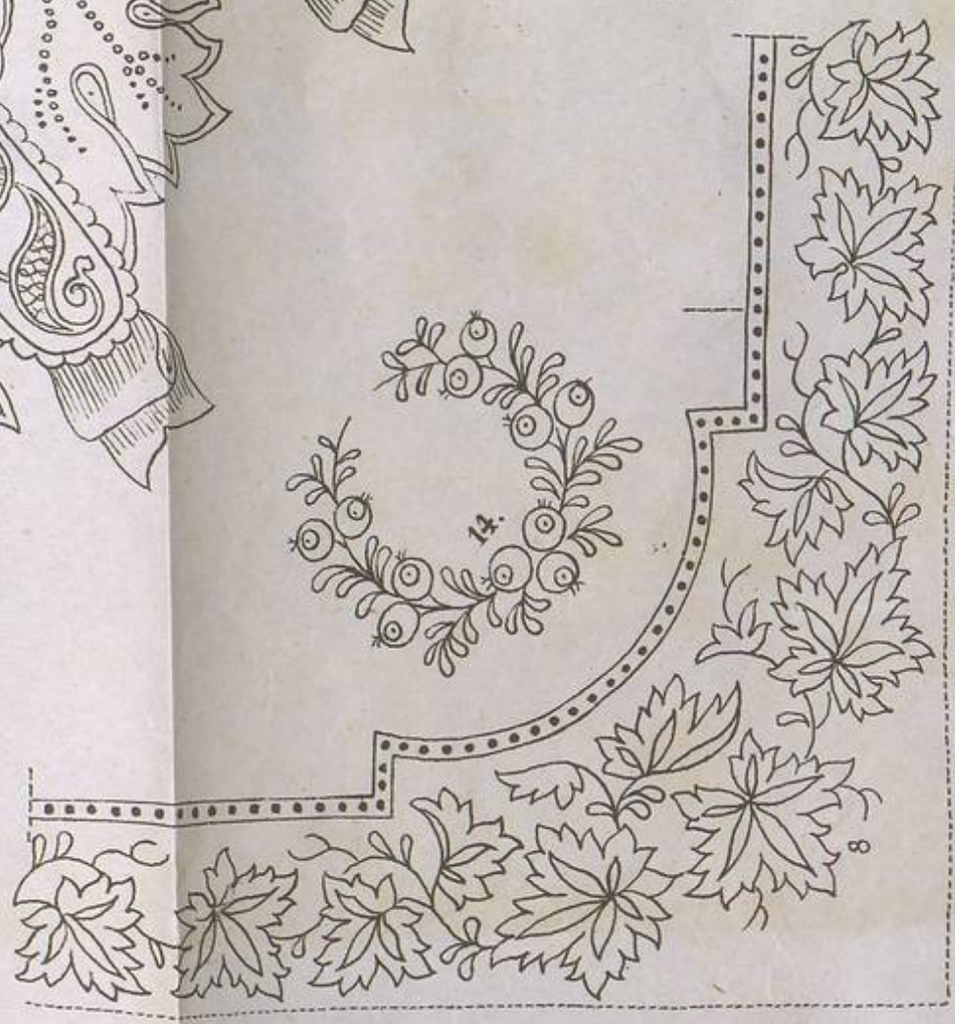

30.



23.


1.

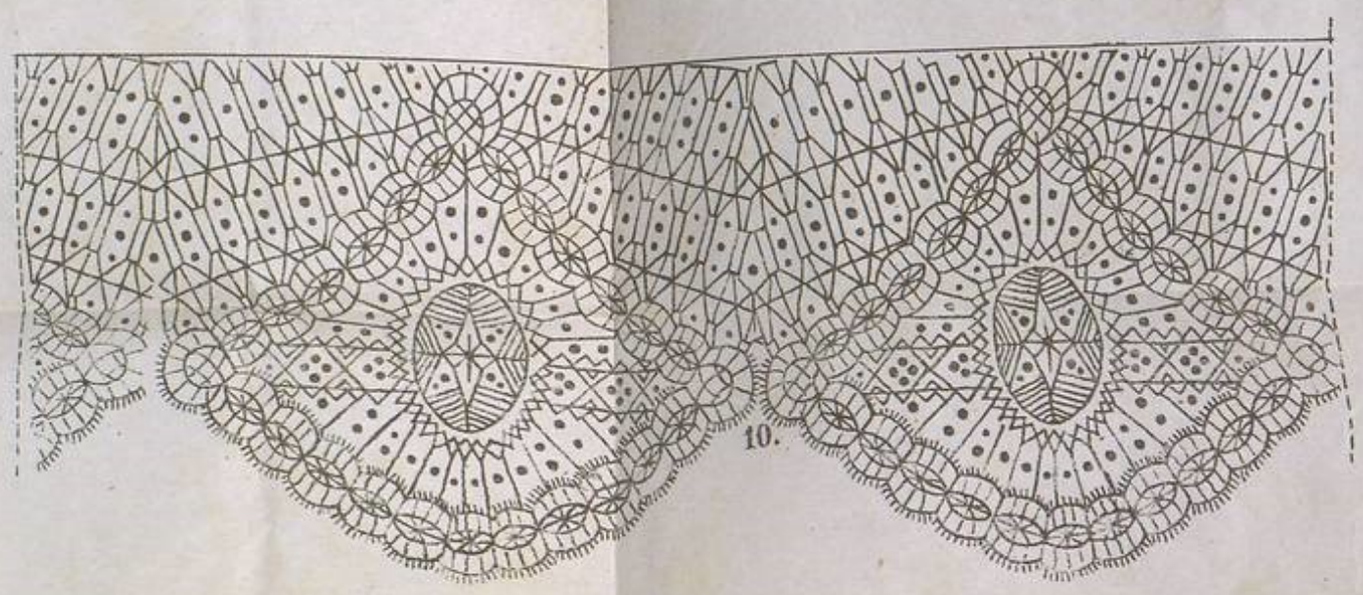
14.


8

E F G H I K

P Q R S T U

V X Y Z


10.

RIBÁRY-FÉLE.

FÖLDRAJZI
KIS
ATLASZ

NÉP, IPAR- ÉS VASÁRNAPI ISKOLÁK

HASZNÁLATÁRA.

TARTALOM:

1. A két félgömb.
2. Európa.
3. Ázsia.
4. Afrika.
5. Amerika.
6. Australia.
7. Magyarország.
8. Osztrák magyar birodalom.
9. Németország.

KIADJA AZ
EGGENBERGER-féle
AKADÉMIAI KÖNYVKERESKEDÉS
PESTEN.

NÉMET ORSZÁG · OROSZ ORSZÁG · HELVETIA · BELGIUM · ANGOL ORSZÁG · TÖRÖK ORSZÁG · SVÉD & NORVÉGIA · EGYESÜLT ÁLLAMOK · FRANCIA ORSZÁG · OLASZ ORSZÁG · AUSTRIA

Ára: 80 kr.

Amerikai folyamok. Európai és Africai folyamok. Ázsiai folyamok.

Mérföldek 0 100 200 300 400 500 600 700

Amazonok folyama · Mississippi folyama · La Plata folyama · St. Lőrincz folyam · Orinoco folyama · Ohio folyama · Dúna folyam · Tejo folyam · Pecsora folyam · Ural folyama · Dwina folyama · Dnieper folyama · Volga folyama · Nil folyama · Dúna folyama · Don folyama · Rajna folyam · Elbe folyam · Visztula folyam · Oder folyam · Lédus folyam · Brahmapútra folyam · Ganges folyama · Eufrat folyam · Jangtsekiang folyama · Jenisei folyama

Ü. Orleans · Buenos Ayres · Quebek · Montreal · Lissabon · Madrid · Orenburg · Astrakhan · Kasan · Kairo · Damietta · Rosetta · Hamburg · Berlin · Breslau · Varsó · Krakó · Frankfurt · Tulla · Bagdad · Nanking · Mahabad · el Bir · Jenisseisk · Irkutsk · Post · Buda · Bécs · Tver

Mérföldek 0 100 200 300 400 500 600 700

NYUGOTI FÉLTEKE

Északi sark · JEGES TENGER · Grönland · Island · Kamtschatka · Lenger · Aleutok · Charlotte sz. · Labrador · Ü. Foundland · Ü. földi tenger · Ü. Skócziai · Ü. York · Philadelphia · Sandwich · Cooper · Cornwallis sz. · Smyth sz. · Orakhi · Rex sz. · Marshall · Gilbert sz. leng. · Barber · Hudsons · Egyenlítő · Csendes · Galapagos · Panama · Mexico · Ü. Mexico · Bahama sz. · Rák · Fordulója · Déli tenger · Ü. Caledonia · Ü. Kelet · Ü. Seeland · Stuart Beauty · Ü. Irland sz. · Tűzföld · Falkland · Déli Shetland · Sark kör · Déli sark

KELETI FÉLTEKE

Északi sark · JEGES TENGER · Kamtschatka · Kiefen · Japán · Sark · Ü. Irland · ATLANTI TENG. · EUROPA · Sahara · Rák · Timbuktu · Marokó · Tripoli · Kairo · Mekka · Arab tenger · Ceylon · Malabár · Philippinak · Mindanao · Celebes · Carolinak · Egyenlítő · Fordulója · INDIAI OCEAN · Bak · Madagaskar · Ü. Holland · AUSTRALIA · Sydney · Ü. Irland · Déli sark

Jégtenger · Déli tenger

KARPATOK

Cerro de Sorata · Illimani · Chimborazo · Tunguragua · Cotopaxi · Chipicani · Pichu-Pichu · Pichincha · Jstaccihuatl · Nevado Toluca · Jlliszabecz · Pic Long · Fuego · Columbiai felföld · Perui felföld · Mexicói felföld · Északamerikai középső felföld

Sulitelma · Snähättan · Schneeberg · Pic du Midi · Krivan · Jégvölgyi cs. · Lomnicai cs. · Suszura · Canigou · Atlas · Vanasevis · Mont Perdu · Gross Glockner · Schreckhorn · Finsteraarhorn · Montblanc · M. Cervin · Jungfrau · Aetna · Sz. Bernát · Amba Hay · Amba Geshen · Tenerifai Csúcs · Olymp · Bucsas · Nevada · Surul · Retyezát · Kazbek · Colosa · Mongol felföld · Sinai · Libanon · Tukte-Soliman · Ararat · Elbrus · Pisaueri csúcs · Hindu Kú · Dhawagiri · Dhavalagiri · Yemeni felföld · Nyugotázsiai felföld · Tibeti felföld

Szinek magyarázata
- Európa
- Ázsia
- Afrika
- Amerika
- Ausztralia

Mérföldek 0 2500 5000 10000 15000 20000 25000 30000

Amerikai hegyek. Európai és Ázsiai hegyek. Ázsiai hegyek.

kiadja Eggenberger féle könyvkereskedés Pesten

Kóke Frigy könyomdája Bécsben.

EUROPA

Mértek:

Geografiai mért fkd.

Europai államok

1 Ausztriai magyar monarchia
2 Német ország
3 Svajcz
4 Franczia ország
5 Belgium
6 Hollandia
7 Dánia
8 Skandinavia
9 Angolország
10 Spanyolország
11 Portugália
12 Olaszország
13 Görögország
14 Europai Törökország
15 Europai Oroszország

Kiadja Eggenberger akad. könyvkereskedése.

Pest 1871.

Kőke Frigy könyomdája Bécsben.

AZSIA.

ÉJSZAKI JEGESTENGER

ATLANTI VILÁGTENGER

ÉSZAKI JÉGTENGER

Keleti hosszúság Páristól

Spitzbergen

Jeges tenger

Nowaja zemlja

Kári tenger

Új Szibiria sz.

Csukcsi fsz.

Kamcsatka

Kamcsatkai tenger

Aleutiak

Ochotzki tenger

Kurili sz.

Japán tenger

Sárga tenger

Liu Kiu sz.

Ladron sz.

Egey sz.

Fulau sz.

Celebes tenger

Banda sz.

Torres sz.

Carpentaria öböl

Ausztrália

Új Guinea

Fülöp szigetek

Sziámi öböl

Bengáli öböl

Arabiai tenger

Vörös tenger

Perzsa öböl

Egyenlítő

Rákjegyi fordító

Szahara

Nedsed

Hadramaut

Tibet

Kirgizek pusztája

Mongol ország

Gobi

Kuen Lun ön h.

Kína

Kalkutta

Peking

Nanking

Canton

Makao (P.)

Manila

Singapur

Batavia (H.)

Szunda szoros

Szunda szigetek

Mollukk szigetek

Celebes

Borneo

Sumatra

Ceylon

Comorin fok

Bombay

Goa (P.)

Madras

Pondichery (F.)

Karikal (F.)

Mangalore

Mazulipatam

Hyderabad

Puna

Surate

Agra

Delhi

Lahore

Multan

Herat

Kabul

Khotan

Khami

Turfan

Urumtsi

Kuldsza

Kaschgar

Taschkend

Szamarkand

Orenburg

Kazan

Jekaterinburg

Tobolsk

Berezov

Jenisseisk

Irkutsk

Krasnojarsk

Barnaul

Kolivan

Tomsk

Omsk

Moszkva

Szt. Petervár

Onega

Stockholm

Christiania

Bergen

Koppenhága

Amsterdam

Berlin

Bécs

Buda-Pest

Konstantinápoly

Trapezunt

Szmirna

Kairo

Tunisz

Algir

Marokkó

Gibraltár

Lissabon

Portugal

Spanyol ország

Franczia ország

Svájcz

Olasz ország

Sardinia

Sicilia

Fekete tenger

Kaspi tenger

Aral tó

Balkhas tó

Urmia tó

Van tó

Jordán

Jeruzsálem

Damaskus

Bagdad

Teheran

Kasan

Herat

Kandahar

Kabul

Multan

Lahore

Delhi

Agra

Allahabad

Patna

Lassza

Nipal

Butan

Assam

Burma

Arakan

Pegu

Martaban

Mergui

Tenasserim

Bangkok

Singapur (F.)

Malakka

Pinang

Palembang

Bankalan

Banka sz.

Billiton sz.

Riouw sz.

Lingga sz.

Natuna sz.

Anambas sz.

Karimata sz.

Java sz.

Bali sz.

Timor

Timor (P.)

Timor Laut

Arafura tenger

Banda tenger

Halmahera

Gilolo

Ternate

Amboina

Ceram

Celebes

Makassar

Borneo

Pontianak

Sambas

Brunei

Sarawak

Labuan sz.

Sulu sz.

Mindoro

Mindoro tenger

Luzon

Fülöp szigetek

Hainan

Tonkin öböl

Kambodja

Laos

Siam

Kochin Kina

Kochin

Karikal

Maldiv szigetek

Laccadive szigetek

Comorin fok

Palk szoros

Mannar öböl

Adeni öböl

Aden

Mokka

Medina

Dsidda

Jemen

Szana

Hodeida

Mokalla

Szokotora szig. (A.)

Guardafui fok

Magadoxo

Szeszel (A.)

Amirantok (A.)

Maldiv szigetek

Ázsia államai és tartományai.

1 Ázsiai Oroszország	7 Turan
2 Ázsiai Törökország	8 China
3 Arábia	9 China tartományai
4 Perzsia	10 Japan
5 Beludzsisztan	11 Elő India
6 Afghanisztan	12 Hátsó India
13 Hátsó Indiai szigetek	

Mérték

Párisi hosszúság Ferrótól

Greenwichi hosszúság Ferrótól

Kiadja Eggenberger féle könyvkereskedés Pesten.

Kőke Frigyes könyomdája Bécsben.

AFRIKA.

Nyugati hosszúság Ferrotól 20 10 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 Kel. hossz. Ferrotól

Fekete tenger · Kaspi tenger · Perzsa öböl · Vörös tenger · Arábiai tenger · Bengali öböl

Madeira (P) · Azori szigetek · Kanári szigetek · Zöldfoki szigetek · Capverdi · Rákjegyi forduló · Egyenlitö · Ascension (A) · St. Helena (A) · Tristan de Acunha (A)

Lissabon · Oporto · Madrid · Barcelona · Korszika · Róma · Nápoly · Szalonik · Adrianopel · Konstantinápoly · Brussa · Angora · Trapezunt · Erzerum · Tiflisz · Chiva · Chokand · Buchara

KIS AZSIA · TURÁN · PERSIA · AFGHANISZTAN · BELUDZSISZTAN · HINDUSZTÁN · ARÁBIA · EGYIPTOM · NUBIA · SZAHARA SIVATAG · SZUDÁN · GUINEAI ÖBÖL · ALSÓ AFRIKA · MAGAS FÖLDEK · ÉSZAKI JÉGTENGER · DÉLI JÉGTENGER · INDIA

Spanyolország · Földközi tenger · Szardinia · Szicilia · Tripolisz · Barka · Fezzan · Líbiai sivatag · Tuarig · Maurok · Berberia · Kairo · Alexandria · Damiette · Rozette · Szuez · Jeruzsálem · Damaskus · Bagdad · Ispahan · Teheran · Herat · Balch · Kabul · Kazmir · Pesavar · Lahore · Himalaja hegység · Delhi · Agra · Lakno · Palna · Bombay · Goa · Madras · Maisur · Ceylon sz. · Kalkuta · Surata · Ahmedabad · Baroda · Tejon · Ormuzi szoros · Maszkat · Oman · Gahrah · Mekka · Medina · Hidzsasz · Hail · Jemen · Hadramaut · Aden · Adeni öböl · Somali · Gallák · Adzsan · Mozambique · Madagaszkar · Maszkarenek · Mauritius · Bourbon · Kordofan · Darfur · Vadai · Bornu · Haussa · Moszi · Dahomey · Aschanti · Timbuktu · Tintellust · Bilma · Vadszanga · Dongola · Szuakim · Szuara · Sennaar · Kartum · Tsad · Benue · Niger · Gambia · Szenegambia · Kongó · Angola · Benguela · Lunda · Lobale · Kazembe · Barotse · Orambo · Damara · Namaquák · Hottentották · Buschmanok · Kalahari sivatag · Makololo · Zambezi · Mozambique · Sofala · Delgado Fok · Jó Remény Fok · Jó Remény Foki gyarmat · Szent Ilona (A) · Ascension (A) · Kilima Ndsaro · Kilima Ndscharo · Zanzibar · Mombas · Melinda · Konia · Kilwa · Sabaki · Dsuba · Magadaxo · Brava · Amiranlok · Szuezcsatorna · Vörös tenger · Arábiai tenger · Aden · Mokka · Hodeida · Loheja · Szanaa · Hadramaut · Mahallah · Keschin · Szokotora · Merbát · Zafar · Maskat · Ormuzi szoros · Gahrah · Oman · Perzsa öböl · Bahrein · Basra · Kirman · Straz · Kelat · Kandahar · Kabul · Peshawar · Kazmir · Lahore · Delhi · Agra · Lakno · Palna · Himalaja hegység · Ceylon sz. · Madras · Maisur · Mangalura · Goa · Bombay · Surata · Baroda · Ahmedabad · Tejon · Kalkuta · Benares · Bengali öböl · Arábiai tenger · Indiai Archipelagus · Sumatra · Java · Timor · Ausztrália · Új Hollandia · Új Guinea · Új Zéland · Tahiti · Sandwich szigetek · Szunda szoros · Malakka szoros · Szingapur · Siam · Kambodja · Tonkin · Kina · Japán · Kamcsatka · Behring szoros · Amerika · Csendes tenger · Atlanti tenger · Déli jégtenger · Északi jégtenger · Egyenlitö · Rákjegyi forduló · Jó Remény Foki gyarmat · Jóremény Foki · Szent Ilona (A) · Ascension (A) · Tristan de Acunha (A)

A NILPARTI ORSZÁGOK.

(1: 20 000 000)

Rosette · Damiette · Port Said · Jeruzsálem · Alexandria · Kairo · Jaffa · Gaza · Szuez · Vadi Musza · Akaba · Fajum · Beni Szuef · Minje · Tebuk · Hedik · Szind · Kene · Kosseir · Luxor · Edfu · Assuan · Derr · Dongola · Medina · Jambo · Abbabidok · Arábok földje · Vörös tenger · Bisarim vagy Bedzsa · Vadi Halfa · Szoleb · Uj Dongola · Suakim · Gambila · Mekka · Taif · Hodeida · Loheja · Szanaa · Hadramaut · Mokka · Aden · Kordofan · Szennaar · Sofi · Kartum · Chasseh · Bajuda sivatag · Sambara · Adale · Tadjura · Zeila · Vallaga · Delbra · Magdala · Gudera · Dinda · Ankober · Silluk · Abadi · Mandel · Aden

Magyarázat

Mérték

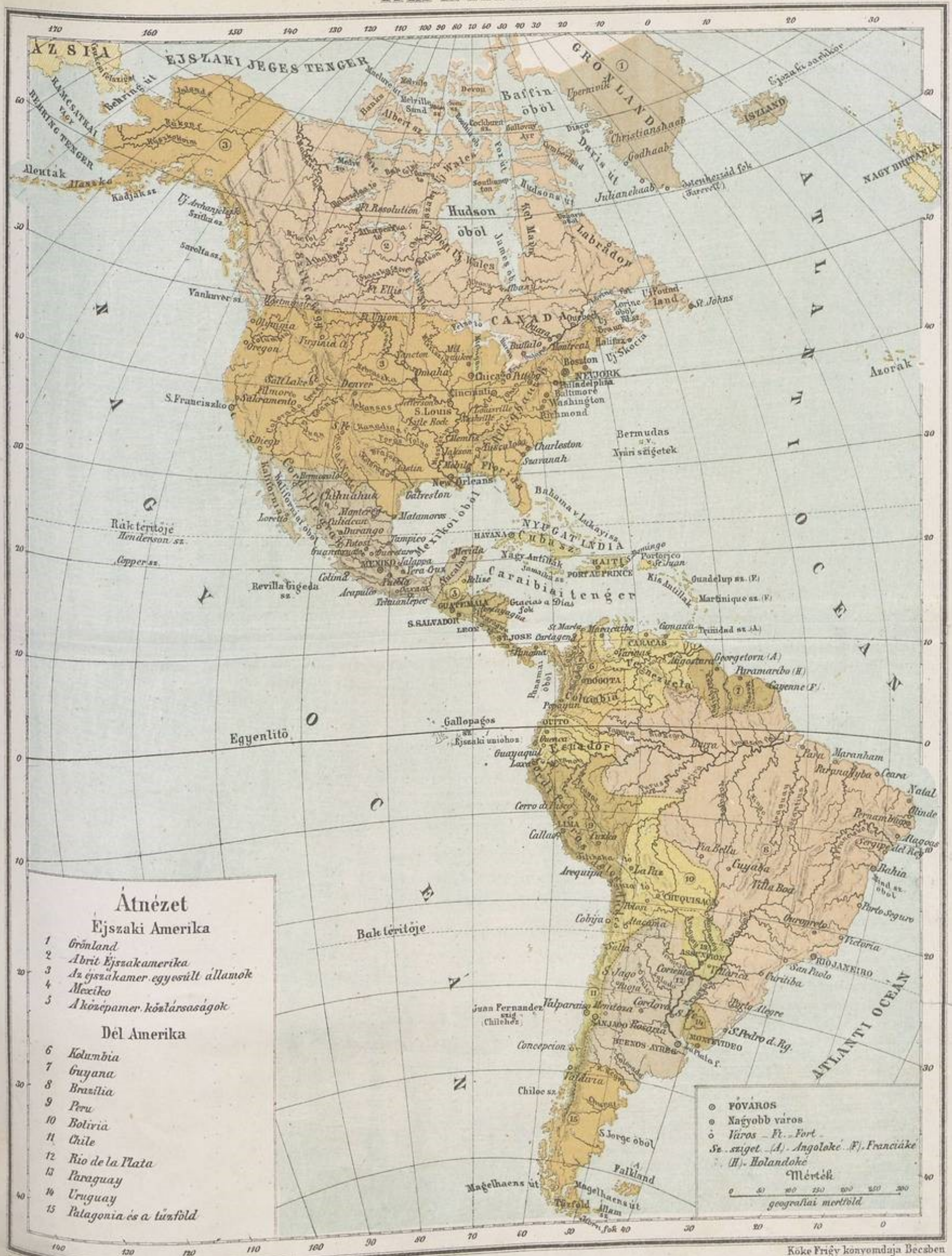
Geografiai mértékföld

1 : 40.000.000

(P) Portugaloké
(A) Angoloké
(F) Franciaké
(H) Hollandoké
(S) Spanyoloké

Kiadja Eggenberger Fülöe könyvkereskedés Pesten 1871.

AMERIKA



Átnézet

Éjszaki Amerika

1. Grönland
2. Abrit Éjszakamerika
3. Az éjszakamer. egyesült államok
4. Mexiko
5. A középamer. köztársaságok

Dél Amerika

6. Kolumbia
7. Guyana
8. Brazilia
9. Peru
10. Bolivia
11. Chile
12. Rio de la Plata
13. Paraguay
14. Uruguay
15. Patagonia és a tüzföld

FŐVÁROS
Nagyobb város
Város — Ft. — Fort
Sz. sziget (A.) Angolok (F.) Franciák (H.) Holandok

Mértek
0 50 100 150 200 250 300
geografiai mertföld

Kiadja sz. Eggenberger féle könyvkereskedés Pesten

Köke Frigy könyomdaja Becsben

Borneo
Celebes
Dzailolo sz.
Egyenlitő
Admiralitási sz.
Uj Guinea v. Papua
Uj Irland
Uj Britania
Bougainville
Choiseul
Isabel
Malayta
Salamon szigetek vagy Uj Georgia
Santa Cruz
Uj Hebridák vagy Szt. Lélek szig.
Uj Kaledonia
Bakjegyi forduló
Szundy fok
Szunda
Java
Bally
Lombok
Floris sz.
Timor sz.
Szumbava
Szandalwood
Makassar
Ceram sz.
Arru sz.
Timorlaut sz.
Harefura tava
Torres út
Louisiada sz.
Melville sz.
Bathurst sz.
Carpentaria öböl
Arnhemland
Groote Eyland
York
Sarolla öböl
Cambridge öb.
Ejszaki Ausztrália
Queensland
Macpherson h.
Bruce h.
MacDonell h.
Victoria
Burdekin
BURÁNY TENGER
Erisbane
Midleton sz.
Norfolk sziget
Clarence
Lord Howe sz.
Dirk Hartog sz.
Augusztus h.
Nyugati Ausztrália
Del Ausztrália
Uj Delwales
Perth
Fremantle
Sóstavank
Albany
Ausztrál öböl
Adelaide
Känguruh szig
Melbourne
Port Phillip öb.
Westernport
Wilson fok
Kings sz.
Furneaux sz.
(Vandiemensland)
Hobartthown
Tasmania
Newkastle
Jackson öböl
Sydney
Botany öböl
Bathurst
Auckland
Uj Ulster
Uj Leinster
Uj Seeland szig.
Wellington
Dunedin
Déli fok
Északi fok
Cook út
Nyugati hosszuság Ferrotol.
Kiadja Eggenberger féle könyvkereskedés Pesten.
Kohn Frigyes könyomdája Bécsben.


A MAGYAR SZ. KORONA
ORSZÁGAINAK
TÉRKÉPE.
Pest 1872.
Kiadja Eggenberger akad.
könyvkereskedése.
Politikai felosztás
Magyarország
Dunán túl
1 Moson
2 Sopron
3 Győr
4 Komárom
5 Fehérvár
6 Veszprém
7 Vas
8 Zala
9 Somogy
10 Tolna
11 Baranya
Tiszán innen
25 Szepes
26 Gömör
27 Heves
28 Borsod
29 Torna
30 Abauj
31 Sáros
32 Zemplén
33 Ung
34 Bereg
Dunán innen
12 Bács
13 Pest
14 Nográd
15 Hont
16 Trencsén
17 Esztergom
18 Bars
19 Nyitra
20 Pozsony
21 Trencsén
22 Turócz
23 Árva
24 Liptó
Tiszán túl
35 Marmaros
36 Ugocsa
37 Szatmár
38 Szabolcs
39 Bihar
40 Békés
41 Csongrád
42 Csanád
43 Arad
44 Temes
45 Torontál
46 Krassó
47 Eszék Szolnok
48 Szerémd.
49 Kreszana
Horvát Tótország
50 Kőrös
51 Varasd
52 Zágráb
53 Szerém
54 Verőcze
55 Pozsega
Kiváltságos Kerületek
A Jászság
B Kis Kúnság
C Nagy Kúnság
D Bajsa városok
E Tengermellék
F Szepes város
G Károly vidéke
Katonai végvidékek
62 Károly városi
63 Varasdi
64 Bánsági
65 Tótországi
66 Dalmátiai
Erdély
Magyar vármegyék
56 Hunyad
57 Belső Szolnok
58 Doboka
59 Kolos
60 Thorda
61 Küküllő
62 Alsó Fejér
63 Felső Fejér
64 Fogaras
Székely székek
65 Aranyos
66 Maros
67 Udvarhely
68 Csik
69 Háromszék
Szász székek
70 Kőhalom
71 Segesvár
72 Nagy Sink
73 Medgyes
74 Egyházas
75 Szeben
76 Szerdahely
77 Szász Sebes
78 Szászváros
79 Besztercze
80 Brassó
81 Naszód
Mérték
Geografiai mértföld
Kőke Frigy könyvnyomdája Budapesten

OSZTRAK MAGYAR MONARCHIA

Jelmagyarázat

- Főváros
- Város
- Vár
- Országhatár
- Vaspálya

Mérték

geografiai mértföld

Átnézet:

1	Alsó Ausztria	7	Görz, Gradiska, Istria és Triest v.	14	Magyarország
2	Felső Ausztria	8	Tirol és Vorarlberg	15	Erdély
3	Salzburg	9	Csehország	16	Horvátország
4	Stajer	10	Morvaország	17	Tótország
5	Karinthia	11	Szilézia	18	Katonai határőrvidék
6	Krajna	12	Gácsország	19	Dalmátország
		13	Bukovina		

Kaija Eggenberger füle könyvkereskedés Pesten.

Köke Frigy könyomdája Becsben.

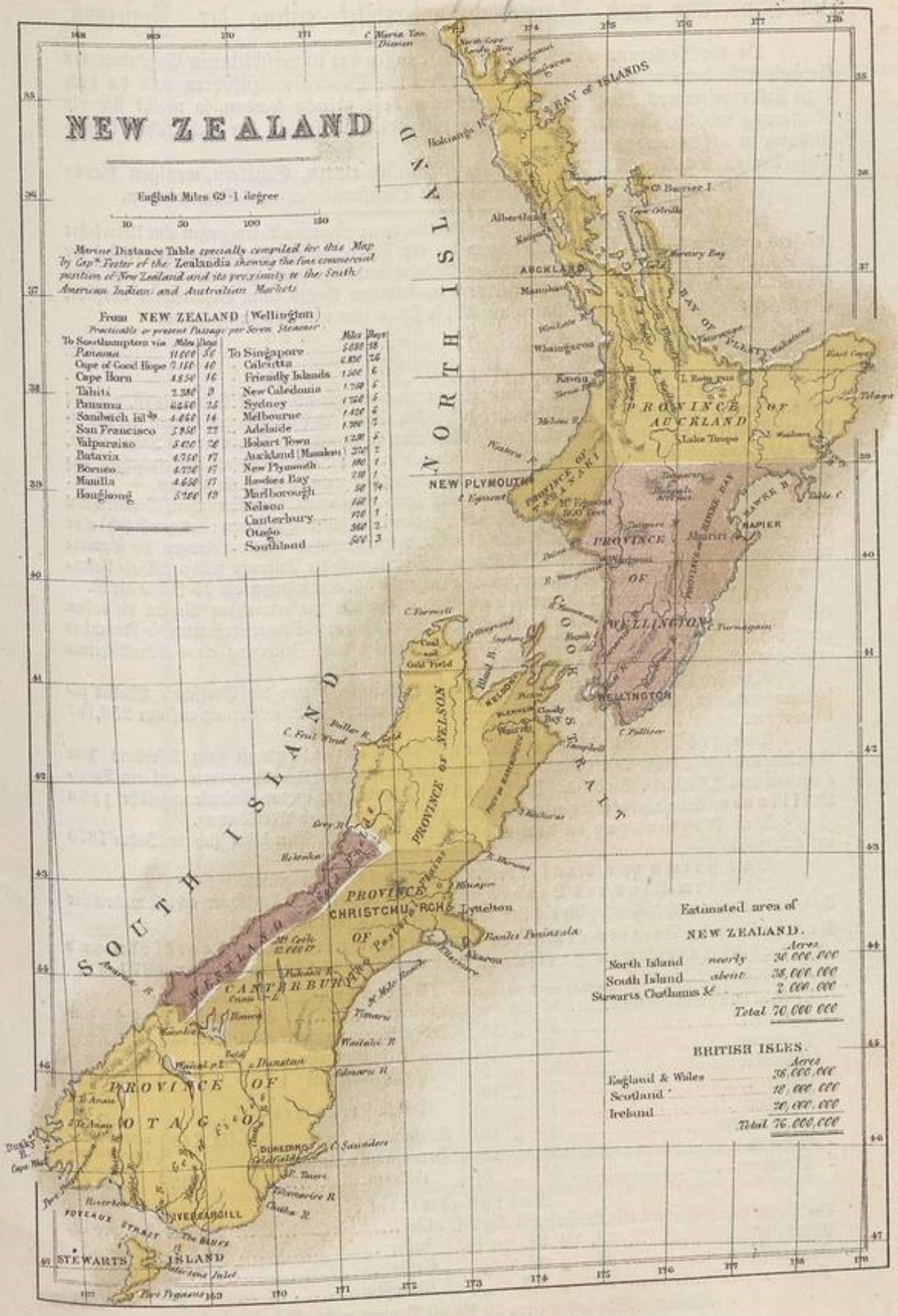
NÉMETORSZÁG.



Kiadja az Eggenberger féle könyvkereskedés Pesten 1872.

Köke Frigy könyomdaja Bécsben.

47 63


NEW ZEALAND
English Miles 69 - 1 degree.
10 50 100 150
Marine Distance Table specially compiled for this Map by Capt. Foster of the Zealandia shewing the fine commercial position of New Zealand and its proximity to the South American Indian and Australian Markets
From NEW ZEALAND (Wellington)
Practicable or present Passage per Screw Steamer
To Southampton via Miles Days
Panama 11000 56
Cape of Good Hope 7150 40
Cape Horn 4850 16
Tahiti 2380 9
Panama 6660 25
Sandwich Isds 4460 14
San Francisco 5950 22
Valparaiso 5470 28
Batavia 4750 17
Borneo 4770 17
Manilla 4650 17
Bonglong 5260 19
To Singapore Miles 5030 Days 18
Calcutta 6830 26
Friendly Islands 1500 6
New Caledonia 1700 5
Sydney 1750 5
Melbourne 1430 6
Adelaide 1300 7
Hobart Town 1220 5
Auckland (Manukau) 370 2
New Plymouth 180 1
Hawkes Bay 230 1
Marlborough 50 ¾
Nelson 160 1
Canterbury 170 1
Otago 360 2
Southland 500 3
NORTH ISLAND
SOUTH ISLAND
BAY of ISLANDS
AUCKLAND
PROVINCE OF AUCKLAND
NEW PLYMOUTH
PROVINCE OF TARANAKI
HAWKES BAY
NAPIER
PROVINCE OF WELLINGTON
WELLINGTON
NELSON
PROVINCE OF NELSON
PROVINCE OF CANTERBURY
CHRISTCHURCH
Lyttelton
PROVINCE OF OTAGO
DUNEDIN
INVERCARGILL
STEWARTS ISLAND
Estimated area of NEW ZEALAND.
Acres
North Island nearly 36,000,000
South Island about 38,000,000
Stewarts Chathams &c 2,000,000
Total 70,000,000
BRITISH ISLES.
Acres
England & Wales 38,000,000
Scotland 18,000,000
Ireland 20,000,000
Total 76,000,000

Auswanderung nach Neuseeland unterstützt seitens der Regierung.

Da die Regierung von Neuseeland beschlossen hat in verschiedenen Gegenden der Colonie Eisenbahnen zu bauen, und andere öffentliche Bauten auszuführen, und da noch dazu Feldarbeiter und Dienstmädchen allenthalben sehr gesucht werden, so macht sich die Regierung erbötig, Einwanderern aus den folgenden Classen in der Ueberfahrt Unterstützung zu leisten, und zwar:

Tagelöhnern, Arbeitern im Felde und am Pfluge, Gärtnern, Schäfern, wenigen Handwerkern auf dem Lande, unverheiratheten Dienstmädchen und Sennerinnen.

I. Eheleute können sich und ihrer Familie unter folgenden Bedingungen eine Ueberfahrt zusichern und zwar:—Eine Baarbezahlung von £5 für jede erwachsene Person deckt alle Kosten der Ueberfahrt. Kann der Auswanderer vor der Abfahrt nicht die ganze Summe erlegen, so wird erwartet, daß er für das Doppelte des noch ausständigen Restes einen Schuldschein ausstelle, nämlich so: Zahlt die erwachsene Person nur £1, so sind drüben noch £8 zu entrichten.

"	"	"	£2,	"	"	£6	"
"	"	"	£3,	"	"	£4	"
"	"	"	£4,	"	"	£2	"

Mehr als drei Kindern per Familie, wovon jedes weniger als zwölf Jahre alt ist, wird die Behörde keine Unterstützung in der Ueberfahrt angedeihen lassen; es steht aber den Eltern frei für die Ueberzahl ihrer Kinder aus eigenen Mitteln die Reisekosten zu entrichten. Wer über 12 Jahre alt ist, wird als erwachsen betrachtet; Kinder zwischen ein und zwölf Jahren sind als halberwachsen anzusehen, und die, die weniger als ein Jahr alt sind, werden gar nicht in Betracht gezogen.

II. Ledige Frauenzimmer, und zwar Köchinnen, Dienstmädchen, Sennerinnen u. s. w. können ohne irgend welche Vorausbezahlung eine Ueberfahrt bekommen; es muß sich aber jede durch Schuldschein verbindlich machen, drüben in vierteljährlichen Ratenzahlungen die Summe von £5 zu erlegen; davon ist die erste Zahlung drei Monate nach der Ankunft fällig. Diese Ueberfahrt wird keinem Frauenzimmer gestattet, welches mehr als 35, oder weniger als 15 Jahre alt ist.

III. Ledige Mannspersonen können für £8 per erwachsene Person die vollen Ueberfahrtskosten decken. Kann der sich Bewerbende nicht die ganze Summe bestreiten, so braucht er nur die Hälfte, nämlich £4, zu entrichten; er macht sich aber durch Zeichnung eines Schuldscheines anheischig drüben noch weitere £8 zu bezahlen.

Neuseeland ist größer als ganz England, Schottland und die Grafschaft Wallis zusammengenommen; dennoch aber belief sich Anno 1871 die europäische Bevölkerung auf nur 256,167 Einwohner.

Der größte Theil des Bodens in Neuseeland ist ganz besonders zum Ackerbau und zur Schäferei geeignet. Im Jahre 1870 belief sich die Weizenernte auf ein Totalquantum von 2,349,914 Buschels. Im Jahre 1871 befanden sich in der Colonie ungefähr zehn Millionen Schafe, also fast vierzig Schafe pro Person der ganzen Bevölkerung.

Der Goldertrag in den Goldfeldern der Colonie belief sich im Jahre 1870 auf £2,163,910

Das Clima von Neuseeland ist gemäßigt und sehr gesund.

Nach dem Usus des Landes arbeiten Handwerker und Taglöhner acht Stunden per Tag, und es wird auch dies gesetzlich als eine vollständige Tagesarbeit betrachtet.

Das folgende Verzeichniß giebt den durchschnittlichen Tageslohn und die durchschnittlichen Preise der Lebensmittel für das Jahr 1871 an:

Handwerker—	per Tag von 8 Stunden		
Tischler und Zimmermann	8/	bis	9/
Maurer	9/	"	10/
Anstreicher	8/	"	10/
Schneider	8/	"	9/
Seiler	7/	"	10/
Schuster	7/	"	8/
Ziegelmacher	8/	"	10/
Schmied	9/	"	10/
Taglöhner	5/	"	6/

Ackerbau—	per Jahr.			
Eheleute	£50	bis	£60	nebst vollständigem Lebensunterhalt, einschließlich Wohnung &c.
Ledige Mannspersonen	£30	"	£45	
" Frauenzimmer, Sennerinnen	£22	"	£28	

Dienstmädchen—				
Köchinn	£28	bis	£40	nebst vollständigem Lebensunterhalt, wie oben.
Haus- und Stubenmädchen	£23	"	£33	

Nahrungsmittel.:

Weißbrod, per Laib von à 4lb. Gewicht,	8d.	bis	9d.	Thee	2/3	bis	3/0 per lb.
Rindfleisch	3d.	bis	5d. per lb.	Zucker	5d.	"	6d. "
Hammelfleisch	2d.	"	3d. "	Caffee	1/4	"	1/6 "
Butter	9d.	"	1/3 "	Kartoffeln		½d.	"

Kleidungsstücke kosten circa 30 bis 40 Procent mehr als in England.

Weitere Mittheilungen und nähere Auskunft zu erfragen:

£1 = 6⅔ Pr. Thlr. oder 10 Oestr. Gulden; 1/ = 10 Sgr. oder ½ Oestr. Gulden; 1d = 10 Pr. Pfennige.
N.B.—12d. = 1/ und 2/3 heißt 2 Schillinge und 3d. 1 Buschel = ⅘ oder etwas mehr als ein Drittel Hectoliter.

PLAN von CONSTANTINOPEL (Istambul)

Conv. Lex. d. Gegw. B. 6. S. 153.



Verjüngung = 33000 der natürlichen Länge.

Lith. Anst. v. W. Zobel.

PLAN von PARIS.

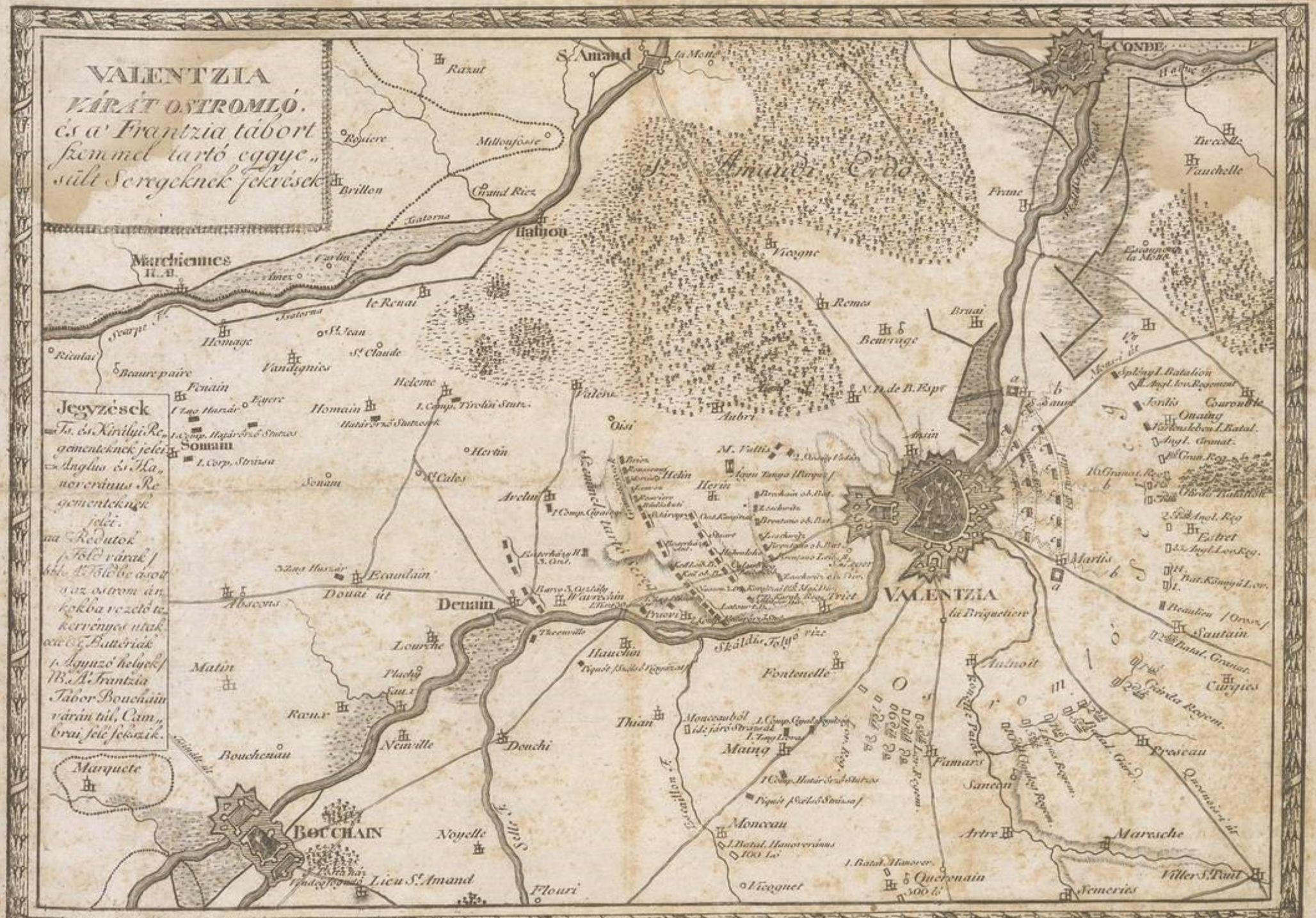
Conv. Lex. d. Geg. II. S. 81.



PLAN von ROM.


Erklærungen.
1. Via della Longara.
2. „ della Longaretta.
3. „ de' Genovesi.
4. „ de' Morticelli?
5. „ di S. Francesco.
6. „ di S. Michele.
7. „ delle Fratte.
8. Borgo Vittorio.
9. „ Pio.
10. „ Nuovo.
11. „ Vecchio.
12. „ S. Spirito.
13. Via di Ripetta.
14. „ del Corso.
15. „ del Babuino.
16. „ della Fontanella.
17. „ de' Condotti.
18. „ Sistina.
19. „ Felice.
20. „ delle quattro Fontane.
21. „ di Porta Pia.
22. „ della Vite.
23. „ della Mercede.
24. „ Tordinona.
25. „ dell' Orsa.
26. „ de' Cerenari.
27. „ de' Banchi.
28. „ di Monserrato.
29. „ Giulia.
30. „ del Fontanone.
31. „ del Pellegrino.
32. „ del Governo Vecchio.
33. „ de' Giubbonari.
34. „ del Pianto.
35. „ de' Cenarini.
36. „ del Gesu.
37. „ di Ara Coeli.
38. Arco de' Pantani.
39. Via Recina.
40. „ del Colisco.
41. Via di Serpenti.
42. „ del Boschetto.
43. „ delle Carrette.
44. „ di S. Lorenzo Pane.
45. „ Urbana.
46. „ Graziosa.
47. „ di S. Pudenziana.
48. „ di S. M. Maggiore.
49. „ Paolo.
50. „ di S. Lazia in Selci.
51. „ di S. Martino.
52. „ di S. Vito.
53. „ di Marmorata.
A. Piazza di Santa Maria.
B. „ di San Francesco.
C. „ di Spagna.
D. „ Mignanelli.
E. „ Nicosia.
F. „ S. Silvestro.
G. „ Barberini.
H. „ di Ponte.
I. „ Sforza.
J. Monte Citorio.
K. Piazza della Minerva.
L. „ Colonna.
M. „ della Pilotta.
Erklærungen.
N. Piazza di M.t Cavallo.
O. „ Farnese.
P. „ Conci.
Q. „ Giudea.
R. „ di S. Gregorio.
S. „ degli Apostoli.
a. Mausoleo di Adriano.
b. Ospedale di San Spirito.
c. Bedeckter Weg vom Vatican zur Burg.
d. La Farnesina.
e. Orfizio di San Michele.
f. Ospedale di San Giacomo.
g. Mausoleo di Augusto.
h. Teatro Alibert.
i. Teatro Tordinona.
k. Ch. S. Eustachio.
l. Carceri.
m. Cancelleria.
n. Sapienza.
o. Arco di Gratiano.
p. Teatro della Valle.
q. Collegio Romano.
r. Pantheon.
s. Teatro Argentina.
t. Dogana, chem. Tempel des M. Aurel.
u. Teatro Capranica.
v. Palazzo Pontificio.
w. Ragni di Paolo Emilio.
x. Colonna Basilica del Vero Trajano.
a. Palazzo Farnese.
y. Teatro di Pompeo.
z. Teatro di Marcello.
aa. Campidoglio (Platz des alten Capitols).
bb. Forum Boarium.
cc. Sta. Francesca Romana.
a. Arco di Tito.
b. „ Settimio Severo.
Porta del Popolo
Porta Flaminia
Porta Salara
Porta Pia
Porta Angelica
Castello S. Angelo
Porta Fabrica
Porta Cavalleggieri
Porta S. Pancrazio
Porta Portese
Porta S. Paolo
Porta Latina
Porta Maggiore
Porta Maravia
Porta S. Giovanni
Porta S. Sebastiano
Villa Ludovisi
Villa Borghese
Villa Panfili
Villa Doria
Villa Corsini
Villa Medici
Villa Albani
Villa Aldobrandini
Villa Mattei
Villa Celimontana
Villa Wolkonsky
Villa Spada
Villa Strozzi
Villa Altieri
Villa Massimi
Villa Torlonia
Villa Ludovisi
Thermæ Diocletianæ
Thermæ Antoninianæ
Thermæ Neronianæ
Thermæ Titi
Thermæ Agrippinæ
Thermæ Constantinianæ
Thermæ Helenianæ
Thermæ Novatianæ
Thermæ Olympiadis
Thermæ Alexandrinæ
Thermæ Domitianæ
Thermæ Caracallæ
Thermæ Trajanæ
Thermæ Titianæ
Thermæ Commodianæ
Thermæ Severianæ
Thermæ Agrippinæ
Thermæ Constantinianæ
Thermæ Helenianæ
Thermæ Novatianæ
Thermæ Olympiadis
Thermæ Alexandrinæ
Thermæ Domitianæ
Thermæ Caracallæ
Thermæ Trajanæ
Thermæ Titianæ
Thermæ Commodianæ
Thermæ Severianæ
Mons Vaticanus
Mons Janiculensis
Mons Quirinalis
Mons Viminalis
Mons Esquilinus
Mons Caelius
Mons Aventinus
Mons Palatinus
Mons Capitolinus
Campus Martius
Campus Vaticanus
Campus Agrippinæ
Campus Neronianæ
Campus Titianæ
Campus Commodianæ
Campus Severianæ
Campus Alexandrinæ
Campus Domitianæ
Campus Caracallæ
Campus Trajan


AUSZTRIAI MONARCHIA
Geographiai mérföldek
Párizsi hosszak
TRIESZTI RÉVPART
BÉCS
Mértik 1:1800
Mértek 1:200
ADRIAI TENGER
OLASZORSZÁG
SZERBIA
BOSZNIA
LENGYELORSZÁG
MAGYARORSZÁG
CSEHORSZÁG
MORVAORSZÁG
SZILÉZIA
GALLICZIA
BUKOVINA
MOLDVA
OLÁHORSZÁG
TRANSZILVÁNIA
HORVÁTORSZÁG
SZLAVONIA
DALMATIA
ISZTRIA
KARNIOLIA
KARINTHIA
STYRIA
TYROL
SALZBURG
BAJORORSZÁG
LOMBARDIA
VELENCZE
Prága
Brünn
Linz
München
Salzburg
Buda
Pest
Jászság
Debreczen
Kolosvár
Szeben
Lemberg
Krakó
Zágrab
Varasdi
Végvidék
Eszek
Temesvár
Arad
Pécs
Fiume
Zara
Spalato
Ragusa
Cattaro
Mostar
Bosna Seraj
Belgrad
Venedig
Triest
Mailand
Verona
Padua
Modena
Bologna
Ravenna
Ancona
Rimini
Chiadino
S. Andrea


VALENTZIA
VÁRÁT OSTROMLÓ.
és a' Frantzia tábort
szemmel tartó eggyes
sáli Seregeknek jelenések
Jegyzések
Jo. és Királyi Re
gementeknek jelei
Anglus és Ha
noverinus Re
gementeknek
jelei.
aa Redutok
(Föld várak)
bbbb Föld be árok
a' az ostrom án
kokba vezető te
kervényes utak
cc Batteriák
(Agyuzó helyek)
B. A' Frantzia
Tábor Bouchain
várán túl, Cam
brai felé fekszik.
S. Amand
Condé
Valentzia
Bouchain
Marchiennes
Douai út
Lieu S. Amand
Flouri
Vicogne
Remes
Bruai
Beuvrage
Anain
Martis
Fontenelle
Thian
Maing
Moncean
Artre
Maresche
Villers S. Paul
Semeries
Quiesnain
Saulnoit
Preseau
Saucin
Douchi
Neuville
Noyelle
Bouchenau
Marquete
Matin
Lourche
Demain
Hauchin
Warrechin
Escaudain
Absconts
Somain
Homain
Heleme
Oisi
Aubri
Hérin
Arcluc
Hélin
Valenc.
Fenain
Vandignies
Homage
Ricaut
Beaure paire
Escarpe
Ecluse
Canal
Rivière
Grand Rieu
Brillon
Millonfosse
Razut
Tweelle
Vauchelle
Frane
Escaupont
la Motte
Jortis
Courcelle
Omaing
Valenciennes
Anglois
Granat.
Estrée
Sautain
Curgies
Fléchin
Plachy
Racux
Thian
Fiamars
Sancin
Artre
Moncean
Vicognet
Quiesnain
Lieu S. Amand
Flouri
Noyelle
Douchi
Neuville

A' FRANTZIÁKELLEN FOLIÓ HADAKOZÁSNAK TEÁTROMA NÉMET ALFÖLDÖN.

Roubaix
Lannoi
Armentieres
Houpplines
Lille vagy Ryssel
Haubourdin
Seclin
Carvin
Pont a Wendin
Douai
Orchies
Marchiennes
Tournai v. Doornik
Valenciennes
Bouchain
Haspres
Cambrai
Bouchain
Denain
Arleux
Bapaume
Peronne
Roye
Ham
Lenze
Peruwels
Basecles
Harchies
Conde
Hensies
Thulin
Quievrain
Dour
Boussu
Wasmes
Frameries
Paturage
Quaregnon
Mons
S. Ghislain
Jemappes
Jurbise
Roeulx
Binche
Merbes le Chateau
Maubeuge
Bavai
Quesnoy
Pont
Berlaimont
Beaumont
Chievre
Ath

Lenzi Traktorma ezt. Ittik

A' kettôs vonásu határok hasitják Austr: Örszágtol.
Német Alföldet Francziától.

Német Mértföld.

Irta s mettszette Berken Bétsben 1793.

TABLE POUR CONDUIRE A L'INTELIGENCE DE L'HISTOIRE SACREE QUI RENFERME LA GENEALOGIE, LA GEOGRAPHIE, et LA CHRONOLOGIE DE L'HISTOIRE SAINTE

CHRONOLOGIE HISTORIQUE.	An du monde.
Sanson a la mort fait périr plus de 3000 des principaux chefs des Philistins.	2887
Sanson est pris par les Philistins et referré en prison.	2880
Sanson qui avoit defait les Philistins découvre a Dalila en quoi consistoit sa force.	2880
Sanson prend la defence du peuple d'Israel cotre les Philistins	2850
Anne conçoit Samuel Naissance de Sanson.	2848
Abdon succede a Elo. po juger le peuple d'Israel.	2830
Elon Zabulonite juge Israel dix ans.	2823
Abesan Betleemite juge le peuple 7. ans.	
Servitude du peuple par les Philistins et par les Ammonites.	
Iepte succede a Iair au Gouvernem du peup	2817
Les Israel. sot encore opprellez le Gouvernement de Iair.	2795
300. homes choisis par Gedeon mettent l'Armee des Philistins en desordre.	
Les Israelites asservis par les Madianites, sont delivrez d'une façon singuliere par Gedeon.	2759
Iabi Roy de Canaan devient tiran du peuple de Dieu.	2699
Debora et Barac delivre le peuple apres une servitude de 20. Ans.	2719
Cusan Roi de Mesopotamie devient tiran du peuple de Dieu.	2591
Dieu punit la corruption du peuple d'Israel par l'opression de ses voisins.	2585
Mort de Iosué apres avoir gouverné le peuple 17. ans.	1570
Iosué etant a la poursuite des Rois Dieu a la priere arrête le Soleil.	2553
Iosué est choisi de Dieu pour gouverner le peuple apres la mort de Moyse	2553
Mort de Moyse sur la montagne de Nebo.	
Moyse selon l'ordre de Dieu construit le Tabernacle.	
Le peuple ingrat murmure dans le desert contre Dieu et contre Moyse, ils sont punis par les serpens brulans	2513
Dieu fait tomber la manne et tirer l'eau du rocher en leur faveur.	2513
Le peuple sort d'Egipte Dieu pour les delivrer de la poursuite de Pharaon fend la mer rouge	2513
Dieu par des playes redoublées oblige enfin Pharaon a laisser aller le peuple.	2531
Pharaon endurci son cœur ne peut laisser aller le peuple.	2531
Naissance de Moyse q. Dieu choisy pour delivrer le peuple d'Israel.	2433
Un autre Roi monte sur le throne d'Egipte qui afflige le peuple de Dieu par une amere servitude.	2427
Mort de Ioseph en Egipte Annee de famine en Egipte	2296
Ioseph dans la prison interprete les songes de l'Echanson et du G. Panetier, et ceux de Pharaon ce qui donna lieu a son élevation en gloire.	2289
Ioseph est vendu par ses freres a des marchands Ismaelites qui le mettent en Egipte	2289
Naissance des Enfans de Iacob lequel en allant en Karan voit en songe une echelle dont un bout touche les Cieux et de l'autre la terre.	2243

Ans du monde

Salmon. fils de Naason engendra Boos

Naason fils d'Aminadab engendra Salmon.

Abinadab fils d'Aram engendra Naason.

Aram. fils d'Hesron engendra Aminadab

Hesron. fils de Pharez engendra Aram.

Branche de la Genealogie de Iesus Christ

CARTE POUR L'INTELLIGENCE DU Livre des Juges.



Branche des Prophetes.

IX. Remarque sur le Livre des Juges.

Apres la mort de Josue le peuple d'Israel fut gouverné par des Juges, cõme no. l'apprend le livre qui porte leur nom. qui nous fait connoitre les diverses oppressions ou le peuple de Dieu fut exposé par ses voisins pendant trois cens 17. ans sur tout par les Madianites, par les Philistins et les Ammonites.

Apres ce temps ce peuple lassé d'estre gouverné par des Juges, demande un Roy a Samuel, ce sage legislateur, leur represente ce que Dieu lui inspire, pour les endissuader mais persistant dans cette resolution il se conforma a leur desir selon l'ordre de Dieu, et Saul fils de Cis est etabli premier Roy d'Israel. Les deux petites Cartes cy dessus servirent d'intelligence de ce livre, et les deux genealogies cy a cõté nous nous feront connoitre la suite des Juges. et la genealogie de Nôtre Seigneur Iesus Christ.

Branche des Juges qui ont Gouverné le Peuple d'Israel.

SAMUEL Prophete, Conducteur ou juge du peuple. de Dieu 40. ans.

Heli juge du peuple de Dieu juge 40. ans.

SASON delivre le peuple de la main des Philistins juge le peuple 20. ans

ABDON Iuge le peuple d'Israel 8. ans

ELON Iuge le peuple d'Israel 10. ans

ABESAN Iuge le peuple 7. ans

IEPHTÉ Iuge le peuple d'Israel 8. ans

LAIR. Iuge le peuple 22. ans.

TOLA Iuge le peuple 23. ans.

ABIMELEC Iuge le peuple d'Israel 3. ans.

GEDEON delivre le peuple de la Servitude des Madianit. Gouv. 40. ans

DEBORA et BARAC delivre le peuple de la Servitude de Sabin Roi de Canaan, 40. ans

ABD delivre le peuple de l'Oppression d'Eglon Roy de Moab Gouv. 14. ans

OTHONIEL ou Hobiel de. delivre le peuple de la Servitude de Cusan Roy de Mesopamie gouv. 40. ans

CARTE POUR L'INTELLIGENCE DE L'HISTOIRE DU Regne de David et de Salomon.



Branche des Prophetes

X. Remarq. sur les Pontifes et sur les Prophetes.

Dieu voulant habiter avec son peuple, lui ordonna de batir une Arche par le moyen de laquelle il voulut bien lui faire entendre ses oracles, et comme il luy avoit commandé de lui sacrifier des victimes par allusion a Iesus Christ, qui se devoit exposer en sa crifice pour la redemption de son Eglise. Il choisit Aaron et ses fils pour etre employez au service divin.

On donne par la branche ci joignante la suite des Souverains, Pontifes depuis Aaron jusqu'a Caiphe. Et comme d'ailleurs les Prophetes ont été des moyens en la main de Dieu pour predire ce qui devoit arriver a son Eglise. On marque ici en 2. Colonnes opposées, et on marque en les range ici en 2. Colonnes opposées, et on marque l'année du monde, a peu prés ou on remarque qu'ils ont prophetisé.

Amaria Succede a Merajoth

Merajoth Succede a Zecharia

Zecharia. succede a Hozi

Hozi Succede a Bokki

Bokki Succede a Abieua

Abiua Succede a Phinées

Phinées Succede a Eléazar son Pere

Eleazar Succede a Aaron son Pere.

AARON Frere de Moyse est établi de Dieu pour exercer la sacrificature et le service divin

Branche Cronologique des Souverains Pontifes.

VIII. Remarque sur le Livre de Ruth.

Ce livre fournit un bel exemple de la protection que Dieu prend de affligez, la famine oblige Elimelec d'aller au pais de Moab Mahon et Kilion ses 2. fils epousent deux Moabites Noemi femme d'Elimelec ayant perdu son Mari et ses deux fils prend la resolution de retourner au pais de Canaan, Ruth sa belle fille ne peut abandonner Noemi Dieu recompense l'affection de cette Moabite, qui gagne le cœur de Boos, qui la recompense pour des soins, qu'elle avoit pris de sa belle Mere, Boos la prend pour sa femme, d'ou est issu le Sauveur du monde.

VII. Remarque

Moyse par des miracles oblige le Roy a laisser aller le peuple d'Israel, a peine a-t-il parti que changeant de conduite il le poursuit, mais s'etant engagé dans la mer rouge il est englouti avec toute son armée dans les eaux qui servent de passage aux Enfans d'Israel, monabstant de marques de la protection divine Ce peuple ingrat se porte a des murmures continuels. Dieu pour les en punir les laisse errer 40. ans dans le Desert et apres la mort de Moyse, Josue prend soin du peuple qu'il introduit dans le pais de Canaple qu'il introduit dans le pais de Canaan, et dans le partage qui echut a chaque tribu, comme la carte cy jointe le fait connoitre.

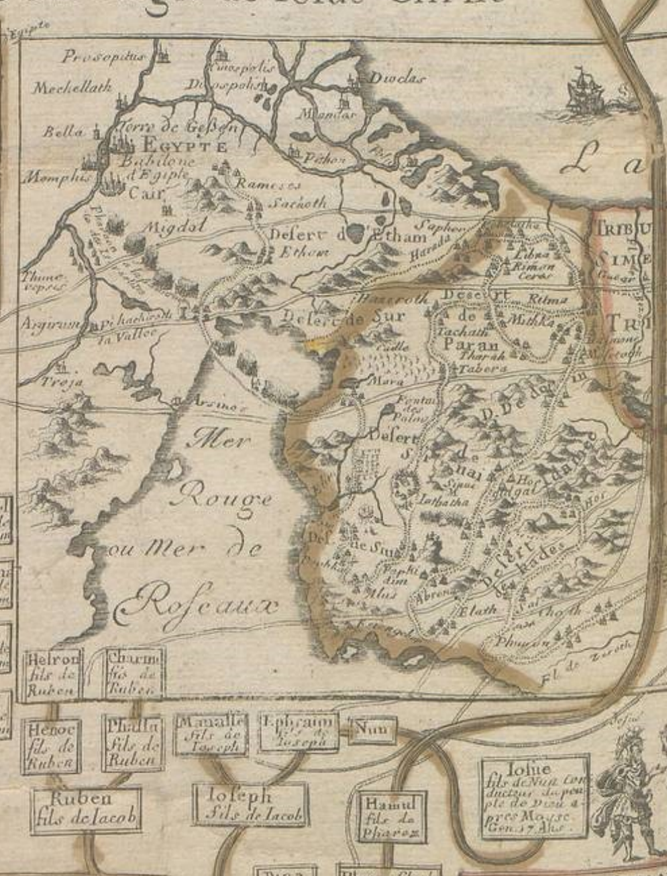


Brauche des Patriarches Enfans de Iacob.

V. Remarque

Dieu pour accomplir la promesse qu'il avoit faite a Adam apres sa chute se choisit de la posterité de Sem le Patriarche Abraham avec lequel il traite Alliance. Dieu confirme a Isaac et a Iacob ces promesses. Il permet meſme pour leur accomplissem la jalousie des Enfans de Iacob contre Joseph leur frere, ils le vendent a des Ismaelites qui le menent en Egipte. Dieu inspire Joseph pour expliquer les songes, de Pharaon et parvient par la au plus haut degre de gloire ou peut parvenir un fadegre degradé de Gloire ou peut parvenir un fawori, la Famine qui survient, comme Joseph avoit predit oblige les Enfans de Iacob d'aler chercher du bled en Egipte.....

SECONDE PERIODE DU MONDE DEPUIS MOYSE Iacob Fils d'Isaac engé- JUSQU'AU



CARTE DE L'INTRODUCTION DU PEUPLE D'ISRAEL, DANS LE PAIS DE CANAAN ET LE PAIS QUI échet par sort a chaque Tribu.



CARTE DU PAIS DE CANAAN AVANT LA DESTRUCTION DE SODOME, ET DES ETATS DES DIFFERENTS PEUPLES QUI L'HABITOIENT LORSQUE LE PEUPLE d'Israel y fut introduit par Iosue.



Brauche des Patriarches Enfans de Iacob

VI. Suite de la V.e Remarque.

IOSEPH reconoit ses freres, et se repelle dans l'idée la violence dont ils avoient use cõtre lui, mais reflechissant sur les voyes de Dieu, qui l'avoit conduit en Egipte pour la conservation de sa Famille, il leur fait pardonner leur violence seulement po. leur donner lieu de condamner leur conduite, ne pouvant plus retenir sa tendresse il se fait connoitre a eux, et envoye chercher Jacob son Pere et toute sa famille, et par la faveur de Pharaon on leur assigne le meilleur pais d'Egipte. Dans la suite le peuple d'Israel ayant perdu Ioseph, un autre Roy etant monté sur le throne le peuple est affligé, par une amere Servitude, Dieu qui avoit soin de ce peuple suscite Moyse pour procurer sa deliverance et sa liberté.

Brauche des Patriarches Enfans de Iacob.

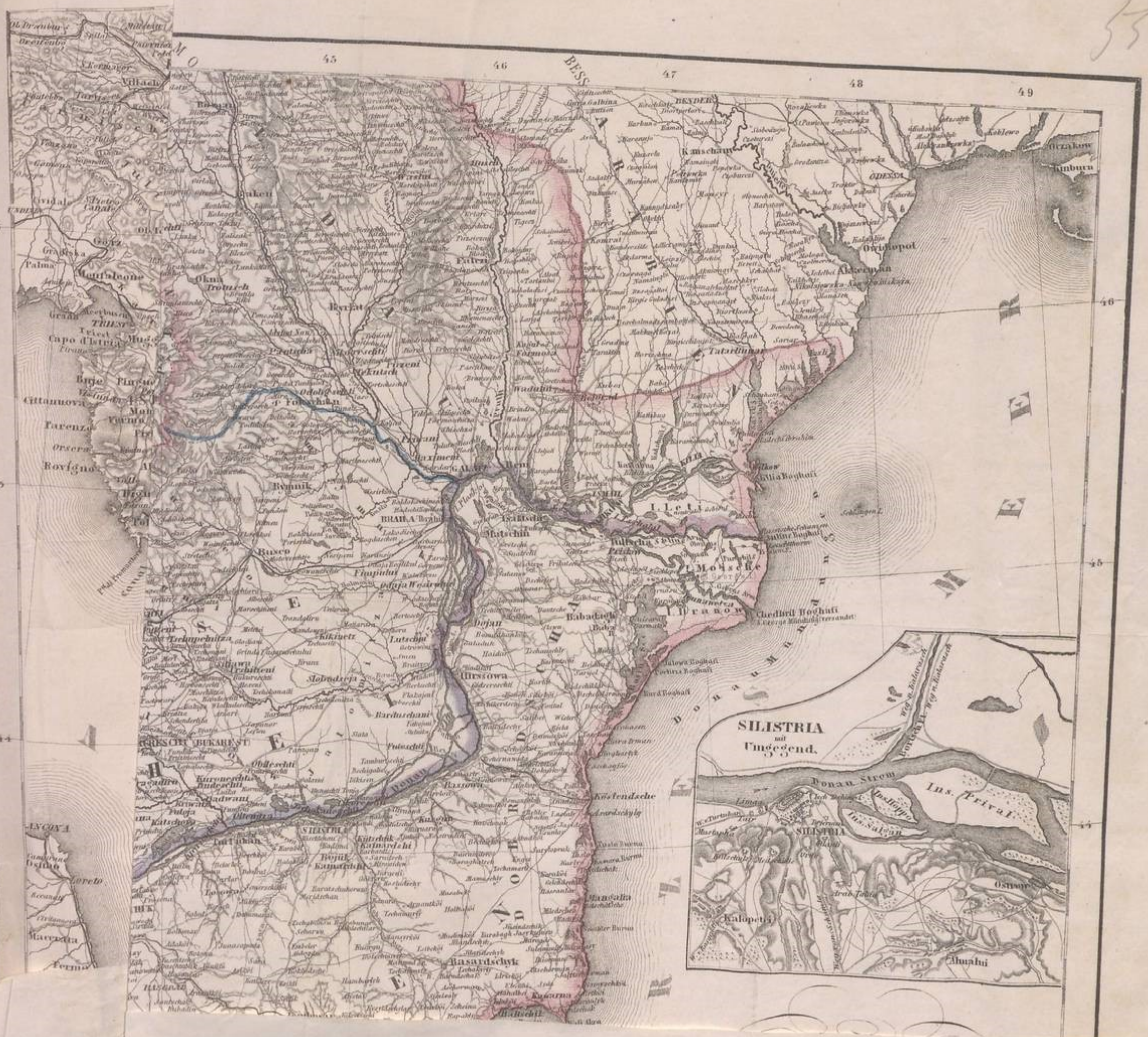
Ans avant l'Ere Chrét.	CHRONOLOGIE HISTORIQUE.
1094	Le peuple fâché d'etre gouverné par des Juges demande un Roi. Samuel apres leur avoir repreſenté ce que Dieu lui inspira fa cõtenta leur desir.
	Samuel offre un holocauſt qui est agreable a Dieu
1116	Samuel succede au Gouvernement du peuple a Heli
1054	Les Philistins oppressent le peuple de Dieu pend. 40. ans.
1056	Heli qui succede a Abdon Gouverne le peuple durant 40. ans
1164	Abdon succede a Abesan
1181	Abesan succede a Iepte au Gouvernem. du peuple
1187	Iepte qui succede a Iair fait un vœu imprudent qui l'oblige a sacrifier sa propre Fille.
1187	Le peuple est oppressé par les Amonites et par les Philistins.
1209	Iair Gouverne le peuple 22. ans.
1232	Tola Gouverne le peuple 15. ans
1245	Abimelec pour se faire Roy tue ses Freres et Gouverne le peuple 3 ans.
1243	Dieu delivre le peuple par Gedeon apres sept ans d'oppreſſion
1252	Le peuple est asservi par les Madianites.
1343	Eglon Roi de Moab a soumis et tient leur tiran et les delivre.
1413	Othoniel delivre le peuple de l'oppreſſion de Cusan, sous lequel il avoit gemi 18. ans.
1419	Le desordre introduisit parmi les peuples qui veulent vivre a leur fantaiſie.
1434	Iosué etant mort le peuple est gouverné par des anciens.
1451	Iosué introduit le peuple dans la terre de Canaan et leur divise le pais par sort et selon leur tribus
1451	Iosué qui succede a Moyse pour la conduite du peuple lui fait passer le tour dan Balaam appellé pour maudire le peuple de Dieu est forcé de le benir.
1490	Nadab et Abiu sont punis de Dieu.
1491	Dieu donne la loy sur le Mont Sinai. Victoire contre Amalec.
1491	Moyse Gouverne le peuple de Dieu dans le desert pendant 40. ans
1491	Pharaon ayant été obligé de delaiſſer aller Israel s'emet enſuitte a la poursuivre, il est englouti dans la mer.
1571	Dieu par la Moyse pr. deiurer son peuple.
1571	Moyse exposé sur le fleuve du Nil il en est retiré, et a adopté par la fille de Pharaon. Dure extremité ou sont reduits les enfans d'Israel.
1577	Un autre Roi d'Egipte monta sur le Throne et asservit le peuple d'Israel
1689	Mort de Iacob.
1706	Iacob informé par les Enfans q. Ioseph vivoit en core va en Egipte avec toute sa famille
1715	Ioseph explique les songes de l'Echanson du Panetier et meme celui de Pharaon.
1739	Iacob quitte la Mesopotamie pour retourner en Canaan.
1752	Laban trope Iacob et au lieu de lui donner Rachel lui donne Lia.
1769	Iacob s'accorde avec Laban pour epouſer Rachel apres 7. ans de service.
1769	Iacob craignant la colere de son frere Esau : se retire en haran chez son Oncle Laban.
1789	Isaac agé de 137. ans veut benir Esau Rebeca selon le deſſein de Dieu lui preſente Iacob qui obtient la benediction. Esau veut son droit d'ainesse pour un peu de lentilles.

Ans avant l'Ere Chrét.

Se vend a Paris Chez ROUS Sel.

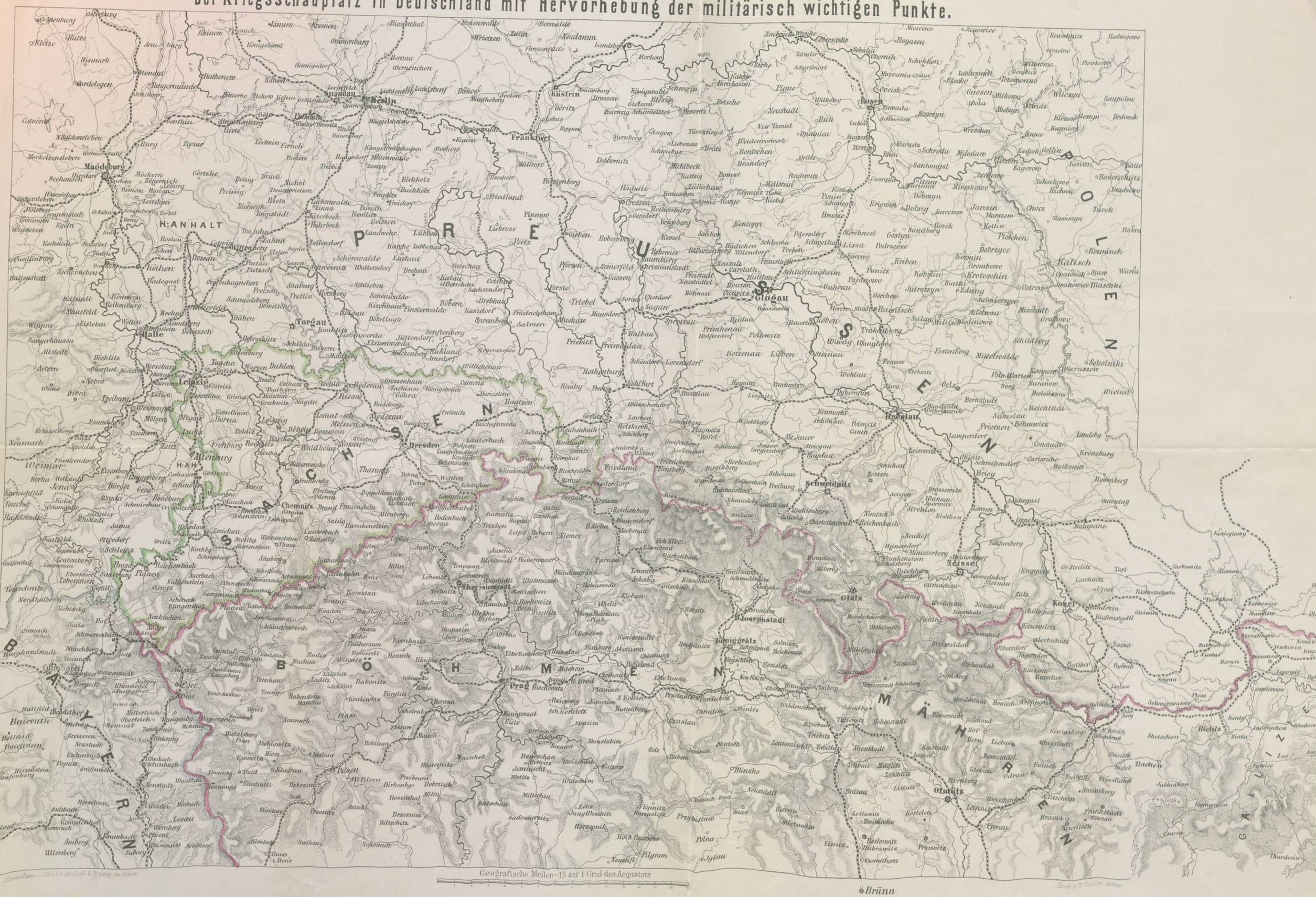
Avec Privilege du Roy 1723.

Preis: 25 Kr.
H. INSTITUT
50.000
EN TÜRK
FZIG.

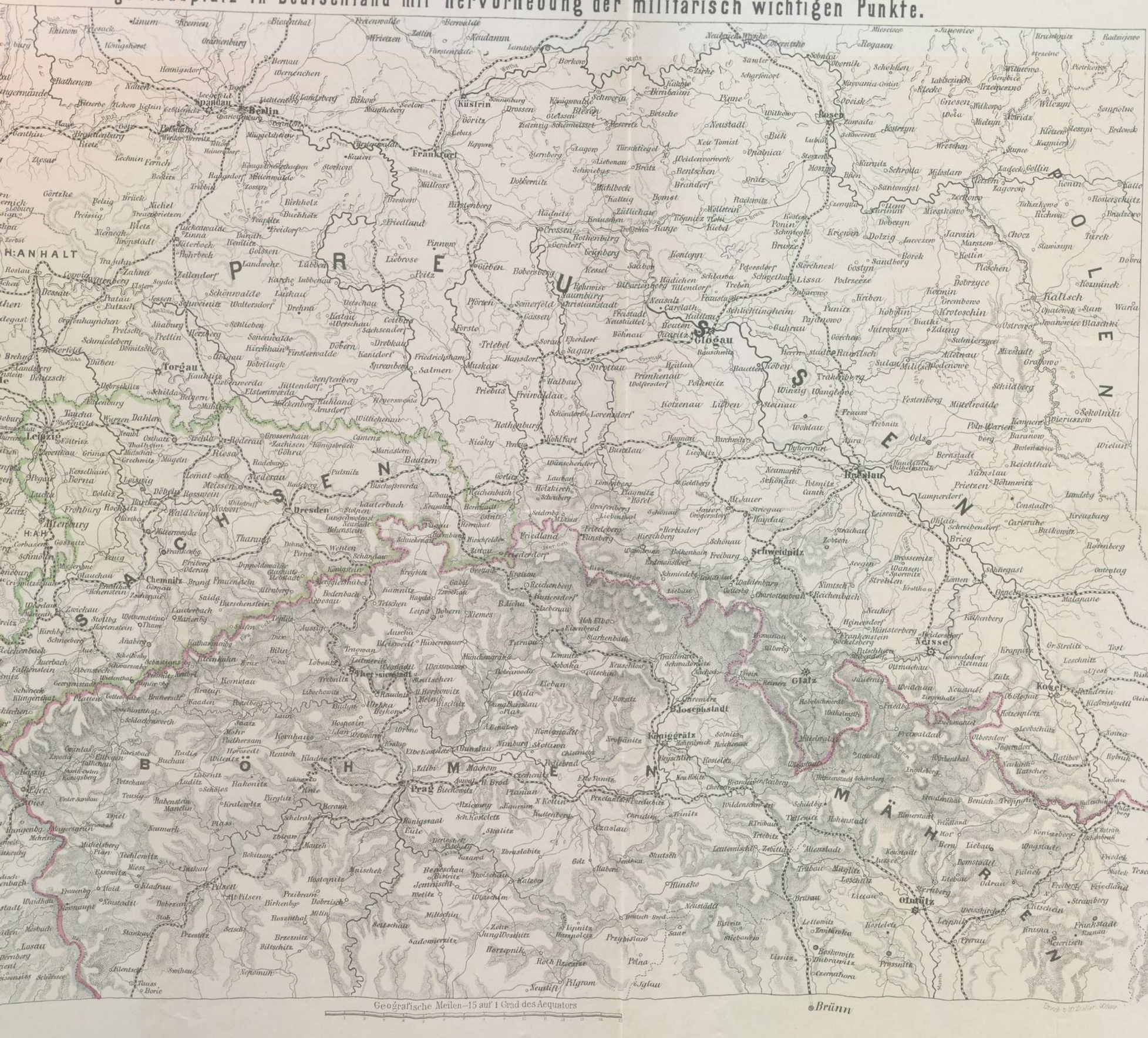

31
43
46
47
48
49
46
45
44
BESSARABIEN
MOLDAU
WALACHEI
BULGARIEN
Bender
Ismail
Ismail
Kamschaum
Odessa
Orzakow
Kobleno
Kimburn
Ovidiopol
Akkerman
Tatarlimar
Jalpuch
Jalpuch
Kagul
Reni
Galatz
Braila
Ibrail
Matschin
Tulschia
Isaktschi
Babadagh
Hirsowa
Küstendsche
Mangalia
Basardschyk
Kalarasch
Fokschan
Rimnik
Buseo
Plojuluti
Bukarest
Oltenitza
Giurgewo
Rustschuk
Silistria
Silistria
Donau Strom
Ins. Privat
Ins. Salcan
Ins. Holtpe
Kalopetra
Ostrowo
Tschuchui
Triest
Capo d'Istria
Venedig
Ancona
Loreto
Fermo
Pesaro
Rovigno
Parenzo
Pola
Cittanuova
Görz
Udine
Palma
Montfalcone
Gradiska
Triest
Okna
Trotusch
Pirgu
Pirgu
Pirgu

56

Der Kriegsschauplatz in Deutschland mit Hervorhebung der militärisch wichtigen Punkte.


PREUSSEN
SACHSEN
BÖHMEN
MÄHREN
SCHLESIEN
POLEN
GALIZIEN
BAYERN
HANNOVER
HESSEN
HESSEN-NASSAU
HANNOVER
HANNOVER
HANNOVER

Der Kriegsschauplatz in Deutschland mit Hervorhebung der militärisch wichtigen Punkte.


PREUSSEN
SACHSEN
BÖHMEN
MÄHREN
SCHLESIEN
GALIZIEN
POLEN
Berlin
Frankfurt
Küstrin
Posen
Breslau
Dresden
Leipzig
Prag
Glogau
Sagan
Torgau
Liegnitz
Schweidnitz
Neisse
Glatz
Königgrätz
Josephstadt
Olmütz
Brünn
Krakau
Kosel
Ratibor
Kalisch
Lissa
Rawitsch
Fraustadt
Bunzlau
Hirschberg
Landsberg
Meseritz
Schwiebus
Crossen
Guben
Cottbus
Spremberg
Forst
Hoyerswerda
Bautzen
Görlitz
Zittau
Reichenberg
Gablonz
Trautenau
Braunau
Nachod
Königinhof
Jaromir
Pardubitz
Chrudim
Leitomischl
Zwittau
Mährisch Trübau
Hohenstadt
Mährisch Neustadt
Littau
Prerau
Hradisch
Kremsier
Holleschau
Kremsier
Wsetin
Rosenberg
Neutitschein
Freiwaldau
Jägerndorf
Troppau
Ratscher
Leobschütz
Neustadt
Oberglogau
Cosel
Brieg
Ohlau
Strehlen
Münsterberg
Frankenstein
Reichenbach
Nimptsch
Schweidnitz
Striegau
Jauer
Goldberg
Lüben
Haynau
Parchwitz
Liegnitz
Bunzlau
Sprottau
Sorau
Hoyerswerda
Kamenz
Bautzen
Pulsnitz
Lommatzsch
Meissen
Riesa
Oschatz
Grimma
Wurzen
Eilenburg
Delitzsch
Bitterfeld
Köthen
Dessau
Zerbst
Jüterbog
Luckenwalde
Treuenbrietzen
Belzig
Brandenburg
Potsdam
Spandau
Oranienburg
Bernau
Freienwalde
Wriezen
Zehden
Soldin
Arnswalde
Friedeberg
Landsberg
Schwerin
Birnbaum
Wreschen
Gnesen
Inowrazlaw
Thorn
Kulm
Strasburg
Neidenburg
Soldau
Mlawa
Plock
Sierpc
Rypin
Lipno
Leslau
Kutno
Lowicz
Skierniewice
Petrikau
Radomsko
Tschenstochau
Olkusz
Krakau
Wadowice
Saybusch
Biala
Bielitz
Teschen
Jablunkau
Friedek
Mistek
Frankstadt
Mistek
Hultschin
Ratibor
Rybnik
Pless
Beuthen
Tarnowitz
Gleiwitz
Kattowitz
Myslowitz
Sosnowice
Dombrowa
Bendzin
Olkusz
Chrzanow
Oswiecim
Andrychow
Wadowice
Jordanow
Sucha
Myslenice
Limanowa
Neumarkt
Tarnow
Dukla
Jaslo
Gorlice
Grybow
Neu Sandec
Biecz
Krosno
Sanok
Przemysl
Jaroslau
Rzeszow
Mielec
Tarnobrzeg
Sandomir
Opatow
Kielce
Jendrzejow
Pinczow
Miechow
Olkusz
Bochnia
Wieliczka
Brzesko
Tarnow
Dembica
Ropczyce
Debica
Pilzno
Jaslo
Krosno
Gorlice
Grybow
Neu Sandec
Limanowa
Myslenice
Sucha
Andrychow
Wadowice
Saybusch
Biala
Bielitz
Teschen
Jablunkau
Friedek
Mistek
Frankstadt

Az orosz-török háború térképe.


FEKETE TENGER
MARMARA TENGER
ARCHIPELAGUS
Odessa
Kisseleff
Jassy
Bukarest
Constantinopel
Adrianopel
Varna
Sebastopol
Simferopol
Kertsch
Trapezunt
Sinope
Samsun
Amasia
Angora
Brussa
Olymp
Balkan
Kaukasus
Donau
Dniester
Dnieper
Pruth
Sereth
Kalafat
Rustschuk
Silistria
Schumla
Varna
Burgas
Widdin
Plewna
Orsova
Temesvar
Hermannstadt
Kronstadt
Debreczin
Pesth
Wien
Belgrad
Semlin
Mostar
Ragusa
Cattaro
Scutari
Durazzo
Salonichi
Smyrna
Rhodus
Cypern
Beirut
Jerusalem
Damascus
Aleppo
Mossul
Bagdad
Erzerum
Kars
Tiflis
Batum
Poti
Trebizond
Sivas
Kaiserieh
Konieh
Adana
Tarsus
Alexandrette
Cairo
Alexandria
Tripolis
Tunis
Algier
Gibraltar
Malta
Sicilien
Neapel
Rom
Venedig
Triest
Fiume
Agram
Ofen
Arad
Hermannstadt
Kronstadt
Jassy
Kischeneff
Odessa
Nikolajew
Cherson
Sebastopol
Kertsch
Taganrog
Rostow
Asow
Jekaterinoslaw
Charkow
Kursk
Orel
Tula
Moskau
Petersburg
Wilna
Warschau
Lemberg
Krakau
Breslau
Berlin
Dresden
Prag
Leipzig
Hannover
Hamburg
Bremen
Amsterdam
Rotterdam
Brüssel
Paris
London
Dover
Calais
Ostende
Metz
Nancy
Basel
Zürich
Genf
Lyon
Marseille
Toulon
Nizza
Turin
Mailand
Genua
Florenz
Livorno
Ancona
Bologna
Parma
Modena
Verona
Mantua
Brescia
Bergamo
Como
Innsbruck
Salzburg
Linz
Passau
Regensburg
Nürnberg
Stuttgart
Karlsruhe
Mannheim
Frankfurt
Kassel
Magdeburg
Stettin
Danzig
Königsberg
Memel
Riga
Reval
Petersburg
Moskau
Nischni-Nowgorod
Kasan
Saratow
Astrachan
Orenburg
Perm
Jekaterinburg
Tobolsk
Tomsk
Irkutsk
Jakutsk
Kamtschatka
Ochotsk
Behringsstrasse
Alaska
Sitka
Vancouver
San Francisco
Los Angeles
San Diego
Mexiko
Acapulco
Panama
Lima
Callao
Valparaiso
Santiago
Buenos Aires
Montevideo
Rio de Janeiro
Bahia
Pernambuco
Fernando Noronha
Cayenne
Trinidad
Barbados
Jamaika
Haiti
Cuba
Havana
Key West
Florida
Charleston
Savannah
Atlanta
Memphis
St. Louis
Chicago
Detroit
Cleveland
Buffalo
Niagara
Toronto
Montreal
Quebec
Halifax
Neufundland
Grönland
Island
Spitzbergen
Nordpol
Nordkap
Hammerfest
Tromsö
Bergen
Christiania
Stockholm
Upsala
Gefle
Umeå
Luleå
Torneå
Uleåborg
Kajana
Wasa
Abo
Helsingfors
Viborg
Petersburg
Reval
Riga
Libau
Memel
Tilsit
Insterburg
Gumbinnen
Königsberg
Danzig
Stettin
Rügen
Kopenhagen
Helsingör
Elsinore
Malmö
Lund
Göteborg
Christiansand
Stavanger
Bergen
Aalesund
Drontheim
Trondhjem
Bodö
Lofoten
Tromsö
Hammerfest
Nordkap
Spitzbergen
Nordpol
Island
Grönland
Neufundland
Halifax
Quebec
Montreal
Toronto
Niagara
Buffalo
Cleveland
Detroit
Chicago
St. Louis
Memphis
Atlanta
Savannah
Charleston
Florida
Key West
Havana
Cuba
Haiti
Jamaika
Barbados
Trinidad
Cayenne
Fernando Noronha
Pernambuco
Bahia
Rio de Janeiro
Montevideo
Buenos Aires
Santiago
Valparaiso
Callao
Lima
Panama
Acapulco
Mexiko
San Diego
Los Angeles
San Francisco
Vancouver
Sitka
Alaska
Behringsstrasse
Ochotsk
Kamtschatka
Jakutsk
Irkutsk
Tomsk
Tobolsk
Jekaterinburg
Perm
Orenburg
Astrachan
Saratow
Kasan
Nischni-Nowgorod

Az orosz-török háború térképe.


FEKETE TENGER
ASOVI TENGER
Odessa
Sebastopol
Kertsch
Jenikale
Kinburn
Otschakof
Nikolajew
Cherson
Perekop
Simferopol
Kaffa
Balaklava
Rahilewa
Kasanlik
Varna
Schumla
Rustschuk
Silistria
Bazardschik
Philippopel
Adrianopel
Tirnowa
Plewna
Orsowa
Widdin
Sofia
Nisch
Konstantinopel
Gallipoli
Rodosto
Batum
Trebizond
Erzerum
Kars
Amasia
Angora
Sinope
Samsun
Boli
Brussa
Ismid
Skutari
Smyrna
Ephesus
Mytilene
Lemnos
Tenedos
Dardanellen
Bosporus
Marmora-Meer
Archipel
Candia
Cypern
Rhodus
Alexandrien
Cairo
Suez
Damiette
Rosetta
Port Said
Jaffa
Gaza
Jerusalem
Hebron
Beersheba
Akaba
Tor
Mekka
Medina
Jambo
Suakim
Massaua
Arabien
Syrien
Mesopotamien
Persien
Kurdistan
Armenien
Georgien
Imeretien
Mingrelien
Abchasien
Circassien
Tscherkessien
Kuban
Kaukasus
Elbrus
Tiflis
Baku
Derbent
Kaspisches Meer
Astrachan
Kaukasische Steppe
Kalmücken-Steppe
Wolga
Don
Asow
Taganrog
Mariupol
Berdjansk
Melitopol
Perekop
Krim
Taurien
Dnjepr
Dniester
Pruth
Donau
Bessarabien
Moldau
Walachei
Bulgarien
Rumelien
Thessalien
Albanien
Epirus
Morea
Griechenland
Ionische Inseln
Adriatisches Meer
Ungarn
Siebenbürgen
Galizien
Podolien
Wolhynien
Polen
Kiew
Charkow
Poltawa
Kursk
Orel
Moskau
Tula
Kaluga
Smolensk
Minsk
Wilna
Grodno
Warschau
Petersburg
Finnland
Ostsee
Schweden
Norwegen
Nordsee
Dänemark
Deutschland
Preußen
Pommern
Mecklenburg
Hannover
Holland
Belgien
Frankreich
Paris
Calais
Dover
London
England
Irland
Schottland
Atlantischer Ocean
Portugal
Spanien
Madrid
Gibraltar
Algier
Tunis
Tripolis
Barbarei
Marokko
Fez
Tanger
Mittelländisches Meer
Sardinien
Corsica
Sicilien
Malta
Italien
Rom
Neapel
Florenz
Venedig
Mailand
Turin
Genua
Nizza
Marseille
Lyon
Schweiz
Genf
Basel
Straßburg
Metz
Nancy
Lothringen
Elsaß
Rhein
Mosel
Main
Frankfurt
Mainz
Coblenz
Köln
Aachen
Lüttich
Brüssel
Antwerpen
Amsterdam
Rotterdam
Utrecht
Leyden
Haag
Helder
Ostende
Dünkirchen
Boulogne
Havre
Rouen
Dieppe
Calvados
Normandie
Bretagne
Brest
Nantes
Bordeaux
Biscaya
Pyrenäen
Toulouse
Montpellier
Avignon
Rhone
Loire
Seine
Somme
Marne
Champagne
Ardennen
Luxemburg
Trier
Saarbrücken
Mannheim
Heidelberg
Karlsruhe
Stuttgart
Ulm
Augsburg
München
Regensburg
Passau
Linz
Wien
Donau
Theiß
Temesvar
Arad
Debreczin
Großwardein
Hermannstadt
Kronstadt
Klausenburg
Karlsburg
Szegedin
Pesth
Ofen
Raab
Komorn
Gran
Presburg
Neusatz
Peterwardein
Essek
Agram
Fiume
Triest
Venedig
Adria
Ragusa
Cattaro
Montenegro
Scutari
Albanien
Durazzo
Valona
Janina
Prevesa
Arta
Lepanto
Patras
Corinth
Athen
Piräus
Negroponte
Euböa
Volo
Larissa
Salonichi
Monastir
Uskub
Prizrend
Ipek
Novibazar
Mitrowitza
Belgrad
Semlin
Syrmien
Slavonien
Kroatien
Karlstadt
Zara
Spalato
Lesina
Curzola
Lissa
Meleda
Corfu
Cerigo
Candia
Rhodus
Cypern
Beirut
Damascus
Aleppo
Antiochia
Tripolis
Tyrus
Sidon
Acre
Haifa
Nazareth
Tiberias
Jordan
Totes Meer
Jericho
Bethlehem
Hebron
Gaza
Rafah
El Arish
Suez
Cairo
Alexandrien
Damiette
Rosetta
Port Said
Ismailia
Suez-Kanal
Rothes Meer
Mekka
Medina
Jambo
Suakim
Massaua
Abessinien
Nubien
Dongola
Khartum
Sennaar
Kordofan
Darfur
Wadai
Fezzan
Ghadames
Tripolis
Barbarei
Tunis
Algier
Bona
Constantine
Oran
Tlemcen
Fez
Marokko
Tanger
Gibraltar
Ceuta
Tarifa
Cadix
Sevilla
Cordova
Granada
Malaga
Alicante
Valencia
Barcelona
Tarragona
Saragossa
Pamplona
Bilbao
Santander
Oviedo
Leon
Burgos
Valladolid
Salamanca
Toledo
Madrid
Guadalquivir
Guadiana
Tajo
Douro
Lissabon
Oporto
Coimbra
Portugal
Spanien
Pyrenäen
Biscaya
Bayonne
Biarritz
Bordeaux
Toulouse
Montpellier
Nimes
Arles
Avignon
Marseille
Toulon
Nizza
Genua
Turin
Mailand
Venedig
Triest
Fiume
Agram
Karlstadt
Zara
Spalato
Lesina
Curzola
Lissa
Meleda
Ragusa
Cattaro
Montenegro
Scutari
Albanien
Durazzo
Valona
Janina
Prevesa
Arta
Lepanto
Patras
Corinth
Athen
Piräus
Negroponte
Euböa
Volo
Larissa
Salonichi
Monastir
Uskub
Prizrend
Ipek
Novibazar
Mitrowitza
Belgrad
Semlin
Syrmien
Slavonien
Kroatien
Ungarn
Siebenbürgen
Galizien
Podolien
Wolhynien
Polen
Kiew
Charkow
Poltawa
Kursk
Orel
Moskau
Tula
Kaluga
Smolensk
Minsk
Wilna
Grodno
Warschau
Petersburg
Finnland
Ostsee
Schweden
Norwegen
Nordsee
Dänemark
Deutschland
Preußen
Pommern
Mecklenburg
Hannover
Holland
Belgien
Frankreich
Paris
Calais
Dover
London
England
Irland
Schottland
Atlantischer Ocean
Portugal
Spanien
Madrid
Gibraltar
Algier
Tunis
Tripolis
Barbarei
Marokko
Fez
Tanger
Mittelländisches Meer
Sardinien
Corsica
Sicilien
Malta
Italien
Rom
Neapel
Florenz
Venedig
Mailand
Turin
Genua
Nizza
Marseille
Lyon
Schweiz
Genf
Basel
Straßburg
Metz
Nancy
Lothringen
Elsaß
Rhein
Mosel
Main
Frankfurt
Mainz
Coblenz
Köln
Aachen
Lüttich
Brüssel
Antwerpen
Amsterdam
Rotterdam
Utrecht
Leyden
Haag
Helder
Ostende
Dünkirchen
Boulogne
Havre
Rouen
Dieppe
Calvados
Normandie
Bretagne
Brest
Nantes
Bordeaux
Biscaya
Pyrenäen
Toulouse
Montpellier
Avignon
Rhone
Loire
Seine
Somme
Marne
Champagne
Ardennen
Luxemburg
Trier
Saarbrücken
Mannheim
Heidelberg
Karlsruhe
Stuttgart
Ulm
Augsburg
München
Regensburg
Passau
Linz
Wien
Donau
Theiß
Temesvar
Arad
Debreczin
Großwardein
Hermannstadt
Kronstadt
Klausenburg
Karlsburg
Szegedin
Pesth
Ofen
Raab
Komorn
Gran
Presburg
Neusatz
Peterwardein
Essek
Agram
Fiume
Triest
Venedig
Adria

Strategische Karte des italienischen Kriegsschauplatzes.



Gratis-Beilage zum 7. Heft der Illustrirten Welt 1859.

Zur Beachtung.

gende Karte erscheint als Beilage zu meinem **„ärztlichen**
„ in welchem alle in der Karte verzeichneten Curplätze
Lage, ihrer Eigenschaft wie der daselbst prakticirenden
n sind.
lljährlichen Erscheinen eines neuen Jahrganges des oben-
nders wird auch eine neue Auflage dieser Karte erscheinen,
im abgelaufenen Jahr fertig gewordenen Eisenbahnlinien,
uentstandene Curorte verzeichnet erscheinen werden.
Berichtigungen, oder Wünsche wegen Aufnahme eines oder
er nicht verzeichneten Badeortes ersuche ich mir nach
mmen zu lassen, und wird meinerseits jeder noch so kleinen
Aufnahme in Kalender und Karte zugesichert, wenn das
en Badearzt aufzuweisen hat.
liches Taschenbuch findet sich in jeder Badekanzlei vor,
en nächsten Jahrgang desselben gegen Einsendung eines
60 öst. Währung bis Ende Juni l. J. bei mir pränumerirt
rhält der Pränumerant das Taschenbuch nebst der neuen
December frankirt und recommandirt durch die

Dr. Holzer,

Brunnenarzt in Franzensbad (in Böhmen).

Avis.

présente paraît comme supplément de mon **„almanach de**
dans lequel sont décrits toutes les villes et établissements
lication de leur situation, leurs qualités et des médecins
t.
née de cet almanach amènera un nouveau tirage de la
ra les lignes de chemin de fer nouvellement terminées
s nouvellement établis.
e m'écrire à Franzensbad pour la rectification d'erreurs
admission dans l'almanach et la carte, de bains qui n'y
notés; je promets d'y recueillir tout établissement de bains
pourvu qu'il y existe un médecin **permanent.**
s'abonner pour l'année suivante à mon almanach médica
ns toutes les chancelleries de bains, moyennant l'envoi
à partir d'aujourdhui jusqu'au 30 juin de l'année présente
un florin et 60 Kreuzer courant d'Autriche. Le souscripteur
ce payement dans le courant du mois de décembre par la
recommandé, l'almanach et la carte nouvelle.

Dr. Holzer,

médecin des eaux de Franzensbad (Bohème)

KARTE

VON

MITTEL-EUROPA

ZUR

UEBERSICHT DER CURORTE

UND

DER VERKEHRSSTRASSEN.

Beilage zu Dr Holzer's ärztlichem Taschenkalender.

Gezeichnet von Ludwig Ravenstein.
nach Angaben von Dr Holzer,
Brunnenarzt in Franzensbad.

Ao 1874.

Lith u. Druck der Geographischen Anstalt von L. Ravenstein in Frankfurt a. M.

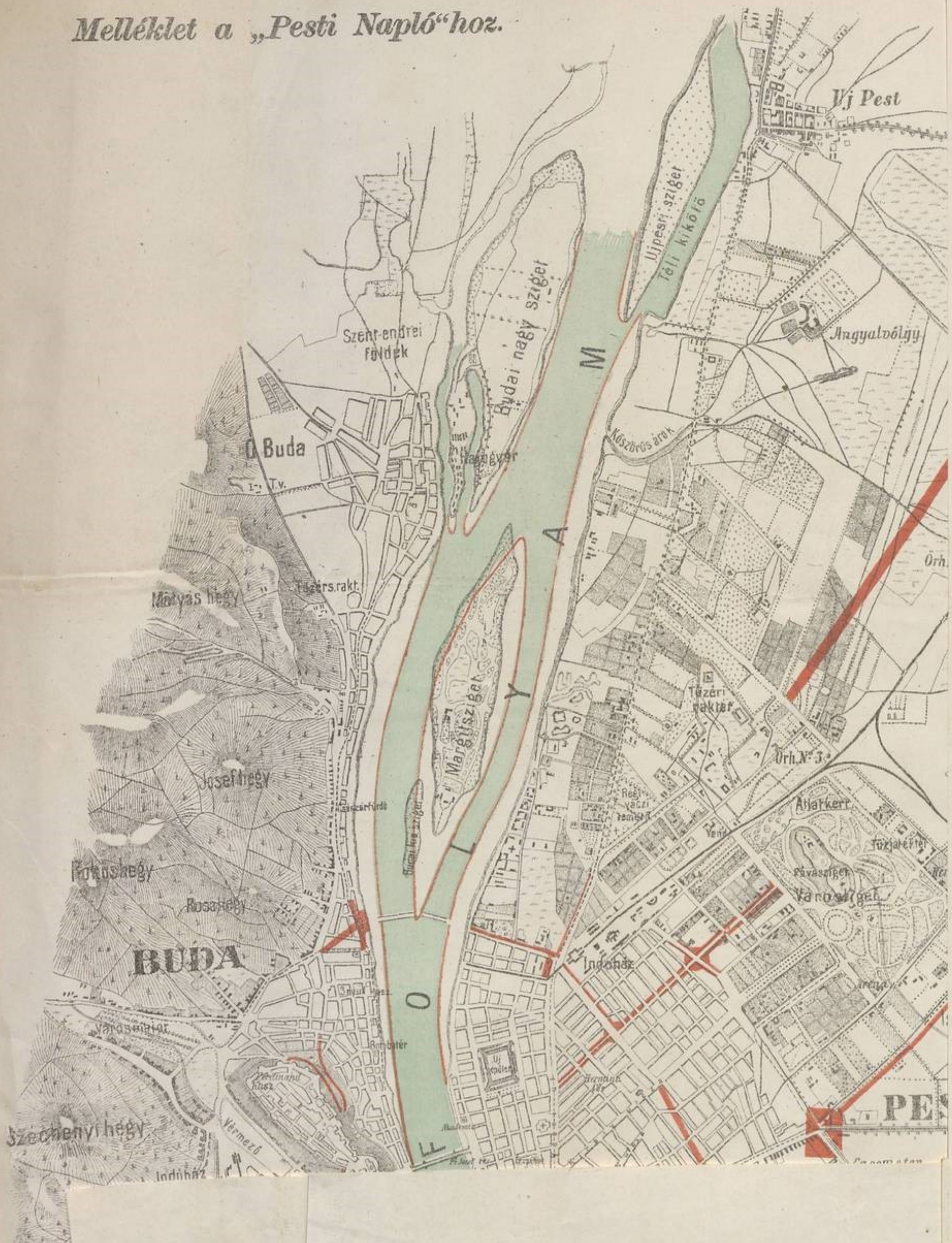

OSTSEE
Seeland
Fünen
Lolland
Falster
Bornholm
Rügen
Helgoland
Hamburg
Bremen
Hannover
Magdeburg
BERLIN
Stettin
Posen
Breslau
Dresden
Leipzig
Cassel
Frankfurt
Nürnberg
Stuttgart
München
Augsburg
Ulm
Mannheim
Erlangen
Bamberg
Regensburg
Innsbruck
Bozen
Trient
Verona
Mailand
Venedig
Golf von Venedig
ADRIATISCHES MEER
Genua
Turin
Parma
Bologna
FLORENZ
Livorno
Pisa
Siena
Ancona
Corsica
Elba
Triest
Fiume
Zengg
Ragusa
Spalato
Trebinje
Serajewo
Banjaluka
Agram
Essek
Peterwardein
Temesvar
Maria Theresiopel
Szegedin
Debreczin
Budapest
Ofen
Pesth
Gran
Raab
Wien
Brünn
Olmütz
Prag
Pilsen
Karlsbad
Marienbad
Eger
Aussig
Teplitz
Dresden
Leipzig
Warschau
Königsberg
Danziger Bucht
Memel
Wilna
Grodno
Brest-Litewski
Lemberg
Przemysl
Tarnopol
Jaroslaw
Rzeszow
Tarnow
Krakau
Lodz
Kalisch
Thorn
Bromberg
Graudenz
Marienburg
Elbing
Braunsberg
Tilsit
Insterburg
Gumbinnen
Pillau
Danzig
Stargard
Stettin
Swinemünde
Kolberg
Rügenwaldermünde
Stolpmünde
Neustadt
Zoppot
Oxhöft
Hela
Libau
Windau
Mitau
Riga
Dünaburg
Minsk
Bialystok
Pinsk
Kowno
Suwalki
Lyck
Allenstein
Soldau
Neidenburg
Strasburg
Mlawa
Plock
Rawa
Skierniewice
Petrikau
Radom
Iwangorod
Lublin
Chelm
Brody
Lemberg
Tarnopol
Zamosc
Zloczow
Kamenez-Podolsk
Staro Konstantinow
Wladimir-Wolynskii
Lutsk
Rowno
Dubno
Ostrog
Kowel
Sarny
Mozyr
Gomel
Orel
Kursk
Charkow
Kiew
Tschernigow
Poltawa
Jekaterinoslaw
Cherson
Odessa
Nikolajew
Simferopol
Sebastopol
Kertsch
Theodosia
Jalta
Perekop
Arabat
Asow
Taganrog
Rostow
Mariupol
Berdjansk
Melitopol
Sewastopol
Bukarest
Jassy
Botuschani
Suczawa
Kolomea
Czernowitz
Sniatyn
Kimpolung
Radautz
Dorna Watra
Bistritz
Klausenburg
Hermannstadt
Kronstadt
Fogarasch
Karlsburg
Arad
Temesvar
Werschetz
Weisskirchen
Orawitza
Mehadia
Karansebes
Lugos
Orsova
Turn Severin
Alt-Orsova
Kalafat
Widin
Rustschuk
Giurgewo
Silistria
Tultscha
Galatz
Ibrail
Braila
Fokschani
Petroseni
Hatszeg
Deva
Piski
Maros Vasarhely
Szolnok
Csaba
Gyula
Grosswardein
Nagy Karoly
Szathmar Nemeti
Nyir Egyhaza
Debreczin
Tokay
Miskolcz
Eperies
Kaschau
Leutschau
Neusohl
Schemnitz
Kremnitz
Tyrnau
Preßburg
Neutra
Trentschin
Sillein
Teschen
Troppau
Olmütz
Brünn
Iglau
Znaim
Budweis
Linz
Salzburg
Steyr
Kufstein
Innsbruck
Bozen
Trient
Verona
Mailand
Turin
Genua
Nizza
Corsica
Elba
Livorno
Pisa
Siena
Arezzo
Perugia
Ancona
Loreto
Macerata
Ascoli
Foligna
Rimini
Ravenna
Bologna
Modena
Parma
Piacenza
Cremona
Mantua
Verona
Padua
Vicenza
Treviso
Udine
Görz
Laibach
Villach
Klagenfurt
Gratz
Leoben
Bruck
Wiener Neustadt
Baden
Wien
Ofen
Budapest
Raab
Gran
Komorn
Stuhlweissenburg
Fünfkirchen
Essek
Peterwardein
Semlin
Belgrad
Schabatz
Banjaluka
Agram
Karlstadt
Fiume
Triest
Pola
Zara
Ragusa
Cattaro
Antivari
Skutari
Durazzo
Valona
Janina
Prevesa
Arta
Lepanto
Patras
Corinth
Athen
Piräus
Nauplia
Tripolitza
Argos
Sparta
Kalamata
Navarin
Modon
Koron
Syra
Tenos
Andros
Negroponte
Chalkis
Volo
Larissa
Salonik
Monastir
Uskub
Mitrowitza
Novibazar
Serajewo
Mostar
Metkovich
Ragusa
Trebinje
Castelnuovo
Cattaro
Antivari
Dulcigno


Carte des bains et des chemins de fer de l'Europe.
Preis 6 Sgr.
30 kr ö.W. in Silber
KARTE VON
MITTEL-EUROPA
zur Uebersicht der
CURORTE
und der
Verkehrs-Strassen
gezeichnet von LUDWIG RAVENSTEIN in Frankfurt a. M.
nach Angaben von Dr Holzer zu Franzensbad.
1874.
Selbstverlag vom Herausgeber
Dr HOLZER
Ritter des K.K. Franz Josephordens,
Brunnenarzt zu Franzensbad.
Carta dei bagni e delle strade ferrate dell'Europa.
Map of the European Watering places and Railwa

PIEMONT KORZIKA és SZÁRDINIA

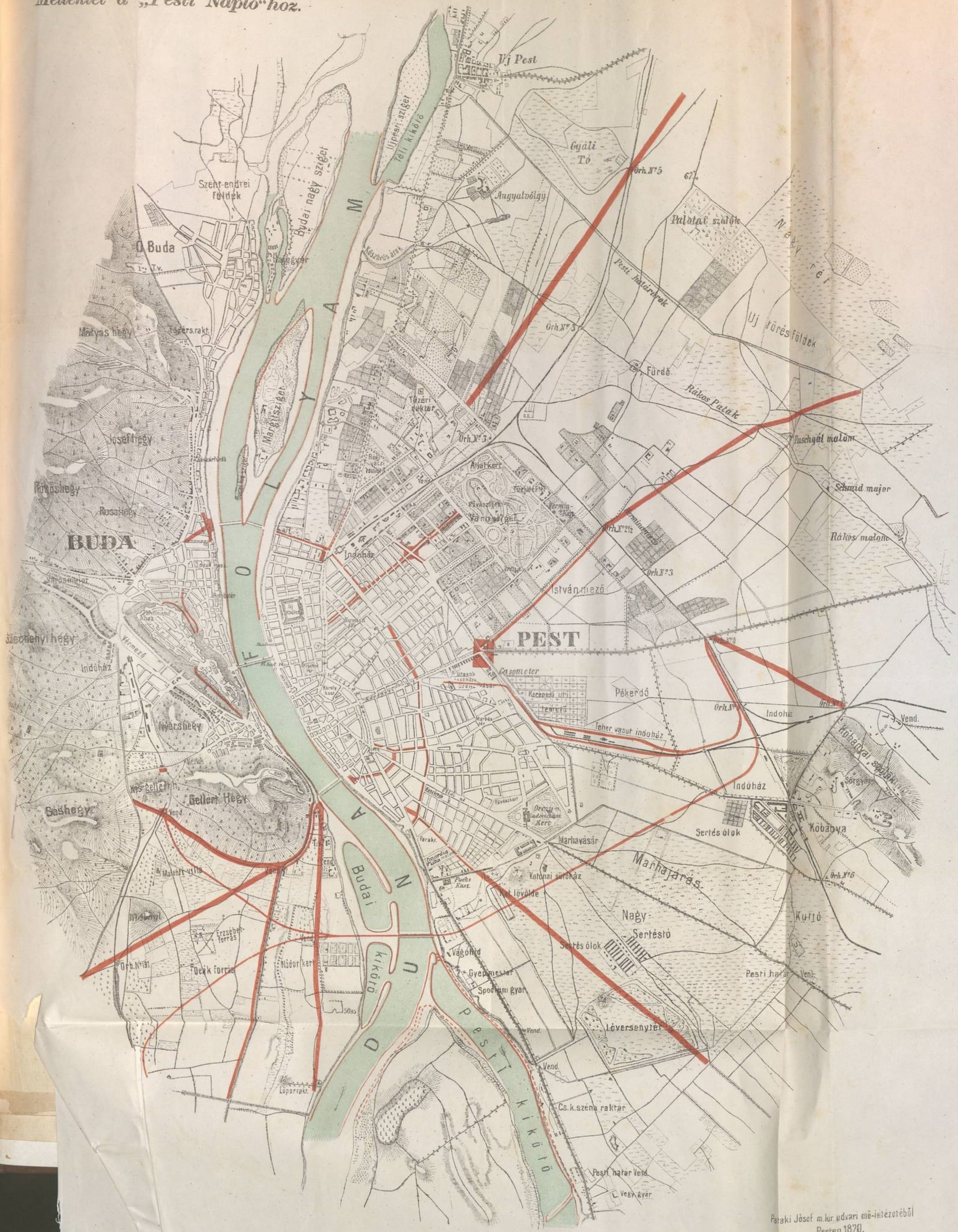
Kiadta Kultsár István.

Melléklet a „Pesti Napló“hoz.



BIBLIOTHECA R. U. M. BUDAPEST

Melléklet a „Pesti Napló“hoz.



Buda-Pest és környékének helyrajza

az uj tervezethez alkalmazva.


Unter-
Charlottendorf
Graben
Calvarienberg
MUR FLUS


Geydorf
Morelenfeld
Schörgelgasse
Münzgraben
Unter-
Charlottendorf
Glacis
Grosses
Schlossberg
Jakomini
Vorstadt
Rosentrakten
Graben
Kettenbrücke
MUR FLUSS
Lend
Gries Platz
Gries
St. Georgen
Mariahilf
St. Andrae
Calvarienberg
Carlau
SITUATIONS-PLAN
der Hauptstadt
GRATZ
Umdruck v. J. F. Kaiser
1845.

53

BIBLIOTHECA REGIA
S. M. B.

KARTE VON TIROL, STEYERMARK und ILLYRIEN

von F. FRIED

Wien bey Artaria et Comp.

1832.

EINTHEILUNG.

A. TIROL.

NORD-TIROL.			SÜD-TIROL.	
I.	Unter-Innthaler	Kreis.	IV.	Botzner Kreis.
II.	Ober	d° d°	V.	Trienter d°
III.	Bregenzer	d°	VI.	Rovereiter d°
			VII.	Pusterthaler d°

B. STEYERMARK.

UNTER-STEYERMARK.			OBER-STEYERMARK.	
VIII.	Grätzer	Kreis.	XI.	Judenburger Kreis.
IX.	Marburger	d°	XII.	Brucker d°
X.	Cillier	d°		

C. ILLYRIEN.

GUBERNIUM LAYBACH.

HERZOGTHUM KÄRNTHEN.			HERZOGTHUM KRAIN.	
1.	Klagenfurther	Kreis.	3.	Laybacher Kreis.
2.	Villacher	d°	4.	Neustädtler d°
			5.	Adelsberger d°

KÜSTENLÄNDISCHES GUBERNIUM TRIEST.

6.	Görzer	Kreis.	7.	Triester Kreis.

ZEICHEN-ERKLÄRUNG.

- HAUPTSTÄDTE.
- Städte.
- Marktflecken.
- Dörfer.
- Schlösser.
- Bad.
- Hauptcommercial und Post-Strassen.
- Fahrwege.

MAASSTAB von 10 deutschen Meilen.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

64.

KÖNIGREICH
SCHWEDEN
UND
NORWEGEN

EIS MEER

ATLANTISCHER OCEAN

NORD SEE

DEUTSCHE BUNDESSTAATEN

POLITISCHE EINTHEILUNG

A. SCHWEDEN

I. Prov. Schweden
1 Lands. Upland
2 " Südermanland
3 " Nerike
4 Lands. Westermanland
5 " Dal Land

II. Prov. Gothaland
1 Lands. Ost Gothland
2 " Smaland
3 " Ins. Oeland
4 " Gothland
5 " Bleckingen
6 Lands. Schonen
7 " Halland
8 " West Gothland
9 " Bohus Lehen
10 " Wermeland

III. Prov. Nordland
1 Lands. Gästrikland
2 " Helsingland
3 " Medelpad
4 " Jempland
5 Lands. Herjedalen
6 " Angermanland
7 " West Botten

IV. Prov. Lappland

B. NORWEGEN

I. Stift Christiania
II. " Christiansand
III. " Bergen
IV. " Drontheim
V. Das Nordland nebst den Finnmarken

Abctäfelchen.

i u e o a, ä ö ü y.
i u e o a, ä ö ü y.

ei ey ai ay eu au
ei ey ai ay eu au

äu oi oy ui.
äu oi oy ui.

j w b p f v m,
j w b p f v m,

d t l n r,
d t l n r,

h ch g q k,
h ch g q k,

c z ſ s ß ſch x ph.
c z ſ s ß ſch x ph.

Abctäfelchen.

i u e o a, ä ö ü y.
i u e o a, ä ö ü y.

ei ey ai ay eu au
ei ey ai ay eu au

äu oi oy ui.
äu oi oy ui.

j w b p f v m,
j w b p f v m,

d t l n r,
d t l n r,

h ch g q k,
h ch g q k,

c z ſ s ß ſch x ph.
c z ſ s ß ſch x ph.

Abctäfelchen.

i u e o a, ä ö ü y.
i u e o a, ä ö ü y.

ei ey ai ay eu au
ei ey ai ay eu au

äu oi oy ui.
äu oi oy ui.

j w b p f v m,
j w b p f v m,

d t l n r,
d t l n r,

h ch g q k,
h ch g q k,

c z ſ s ß ſch x ph.
c z ſ s ß ſch x ph.

Abctäfelchen.

i u e o a, ä ö ü y.
i u e o a, ä ö ü y.

ei ey ai ay eu au
ei ey ai ay eu au

äu oi oy ui.
äu oi oy ui.

j w b p f v m,
j w b p f v m,

d t l n r,
d t l n r,

h ch g q k,
h ch g q k,

c z ſ s ß ſch x ph.
c z ſ s ß ſch x ph.

Abctäfelchen.

i u e o a, ä ö ü y.
i u e o a, ä ö ü y.

ei ey ai ay eu au
ei ey ai ay eu au

äu oi oy ui.
äu oi oy ui.

j w b p f v m,
j w b p f v m,

d t l n r,
d t l n r,

h ch g q k,
h ch g q k,

c z ſ s ß ſch x ph.
c z ſ s ß ſch x ph.

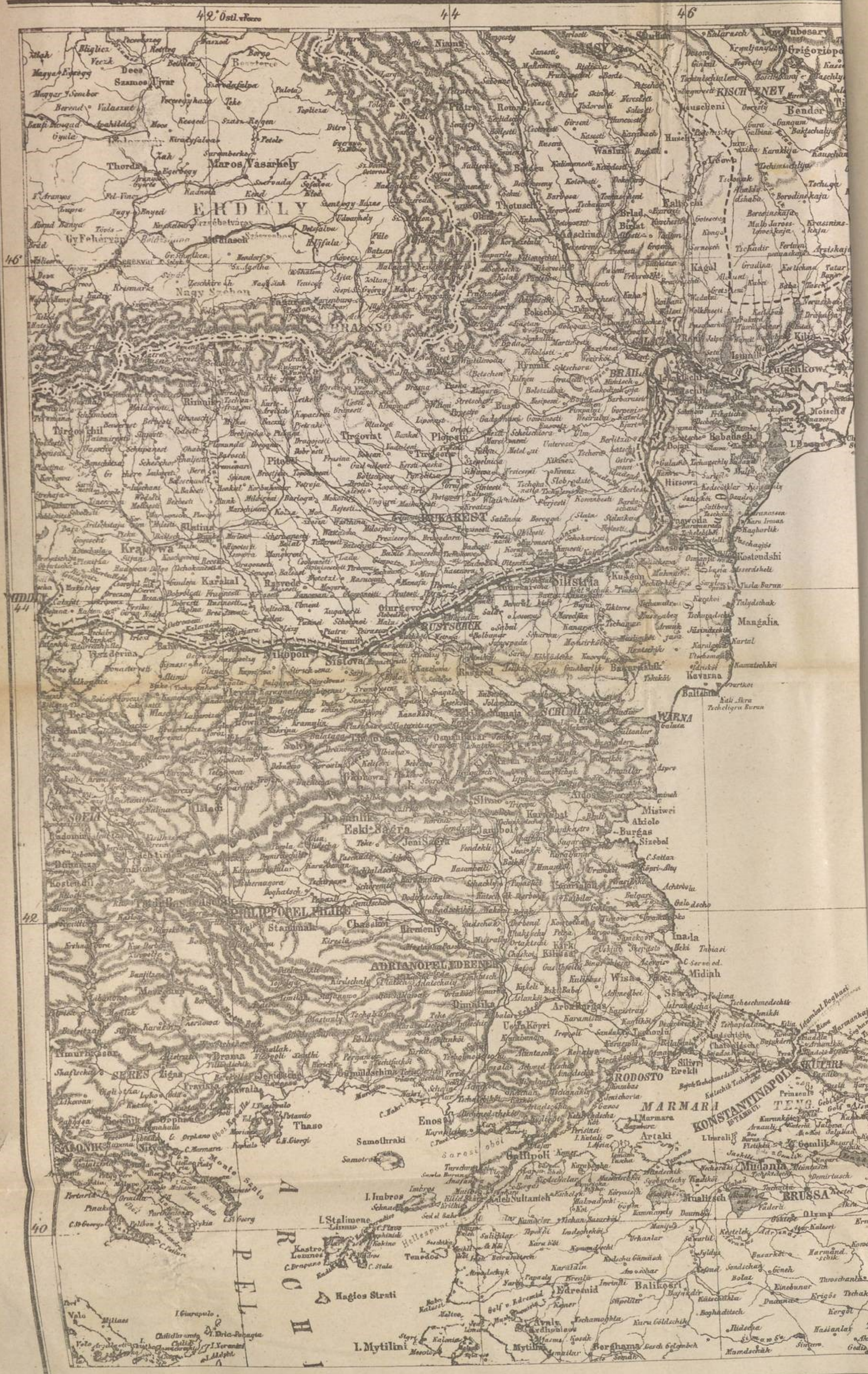
65

BIBLIOTHECA R.M.F.


SIEBENBÜRGEN
Südliche Karpathen
Nördliche Karpathen
Moldau
WALACHEI
BULGARIEN
Hohe Balkan
Rhodope Geb.
Donau
SCHWARZES MEER
MARMARA MEER
ARCHIPEL
ADRIATISCHES MEER
SERBIEN
BOSNIEN
HERZEGOWINA
ALBANIEN
MACEDONIEN
THESSALIEN
Bukarest
Giurgewo
Rustschuk
Silistria
Varna
Burgas
Philippopel
Adrianopel
Constantinopel
Scutari
Brussa
Widin
Plewna
Sofia
Nisch
Belgrad
Semlin
Peterwardein
Essegg
Agram
Salonik
Durazzo
Prisrendi
Uskub
Monastir
Ipek
Prisrina
Novibazar
Mitrowitza
Schabatz
Uschitza
Kragujewatz
Krajowa
Orsova
Turnu Severin
Turtukai
Rasgrad
Schumla
Prawadi
Tirnowa
Kasanlik
Tatar-Bazardschyk
Ak Palanka
Pirot
Leskowatz
Kumanowo
Kalkandelen
Veles
Prilep
Ochrida
Elbassan
Tirano
Janina
Metzovo
Arta
Lamia
Volo
Larissa
Trikala
Karditza
Agrafa
Pindus
Olympus
Ossa
Pelion
Thessalien
Thermopylen
Euripus
Negroponte
Chalkis
Athen
Piräus
Salamis
Hydra
Spezzia
Argos
Nauplia
Tripolitza
Corinth
Patras
Missolunghi
Lepanto
Golf von Corinth
Golf von Patras
Golf von Arta
Golf von Volo
Golf von Orfano
Golf von Saros
Golf von Smyrna
Golf von Lepanto
Golf von Salonik
Golf von Kassandra
Golf von Contessa
Golf von Monembasia
Golf von Koron
Golf von Kalamata
Golf von Nauplia
Golf von Athen
Golf von Salamis
Golf von Hydra
Golf von Spezzia
Golf von Argos
Golf von Nauplia
Golf von Tripolitza

66.

Orosz-tö


42° Östl. v. Ferro
44
46
ERDELY
BRASSO
BUKAREST
ADRIANOPEL
EDRENE
KONSTANTINOPEL
ISTAMBUL
MARMARA
TENG.
ARCHIPEL
Maros Vasarhely
Dees
Szamos Ujvar
Thorda
Rimnik
Tirgovist
Ploiesti
Pitesti
Tirgu Jiu
Craiova
Slatina
Rasgrad
Silistria
Giurgevo
RUSTSCHUK
Nikopoli
Sistova
Plewna
Widdin
Orsova
Turn Severin
Kalafat
Berzerina
Karakal
Razvrede
Slatina
Ibladi
SOFIA
Dubnitza
Kostendil
Samakow
Philippopel
Stanimaka
Chaskiöi
Hirmenly
Timurhissar
Prawa
SERES
Zigna
Jenidsche
Karasuli
Thaso
Samothraki
Enos
Gallipoli
I. Imbros
I. Stalimene
Kastro
Lemnos
Tenedos
Kagios Strati
I. Mytilini
Mytilini
Dimotika
Uzun Köpri
Arbadschi
Arbaburgas
Silivri
Erekli
RODOSTO
Artaki
Mudania
BRUSSA
Olymp
Balikesri
Edremid
Ismail
Kilia
Tultschkow
Isaktschi
Babadagh
Hirsowa
Kustendshi
Mangalia
Kavarna
Baltschik
WARNA
Aidos
Misiwri
Ahiolo
Burgas
Sizebol
Inada
Midjah
Wisa
Sera
Kagul
Kuschlan
Brlad
Birlat
Jassy
Roman
Piatra
Bendor
Kischenev
Kauschani
Waslui
Husch
Leowa
Gurgoriopol
Nowo Tubesary
Nagy Szeben
Nagy Enyed
Gy Fehervar
Medgyes
Segesvar
Hermannstadt
Kronstadt
Petrozseny
Hatszeg
Karlsburg
Vajda Hunyad
Deva
Arad
Temesvar
Versecz
Karansebes
Orsova
Turn Severin
Kalafat
Berzerina
Karakal
Razvrede
Slatina
Ibladi
SOFIA
Dubnitza
Kostendil
Samakow
Philippopel
Stanimaka
Chaskiöi
Hirmenly
Timurhissar
Prawa
SERES
Zigna
Jenidsche
Karasuli
Thaso
Samothraki
Enos
Gallipoli
I. Imbros
I. Stalimene
Kastro
Lemnos
Tenedos
Kagios Strati
I. Mytilini
Mytilini
Dimotika
Uzun Köpri
Arbadschi
Arbaburgas
Silivri
Erekli
RODOSTO
Artaki
Mudania
BRUSSA
Olymp
Balikesri
Edremid
Ismail
Kilia
Tultschkow
Isaktschi
Babadagh
Hirsowa
Kustendshi
Mangalia
Kavarna
Baltschik
WARNA
Aidos
Misiwri
Ahiolo
Burgas
Sizebol
Inada
Midjah
Wisa
Sera
Kagul
Kuschlan
Brlad
Birlat
Jassy
Roman
Piatra
Bendor
Kischenev
Kauschani
Waslui
Husch
Leowa
Gurgoriopol
Nowo Tubesary
Nagy Szeben
Nagy Enyed
Gy Fehervar
Medgyes
Segesvar
Hermannstadt
Kronstadt
Petrozseny
Hatszeg
Karlsburg
Vajda Hunyad
Deva
Arad
Temesvar
Versecz
Karansebes
Maros Vasarhely
Dees
Szamos Ujvar
Thorda
Rimnik
Tirgovist
Ploiesti
Pitesti
Tirgu Jiu
Craiova
Slatina
Rasgrad
Silistria
Giurgevo
RUSTSCHUK
Nikopoli
Sistova
Plewna
Widdin

Melléklet a „MAGYAR ÁLLAM“ politikai napilaphoz.

-török háboru térképe Európa



s Ázsiában.


56
58
60
62
SZEWASTOPOL.
kikötői
mérték 1:200,000
Meilföld
Ungarn
Rumänien
Serbien
Bulgarien
Griechenland
Türkei
Asien
Rußland
SCHWARZES MEER
CHERKESSIEN
KUBAN
GEORGIEN
TIFLIS
ARMENIEN
ERIWAN
ERZERUM
KARAHISSAR
TREBISONDE
TRABUSUN
Rostow
Taganrog
Jekaterinodar
Stawropol
Petrowsk
Georgiewsk
Pätigorsk
Wladikaukasus
Mozdok
Kutais
Batum
Poti
Anaklea
Redut Kaleh
Kindrysehi
Gunieh
Choppa
Tscheboksary
Nischnij-Nowgorod
Kasan
Simbirsk
Saratow
Penza
Tambow
Orel
Kursk
Charkow
Poltawa
Kiew
Tschernigow
Smolensk
Moskau
Tula
Kaluga
Rjasan
Wladimir
Nishnij-Nowgorod
Jaroslawl
Kostroma
Twer
Nowgorod
Petersburg
Archangelsk
Wologda
Perm
Jekaterinburg
Tobolsk
Tjumen
Omsk
Barnaul
Tomsk
Irkutsk
Jakutsk
Krasnojarsk
Semipalatinsk
Semiretschensk
Taschkent
Buchara
Samarkand
Chiwa
Aralsee
Kaspisches Meer
Kaukasus
Ararat
Elbrus
Kasbek
Schwarzes Meer
Asowsches Meer
Don
Wolga
Kuban
Terek
Ural
Dnjepr
Dniester
Pruth
Donez
Oka
Kama
Sea of Azof
Black Sea
Caspian Sea
Aral Sea
Balkhash Lake
Lake Baikal
Lake Ladoga
Lake Onega
Lake Peipus
Lake Ilmen
Lake Aral
Lake Balkhash

Kamtschatka

Mulgrave
Wallis
Stephani
Saal
S. Vulcanae
Aleska
N. Nordfolk
N. Cornwall
N. Hannovera
Georgia
N. Georgia
N. Albion.
Charlotta
P. Cornwall.
Pankovora
Mexico
Mississip
Louisiana
Alabama
Illinois
Carolina
Georgia
Tennessee
Kentucky
Virginia
Pensylvania
Delaware
Maryland
Columbia
Florida
N. Valesia
Sept. Walles
N. Yorg
N. Walesia
mer.
Californica
S. Miguel
S. Cruce
S. Lorenzo
S. Joachim
Durango
S. Luis de Potosi
Melico
La Vacteas
Tavasco
Chiapa
Honduras
Nicaragua
Salvador
Guatimala
Cuba
Jamaica
Trinidad
Oceanus Septentrionalis
Meridionalis
Mare Pacificum

Kamtschat. Pa.

Mulgrave
Wallis
Stephani
Saal.

S. Pulgrime
Alaska
Alaska

N. Nordfolk.
N. Cornwall.
N. Hannovera.
Georgia
N. Georgia
N. Albion.
Charlotte
P. Cornwall.
Vankovers.

Green Bl. Com. S. gl
Lan Dia.

N. Valesia
Sept. Galla.
H. York
N. Walesia mer.

Labrador

i. Canada

Anticosti
I. N. Britt. landia
S. Joannis
Lorenz
Magdalenae.
Halifax.

Ocean.

Atlanticus

Septentrionalis

Oceanus

Maine
Missouri 5te 2000 □
Indiana
Louisiana
Alabama
Illinois
Mississippi
Kentucky
Virginia
Carolina
Georgia
Tennessee
Missisipi
Pennsylvania
Delaware
Maryland
Columbia
Florida
Bahama
I. Bermudes
I. Georg.

N. Mexico
V. Mexico
S. Miguelo
S. Cruce
S. Lorenz
S. Joannis
Durango
S. Luis de Potosi
Mexico
La Puebla
Havannah
I. Cuba
Honduras
Nicaragua
Guatimala
Salvador
Guatimala.
Salvadorenanga
Panama
Caracas
Andalusia
S. Barbara
Granada
N. Granada
Bolivar.
Guiana
Surinam
Cayenne
Caracas
Paramaribo

Quito
Quito
Chimborazo
Peru
Truxillo
Lima
Lima
Rio de la Plata
Amazonum.
Maranhao
Para
Brazilia
Olinda
Fernambuco
S. Salvador
Bahia
Rio Janeiro
Minas Geraes
Villarica
Rio Janeiro
S. Paul
S. Paulo
Matto grosso
Villabella
Goyaz
Villaboa
La Plata
o la Plata
Para
Tucumania
S. Miguel
S. Iago.
Corduba
S. Iago
Aguarisa
Conception
Chili
Reyon o. Chili
Patricio
Buenos Aires
Montevideo.

Mr. Atlanticum.

Meridionalis

Oceanus

Pacificum

Mr.

Americae
delineata per
Josephum Rendek
Poëseos Alumnum

68

UMGEBUNG V

Mitterspitz · Dornbach · Grub · Kirchleithen · Hochleck · Gr. Buchb. · Sittendorf · Sparbach · Weissenbach · Hausruckb. · Kalkberg · Füllenberg · Alland · Heiligenkreutz · Ober Gaaden · Unter · Mittel · Hühnerkogl · Preinsfeld · Winhaagb. · Reisachb. · Siegenfeld · Hausmarkt · Gr. Marchb. · Hühnerberg · Mayerhof · Kalter Boher Landkogl · Bandnerlandkogl · Rohrbach · Dern B. · Gadenweith · Sooserlandkogl · Manhards B. · Merkenstein · Josephs B. · Haus B. · Lusthaus B. · Gainfahren · Vöslau · Pottenstein · Oedlitz · Pernitz · Pernitz · Gross Feld · Triesting Bach · S. Veit · Kottingbrunn · Wagram · Veitsau · Soos

Preis 50 kr. Ö W.

Massstab 1 Wiener Zoll 6

BUNG VON BAADEN.

Biedermannsdorf
Mödling
Neudorf
Kleusen
Laxenburg
Achau
Rieckenhof
Gundramsdorf
Gumpoldskirchen
Thallern
Vierjochkogl
Anninger B.
Pfaffstättnerkogl
Möllersdorf
Münchendorf
Pfaffstätten
Traiskirchen
BADEN
Wienersdorf
Leesdorf
Tribuswinkel
Ebreichsdorf
Trumau
Oberwaltersdorf
Tattendorf
Teesdorf
Ginselsdorf
Schönau
Weigelsdorf
Oeyenhausen

Maßstab 1 Wiener Zoll 600 Wiener Klafter.

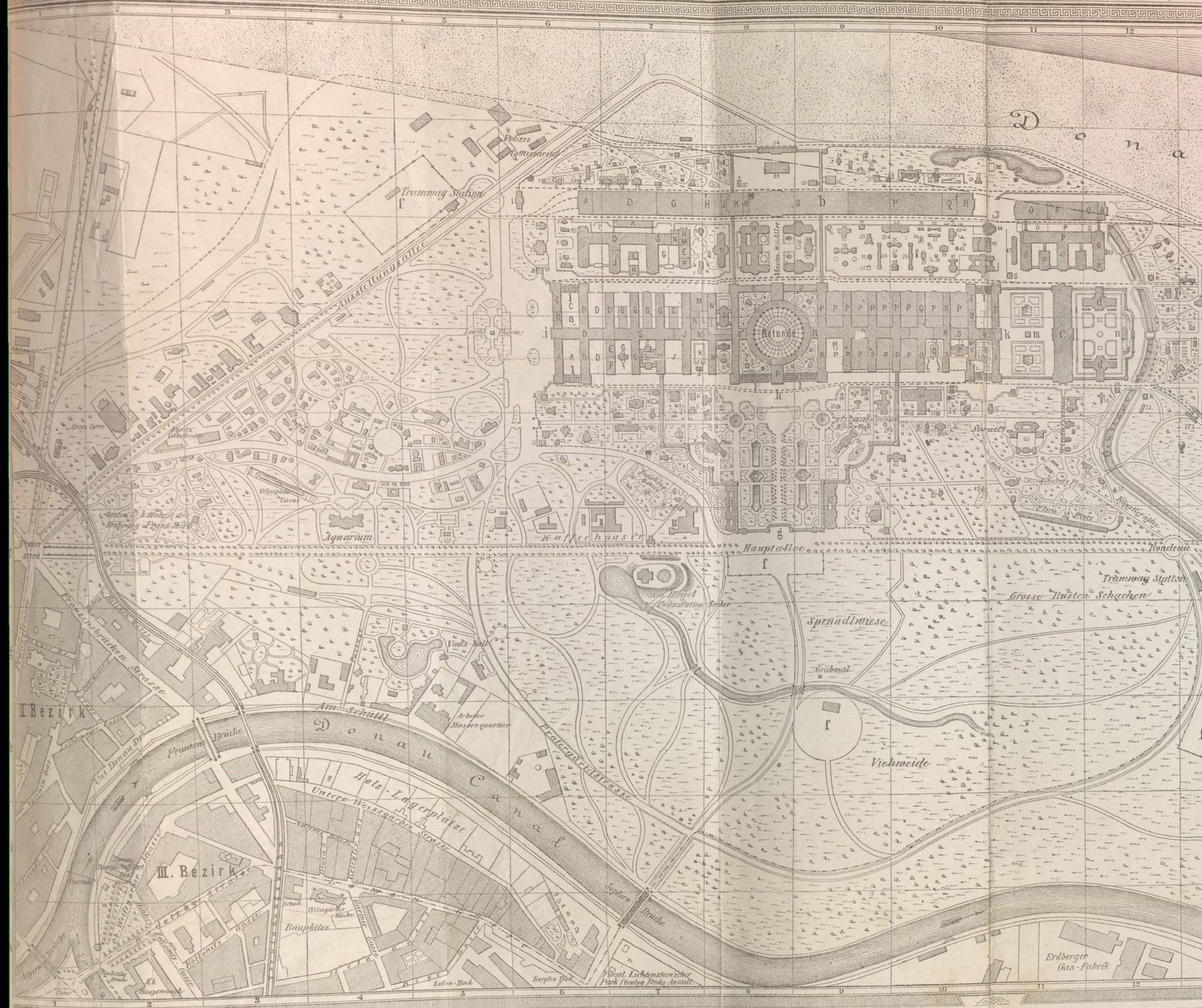
Herausgegeben vom k.k. milit. geografischen Institute in Wien.

69.


1
19
20
a
b
c
d
e
f
g
h
i
Eisenbahntrace
Tramwaytrace
Umzäunung des
Ausstellungsplatzes
Water Closet
Wachhaus
Nordbahn
Circus Carré
Prater
stern
Wasserfallwiese
Fasanyarten
II. Bezirk
Untere Donau Str.
Allee

SITUATIONS-PLAN der WELTAUSSTELLUNG IN WIEN 1873.

EXPOSIT



Haupt-Bauten

auf dem Weltausstellungs-Platze.

a **Rotunde und Industrie-Palast.**
b **Maschinenhalle.**
c **Kunstausstellung.**
d **Exposition des Amateurs.**
e **Thierausstellung.**
f **Standplätze f. Wägen.**
g **Haupteingang.**
h **Hauptportal.**
i **West-Portal.**
k **Ost-Portal.**
l **Kanzleien.**

Eintheilung nach Ländern im Industrie-Palast, in der Maschinenhalle und in den Agrikulturhallen.

A Vereinigte Staaten.
B Südamerika.
C Brasilien.
D England.
E Portugal.
F Spanien.
G Frankreich.
P Oesterreich.
Q Ungarn.
R Russland.
S Griechenland.
T Rumänien.
U Persien und Central-Asien.
H Schweiz.
I Italien.
K Belgien.
L Holland.
M Dänemark.
N Schweden u. Norwegen.
O Deutschland.
V Türkei.
W Tunis.
X Marocco.
Y Egypten und Central-Afrika.
Z Japan.

☞ Die einzelnen Bauten sind nach ihrer Lage zu den Hauptgebäuden und zu dem, durch den Prater fliessenden Heustadl-Wasser in fünf Gruppen vereinigt und ist sonach vor allem die entsprechenden Gruppe auf zu suchen.

Die von links nach rechts mit Nummern, von oben nach unten mit Buchstaben bezeichneten Reihen von viereckigen Feldern, in welche der Plan eingetheilt ist, erleichtern die Auffindung der Bezeichnungen der innerhalb der vier Gruppen mit laufenden Nummern versehenen Objekte.

Vor dem Industrie-Palaste.

d 6 1 Amerikanische Restauration.
d 7 2 Amerikanischer Bau (Trinkhalle).
» 3 Pavillon der Neuen freien Presse.
» 4 Schweizerisches Buffet von Rosshardt.
» 5 Schwedische Restauration.
» 6 Pavillon der schwedischen Domaine Finspong
d 8 7 Ausstellung d. schwedischen Kriegsminist.
d 7 8 Schwedisches Schulhaus.
d 8 9 Schwedischer Jagdpavillon.
» 10 Pavillon der belgischen Zinkgewerkschaft Vieille Montagne.
» 11 Monument v. Stadtsteinmetz Wasserburger.
c 8 12 Jury-Pavillon.
e 7 13 Sodawasser-Hütte.
» 14 Schweizer Pavillon für Spieldosen.
d 7 14a Algierisches Zelt.
e 7 15 Pavillon des Fürsten v. Monaco.
» 16 Oest. Kesselhaus für die westl. Wasserwerke.
» 17 Water-Closet.
» 18 Liesinger Bierhalle.
» 18a Münz-Pavillon.
e 6 19 Ungarische Csárda. (Weinhalle.)
» 20 und 23 Pilsner Actien-Brauerei.
» 21 und 22 Pilsner bürgerliche Brauerei.
d 6 22a Portugiesisches Schulhaus.
» 22b Norwegischer Pavillon.
f 8 24 Gebäude der General-Direction.
f 9 25 Post- und Telegrafen-Gebäude.
e 9 26 Kaiser-Pavillon.
d 9 27 Pavillon v. Listbauer aus hydraul. Cement.
» 28 Kiosk der Südbahn.
» 29 Zerlegbares Wohnhaus von Martin Kihn.
» 30 Pavillon des Edlen v. Storck (Glaswaaren).
» 31 Pavillon der österreichischen Sparcassa.
» 32 Pavillon des Kindes.
d x 33 Pavillon für Metall-Industrie.
e 10 34 Collectivausstellung der österr. Heilquellen.
» 35 Specialitäten-Trafik.
» 36 Norwegisches Gartenhaus.
» 37 Pavillon von Neuschloss in Pest.
» 38 Pavillon der Perlmooser Cement-Actien-Gesellschaft.
» 39 Russische Restauration.
» 40 Water-Closet.
e 9 41 Pavillon v. Bar. Werner (Gaszündapparate).
» 11 Luftpumpe.
e 10 42 Französisches Restaurant der „trois frères Provençeaux".
e 9 43 Italienisches Clubhaus.
f 9 44 Italienische Restauration.
» 45 Italienisches Weinhaus.
e 10 46 Steirisches Weinhaus.
e 10 47 Amerikanisches Zelt.
e 11 48 Waagners Glashaus.
» 49 Musik-Pavillon. des F. Strauss.
» 50 Egyptische Baugruppe.
51 Japanesische Baugruppe.
e 12 52 Restauration Arnstein aus Triest.
c 12 53 Pavillon v. Quittner & Herzog (Eisenmöbel.)
f 11 54 Gartenbau-Ausstellung.
e 11 55 Persische Villa.
e 12 55a Pavillon für Horticultur.
e 11 56 Türkische Baugruppe.
d 11 57 Cercle orientale von Dr. Hardt.
d 12 58 Leuchtthurm der k. k. Seebehörde.
d 11 59 Oesterreichischer Lloyd.
d 10 60 Russisches Wohnhaus.
» 61 Russischer Pavillon von Reiner.
» 62 Holzwaarenausstellung.
e 10 63 Oesterreichischer Marine-Pavillon.

Zwischen den Quergallerien des Industrie-Palastes.

d 7 1 Pavillon der „Société commerciale".
» 2 Schweizer Zwischengallerie.
» 3 Belgisches Commissionshaus.
» 3 Modell des Mont Cenis-Tunnels.
d 8 4 Deutsche Zwischengallerie für Möbel und für kirchliche Kunst.
» 5 Telegrafenhaus.
» 6 Ausstellung des württembergischen Hüttenwerks Wasseralfingen.
c 8 7 Deutsches Commissionshaus.
c 9 8 Deutscher Fürstenpavillon.
d 8 9 Oesterreichische Buffets.
d 9 10 Gartenkiosk von Kitschelts Erben (Eisenmöbel).
d 10 12 Zubau für die ungarische Abtheilung.
13 Ausstellung d. russischen Kriegsministeriums
14 Türkischer Schatz.

Zwischen Maschinenhalle und Industrie-Palast.

c 6 1 Westliches Entrée Nr. 5.
» 2 Amerikanische Restauration.
» 3 Roman Uhls Bäckerei.
» 4 Cooks Sodawasser-Pavillon.
» 5 Wasserthurm.
» 6 Englisches Commissionshaus.
» 7 Westliche Agriculturhalle (Italien, Frankreich, England).
b 7 8 Water-Closet.
» 9 Restauration.
c 6 10 Norwegisches Fischerhaus
c 8 11 Lappländer Hütte
c 7 12 Schwedisches Fischerhaus.
c 8 13 Deutsches Unterrichtsgebäude.
c 9 14 Deutscher Pavillon für Montan-Industrie.
c 9 14a Pavillon von Krupp v. Essen (Gussstahl).
c 8 15 Maximilian-Monument.
c 9 16 Drehers Kosthalle für Klein-Schwechater Lagerbier.
» 17 Pavillon des Herzogs von Coburg-Gotha.
c 9 18 Pavillon d. Fürst. J...
» 19 Collectivausstellung
» 20 Waagners Vieh-Sta...
» 21 Platz für Glockensp...
» 22 Haus aus Kunststein
c 10 23 Pavillon der Prag...
c 9 24 Pavillon der Vorde... tan Industrie-Gese...
c 10 25 Pavillon der Inne... schaft für Montan-...
» 26 Pavillon d. Kärntn...
» 27 Marmorsäule von O...
» 28 Pavillon der Silbere...
c 9 29 Pavillon Bosth (Da...
c 10 31 Pavillon Steffens (M...
» 32 Vitkovitzer Eisenb...
» 33 Pavillon des Freihe...
» 34 Johann Liebig (Sch...
» 35 Pavillon Paget (ne...
» 36 Asphalt-Trottoir vo...
» 37 Pavillon v. Joh. Sch...
» 38 Steiners Tiroler.-H... reien).
» 39 Pavillon der Aktien... sen- und Brückenb...
» 40 K. k. Staatseisenbah...
» 41 Pavillon für die Ges... und für Frauenarb...
» 42 Pavillon des Verein... aus Teplitz.

„Franklin-Verein" ungarische literarische Anstalt und Buchdruckerei. Budapest 1873.

...ONS-PLAN

EXPOSITION UNIVERSELLE A VIENNE 1873.

Donau Strom

Donau

Damm

NORD OST WEST SÜD

Eisenbahntrace
Tramwaytrace
Umzäunung des Ausstellungsplatzes
Water Closet
Wachhaus

Bienenhüttenwiese
Stadtwiese
Tiefe Grundwiese
Cavallerie Baracke
Rondeau Mais
Kriau
Rondeau
Tramway Station
Grosse Rüsten Schachen
Gross-Stuzmais
Wasserfallwiese
Bimmais
Heustadel Wasser
UNTERER PRATER
Fasanyarten
Dirndlboden
Belvedere Allee
Erdberger Gas-Fabrik
Kärntnergraben
Kleine Platz
Kleine Platz

...sionshaus.
...pavillon.
...uffets.
...Kitschelts Erben (Eisen-
...arische Abtheilung.
...schen Kriegsministeriums
...

...e und Industrie-Palast.
... Nr. 5.
...stauration.
...erei.
...-Pavillon.
...ssionshaus.
...turhalle (Italien, Frank-
...herhaus
...herhaus.
...htsgebäude.
... für Montan-Industrie.
...pp v. Essen (Gussstahl).
...ment.
... für Klein-Schwechater
...ga von Coburg-Gotha.

c 9 18 Pavillon d. Fürst. J. Adolf v. Schwarzenberg.
» 19 Collectivausstellung von Mauthners Sohn.
» 20 Waagners Vieh-Stall sammt Einrichtung.
» 21 Platz für Glockenspiel.
» 22 Haus aus Kunststeinen von Chailly.
c 10 23 Pavillon der Prager Eisen-Industrie-Ges.
c 9 24 Pavillon der Vordernberg-Köflacher Montan Industrie-Gesellschaft.
c 10 25 Pavillon der Innerberger Aktien-Gesellschaft für Montan-Industrie.
» 26 Pavillon d. Kärntner Montan-Ind.-Vereins.
» 27 Marmorsäule von Ohrfandl.
» 28 Pavillon der Silberecker Actien-Brauerei.
c 9 29 Pavillon Bosth (Dachpappe).
c 10 31 Pavillon Steffens (Maschinen).
» 32 Vitkovitzer Eisenbahnbrücke.
» 33 Pavillon des Freiherrn von Rothschild.
» 34 Johann Liebig (Schiefer).
» 35 Pavillon Paget (neue Erfindungen).
» 36 Asphalt-Trottoir von Hofrath Klacko.
» 37 Pavillon v. Joh. Schuberth (Holzrouleaux).
» 38 Steiners Tiroler.-Häuschen (Holzschnitzereien).
» 39 Pavillon der Aktien Gesellschaft für Strassen- und Brückenbau.
» 40 K. k. Staatseisenbahn-Gesellschaft.
» 41 Pavillon für die Geschichte der Erfindungen und für Frauenarbeiten.
» 42 Pavillon des Vereins für Bergbauinteressen aus Teplitz.

c 10 43 Egyptische Restauration.
c 11 44 Pavillon der Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft.
c 10 45 Elsässer Bauernhaus (Collectiv-Ausstellung von Elsass-Lothringen nebst Restauration
» 46 Pavillon des österr. Ackerbauministeriums.
c 11 47 Internationale Weinkosthalle.
» 48 Oestliche Agriculturhalle (Russland, Ungarn, Oesterreich).
c 12 49 Water-Closet.

Hinter der Maschinenhalle.

b 6 1 Karl Heilfingers Bäckerei.
» 2 Maschinenhaus für die westl. Wasserwerke.
» 3 Water-Closet.
» 4 Amerikanisches Kesselhaus.
» 5 Amerikanischer Maschinen-Pavillon.
» 6 Clark & Co. Sodawasser-Apparate.
b 7 7 Englische Gasfabrik.
b 7 9 Pavillon für Dampfmaschinen.
b 7 11 Saxifractor (Steinbrechmaschine.)
b 6 12 Windmühle.
b 7 13 Englische Arbeiter-Wohnhäuser.
» 14 Englisches Kesselhaus.
» 15 Französisches Kesselhaus.
» 16 Gruber & Wiltvonseder, Café u. Restauration.
» 17 Pavillon für Tommasis Maschinen.
b 8 19 Maschinenwerkstätte für Oesterreich.

b 8 20 Hammergewerkschaft Simmering.
» 21 Water-Closet.
» 22 Belgisches Kesselhaus.
» 23 Pavillon für Darstellung des Welthandels.
» 24 Ausstellungs-Bahnhof.
b 9 25 Deutsches Kesselhaus.
» 26 Pavillon für Ziegelei und Eismaschinen (Deutsches Reich).
» 27 Oesterreichisches Kesselhaus.
» 28 Maschinen-Pavillon v. Jakob Munk & Co.
b 10 29 Pavillon der Nordbahn.
» 30 Pavillon der Nordwestbahn.
» 31 Maschinenhaus.
» 32 Pavillon für Wasserwerke.
b 7 33 Schweizerisches Kesselhaus.
b 9 34 Water-Closet.
» 35 Baron Doblhoffs Ziegelei.
» 36 Ziegelei-Pavillon von Gebrüder Freund.
» 37 Steinzer Gewerkschaft (Schieferplattenausstellung.)
» 38 Stalling, Ziem & Co., Dachpappe.

Jenseits des Heustadel-Wassers.

c 13 1 Platz für Forstprodukte.
c 12 2 Kriau Restauration von Sacher.
c 13 3 Actien-Gesellschaft für Forst-Industrie.
» 4 Pavillon des Erzherzog Albrecht (land- u. forstwirthschaftl. Collectivausstellung).

c 13 5 Collectiv-Ausstellung der steirischen Forstbesitzer.
c 12 6 Russisches Bauernhaus.
» 7 Pumpenhaus.
» 8 Eiserne Kirche von Hemming & Co.
c 13 9 Pavillon d. k. ungarischen Forstverwaltung.
» 10 Schwedische Meierei.
» 11 Feldkirchner Bauernhaus von Ganahl.
» 12 Ungarische Bauernhäuser:
a) Sächsisches,
b) Geydeler,
c) Rumänisches,
d) Székler,
e) Grenzer,
f) Croatisches.
d 13 13 Oesterreichisches Schulhaus.
d 12 14 Turnerhaus.
d 13 15 Stall des Baron Pitel.
d 12 16 Pavillon für Glasgemälde.
d 13 17 Arbeiterhaus aus Beton.
» 18 Alpenhütte aus Oberösterreich.
» 19 Water-Closet.
» 20 Ritter v. Mlodecky's Bauernhaus.
d 13 21 Walneker Alpenhütte.
» 22 Meierei der landw. Gesellschaft in Wien.
» 22a Sanitäts-Ausstellung.
d 12 23 Wiener Photographen-Association.
e 13 24 Militärischer Bauhof.
» 25 Militär-Baracke.

...sche Anstalt und Buchdruckerei. Budapest 1873.

Vollständigster und übersichtlichster

Situations-Plan

der

Wiener Weltausstellung

1873

mit allen Haupt- und Nebengebäuden

einschliesslich des

Volks-, Nobel- und wilden Praters

sammt allen in demselben befindlichen

Gebäuden, Alleen, Gewässern, Wald- und Wiesenpartieen, Wegen und Stegen vom Praterstern bis zur Freudenau

sowie aller

Communikations-Wege,

die aus der Stadt in den Prater führen.

Herausgegeben von der

Allgemeinen Illustrirten Weltausstellungs-Zeitung

II. Wien, Nordbahnstrasse 28

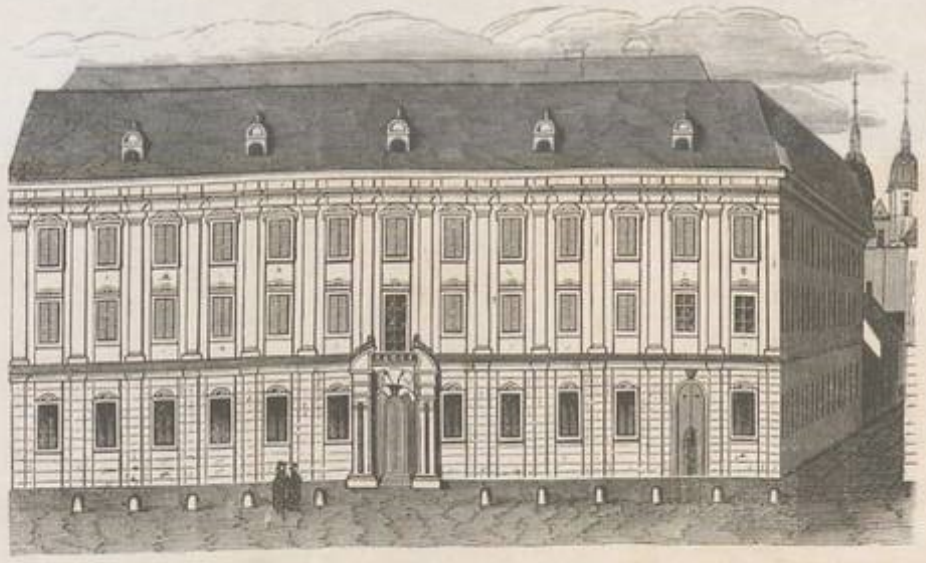
und dem

FRANKLIN-VEREIN

ungarische literarische Anstalt und Buchdruckerei,

Budapest, Universitätsgasse 4.

Preis 40 kr. ö. W. = 8 Sgr.



D. J. K.

Havi jelentés

a nagyszombati érseki fineveldéből

Major Imre **növendékről.**

Jó erkölcsökben *minden dicséretre méltó.*

Elöjárói iránt *engedelmes.*

Társalgásában } *példás.*

Külső tisztasági tekintetben }

A fegyelem megtartásában }

Egészségi állapota *legjobb.*

Szorgalma tanulmányaiban *erényedtelen.*

Előmenetele a havi feleletek szerint:

Hittanban: ~ Németben: ~

Magyarban: ~ Szám és mértanban: *dicsér*

Latinban: *dicséretes* Természettanban: *dicséretes*

Görögben: *jó* Történelemben: *dicséretes*

Bölcsészetben: ~ Francia nyelvben:

Zeneóráit megtartja *ü* ~

Rajzolásban *szorgalmasan megkezdte.*

Különös észrevételünk

Nagyszombat. *December* hó *9-ikén* 186*1*.

Igazgató: *Szmrecsányi*

Felügyelő: *Major Lajos sk*

RÉGISÉK

BIBLIOTHECA R.M. SIMIGIENSIS

Tiszteletlendő"

Majer István plébános úrnak.

tiszteletlettel.

u. p. Csáz.

Kürthöre.

99 74.

VÁSONKEÖI

ifj. GRÓF ZICHY JÓZSEF

Ő NAGYMÉLTÓSÁGÁNAK

m. k. földmivelés-, ipar- és kereskedelem-ügyi miniszter Urnak.

Nagyméltóságu miniszter Ur!

Midőn Nagyméltóságod hazánk ama három tényezőjének közvetlen vezetésére lett hivatva, melyek fejlődése egyértelmű az egész állam haladása, jóléte s szabadságával, Nagyméltóságod számos egyéb sulyos kötelességén felül azon föladatot is örökölte érdemdus elődétől, Magyarország méltó képviseltetése felett őrködni az emberi össz-polgárosodás legujabb állásának amaz emlékezetés feltüntetése alkalmával, mely a velünk legszorosabban összefüzött állam fővárosában, közös uralkodónk magas aegise alatt, a mult évben rendeztetett.

Hogy Nagyméltóságod mennyire át volt hatva e feladat jelentőségétől és sulyos küzdelmek után önállóvá lett hazánk azon erkölcsi kötelezettségétől, miszerint a többi nemzeteknek mint buzgó bajnoktársukat mutassa be magát a gyümölcshozó munka minden terén: arról tanuságot tesznek amaz ékesszóló és államférfiui szavak, melyeket Nagyméltóságod az országgyülésen mondott, amidőn nehézségek támasztattak azon elutasithatlanul szükséges áldozatok ellen, miket az állam hivatva volt meghozni, hogy e becsületbeli ügyünk keresztülvitele, mely Magyarország nemzetgazdasági lendületére nézve oly nagyfontosságu mozzanat, lehetővé tétessék. Már akkor is örömteljes visszhangot keltettek Nagyméltóságod ama szavai nem csak az ország művészei, tanférfiai, iparüzői és mezőgazdái között, hanem egyáltalán minden felvilágosodott hazafinál, ki fel birja fogni ama békés versenyek mély jelentőségét, a hol egész nemzetek áttekinthető sorban egymás mellé állitják alkotásaikat és — egymáson okulva — kölcsönösen előmozditják az egész emberiség művelődését, haladását.

És midőn a nagy műre meg voltak téve az előkészületek és midőn minden szellemi és anyagi termelési ág magyarországi képviselői a maguk részéről kisebb — nagyobb mértékben hozzájárultak ama nagy képhez, mely arról volt bizonyságot teendő, hogy hazánk a termelési képesség sokkal magasabb fokán áll, semmint ellenfelei állitották, vagy amint azt világszerte hitték: megnyugtatólag hatott minden résztvevőre azon tudat, hogy Nagyméltóságod ernyedetlen gonddal örködik a dus anyag rendezése a fölött. A kiállitók által nyilvánitott különnemü óhajok s panaszok mindenha készséges meghallgattatásra számithatának Nagyméltóságodnál, ki ismételten és félreérthetlen módon adá tanujelét, hogy kész szivességgel iparkodik segiteni az előforduló hiányokon, és minden tekintetben előmozditani a kiállitók törekvéseit.

Ha már most a külső siker, melyet Magyarország a bécsi nemzetközi kiállitáson kifejtett szereplésével elért, nagyjában fényesnek mondható; ha mi azon reményben ringathatjuk magunkat, hogy a kevésbé szembeötlő, de annál nagyobb utóhatással biró befolyás, mit nemzetünk anyagi és szellemi tevékenységének ez öszfoglalatja szükségszerüleg a földmivelés, kereskedelem és iparra, valamint nemkülönben a müvészet, tudomány és tanügyre, szóval hazánk polgárosodásának minden elemére még gyakorland, összes haladásunknak élénk lendületet kell hogy adjon: akkor első sorban azon érdeklődés és gondoskodásnak köszönhetjük azt, melyet Nagyméltóságod ez ügyre, annak minden stadiumában forditani méltóztatott. Engedje meg tehát Nagyméltóságód hangos és őszinte kifejezést adnunk a háladatosság, nagyrabecsülés és tisztelet érzetének, melyet Nagyméltóságod irányában táplálunk és egyuttal kifejezést adnunk azon reményünknek, vajha Nagyméltóságod még hosszu időig tevékeny részt venne, a haza szolgálatában, Magyarország haladása és jóléte előmozditásában.

Kiváló tisztelettel

Az 1873-ik évi bécsi világtárlat magyar kiállitói.

72

MES

Mellynek erejével al

az iskola Mesterek
esztendőben, az alá

Keresztény Kath. Hit-
Neveléstanból . .
Methodika és Didaktiká
irás, számvetés t
Magyar Nyelv, helyesi
Közönséges és Magyar
Közönséges és honi Föld
Ékes-írás és Vonal-Raj
Ének és Orgonalás alap
Erkölcsi viseletb

Minél fogva a' f

Mindezek
Eszte

BIBLIOTECA CENTRALĂ

MESTERKÉPZŐ INTÉZETI BIZONYITVÁNY,

Mellynek erejével alulirottak bizonyitjuk, hogy

éves, katholikus

nyelvben

az iskola Mesterek és Jegyzők képzésére legfelsőbb helybenhagyással **Esztergomban** fenálló érseki Intézetben 18 iskolai esztendőben, az alább megírt tanúlmányokból tanuló társközt e' következő Osztályozást érdemlette, úgy mint

Első Félévben:

Keresztény Kath. Hit- és Erkölcs- tudományból
Neveléstanból . . . . . .
Methodika és Didaktikából, vagy is az olvasás, irás, számvetés tanitás Módjából . .
Magyar Nyelv, helyesirás és szóragasztásból .
Közönséges és Magyar Ország történetéből . .
Közönséges és honi Földleirásból . . . . .
Ékes-irás és Vonal-Rajzolás elemeiből . . .
Ének és Orgonalás alapelveiből . . . . .
Erkölcsi viseletből

Minél fogva a' fönirottat

Második Félévben:

Ó és Új Szövetség Szenttörténeteiből . . .
Liturgikából. . . . . .
Tanitási Rendszerből . . . . . .
Természettan és Történetből . . . . .
Házi és Mezei Gazdaság, Úrbér és Mezeirendörségből . . . .
A' Jegyzői hivatal tudományból . . . . .
Építészet és Terv-rajz elemeiből . . . . .
Egyházi éneklés és Orgonálásból . . . . .

Mindezeknek nagyobb hitelére kiadtuk ezen érseki pöcséttel, és aláirásainkal megerősített levelünket.

Esztergomban

BIBLIOTHECA ... STRUCT.

MESTERKÉPZÖ INTÉZETI BIZONYITVÁNY,

Mellynek erejével alulirottak bizonyitjuk, hogy *Obirtal Béla*, *Nemes Árva* vármegyei *Zubriczán* született, *tót* és *magyar* nyelvben *jártas* *huszonnégy* éves, katholikus, *nőtlen*, *nevendék*

az iskola Mesterek és Jegyzök képzésére legfelsöbb helybenhagyással **Esztergomban** fenálló érseki Intézetben 18$\frac{44}{45}$ iskolai esztendöben, az alább megírt tanúlmányokból *ötvenkét* tanuló társközt e' következő Osztályozást érdemlette, úgy mint

Első Félévben:

Keresztény Kath. Hit- és Erkölcs- tudományból	*Jeles huszonegyedik*
Neveléstanból	*15. Jeles után 1. R. tizenhatodik*
Methodika és Didaktikából, vagy is az olvasás, irás, számvetés tanitás Módjából	*Jeles tizenegyedik*
Magyar Nyelv, helyesirás és szóragasztásból	*14. Jeles után 1. R. tizenhetedik*
Közönséges és Magyar Ország történetéből	*13. Jeles után 1. R. tizenkettedik*
Közönséges és honi Földleirásból	*Jeles tizenegyedik*
Ékes-irás és Vonal-Rajzolás elemeiből 's Mütanból	*Első Rendü*
Ének és Orgonalás alapelveiből	*24. Jeles után 1. R. harmadik*
Erkölcsi viseletből	*Első Rendü.*

Második Félévben:

Ó és Új Szövetség Szenttörténeteiből	*10. Jeles után, 1. R. tizenharmadik*
Liturgikából	*Jeles tizenkilenczedik*
Tanitási Rendszerből	*Jeles tizenegyedik.*
Természettan és Történetből	*Jeles tizenharmadik.*
Házi és Mezei Gazdaság, Úrbér és Mezeirendörségből	*Jeles tizenötödik*
A' Jegyzöi hivatal tudományból	*Jeles tizenkilenczedik.*
Építészet és Terv-rajz elemeiből 's Mütanból	*Első Rendü*
Egyházi éneklés és Orgonálásból	*16. Jeles után 1. R. nyolczadik.*

Minél fogva a' fönirottat *tanitói* és *jegyzöi* hivatalra alkalmasnak jelentjük, és jövendeténél fogva ajánljuk.

Mindezeknek nagyobb hitelére kiadtuk ezen érseki pöcséttel, és aláirásainkal megerösitett levelünket.

Esztergomban *Július 29-kén 1845.*

Majer István
Ker. Hit- és Erköly. tudomány, s. történet, Liturgika, Neve[illegible], ütan, 's rajzolás' tanitója.

Rendek József mk.
Mért Didaktika, Magyar, Történet, Földl. Tanitási rendszer, Természettan 's történet, gazdaság és Jegyzöi hivatal tanitója.

Jaross Kristóf mk.
Esztergi Kanonok, 's mester. Lejtö intézeti Igazgató

Eliás Márton mk.
éneklés és org. tanitója

(In Elementarschäden-Versicherungs-Geschäften.)

IM NAMEN GOTTES.

Versicherung gegen Hagelschaden

bei der kais. kön. privilegirten

AZIENDA ASSICURATRICE

in Triest.

Fol. 7 ki. Nr. 2737

Die kais. kön. privil. Azienda Assicuratrice in Triest

Erklärt de*m* Hochwürdigen Herrn Pfarrer Stefan v. Mayer

die auf nachfolgend verzeichneten Grundstücken befindlichen oder zu erzielenden Produkte gegen Schaden durch Hagel zu den anderseitigen Bedingungen versichert zu haben und zwar auf Grund des Versicherungs-Antrages de dato

Versicherungs-Summe in Oester. Währ.	Ort	Comitat oder Kreis	Gegenstand	Prämie v. fl. 100	Zahlungs-Betrag in Oester. Währ.
fl. 800. —	Kért	Comorn	Auf 300 Mtz. Weizen à fl 2 2/3. —		
„ 80. —			„ 80 „ Haber „ „ 1. —		
„ 400. —			„ 300 „ Gerste „ „ 1 1/3. —	1 3/5	fl. 20 48
			Gebühren		„ 1 28
			Stempel		„ — 13
			3 fl. Porto		„ — 15
fl. 1280. —					fl. 22 04

Zur Vollziehung der Versicherung auf die Summe von Gulden Tausend zweihundertachtzig in österr. Währung

ha*t* heute der Hochwürdige Herr Pfarrer Stefan v. Mayer in österr. Währung

Gulden Zwanzigzwei auch 4 x laut vorstehender Berechnung bezahlt, und sich zur genauen und pünktlichen Erfüllung der übereingekommenen Bestimmungen verpflichtet, welche somit am Ersten Mai 1800sechszig Mittags um 12 Uhr beginnt, und mit dem Tage der Einfechsung jedenfalls aber am dreisigsten November 1800sechszig endigen wird, demzufolge die gegenwärtige Polizze darüber ausgefertigt worden.

So geschehen, **Pest** am 30. April 1860

Namens der k. k. priv. Azienda Assicuratrice in Triest:

Die Repräsentanz für Ungarn

Ag. Grán

Der erste Sekretär: **Der zweite Sekretär:**

Allgemeine Bedingungen der Hagelversicherung.

§. 1. Die Versicherung begreift die Verluste an der gehofften Ernte oder deren Schmälerung durch Hagel, mit Ausschluß jeder andern Ursache. Zur Versicherung werden die Werthe der durchschnittlichen Ernten angesetzt, im Schadenfalle aber der Werth der Ernte angenommen, wie er sich den Umständen des Jahrganges gemäß — wirklich — gestellt haben würde.

§. 2. Es können auf größere Grundstücke oder ganze Besitzungen auch anderweitige Versicherungen genommen werden, jedoch müssen selbe, wenn sie schon bestehen, im Antrage zur Versicherung bei der Azienda, oder wenn sie später genommen würden (falls die Azienda, das Ganze nicht annähme), unverzüglich angezeigt werden.

§: 3. Die Versicherung oder das Entschädigungsrecht beginnt erst nach Empfang der Polizze und Zahlung der Prämie nebst Gebühren. Weder der Besitz der Polizze allein, noch die Zahlung allein — begründet das Entschädigungsrecht. Findet sich in der Polizze ein Irrthum oder wünscht der Versicherte eine Abänderung, so kann die nöthige Berichtigung eingeleitet werden. Ist der Irrthum Seitens der Azienda geschehen, so erfolgt die Berichtigung unentgeldlich; andernfalls hat der Versicherte die Gebühren der neuen Polizze zu zahlen.

§. 4. Jede Versicherung gilt nur für die eine Ernte oder Anpflanzung; folglich müssen für etwaige zweite Pflanzungen, — wenn auch derselben Art — die nach einem Schaden vorgenommen wird, neue Versicherungen, gegen abermalige Prämien- und Gebühren-Zahlung bewirkt werden. Die Abfuhr der Ernte darf nicht ohne erweisliches Hinderniß verschoben werden.

§. 5. Das Recht aus der Versicherung übergeht in Todesfällen an die Erben des Versicherten. Cessionen der Ernten auf dem Stocke an Käufer oder Gläubiger werden nur gegen behördlich beglaubigte Anmeldungen anerkannt. Schadenersätze können demnach nur vom Versicherten oder dessen legal Bevollmächtigten oder Cessionaren behoben werden.

§. 6. Sobald der Versicherte von einem Schaden Gewißheit erhält, hat er dem Agenten der Azienda, der die Versicherung vermittelt hatte, ungesäumt Anzeige zu machen. Außer diesem vorläufigen Berichte hat der Versicherte binnen 8 Tagen eine vollständige Erklärung über den Schaden dem Agenten zuzustellen, welche eine genaue Beschreibung aller, das Ereigniß betreffenden Umstände, das Verzeichniß sämmtlicher versicherter beschädigter Grundstücke, und Umfang des Schadens — in Bruchtheilen des ganzen Ernte-Ertrags, z. B. $^1/_8$, $^1/_4$ — enthalten muß, mit der Bemerkung, ob vor dem eben gemeldeten Hagelschaden ein anderer Schaden oder Verlust die Pflanzung betroffen habe. Darauf hat der Versicherte die Ankunft der Kommission zur Schaden-Erhebung Seitens der Azienda abzuwarten, ohne an den Pflanzungen irgend eine Aenderung vorzunehmen.

§. 7. Jeder Schaden wird durch einen Bevollmächtigten der Azienda, dem der Versicherte seinen Vertrauensmann beigesellen kann, erhoben. Ist der Schaden total, so daß ein Erholen der Pflanzung nicht glaublich ist, so wird auf Grund des Schadenerhebungs-Protokolls — die Ersatzberechnung sogleich vorgenommen (von den Ausstellern der Polizze).

§. 8. Falls die Ermittlung des Schadens bei der ersten Aufnahme — wegen möglicher Erholung der Pflanzen nicht genau genug sein kann, wird eine Revision binnen der angemessenen Zeit — vorbehalten. Inzwischen darf der Versicherte mit der Pflanzung keine Veränderung vornehmen.

§. 9. Wenn anderweitige Versicherungen auf die beschädigten Grundstücke bestehen, oder wenn nicht der wahre Werth versichert war, so wird Seitens der Azienda, nur der verhältnißmäßige Ersatz geleistet.

§. 10 Die Auszahlung der Ersatzbeträge erfolgt binnen 1 Monat nach beendigter Liquidation, gegen vorschriftmäßige Quittung. Bei Totalschäden muß die Polizze zurückgestellt werden; bei kleinen theilweisen Schäden werden die Ersatzbeträge von der ganzen versicherten Summe abgeschrieben, und die Polizze bleibt bis zur Ernte für den Restbetrag in Kraft.

§. 11. Entstehen über den Ersatzbetrag Streitigkeiten, so werden sie durch ein Schiedsgericht aus beiderseitigen Sachkundigen, und einem von den Schiedsrichtern, nöthigenfalls von der competenten Behörde — ernannten Obmann — geschlichtet, nach Stimmenmehrheit — unter Verzichtleistung auf jede Art von Recurs — entschieden. Die etwaigen Kosten des Schiedsgerichtes treffen den verurtheilten Theil in der Gänze.

§. 12. Wenn aber die Azienda die Ersatzansprüche ganz abweist, so muß der Versicherte seine etwaige Klage — gegen die Azienda — bei deren Personalinstanz einbringen.

§. 13. Das Schiedsgericht muß unmittelbar nach Bekanntwerden der Schadenersatz-Berechnung oder längstens binnen 1 Monat berufen, die Klage — längst binnen 3 Monate eingebracht werden, — bei Verlust der Gültigkeit der Versicherung.

§. 14. Der Versicherte darf Behufs des Schadenersatzes gegen Agenten oder Beamte oder Schätzmänner der Azienda nicht klagbar werden, noch Schritte gegen das Vermögen der Azienda vornehmen, bevor sein Schadenersatz-Anspruch von der Azienda anerkannt ist.

§. 15. Jede unwahre Angabe zur Versicherung oder über Schaden, jedes Zuwiderhandeln oder Umgehen der vorstehenden gedruckten oder geschriebenen Bedingungen machen des Rechtes aus der Versicherung verlustig, und die bezahlte Prämie bleibt der Azienda gewonnen.

A jégkár elleni biztositásnak átalános föltételei.

1. §. A biztositás kiterjed a remélt termésen jegverés által történt veszteségekre vagy annak csonkitására, minden egyéb ok kizártával. A biztositásnál a közép-termésnek értéke, káresetben pedig a termésnek valódi értéke vétetik alapul, t. i. a mennyit az, az év körülményeihez képest, valóban megért volna.
2. §. Nagyobb földterületeket vagy egész birtokokat ezenkivül másutt is lehet biztositani, az illy biztosisásokat azonban, ha már léteznének, szükséges az Aziendának tett biztositási ajánlatban megemliteni, vagy ha azok később történnének (a mennyiben az Azienda az egészet el nem fogadná), ugyanannak haladéktalanul bejelenteni.
3. §. A biztositás vagy a kártéritési igény csak a biztositvány átvételével és a biztositási dijak és illetmények lefizetésével veszi kezdetét. Sem a biztositványnak birtoklása magában, sem a fizetés magában a kártéritési igényt meg nem alapitja. Ha a biztositványban tévedés van, vagy ha a biztositott fél változtatást kiván, akkor a szükséges javitást lehet eszközölni; és pedig, ha az Azienda részéről történt a tévedés, ingyen; ellenkező esetben az uj biztositványért járó illetmények a biztositott fél által fizetendök.
4. §. Minden biztositás csak egy termésre vagy vetésre érvényes, minek következtében szükséges a netaláni második vetéseket, mellyek kár után történnek, - ha hasonnemüek is — a biztositási dijak és illetmények ujonti lefizetése mellett ujra biztosittatni. — A termésnek betakaritását, kimutató akadály nélkül, elhalasztani nem szabad.
5. §. A biztositásból eredő jog halálesetekben a biztositott örököseire megyen át. A tövön lévő termésnek átengedése vevőkre vagy hitelezőkre nézve, csupán biróilag hitelesitett bejelentésre ismertetik el. — Kártéritések tehát csupán a biztositott vagy annak jogszerü meghatalmazottja vagy engedményese által vehetők fel.
6. §. Mihelyt a biztositott fél valamelly kárról bizonyosságot szerzett, köteles, az Azienda azon ügynökének, ki a biztositást közvetitette, tüstént jelentést tenni. Ezen elöleges jelentésen kivül köteles még a biztositott az ügynöknél 8 nap alatt a kár felöl tökéletes nyilatkozatot beadni, mellynek minden, ezen káresetet illető körülmények pontos leirását, minden biztositott és kárszenvedett földek jegyzékét és a kárnak az egész termés törtszámaiban kifejezett nagyságát, p. o $^1/_8$, $^1/_4$, tartalmazni kell, azon észrevétellel, valjon nem értetett-e a vetést az épen bejelentett jégverési kár előtt más valamelly kár vagy veszteség. Erre a biztositottnak az Azienda részéről a kár felvételére kiküldendő bizottmányt meg kell várni, a nélkül, hogy a vetésen akármi változtatást tenne.
7. §. Minden kár az Azienda valamelly meghatalmazottja által, — ki mellé a biztositott saját bizalmi emberét állithatja, — vétetik fel. Ha a kár tökéletes ugy, hogy a vetés felüdülése nem valószinü, akkor a kárfelvételi jegyzőkönyv alapján a kártéritési kiszámitás azonnal (a biztositvány kibocsájtói által) megtörténik.
8. §. Azon esetben, ha a kárnak kipuhatolása az első felvételnél a vetések lehető felüdülése végett nem eléggé pontosan történhetnék meg, fenntartatik bizonyos idő utáni ujravizsgálat. Azon idő alatt a biztositottnak vetésén semmi változást nem szabad tenni.
9. §. Ha a kárszenvedett földek másutt is biztositvák, vagy ha nem a valódi érték volt biztositva, akkor az Azienda csak az aránylagos kártéritést adja meg.
10. §. A kártéritési öszveg kifizetése a bevégzett kiszámitás után egy hónap alatt szabályszerü nyugta mellett történik. Tökéletes károknál a biztositvány visszaadatik, kisebb részletes károknál a kártéritési összletek az egész biztositott öszvegből kiiratnak, és a biztositvány a maradék erejéig egész az aratásig érvényes.
11. §. Ha a kártéritési öszveg felett viták támadnának, akkor ezek mindkét részröli szakértőkből, és egy, a választott birák, vagy szükség esetében az illető hatóság által kinevezett elnökből álló választott bíróság által szavazat többséggel mindennemü felebbezésről való lemondás mellett intéztetnek el. A választott bíróság netaláni költségei egészben a vesztő félt illetik.
12. §. Ha pedig az Azienda a kártéritési igényeket egészen visszautasitja, akkor a biztositott netaláni panaszát az Azienda ellen egyedül annak törvényhatóságánál adhatja be.
13. §. A választott bíróság a kártéritési kiszámitásnak kitudása után rögtön vagy legfelebb egy hónap alatt összehivandó, a vád legfelebb 3 hónap alatt - a biztositás érvényességének vesztessége mellett — beadandó.
14. §. A biztositottnak a kártérités végett sem az Aziendának ügynökeit, tisztviselöit, vagy becslöit beperelni, sem az Azienda vagyona ellen lépéseket tenni nem szabad, mig kártéritési igénye az Azienda által elismerve nincsen.
15. §. Minden szolgáltatott hamis adat a biztositáshoz vagy károkról, minden a fönnebbi nyomtatott vagy irásban kiadott feltételek elleni eljárás, vagy azoknak kijátszása a biztositásból származó jognak elvesztését vonják magok után és a befizetett dij az Azienda nyeresége.

Pol. Nr. [redacted]

Datum des Unfalls

Dieses Blatt ist bei einem Scha- von der Polizze abzuschneiden gehörig ausgefüllt der betref- Distrikts-Agentschaft, bei welcher die erste Schaden-Anzeige gemacht worden — einzureichen.

Von dem berechneten Ersatzbe- werden 5% für Erhebungs- in Abzug gebracht.

Zweite Schadenanmeldung. — Második kárjelentés.

An die k. k. privil. A csász. kir. szab.

Azienda Assicuratrice in Triest

zu Händen ihrer Repräsentanz in Pest.

AZIENDA ASSICURATRICE TRIESTBEN

pesti képviselősége kezeihez.

A biztositvány száma [redacted]

a káreset' napja

Ezen lap kár esetében a biztositványból levágandó és kellőleg betöltve az illető kerületi ügynökségnek, mellynél az első kárjelentés beadatott, kézbesitendő.

A kiszámitott kártéritési összegből kárfelvételi költségek fejében 5% levonatik.

Schaden-Erklärung.

Der Unterzeichnete
haft zu versichert durch Pol Nr. vom 18
zeichnet, hiedurch dem Ageuten, Herrn in
n auf die durch vorgenannte Polizze geschehene Versicherung mit Schreiben vom angemeldeten Schaden
Derselbe beantwortet folgende Fragen dahin:

Kár-nyilatkozvány.

Alólirt lakos a
nmu 18 kelt biztositvány által biztositva, ezennel jelenti az ügynöknek
nak, az, ezen biztositvány által kötött biztositáson róli jelentés szerint történt kárt
Alólirt a következő kérdésekre eképen felel:

Frag-Punkte: Kérdöpontok:	Erklärungen: Nyilatkozatok:
An welchem Tage und zu welcher Stunde ereignete sich der Schaden? Melly napon és órában történt a kár?	
Wie lange dauerte der Hagelschlag? Welche Richtung nahmen die ihn bringenden Wolken? War er mit bedeutendem Regenguße oder mit Sturm begleitet? Mennyi ideig tartott a jégeső? Milly irányt vettek az azt hajtó felhök? Tetemes esőszakadással vagy szélvésszel volt e öszvekötve?	
Welche der versicherten Grundstücke sind vom Hagel beschädigt? Bezeichnen Sie die Nro. der Polizze oder des Nachtrages? A biztositott földek közül mellyeket érte a jégverés? Jegyezze fel a biztositvány vagy pótló iv számát?	
Hatten die beschädigten Gegenstände vor dem Hagelschaden Frostschaden, Wild- oder Raupenfraß oder andere Beschädigung erlitten? Jégverés előtt nem érte-e a biztositott tárgyakat fagy, vad vagy hernyó rágása, vagy egyébb kár?	
Sind Sie der Ansicht, daß bei eintretender günstiger Witterung die beschädigten Gegenstände sich wieder erholen werden, oder halten Sie den Schaden für mehr oder weniger vollständig? Nem véli ön, hogy bekövetkező jó időjárás által a kártszenvedett tárgyak feliidülhetnek, vagy tökéletesnek tartja a kárt, és milly mértékben?	
Wie hoch schätzen Sie den ungefähren Betrag des Schadens in Percenten der gehofften Erndte? Menyire becsüli körülbelül a kárnak összegét a remélt termés százalékaiban?	

Geben Sie nach dem hier folgenden Schema ein genaues Verzeichniß der durch Hagel betroffenen Grundstücke nach Lage, Größe und Bestellung.
Adjon az alább következő táblázat szerint a jégkártszenvedett földek fekvéséről, nagyságáról és bevetéséről pontos jegyzéket.

Post-Nr. Tétel-szám	Gemeinde Község	Namen der beschädigten Grundstücke laut Antrag A kárositott földek neve a biztositási ajánlattal öszhangzólag	Fruchtgattung Gabnanem	Maaß der Bestellung, Zahl der Stöcke oder Bäume A vetés nagysága, tövek vagy fák száma	Gewöhnliches Erträgniß Rendes termés	Schaden in Percent Kár százalékokb.

Der Unterzeichnete versichert, die vorstehenden Fragen gewissenhaft der Wahrheit gemäß beantwortet zu haben.
Alólirt ezennel bizonyitja, hogy fenebbi kérdésekre lelkiismeretesen és igazság szerint felelt legyen.

den 18
Kelt

Der Versicherte:
A Biztositott:

Vorstehende Erklärung am 18
Jelen nyilatkozvány 18

18
und die erste Anzeige am 18
és az első jelentés

empfangen.
érkezett be.

Der Agent:
Az ügynök:

An die

löbliche Repräsentanz für Ungarn

der k. k. priv.

AZIENDA ASSICURATRICE

in Triest.

Pest.

Elemi kárbiztosítás ügyében.

A Csuzi . . . . . ügynökség 1. sz. Igazgatósági 2373 sz.

12 2373
10 kr.
f 24. 25

ISTENNEK NEVÉBEN.

Jégkár elleni biztosítás.

Az

Első magyar általános biztosító társaság Pesten

ezennel megismeri: hogy Kürthön lakó nagyon tisztelendő Mayer István plébános úr

től fölvett ~~pengő~~ huszonnégy forint, 25 kr. Ö.Sz. ért.

az alanti díj-fölszámítás szerint, a tuloldalon olvasható nyomtatott általános vagy netaláni írott föltételek értelmében

~~pengő~~ Ezerkétszáznyolczvan Ostrák forint

nyi biztosítási érték erejéig, a folyó évi Április huszonötödikén kelt bevallásban megnevezett, s Komárom megye Kürthi határban fekvő földdarabok idén várandó termésére, jegvérés ellen nyujtott biztosításért.

A biztosítás kezdődik Április huszonhatodikán

1800 Ötven kilenczedik évben

déli 12 órakor, s végződik a tuloldali általános biztosítási föltételek 6-ik §-ának határozmányai szerint.

Díj-fölszámítás

~~Pg.~~ —	az	I.	osztályban: takarmánytól és burgonyától	%	~~Pg.~~ —	ft —	kr.
„ 720. —	„	II.	„ kalásznövény, tengeri s czukorrépától	1 3/5	„	11 „	52 „
„ 560. —	„	III.	„ téli repczétől	2	„	11 „	20 „
„ —	„	IV.	„ hüvely- s fonóvetemény, tavaszirepczétől, kölestől s egyéb kereskedési terményektől		„	— „	— „
„ —	„	V.	„ dohány		„	— „	— „
„ —	„	VI.	„ szőlőtől és komlótól		„	— „	— „
f 1280. —					~~Pg.~~ f	22 ft	72 kr.

Illeték 1% biztos. érték „ 1 „ 28 „

Póstabér . . . . . „ — „ 15 „

Bélyeg . . . . . „ — „ 10 „

f 24. 25

Pesten, Április 26an 1859

Az igazgatóság.

Mauracz Illésházi

☞ A biztosított fél jelen kötvénynyel 2 darab kárjelentő-levelet kapott . . hogy káresetén azokat vagy saját maga . . . . vagy pedig meghatalmazottja . . . . . által az általános föltételek értelmében betöltve, haladék nélkül postán az igazgatósághoz Pestre és Nemeszeghy Joshua úr hoz Csuzra . . . . . hol a biztosítás történt, elküldje . . . . .

A jégkár elleni biztosítás általános feltételei.

1. §. A társaság előlegesen lefizetendő díjért az illető biztosító kötvényben megjelölt termesztményeket jégverés által okozott károk ellen biztosítja.

Ha gabnanemüeknél egyszersmind a szalmabiztosítatása is kivántatnék, ezt a biztosítási bevallásban minden egyes földre nézve a mennyiség s ár följegyzése mellett külön ki kell jelenteni.

2. §. A biztosítás kizárólag csak a tulajdonképeni jégverés által okozott kárra vonatkozik, s igy a biztosításból ki van zárva minden kár, mely egyéb természeti vagy elemi események által okoztatik. Ha tehát ily nemü károk a jégverés előtt, vagy evvel egy időben történtek, ezek a jégverés által okozottaktól külön választandók.

3. §. A biztosítás az ezért jelentkező által két példányban benyujtandó bevallás alapján köttetik, s abban minden kérdésre az igazsághoz hü válasz adandó, mert a biztosítás csak azon földekre és termesztményekre terjed, melyek a bevallásban felhozattak. Ha a biztosításra bevallott termesztményeket a folyó évben a biztosítási bevallás benyujtása előtt már is jégverés érte volna, ezen körülmény, valamint a kárnak hozzávetőleges mennyisége külön felhozandó s a társaság szabadságában áll ezen jég által károsult földekre oly feltétel alatt biztosítást vállalni, hogy a megelőzött kár a tulajdonos költségén a társaság által kipuhatoltassék s ezen utóbbi részéről elismertessék, miszerint a jégverés ismétlődése esetén az előbbi kár összegét a kipuhatolt összes kárösszegből le lehessen vonni.

Hasonló okból ugyanott, hol a bevallás beadatott tüstént jelentés teendő, ha a biztosítandó termesztményeket a bevallás benyujtása és a biztosítás kezdete közti időben jégverés érte volna. A bevallás benyujtása és a biztosító kötvény elfogadása által a biztosított feltétlenül aláveti magát a jelen biztosítási feltételeknek, s minden körülmények közt biztosítási díj s illeték fizetésére köteles.

4. §. A biztosításért, tulajdonos, bérlő, feles, tizedbirtokos, haszonvevő, vagy hitelező is járulhat.

5. §. A biztosítottnak szabadságában áll ugyan a földtermesztménybeni, vagy pénzértékbeni jövedelmezését tetszése szerint meghatározni, hanem ezen összeg egyedül a díjjárandóság és — kár esetén — a társaságot terhelő kárrész meghatározására szolgál — változhatlan elv gyanánt tekintetvén az, miszerint a biztosítás a biztosítottra nézve soha nem válhatik nyereség eszközévé, hanem egyedüli czélja az, hogy a biztosított termesztményeken jégverés által okozott és a 13. §. határozmányai szerint megállapítandó kárért pótlás nyujtassék. E szerint a biztosítani kivánó közönség érdekében áll a termést, vagy annak pénzbeli értékét lehető legszabatosabban, s a valóságot leginkább megközelitőleg meghatározni, egyébiránt mindenkinek szabadságában állván termését a teljes érték, vagy pedig annak csak egy részeért biztosittatni.

6. §. Ha a társaság vagy a biztosító kötvények kibocsátására felhatalmazott fő- vagy közügynökség a biztosítási ajánlatot elfogadja: a biztosítást a bevallás benyujtása vagy megérkezése utáni napon déli 12 órakor kezdődik, ha a díj magánál a társaságnál lefizettetett vagy annak fizettetése az ügynök által megerősittetik. Az el nem fogadott ajánlat posta fordultával a kibocsátás helyére visszaküldetik, s a letett biztosítási díj a folyamodónak visszaadatik. Ily esetben a társaság az ezen idő alatt netalán előfordult kárért nem felelős.

A biztosítás tart: gabna, olaj s kereskedelmi növényeknél 14 napig a földből kiszedetésük után; mindenkor pedig csak addig mig azon földön vannak, melyen termettek, minden egyéb növénynél addig, mig ez a földben gyökeredzik; vagy a tövön vagy fán ragad. Hanem a biztosítás minden körülmények között ugyan ezen évi oktober 31-kén déli 12 órakor végét éri.

A biztosítás megköttetése által a biztosítási díj és illeték visszavonhatlanul a társaság tulajdonává lesz, és semmi ürügy alatt onnan vissza nem kivánható.

7. §. Ha a biztosítás megköttetése után, egyes földek bevetési módjának változtatása szükségessé válnék, a réginek helyébe lépő új vetést csak akkor lehet biztosítottnak tekinteni, ha az első vetésért kártérités még nem nyujtatott s a bevetési mód változtatása a bevetés után legfölebb 8 nappal új bevallás által a társaságnál bejelentve, és ennek részéről helyeselve lőn.

Ha az új vetés értéke a réginél csekélyebb, az előbbi biztosítási díjból semmi sem fizettetik vissza, mert a társaság bizonyos ideig az előbbi értékért már kezeskedett; ha pedig az új érték a régit felülmulná, vagy a második vetéstől egyenlő vagy tán még csekélyebb érték mellett mégis magasabb biztositási díj járna, akkor a hiányzó rész utólag lefizetendő.

8. §. Ha valamely biztosított termés jégverés által kárt szenvedett, akkor a biztosított, vagy ennek meghatalmazottja köteles, ha a helyszinén van, 48 óra alatt, ha pedig távol van, 3 nap alatt, a cs. k. posta által vevény (recepisse) mellett feladott levél, vagy, a hol ily közlekedési eszköz nincs, külön küldött által, mind azon ügynökséghez, mely a biztosítást közvetité, mind pedig oda, hol a biztosító kötvény kibocsáttatott, jelentést intézni, amazt a biztosító kötvényhez csatolt minta kitöltése, ezt levél által.

A kárjelentésnek tartalmaznia kell:

a) A jégverés napját és óráját.
b) A jég által ért földnek nevét, s azon számot, mely alatt ezen föld a biztosítási bevallásban előfordul.
c) A károsult termesztmények nemét, megjegyezvén egyszersmind: valjon a virágzáson tul estek-e már, vagy nem?
d) A kár hozzávetőleges mennyiségét.
e) Van-e remény arra, hogy a jég által elvert termés ismét felüdülhetne?
f) Ha a jégverés az aratás ideje alatt történt: mikor kezdődött az aratás s mennyire haladt már?

9. §. A kárjelentés vétele után a társaság szabadságában áll a kár kipuhatolását s megbecslését azonnal eszközöltetni, vagy pedig azt későbbi időre halasztani, de soha sem az aratás időpontján túl, s általában csak addig, meddig a termés tulérés által kárt nem szenved.

10 §. A kár megállapítása előtt nem szabad a biztosítottnak a társaság irásbeli megegyezése nélkül a jég által ért termesztményeken valamit változtatni. Aratáskor pedig a biztosított köteles — egy időbeni feljelentés mellett — a nagyobb kár megelőzésére mulhatlanul szükséges munkálatokat saját felelőssége alatt megtétetni. A számla-helyesités előtt semmi esetre nem szabad a jégverés által károsult termesztményeket azon földről, a hol termettek, máshová szállitani.

11. §. A kár kipuhatolása és becslése a társaság meghatalmazottja által történik, ki e végre egy vagy több — általa választandó és szeplőtlen hirnévvel biró — szakértőt maga mellé vehet.

Ezen bizottmány által legelőször is megvizsgálandó, és megállapitandó:

a) Valjon a jégverés által károsult földdarab csakugyan az-e, melyre a biztosítás történt, a minek bebizonyitására szükség esetén az illető községnek valamelyik embere meghivandó, ki az ottani földbirtok viszonyait közelről ismeri.

b) Valjon a látható kár csakugyan jégverés által történt-e (miután egyedül ilyenre szól a biztosítás) nem pedig másnemű események által?

c) Valjon a jégverés a biztosított által emlitett napon történt-e, nem pedig elébb, továbbá valjon kellő időben történt-e a feljelentés?

Szárnövényeknél kárnak nem vehető az, ha egyedül a szár sérült meg, hanem szükséges, hogy a becslés alá eső termesztmény nem alant a gyök közelében, hanem fent a kalásztól nem messze akkint legyen behorpasztva, miszerint ez által a nedv keringése akadályoztatott, vagy hogy a magvak a kalászokból kihullottak legyen.

12. §. A biztosítottnak kötelességében áll a jégverésre és a megkárosult termésre vonatkozó minden felvilágositást hiven és őszintén nyujtani s a kivánt bizonyitékokat kézhez szolgáltatni.

13. §. A kárbecsü és számla-helyesités czéljából a becslő bizottmánynak minden egyes földdarabra nézve külön meg kell állapitania:

a) Mennyire ment volna a jégverést közvetlenül megelőzött állapot tekintetbe vételével a biztosított termés mennyisége, ha tökéletesen megérik és jégverés közbe nem jő.

b) A jégverés által hányadrésze veszett el ezen termésnek.

c) Annak értéke a folyó árak szerint, e czikk utolsó szakaszának tekintetbe vételével.

A társaság összehasonlitandja azután ezen vizsgálat eredményét a biztosítási bevallás adataival s a kárpótlási összeget a következő elvek szerint fogja megállapitani.

Ha a jégverés előtt közvetlenül meglévő termés, vagy pénzérték a biztosított összegnél nagyobb: akkor egyedül ezen utóbbi szerint határoztatik meg a társaságot terhelő kárrész, mert a díjjárandóságot is csak a biztosított, és nem a valódi értéktől huzta. Ha például valamely föld termése 200 frttal biztosítva lőn, a valódi érték pedig a becslés szerint 400 frtot tenne, akkor — ha a kár a termés felét érte — nem a teljes 200 frtnyi összegre, hanem csak felére tarthat igényt, mert a nem biztosított részre nézve ő maga önbiztosítónak tekintetik.

Ha pedig a valódi termés vagy pénzérték a jégverés előtt a biztosított összegnél kevesebbet tenne, akkor a társaság szintén csak a valódi kárnak, nem pedig a biztosított összegnek megtérítésére köteles.

A szalma és magvak értéke mindig külön kipuhatolandó, s minthogy e kettő többnyire nem szokott egyarányosan károsulni, a kettő közti károsulási arány szintén külön megállapitandó.

Oly károknál, melyek a termés $^3/_4$ részén tul mennek, a folyó árakból levonandók az aratás és cséplés költségei, ha az különösen e czélra bérelt erő által eszközöltetik.

14. §. A jégverés által okozott kár leletjéről külön jegyzőkönyv szerkesztetik, mely elismerés jeléül a biztosított fél által is aláirandó. Ennek, ha kivánja, ama jegyzőkönyv másolata is kiadatik.

15. §. Ha a biztosított fél a becslő bizottmány által megállapitott eredményben nem akarna megnyugodni, jogában áll a becslési jegyzőkönyv átvétele után választott biróságot követelni.

Tagjai ezen választott birósagnak, melynek azonnal a helyszinén egybe kell lépnie, egy becslő, kit a biztosított fél tetszése szerint választhat, kitől azonban megkivántatik, hogy tapasztalt mezőgazdász, és szeplőtlen hirnevű legyen, s a biztosított félhez semminemü rokonsági vagy függőségi viszonyban ne álljon, — továbbá a társaság által kinevezett becslő. Ezen két választott biró választja azután a harmadikat, s mind e három szavazattöbbség utján dönti el a vitát. Ha a két becslő a harmadik tag megválasztására nézve egyet nem érthetne, az illető szolgabirói, vagy járásbirósági hivatal a harmadiknak kinevezésére felkérendő.

E választott biróság eldöntése ellen semminemü felebbezésnek nem lehet helye.

16. §. Valamint a 15. §. biztosítottat feljogositja a vizsgálat eredménye ellenében választott bíróság eldöntéséhez folyamodni, szintugy a társaságnak is jogában áll a kárvizsgálási jegyzőkönyv keltének napjától számitandó 14 nap alatt a becslési bizottmány munkálatát újolagos vizsgálat alá vétetni, illetőleg helyre igazittatni, s ezen helyreigazitás számára a biztosított fél megegyezését s elismerését kivánni.

Ha a biztosított ily helyreigazitással egyet nem ért, jogában áll a 15. §. értelmében orvoslathoz folyamodni.

A választott bíróság költségei a pervesztett félt terhelik.

17. §. Legfölebb 14 nappal a kár megállapitása és a számla helyesitése után a kárpótlási összeg rendes nyugtatvány mellett a biztosítottnak kifizettetik. A kifizetett kárpótlási összeg a biztosító kötvényre feljegyeztetik, mely most még csak a maradványra nézve érvényes.

18. §. Ha oly földet, mely már egyszer jégverés által érintetett s becslés alá is vétetett újolagos jégverés érne, az első becslés megsemmisül, a kártérités pedig az utolsó becslés eredménye szerint, s az előbbi károkért fizetett kárpótlási összeg levonásával eszközöltetik. Ha a tulajdonos a jégverés által károsult földet ujra bevetette, vagy beültette, s ezen föld újolagos jégverés által károsulna, ezen kár csak akkor fogna megtérittetni, ha a második bevetés annak idején újra biztosíttatott.

19. §. A biztosított minden kárpótlási igényét elveszti:

a) Ha ugyanazon értéket több intézetnél jégverés ellen biztosította.

b) Ha eltitkolta, hogy a biztosítandó termesztmények már a biztosítás kezdete előtt jégverés által érintettek (3. §.), akár volt erről tudomása a biztosítottnak akár nem volt.

c) Ha a bevallásban foglalt kérdésekre az igazsághoz hü választ nem adott.

d) Ha a 8. és 10. §§. határozmányai ellen cselekszik.

e) Ha szántszándékkal olyasmit tesz, mi a kár nagyságát növeli.

f) Ha bárminemü eszköz által a becslőket megvesztegetni, vagy bárminő befolyás által arra birni törekszik, hogy a társaság rövidséget szenvedjen. Ez esetek mindegyikében a biztositás megsemmisül s a biztositási díj a társaságé marad.

20. §. Ha a társaság és a biztositott közt másnemü viták támadnának, mint a melyek a 15. és 16. §§-ben megemlitvék, ezek lehető legrövidebb idő alatt és minden formaszerü törvénykezési eljárás mellőzésével három jogtudós választott biró által döntendők el, egyet-egyet a társaság és a biztositott, a harmadikat pedig ama kettő választja, s ha ezen harmadiknak választására nézve egyet nem érthetnének, annak kinevezésére az illető hatóság kérendő fel. A választott bíróság határozata ellen semminemü felebbezésnek nem lehet helye.

Az ily választott bíróság összeülési helye, vagy az igazgatóság székhelye, vagy pedig azon hely, hol a biztosító kötvény kibocsáttatott. A választott bíróság költségei a pervesztett fél által megtéritendők.

Megsemmisültnek tekintetik minden kárpótlási igény, ha még azon évben, melyre a biztosítás vonatkozik, választott birák elé nem terjesztetett.

21. §. A biztosítottnak a biztosító kötvény érvénye elvesztésének terhe alatt — netaláni kárpótlási igényeinek elismertetése, illetőleg választott bíróság utjáni eldöntetése előtt a társaság vagyona ellen semminemü birói keresetet inditani nem szabad.

Müller Emil könyvnyomdája, 1858. Pest Dorottya-utcza 12. sz.

Jégkár-Osztály.

78/1.

Kár-jelentő-levél. *)

Tisztelt Igazgatóság!

A _____ számu biztosító-levéllel-biztosított föld _____ hó _____ dél _____ órakor tetemes jégverés érte.

A midőn tehát a becsü mielőbbi elrendelését kér _____ eleget tesz _____ az általános biztosító feltételek 8-dik §-nak s az alábbi 8 kérdésre következő pontos és kimeritő feleleteket ad _____ és pedig:

(A biztosított fél válasza.)

1. A bevallás hányadik tétele alatt fordul elő a jégvert tábla, s minő néven nevezteti ki?
2. A jégvert tábla mivel volt bevetve?
3. Elvirágzott-e a termés már a jégverés előtt?
4. Reménylhetni-e hogy a termés később helyre jön?
5. Megkezdődött-e az aratás és mikor?
6. Mennyit talált a jég lábon, mennyit renden, vagy kévébe kötve és keresztbe rakva?
7. Volt-e a jéggel szélvész vagy eső?
8. Körülbelől hányadrész lehet a kizárólag jég által okozott, jelenleg mutatkozó kár a termésben?

A _____ tételnél _____ rész.
" _____ " _____ "
" _____ " _____ "
" _____ " _____ "

Melyek után tisztelettel marad

_____ 18____

(Aláirás.)

*) Ezen jelentés a 8. §-ban kitett idő alatt ajánlva és bérmentve beküldendő.

92. számu nyomtatvány.

Muller Kmil könyvnyomdája. 1858. Pest, Dorottya-utcza 12 sz.

BIBLIOTHECA
E.M.
STRIGONII

Bérmentve s ajánlva.

Az első magyar általános biztositó társaság

igazgatóságának

Pesten.

Jégkárosztály.

Kárjelentő levél. *)

78/2

T. cz. _____ ügynökség!

A _____ számu biztosító levéllel biztosított föld _____ hó _____ dél _____ órakor tetemes jégverés érte.

A midőn tehát a becsü elrendelését kér _____ eleget tesz _____ az általános biztosító feltételek 8-dik §-nak s az alábbi 9 kérdésre következő pontos és kimerítő feleleteket ad _____, és pedig:

(A biztosított fel válasza.)

1. A bevallás hányadik tétele alatt fordul.... elő a jégvert tábla....? _____
2. Miként neveztet..... a jégvert földdarab.....? _____
3. A jégvert tábla..... mivel volt..... bevetve? _____
4. Elvirágzott-e a termés már a jégverés előtt? _____
5. Reménylhetni-e, hogy a termés később helyre jön? _____
6. Megkezdődött-e már a jégvert földtáblá.... az aratás és mikor? _____
7. Mennyit talált a jég lábon, mennyit renden, vagy kévébe kötve és keresztbe rakva? _____
8. Volt-e a jéggel szélvész vagy eső? _____
9. Körülbelől hányadrész lehet a kizárólag jég által okozott, jelenleg mutatkozó kár a termésben? A _____ tételnél _____ rész.

" _____ " _____ " _____ "

" _____ " _____ " _____ "

" _____ " _____ " _____ "

" _____ " _____ " _____ "

" _____ " _____ " _____ "

" _____ " _____ " _____ "

" _____ " _____ " _____ "

" _____ " _____ " _____ "

" _____ " _____ " _____ "

" _____ " _____ " _____ "

" _____ " _____ " _____ "

_____ 18____

(Aláirás.)

*) Ezen jelentés a 8. §-ban kitett idő alatt ajánlva és bérmentve beküldendő.

93. számu nyomtatvány.

Nyomatott Wodianer F. betűivel.

Bérmentve s ajánlva.

T. cz. _____ urnak

Az első magyar

általános biztosító társaság

ügynökének.

BIBLIOTHECA E. M. STRIGON

(In Elementar-Schäden-Versicherungs-Geschäften.)

Im Namen Gottes.

Versicherung gegen Feuerschäden

der k. k. privileg.

AZIENDA ASSICURATRICE in Triest.

Fol. 3 kr. Nr. 12260

Die k. k. priv. Azienda Assicuratrice in Triest

Erklärt de... Herr Hochwürdigen Herrn Pfarrer Jos. Mayer

die unten beschriebenen Gebäude oder Güter, Eigenthum desselben

auf ein Jahr resp. Sechs Monate gegen Feuerschäden zu den nachfolgenden Bedingungen versichert zu haben.

Versicherungs-Summe in Conv.-Münze	Ort: Pest Comitat: Pesther	Prämie von fl. 100 in Kreuzern C.-M.	Zahlungs-Betrag in Conv.-Münze
	Gegenstand: Vorräthe		
5000	Fünftausend Gulden Conv. Münze auf Getreide in Stadel Nr. 44 = Zweihundert Gulden		
100	" " Einhundert Gulden Conv. Münze auf Getreide in Stadel Nr. 44 = Einen Gulden		
420	" " Vierhundert und zwanzig Gulden Conv. Münze auf Getreide in Stadel Nr. 44 = Vier Gulden zwanzig Kreuzer		
6730	" " Sechstausend siebenhundert und dreißig Gulden Conv. Münze auf Getreide in Stadel Nr. 44 = Sechzig Gulden dreißig Kreuzer		
	Versichert auf einen Monat rückwärts vom nächsten August		
	ein nächsten September verstanden	20	2 60
150	Einhundert und fünfzig Gulden Conv. Münze auf Getreide in Stadel Nr. 44		
37 35	" " Sechzig " " " " " "		
37 00	" " Siebzig " " " " " "		
	Versichert auf sechs Monate vom nächsten August verstanden eingreifenden Feber		
	verstanden	100	2 45
	Postaufgaben und Stempel		1 99
	Einhebgebühren		30
1042			8 9

Zur Vollziehung der Versicherung auf die Summe von Gulden Tausendzweihundertzweiundvierzig in Conventions-Münze

hat heute Hochwürdigen Herrn Pfarrer Jos. Mayer

Gulden Acht und zwanzig in Conventions-Münze

laut vorstehender Berechnung bezahlt, und sich zur genauen und pünktlichen Erfüllung der übereingekommenen Bestimmungen verpflichtet,

welche somit am nächsten August 1860 Mittags um 12 Uhr beginnt, und am wie ein Jahr Mittags um 12 Uhr

endigen wird, demzufolge die gegenwärtige Polizze darüber ausgefertigt worden.

So geschehen **Pest** am 9. August 1860

Namens der k. k. priv. Azienda Assicuratrice in Triest:

Die Repräsentanz für Ungarn

Der erste Secretär: Der zweite Secretär:

Allgemeine Versicherungs-Bedingungen gegen Feuerschäden.

1. Die GESELLSCHAFT versichert gegen alle Schäden, durch Feuer und Blitz veranlasst, insofern sie nicht durch Kriege, feindliche Einfälle, Volksaufstände, Plünderung, Erdbeben, auf Anordnung irgend einer Behörde, durch den Versicherten absichtlich oder wissentlich herbeigeführt werden; gleichwie auch die Schäden durch Explosionen jeder Art, ohne gleichzeitigen Feuerausbruch, der GESELLSCHAFT nicht zur Last fallen. Wenn durch die zum Löschen des Feuers angewandten Mittel versicherte Gegenstände beschädigt werden, oder wenn zu gleichem Zwecke ein versichertes Gebäude theilweise oder gänzlich niedergerissen wird, so vergütet die GESELLSCHAFT den dadurch entstandenen und gehörig nachgewiesenen Schaden.

2. Die Versicherung wird auf Grundlage eines vorläufigen Begehrens geleistet, in welchem der zu versichernde Gegenstand genau beschrieben und zugleich erklärt werden muss, welcher Titel zur Versicherung berechtiget, und ob bereits anderweitige Versicherungen darauf haften.

3. Die Versicherung auf Gebäude begreift, wenn solche auch auf den vollen Bauwerth lautet, nie den Werth des Bodens, der Grundfesten, Brunnen, Keller und andere Bautheile unter der Erde. Es können aber auch einzelne Gebäudetheile, als z. B. das Dachwerk, die verbrennlichen Theile des Unterbaues mit oder ohne Mauern, oder auch bloss das Mauerwerk versichert werden.

4. Bei Versicherungen auf bewegliche Gegenstände muss angegeben werden, welche in Gesammtheit, oder welcher Theil, und wo solche versichert werden sollen, da die Versicherung nur auf die bezeichneten Niederlagsorte sich erstreckt. Von der Versicherung bleiben jedoch immer und gänzlich ausgeschlossen:

a) Alle Niederlagen der im höchsten Grade feuergefährlichen Gegenstände als Schiesspulver, Gas und andere ähnliche;

b) Geld, Urkunden, Rechnungsbücher, Lotterielose, Pfandbriefe, Bankzettel, Wechsel, Schuldverschreibungen, überhaupt Papiere und Schriften von einem Nennwerthe.

Einer besonderen Uebereinkunft unterliegen: Gold, Silber in Barren oder Geräthen, Juwelen, Gemälde, Bildhauereien, Kunstsammlungen und alle Dinge von einem eingebildeten Werthe.

5. Die im Versicherungsscheine ausgedrückte, auf die beschriebenen Gegenstände versicherte Summe dient einzig zur Bestimmung des zu zahlenden Prämienbetrages, so wie zur Ermittlung des im Falle eines Unglücks zu Lasten der GESELLSCHAFT entfallenden Schadenantheiles, und soll dabei in keinem Falle als der wirkliche Werth des versicherten Gegenstandes gelten.

6. Jede Versicherung [oder Erneuerung] tritt erst nach erfolgter Zahlung des in der Polizze berechneten Prämienbetrags in Kraft. — Wer gegen Vorausbezahlung der Prämie auf mehrere Jahre versichern will, erhält auf den entfallenden ganzen Prämienbetrag eine Vergütung von 5% bei 2, von 10% bei 3, von 15% bei 4, und von 20% bei 5 und mehreren Jahren. Wer auf mehrere Jahre versichern, aber die Prämie jährlich bezahlen will, muss den Prämienbetrag des ersten Jahres bar entrichten, und für die folgenden Jahre Prämienscheine ausstellen, welche vom Versicherten spätestens am Verfalltage ohne Aufforderung von Seiten der GESELLSCHAFT eingelöst werden müssen. Wenn der Versicherte einen Prämienschein nicht spätestens am Verfalltage Mittags 12 Uhr einlöst, so hört die Gültigkeit der Versicherung auf, und es steht der GESELLSCHAFT frei, solche als aufgehoben zu betrachten, oder die Bezahlung vom Versicherten einzutreiben. Nach so erfolgter Bezahlung tritt die Versicherung mit dem nächst darauf folgenden Tage, Mittags 12 Uhr, wieder in Kraft, und dauert bis zum Ablauf des Jahres, für welches der Prämienschein ausgestellt wurde.

7. Wenn während der Versicherung eine Eigenthums-Veränderung durch Erbschaft, Kauf, Scheikung u. s. w. Statt findet; wenn auf die versicherten Gegenstände späterhin eine anderweitige Versicherung genommen wird, oder wenn überhaupt durch irgend einen Umstand oder Vorfall die ursprüngliche Angabe in irgend einem Punkte unrichtig wird, so muss davon der GESELLSCHAFT sogleich Anzeige gemacht werden, welcher es dann freisteht, die Versicherung unter Rückvergütung der verhältnissmässigen Prämie, die aber nie die Hälfte der geleisteten Zahlung übersteigen darf, ganz aufzuheben.

8. Wenn ein versicherter Gegenstand von einem Schaden betroffen wird, so muss der Versicherte, wenn er sich gegenwärtig befindet, binnen 24 Stunden u. wenn er abwesend ist, binnen 3 Tagen, der GESELLSCHAFT oder ihren Agenten die Anzeige davon machen, und zwar, wenn keine Gelegenheit der Beförderung durch Briefpost, durch einen eigenen Boten. Diese Anzeige muss die muthmassliche Ursache des Unglücks, den ungefähren Betrag des erlittenen Schadens, und wenn es bewegliche Gegenstände betrifft, auch ein Verzeichniss über Menge und Gattung der im Augenblick des Unglückes vorhandenen und unversehrt oder beschädigt geretteten Güter enthalten. Innerhalb obiger 3 Tage ist der Versicherte auch verpflichtet, von seiner ganzen Berichterstattung eine getreue Abschrift bei der Ortsbehörde niederzulegen. Endlich muss der Versicherte von seiner Behörde ein gesetzliches Zeugniss über den erwiesenen oder muthmasslichen Ursprung des Unglückes und über dessen Umfang längstens binnen 14 Tagen mit der Bemerkung beibringen, ob die Untersuchung geschlossen sei, oder nicht.

9. Es ist Pflicht des Versicherten, bei einem Unglücke zur Rettung des versicherten Gegenstandes alle Mittel anzuwenden; die angewandten und belegten Auslagen auch für obrigkeitliche Löschkosten werden ihm bis zum Werthbetrag der geretteten versicherten Theile von der GESELLSCHAFT ersetzt.

10. Die Erhebung des Schadens wird durch einen Bevollmächtigten der GESELLSCHAFT unter Beistand eines Sachverständigen, den der Versicherte einen andern von seiner Seite beigesellen kann, in nachbezeichneter Weise vorgenommen:

a) Bei Gebäuden oder Gebäudetheilen ist vorerst der Werth im Augenblicke des Unglückes zu bestimmen, und zwar mittelst Abschätzung der Kosten des Wiederaufbaues, ohne Rücksicht auf die Lage und damit verbundenen Gerechtsamen, oder auf ungewöhnliche Bauart oder Verzierung, jedoch mit Abschlag des angemessenen Betrages zwischen einem alten und neuen Gebäude. Bei einem theilweisen Schaden müssen die unversehrt gebliebenen oder nur beschädigten Theile des versicherten Gebäudes stets abgesondert geschätzt [illegible] Unterschied bildet alsdann den ermittelten Schadenbetrag,

b) Bei beweglichen Gegenständen muss der Versicherte mittelst aller ihmrzu Gebot stehenden Belege, vorzüglich aber wenn es Vorräthe betrifft, mittelst in Ordnung geführte Lager- oder Wirthschaftsbücher die Richtigkeit seiner Angaben beweisen, während es der GESELLSCHAFT immer noch freigestellt bleibt, die Bestätigung derselben auch durch Eidschwur zu fordern. Die Abschätzung der als vorhanden erwiesenen Gegenstände findet zu deren verkäuflichem Werthe im Augenblicke des Unglücks statt, und wenn der Schaden nur theilweise ist, so wird der Betrag der unversehrt gebliebenen zu gleichen Preisen, und jener der beschädigten Gegenstände nach dem Werthe in ihrem verdorbenen Zustande in Abrechnung gebracht, so dass der Ueberrest den ermittelten Schadenbetrag darstellt.

11. Wenn der Schadenbetrag festgestellt ist, so wird die Liquidation in nachbezeichneter Weise vorgenommen:

A. GÄNZLICHER SCHADEN. Wenn der Schaden eben so viel oder mehr als die versicherte Summe beträgt, so muss solche voll bezahlt werden; wenn er dagegen unter der versicherten Summe bleibt, so wird nur dieser Schadenbetrag vergütet, und zwar nach dem Grundsatze, dass eine Versicherung nie ein Gegenstand des Gewinnes für den Versicherten werden darf.

B. THEILWEISER SCHADEN. Wenn der Werth der versicherten Gegenstände, seien es Gebäude, Gebäudetheile oder bewegliche Gegenstände, gleich oder unter der versicherten Summe ist, so wird der Schaden ganz vergütet; wenn er aber mehr beträgt, so vergütet die GESELLSCHAFT nur den verhältnissmässig zur versicherten Summe entfallenden Theil, denn der Versicherte wird in einem solchen Falle für den Mehrbetrag als Selbstversicherer betrachtet. Das gleiche Verhältniss findet statt, wenn laut ausdrücklicher Bedingung im Versicherungsscheine die fraglichen Gegenstände nur für einen Theil ihres Werthes versichert sind, mit der Verbindlichkeit für den Versicherten, den übrigen Theil unversichert zu lassen. Jedenfalls kann die GESELLSCHAFT nie angehalten werden, mehr als den versicherten Betrag, für welchen die Prämie bezahlt wurde, zu vergüten.

12. Gemäss den in den §. 10 und §. 11 ausgesprochenen Grundsätzen kann der Versicherte niemals die Uebernahme der versicherten Güter von Seite der GESELLSCHAFT gegen Bezahlung der Versicherungssumme verlangen; oder mit andern Worten: er kann niemals abandonniren.

13. Wenn auf denselben Gegenstand Versicherungen von andern Gesellschaften geleistet worden sind, so ist die GESELLSCHAFT nur verbunden, den im Verhältniss zu der von ihr versicherten Summe entfallenden Schadenantheil zu vergüten, mögen die andern Versicherungen vor oder nach Ausstellung ihres Versicherungsscheines aufgenommen worden sein.

14. Nach geschehener Schadenerhebung bleibt der GESELLSCHAFT die Wahl:

a) die verunglückten Gegenstände *in natura* zu ersetzen und die beschädigten an sich zu bringen;

b) die abgebrannten oder beschädigten Gebäude wieder herstellen zu lassen und die Ueberbleibsel dazu zu verwenden oder zu behalten.

Wenn sich die GESELLSCHAFT für keinen dieser Fälle erklärt, so wird der ermittelte Schaden nach erfolgter Liquidation baar bezahlt.

15. Die Bezahlung der Schäden erfolgt an die Versicherten 14 Tage nach beendigter Liquidation an jene aber, die wegen der Entstehung des Unglücks in gerichtlicher Untersuchung stehen, erst nach ihrer Freisprechung, gegen förmliche Quittung vom rechtmässigen Besitzer des Versicherungsscheines und unter Abschreibung des bezahlten Betrages auf demselben, welcher alsdann noch für den Ueberrest der versicherten Summe in Kraft bleibt, wenn die GESELLSCHAFT es nicht vorzieht, gegen Rückgabe des dafür entfallenden Prämienbetrages, im Verhältniss zur noch nicht abgelaufenen Versicherungsdauer, solchen gänzlich aufzuheben. Wenn die Versicherung in Wirksamkeit bleibt, oder durch den Ersatz als erschöpft zu betrachten ist, und für selbe noch Prämienscheine für die nachfolgenden Jahre unbezahlt sind, so hat die GESELLSCHAFT das Recht, solche auf den Schadenbetrag in Zahlung zu geben, wenn derselbe den vierten Theil der versicherten Summe übersteigt.

16. Durch den Besitz dieser Quittung, in Folge des §. 15, tritt die GESELLSCHAFT in alle Rechte und Ansprüche, welche der Versicherte wegen stattgehabtem Unglücksfalle gegen seine Nachbarn, Miethleute, oder wen immer erlangt haben dürfte, und kann sie solche, Kraft derselben, überall geltend machen, ohne dazu einer besondern Uebertragung oder Vollmacht zu bedürfen.

17. Die GESELLSCHAFT oder ihre Vertreter können jederzeit Jemanden an Ort und Stelle senden, dem der Versicherte alle und jede Auskunft und Beweismittel zu ertheilen verbunden ist. Agenten oder Bevollmächtigte der Gesellschaft, welche sich bei einem Unglücksfalle gegenwärtig befinden, haben das Recht, die Hinwegschaffung versicherter Gegenstände anzuordnen oder zu verhindern.

18. Jede Verschweigung, falsche Angabe, Betrug, Unterschleif, jede hinterlistige Verheimlichung, in so ferne sie auf irgend einen Punkt der Versicherung Einfluss haben kann, so wie jede Nichtbeachtung, Verletzung oder Umgehung der in den vorstehenden Artikeln für die Versicherten enthaltenen Verpflichtungen, hat die völlige Ungültigkeit des Versicherungsscheines zur Folge und die GESELLSCHAFT ist jeder Verbindlichkeit enthoben, und die bezahlten Prämien verbleiben ihr als gewonnen.

19. Alle Streitigkeiten über die Grösse der Entschädigung zwischen der GESELLSCHAFT und den Versicherten werden durch drei Schiedsrichter geschlichtet, von welchen die GESELLSCHAFT und der Versicherte, beide Einen erwählen. Diese zwei Erwählten ernennen unter sich den Dritten, und nur im Falle sie sich darüber nicht vereinigen können, ist das betreffende Gericht um eine diesfällige Wahl zu ersuchen. Die Entscheidung hat durch die drei Schiedsrichter gemeinschaftlich zu geschehen, und zwar unter Uebereinstimmung von wenigstens zwei derselben, indem die Partheien jetzt zum voraus allen durch die Gerichtsordnung vorgeschriebenen Formalitäten entsagen und des festen Willens zu sein erklären, dass das von den ernannten Schiedsrichtern gefällte Urtheil unwiderruflich sein soll, weshalb sie denn auch gänzlich auf jeden Einschritt dagegen verzichten, es sei im Wege der Appellation oder der Revision, oder auch der Ungültigkeits-Erklärung. Die Kosten des Schiedsgerichts hat der Versicherte zu tragen, wenn das Urtheil die Schaden-Liquidation bestätigt oder etwa den Betrag noch erniedrigt.

20. Gerichtliche Klagen des Versicherten gegen die Gesellschaft, insoweit sie mit Rücksicht auf den vorstehenden §. 19 überhaupt zulässig sind, dürfen ausschliessend nur bei deren Gerichtsstande, dem k. k. Handels- und Seegerichte in Triest anhängig gemacht werden, und unterwirft sich der Versicherte mit Annahme der Polizze ausdrücklich diesem Gerichtsstande. Der Versicherte darf daher bei Verlust der Gültigkeit des Versicherungs-Scheines weder gegen eine Agentschaft noch gegen einen Beamten der GESELLSCHAFT klagbar werden. Ebenso wenig darf derselbe vor geschehener Anerkennung seiner etwaigen Schaden-Ansprüche irgend einen Schritt gegen das Vermögen der GESELLSCHAFT vornehmen. Erfolgt jedoch ein abweislicher Bescheid von Seiten der GESELLSCHAFT oder ihrer Agenten, und der Versicherte wäre vor Ablauf eines Jahres, vom Tage desselben an, nicht klagbar geworden, oder hätte keine Aufforderung zu einem Schiedsgericht erlassen, so geht jeder Anspruch auf Schadenvergütung verloren.

Fordítás.

1. A **Társaság** mind azon károk ellen ad biztositást, mellyek tűz és villám által estek, a mennyiben nem háború, ellenséges berohanások, néplázadás, rablás, földrengés, a törvényhatóságok rendelései, maga a biztositott által készakarva vagy tudva okoztattak; valamint azon károk sem terhelik a **Társaságot**, mellyek akárminémű szétdurzsanásokból erednek, ha csak egyuttal tűz is nem ütött ki. Midőn a biztositott tárgyak a tűz oltására alkalmazott eszközök által romlanának meg, vagy pedig ugyanezen üdvös czél elérésére a biztositott épület részben, vagy egészen leszaggattatnék, az ebből eredett és kellőleg kimutatott kárt kipótolja a **Társaság**.

2. A biztosítás mindenkor egy előre bocsátott kérelem iránt, melly az egésznek alapja, adatik csak meg s ezen kérelemben a biztositandó tárgy pontosan leirandó, s egy úttal bejelentendő, melly czim jogosit ezen biztositásra, s vallyon másféle biztositásokkal nincs-e a tárgy már ellátva.

3. Valamelly épület biztositása, ha bár az épület tellyes értékéről szólna is, az épülettelek, az alapfalak, kútak, pinczék és egyéb földalatti épületrészek értékét soha magába nem foglalja. De egyes épületrészek is, p. o. háztető, az épület egyéb elégheto részei, a falakat beértve, vagy azok nélkül, vagy a falak egyedül biztositathatnak.

4. Midőn ingóságok biztositatnak, kijelelendő, mellyek öszvesen, vagy mellyik rész, és hol biztositatik, mert a biztositás csak a kijelelt rakhelyekre terjed. — A biztositástól egészen kizárvák:

a) a tűzveszélynek legnagyobb mértékben kitett raktárak, u. m. lőpor, légszeszek és hasonló anyagok tárai;

b) pénz, oklevelek, számadási könyvek, sorsjegyek, záloglevelek, bankjegyek, váltók, kötelezvények, általában olly papirok és iratók, mellyek négyszerinti értékkel birnak.

Különös egyezkedés alá esnek az arany, ezüst rudak- és szerekben, drága kövek, festvények, képfaragványok, műtárak és mindazon tárgyak, mellyeknek képzelt értéke van.

5. A biztositó levélben feljegyzett, s oti körülirt tárgyakra nézve biztositott öszveg egyedül a biztositási dijnak meghatározására, valamint szerencsétlenség esetében a **Társaságot** terhelő kárrészletnek kiszámitására szolgál, s e szerint a biztositott tárgy valódi értékének soha sem tekinthetik.

6. Minden biztositás (vagy ujitás) csak a Polizzeban foglalt dij letétele után, érvényes. — Ki a dijt előlegezi és több esztendőkre kiván biztositatni, az egész dijilletőségből két évnél 5% háromnál 10%, négynél 15%, öt vagy több évnél 20% nyer. Ki pedig több évekre kiván biztositási, de a dijt esztendőnkint akarja fizetni, az tartozik az első esztendei dijt készpénzben lefizetni, a többi évekre pedig dij-kötelezvényeket adni, mellyek a biztositott által legfelebb lejárat napján, minden a **Társaság** részéről felszólittás nélkül beváltandók. — Ha a biztositott ezen kötelezvényét legfeljebb a lejáratnap déli 12 óráig be nem váltja, a biztositás érvénye megszűnik és szabadságában áll a **Társaságnak** azt megszüntnek tekinteni, vagy az illető pénzt a biztositottól behajtatni. A biztositás csak a fizetést követő nap déli tizenkettedik órájakor lép ujolag erejébe, és azon évnek, mellyre a dijkötelezvény kiadva volt, végeig fennáll.

7. Ha a biztositási idő alatt a tulajdon öröksödés, vétel, ajándék sat. által változik és a biztositott tárgyakra később, vagy másféle biztositás vétetik, vagy általában valamelly körülmény vagy esemény által az eredeti bejelentés valamelly pontjában valótlanná válik, szükség ezt a **Társaságnak** azonnal tudtára adni, s ennek szabad lesz a biztositást a dij aránylagi részének, melly azonban a befizetés felett meg nem haladhatja, megtérítése iránt egészen megszüntetni.

8. Ha valamely biztositott tárgy kárt szenvedne, akkor a biztositott tartozik ezt, a mennyiben helyben van, 24 óra alatt, ha távol van, 3 nap alatt a **Társaságnak** vagy ügynökének bejelenteni es ha póstа nem volna, különös küldött által hirül adni. — Ezen bejelentésben a szerencsétlenség gyanitott oka, a szenvedett kár hozzávetőlegi sommája, és ha ingóságokról van szó, a még fenmaradt ép vagy kárvallott, de megmentett tárgyaknak jegyzéke foglaltassék. A fen mondott három nap alatt köteles a biztositott jelentésének hiv másolatát helybeli hatóságánál letenni. Végre, tartozik a biztositott a szerencsétlenség kibizonyodott vagy gyanitott eredeti oka és terjedékenysége iránt illető hatóságától legfellebb 14 nap alatt bizonyitványt hozni, mellyben az is megjegyeztessék: valljon a vizsgálat be van-e fejezve vagy nincs?

9. A biztositottnak kötelessége a szerencsétlenségnél minden eszközöket a biztositott tárgy mentetésére forditani, — e czélra forditott és kimutatott költségeit, azokat is, mellyek a hatóság által az oltásra tétettek, egész a megmentett biztositott tárgyak értékének erejéig a **Társaság** megtéríti.

10. A kárnak megvizsgálása a **Társaság** meghatalmazottja által egy müértőnek hozzájárultával, ki mellé a biztositott szinte egyet maga részéről is állithat, következőleg eszközöltetik:

a) Épületeknél vagy épületrészeknél először is azoknak a szerencsétlenség időpontjában i értéke meghatározandó, és pedig a felépitési költség becsüje által, nem tekintve a helyzetre, és netalán a tárgygyal egybekapcsolt kiváltságokra, vagy szokatlan épitési módokra és ékességekre; mind e mellett pedig az új és régi épület közti arányra ügyelöleg egy illedelmes öszveg levonatik. Részletes kárnál az épületnek épen maradt vagy csak kárositott részei mindenkor különösen becsülendők, és a két becsü közti különbözet képezi az ekkép kipuhatolt kármennyiséget.

b) Ingóságoknál tartozik a biztositott minden hatalmában álló bizonyitékokkal, legfőkép pedig, ha raktárakról van szó, rendes raktári vagy gazdasági könyvekkel adatainak valódiságát kimutatni, holott a **Társaságnak** mindig fenmarad még joga mind ezek megerősítéseül esküt kivánni. — Azon tárgyak, melyeknek volta bebizonyittatott, a szerencsétlenség időpontjában eladhatási áron becsültetnek, és ha a kár csak részletes, akkor az épen maradtaknak hasonló árban felvett öszvege, nemkülönben a károsítottaknak romlott állapotjukbani értéke leszámittatik, s a maradék teszi a kiszámitott kár mennyiségét.

11. Ha a kár mennyisége megállapitva van, annak felszámitása következő módon történend:

A) Az egész kár. Ha a kár ugyanannyit, vagy a biztositott summánál többet tesz, — ez esetben ennek teljesen meg kell téritteni, ha ellenben a biztositott summánál kissebb, akkor csak ezen kárösszeg fizettetik ki azon elvnél fogva: hogy a biztositás soha sem lehet nyereség tárgya a biztositottra nézve.

B) Részletes kár. Ha a biztositott tárgyak értéke, legyenek ezek épületek, épületrészek, vagy ingó javak, egyenlő a biztositott summával, vagy ennél kevesebb, a kár egészen megtéritetik; ha azonban ez többre terjedne, akkor a **Társaság** az értéknek csak a biztositott summához aránylag mért részét pótolja, mivel a biztositott illy esetben a túlrugó summára nézve önmagát biztositónak tekintetik. Hasonló arányaznak van helye akkor is, ha biztositó levélbe iktatott nyilvános feltételnél fogva a kérdéses tárgyak csak értékök egy részében vannak biztositva a biztositottnak olly kötelezése mellett, hogy egyéb részökben biztositlanul fognak hagyatni. Minden esetre a **Társaság** soha többnek, mint a biztositott összegnek, — mellynek fejében a dijpénz fizettetett, — pótlására nem szoritathatik.

12. A 10-dik és 11-dik §§-ban megállapitott elvekhez képest a biztositott soha sem kivánhatja, hogy a **Társaság** a bizositási summának lefizetése iránt a biztositott javakat vegye át, szóval: azon javakon tetszése szerint tul nem adhat.

13. Ha ugyanazon tárgyra más társaságok által is adattak biztositások, akkor a **Társaság** a kárvallásnak csak az általa biztositott summához aránylag mérendő részét köteles megtéríteni, bár ha az egyéb biztositó intézetekkeli szerződések a **Társaság** biztositó levelének váltása előtt vagy utánna kötettek.

14. A kárnak kinyomozása után a **Társaságnak** szabad választása leend:

a) a vesztett javakat természetben visszapótolni, és a megkárosodottakat átvenni; —

b) a leégett vagy károsodott épületeket helyreállitatni és a maradványokat erre forditani, vagy magának megtartani.

Ha a **Társaság** ezen módok egyikére sem határozná magát, a kipuhatolt kárt, felszámitás után, készpénzben fizetendi.

15. A károknak a biztositottak kezéhezi fizetése csak a felszámitás befejezése után 14 napra történik; azoknak pedig, kik a szerencsétlenség keletkezése miatt törvényes vizsgálat alá vonattak, csak hirli felmentetésük után, a biztositó levél jogszerű tulajdonosának rendes nyugtatványa, és a kifizetett összegnek reája vezetendő leirása iránt fog kiadatni, — azonban a biztositó levél a biztositott summa maradékára nézve erejét megtartja, ha csak a **Társaság** inkább nem kivánná, hogy a biztositás az érette járó dij visszafizetésével, melly a még le nem folyt biztositási időhez arányzottan számitandó, egészen megszüntessék. — Ha a biztositás foganatban marad, és az azért járó dij-kötelezvények a következő évekre még fizetlenek, akkor a **Társaságnak** joga van, illy hátralévőségeket a kármennyiség fejében fizetés gyanánt visszaadni, ha az, t. i. a kár, a biztositott összeg negyedrészét meghaladja.

16. A **Társaság** ezen nyugtatvány birtoka által a 15 §. folytában mind azon jogokba és igényekbe lép, mellyekkel a biztositottnak kiütött veszedelmek esetében szomszédjai, bérlői, vagy bárki más ellenében szabad lett volna, s ezeket ezen kötelezvény erejénél fogva mindenütt tettleg gyakorolhatja a nélkül, hogy a végre különös engedmény vagy felhatalmazásra szüksége volna.

17. A **Társaság**, vagy képviselői, mindenkor valakit a helyszinére küldhetnek, kinek a biztositott mindennemü utasitást adni és próbás eszközöket szolgáltatni köteleztetik. — A **Társaságnak** biztosai vagy meghatalmazottai, kik valamelly szerencsétlenségnél jelen vannak, az ingótárgyaknak elvitelét megrendelhetik, vagy gátolhatják.

18. Mindennemü elhallgatás, hamis előterjesztés, csalárdság, csempészség, cselszövényes titkolózás, a mennyiben a biztositás valamely adatát érdekelhetnék, — nem különben mindennemü meg nem tartása, sértése, vagy kijátszása a fentebbi szakaszokban foglalt a biztositottakat illető kötelezéseknek, a biztositó levélnek érvénytelenségét vonja maga után, a **Társaság** minden kötelességeitől jel van mentve, és a befizetett dij az ő nyeresége.

19. Minden a kártalanitási öszveg mennyisége iránt a **Társaság** és biztositott között támadt viszálykodásokat három választmányi birák fogják elintézendik el, kik közül egyet a **Társaság** és egyet a biztositott választ. E két választott kinevezi a harmadikat, és csak azon esetre, ha hogy ezek ennek választásában meg nem egyezhetnének, az illető törvényhatóság leszen illyféle választás végett megkeresendő. A végzés e három választmányi birák által fog hozatni és pedig legalább is kettőnek egyetértésével, — a felek pedig előre már minden a törvénykezési rend-kivánta ünnepélyességektől elállván, eltökéllett akaratukat azzal jelentik ki, hogy ezen választmányi birőság által hozandó itélet megmásithatlan legyen, mivégett is mindennemü ellenlépésekről, fellebbvitelről, vagy érvénytelenség kijelentéséről lemondanak. — A választott birák költségeit a biztositott viseli, ha az a kárfelszámitást helybe hagyja, vagy ezen öszveget még le is szállitja, a fenebbi 19 §-ra általjában helyük lehet, egyedül annak birósága, a trieszti cs. k. kereskedelmi és tengeri törvényszék előtt folyamatba tehetők, és a biztositott a biztositvány elfogadásával határozottan alávetni magát ezen törvényszéknek. — A biztositottnak tehát biztositványa érvényességének elvesztével mellett, sem a társaság sem a tisztviselője ellen panaszt emelni nem lehet. — Épen ugy nem lehet a biztositottnak, netaláni kártalanitási követeléseinek megtörtént elismerése előtt, a **Társaság** vagyona ellen bármi lépést tennie. — Ha pedig a társaság vagy annak ügynökei részéről visszautasító végzés adatnék be, és a biztositott azon naptól számitva egy év lefolyása előtt panaszt nem indított, vagy a választott birósághoz részéről felhivás nem történt volna, akkor az minden igényét e kártalanitásra elvesztette.

Pest 1857. Druck von Johann Herz.

(In Elementar-Schäden-Versicherungs-Geschäften.)

IM NAMEN GOTTES.

1708 81

Versicherung gegen Feuerschäden

der kais. königl. privilegirten

AZIENDA ASSICURATRICE

IN TRIEST.

5 kr. 340

Nr. 154662

Die kais. königl. privileg. Azienda Assicuratrice in Triest

beehrt den Hochwürdigen Herrn Pfarrer Stephan von Mayer

unten beschriebenen Gebäude oder Güter, Eigenthum desselben

Drei Monate gegen Feuerschäden zu den nachfolgenden Bedingungen versichert zu haben.

Versicherungs-Summe österr. Währung		Ort: Kürth Comitat: Comorn Gegenstand: Vorräthe.	Prämie von fl. 100 in öster. Währ.	Zahlungs-Betrag in österr. Währung	
630	~	¾ Sch 840 . N.ö/l Triste Gerste 25° lg 3° bst 4° s. mSch 280 # a 2 Mlz = 560 Mlz a fl 1.50			
712	50	" " 950 " 1 do Waizen 12° " 3° " 4° " 190 # " 2 " = 380 " " 2.50			
90	~	" " 120 " 1 do Hafer 6° " 3° " 4° " 40 # " 3 " = 120 " " 1 ~			
168	~	" " 224 " 1 do Heu 6° " 2½° " 3° " 28 Wagen . . . " 8			
		sämtliche Vorräthe dagegen assec.	1%	fl 16	1
		Gebühren		" 1	~
fl 1600	50			fl 17	1

Zur Vollziehung der Versicherung auf die Summe von Gulden Tausendsechshundert ½ 50 kr in österr. Währung

ist heute Der Hochwürdige Herr Pfarrer Stephan von Mayer in österr. Währung

Gulden Siebenzehn ½ 1/100 für vorstehender Berechnung bezahlt, und sich zur genauen und pünktlichen Erfüllung der übereingekommenen Bestimmungen verpflichtet, welche

damit am Sechsten August 1859 Mittags um 12 Uhr beginnt, und am Sechsten November 1859 Mittags um 12 Uhr endigen

soll, dem zufolge die gegenwärtige Polizze darüber ausgefertigt worden.

So geschehen **Pest**, am 6ten August 1859.

Namens der k. k. priv. Azienda Assicuratrice in Triest:

Die Repräsentanz für Ungarn

Der erste Secretär: Spag Reich v Schad

Der zweite Secretär: H. Oppermann

K.K. PRIV. ASSICURATRICE IN TRIEST REPRAESENTANZ FÜR UNGARN

Pest 1859. Druck von Robert Boldini (Palatin-Gasse Nro. 24.)

Allgemeine Versicherungs-Bedingungen gegen Feuerschäden.

1. Die GESELLSCHAFT versichert gegen alle Schäden, durch Feuer und Blitz veranlasst, in sofern sie nicht durch Kriege, feindliche Einfälle, Volksaufstände, Plünderung, Erdbeben, auf Anordnung irgend einer Behörde, durch den Versicherten absichtlich oder wissentlich herbeigeführt worden; gleich wie auch die Schäden durch Explosionen jeder Art, ohne gleichzeitigen Feuerausbruch, der GESELLSCHAFT nicht zur Last fallen. Wenn durch die zum Löschen des Feuers angewandten Mittel versicherte Gegenstände beschädigt werden, oder wenn zu gleichem Zwecke ein versichertes Gebäude theilweise oder gänzlich niedergerissen wird, so vergütet die GESELLSCHAFT den dadurch entstandenen und gehörig nachgewiesenen Schaden.

2. Die Versicherung wird auf Grundlage eines vorläufigen Begehrens geleistet, in welchem der zu versichernde Gegenstand genau beschrieben und zugleich erklärt werden muss, welcher Titel zur Versicherung berechtiget, und ob bereits anderweitige Versicherung darauf haften.

3. Die Versicherung auf Gebäude begreift, wenn solche auch auf den vollen Bauwerth lautet nie den Werth des Bodens, der Grundfesten, Brunnen, Keller und andere Bautheile unter der Erde. Es können aber auch einzelne Gebäudetheile, als z. B. das Dachwerk, die verbrennlichen Theile des Unterbaues mit oder ohne Mauern, oder auch bloss das Mauerwerk versichert werden.

4. Bei Versicherungen auf bewegliche Gegenstände muss angegeben werden, welche in Gesammtheit, oder welcher Theil, und wo solche versichert werden sollen, da die Versicherung nur auf die bezeichneten Niederlagsorte sich erstreckt. Von der Versicherung bleiben jedoch immer und gänzlich ausgeschlossen:

a) Alle Niederlagen der im höchsten Grade feuergefährlichen Gegenstände: als Schiesspulver, Gas und andere ähnliche;

b) Geld, Urkunden, Rechnungsbücher, Lotterielose, Pfandbriefe, Bankzettel, Wechsel, Schuldverschreibungen, überhaupt Papiere und Schriften von einem Nennwerthe.

Einer besonderen Uebereinkunft unterliegen: Gold, Silber in Barren oder Geräthen, Juwelen, Gemälde, Bildhauereien, Kunstsammlungen und alle Dinge von einem eingebildeten Werthe.

5. Die im Versicherungsscheine ausgedruckte, auf die beschriebenen Gegenstände versicherte Summe dient einzig zur Bestimmung des zu zahlenden Prämienbetrages, so wie zur Ermittlung des im Falle eines Unglücks zu Lasten der GESELLSCHAFT entfallenden Schadenantheiles, und soll daher in keinem Falle als der wirkliche Werth des versicherten Gegenstandes gelten.

6. Jede Versicherung (oder Erneuerung) tritt erst nach erfolgter Zahlung des in der Polizze berechneten Prämienbetrags in Kraft. — Wer gegen Vorausbezahlung der Prämie auf mehrere Jahre versichern will, erhält auf den entfallenden ganzen Prämienbetrag eine Vergütung von 5% bei 2, von 10% bei 3, von 14% bei 4, und von 20% bei 5 und mehreren Jahren. Wer auf mehrere Jahre versichern, aber die Prämie jährlich bezahlen will, muss den Prämienbetrag des ersten Jahres bar entrichten, und für die folgenden Jahre Prämienscheine ausstellen, welche vom Versicherten spätestens am Verfalltage ohne Aufforderung von Seiten der GESELLSCHAFT eingelöst werden müssen. Wenn der Versicherte einen Prämienschein nicht spätestens am Verfalltage Mittags 12 Uhr einlöst, so hört die Gültigkeit der Versicherung auf, und es steht der GESELLSCHAFT frei, solche als aufgehoben zu betrachten, oder die Bezahlung vom Versicherten einzutreiben. Nach so erfolgter Bezahlung tritt die Versicherung mit dem nächst darauf folgenden Tage, Mittags 12 Uhr wieder in Kraft, und dauert bis zum Ablauf des Jahres, für welches der Prämienschein ausgestellt wurde.

7. Wenn während der Versicherung eine Eigenthums-Veränderung durch Erbschaft, Kauf, Schenkung u.s.w. Statt findet; wenn auf die versicherten Gegenstäde späterhin eine anderweitige Versicherung genommen wird, oder wenn überhaupt durch irgend einen Umstand oder Vorfall die ursprüngliche Angabe in irgend einem Punkte unrichtig wird, so muss davon der GESELLSCHAFT sogleich Anzeige gemacht werden, welcher es dann freisteht, die Versicherung unter Rückvergütung der verhältnissmässigen Prämie, die aber nie die Hälfte der geleisteten Zahlung übersteigen darf, ganz aufzuheben.

8. Wenn ein versicherter Gegenstand von einem Schaden betroffen wird, so muss der Versicherte, wenn er sich gegenwärtig befindet, binnen 24 Stunden, und wenn er aber abwesend ist, binnen 3 Tagen der GESELLSCHAFT oder ihren Agenten die Anzeige davon machen, und zwar, wenn keine Gelegenheit der Beförderung durch Briefpost, durch einen eigenen Boten. Diese Anzeige muss die muthmassliche Ursache des Unglücks, den ungefähren Betrag des erlittenen Schadens, und wenn es bewegliche Gegenstände betrifft, auch ein Verzeichniss über Menge und Gattung der im Augenblick des Unglückes vorhandenen und unversehrt oder beschädigt geretteten Güter enthalten. Innerhalb obiger 3 Tage ist der Versicherte auch verpflichtet, von seiner ganzen Berichterstattung eine getreue Abschrift bei der Ortsbehörde niederzulegen. Endlich muss der Versicherte von seiner Behörde ein gesetzliches Zeugniss über den erwiesenen oder muthmasslichen Ursprung des Unglückes und über dessen Umfang längstens binnen 14 Tagen mit der Bemerkung beibringen, ob die Untersuchung geschlossen sei, oder nicht.

9. Es ist Pflicht des Versicherten, bei einem Unglücke zur Rettung des versicherten Gegenstandes alle Mittel anzuwenden; die angewandten und belegten Auslagen auch für obrigkeitliche Löschkosten werden ihm bis zum Werthbetrag der geretteten versicherten Theile von der GESELLSCHAFT ersetzt.

10. Die Erhebung des Schadens wird durch einen Bevollmächtigten der GESELLSCHAFT unter Beistand eines Sachverständigen, dem der Versicherte einen andern von seiner Seite beigesellen kann, in nachbezeichneter Weise vorgenommen:

a) Bei Gebäuden oder Gebäudetheilen ist vorerst der Werth im Augenblicke des Unglückes zu bestimmen und zwar mittelst Abschätzung der Kosten des Wiederaufbaues, ohne Rücksicht auf die Lage und damit verbundenen Gerechtsamen, oder auf ungewöhnliche Bauart oder Verzierung, jedoch mit Abschlag des angemessenen Betrags zwischen einem alten und neuen Gebäude. Bei einem theilweisen Schaden müssen die unversehrt gebliebenen oder nur beschädigten Theile des versicherten Gebäudes stets abgesondert geschätzt werden, und der zwischen diesen beiden Schätzungen sich ergebende Unterschied bildet alsdann den ermittelten Schadenbetrag.

b) Bei beweglichen Gegenständen muss der Versicherte mittelst aller ihm zu Gebot stehenden Belege, vorzüglich aber, wenn es Vorräthe betrifft, mittelst in Ordnung geführter Lager- oder Wirtschaftsbücher die Richtigkeit seiner Angabe beweisen, während es der GESELLSCHAFT immer noch freigestellt bleibt, die Bestättigung derselben auch durch Eidschwur zu fordern. Die Abschätzung der als vorhanden erwiesenen Gegenstande findet zu deren verkäuflichem Werthe im Augenblicke des Unglücks statt, und wenn der Schaden nur theilweise ist, so wird der Betrag der unversehrt geblie-
benen zu gleichen Preisen, und jener der beschädigten Gegenstände nach dem Werthe in ihrem verä-
nderten Zustande in Abrechnung gebracht, so dass der Ueberrest den ermittelten Schadenbetrag darstellt.

11. Wenn der Schadenbetrag festgestellt ist, so wird die Liquidation in nachbezeichneter Weise vorgenommen.

A. GAENZLICHER SCHADEN. Wenn der Schaden eben so viel oder mehr als die versicherte Summe beträgt, so muss solche voll bezahlt werden; wenn er dagegen unter der versicherten Summe bleibt, so wird nur dieser Schadenbetrag vergütet, und zwar nach dem Grundsatze, dass eine Versicherung nie ein Gegenstand des Gewinnes für den Versicherten werden darf.

B. THEILWEISER SCHADEN. Wenn der Werth der versicherten Gegenstände, seien es Gebäude, Gebäudetheile oder bewegliche Gegenstände, gleich oder unter der versicherten Summe ist, so wird der Schaden ganz vergütet, wenn er aber mehr beträgt, so vergütet die GESELLSCHAFT nur den verhältnismässig zur versicherten Summe entfallenden Theil, denn der Versicherte wird in einem solchen Falle für den Mehrbetrag als Selbstversicherer betrachtet. Das gleiche Verhältniss findet statt, wenn laut ausdrücklicher Bedingung im Versicherungsscheine die fraglichen Gegenstände nur für einen Theil ihres Werthes versichert sind, mit der Verbindlichkeit für den Versicherten, den übrigen Theil unversichert zu lassen. Jedenfalls kann die GESELLSCHAFT nie angehalten wirden, mehr als den versicherten Betrag, für welchen die Prämie bezahlt wurde, zu vergüten.

12. Gemäss den in den §. 10. und §. 11. ausgesprochenen Grundsatzen kann der Versicherte niemals die Uebernahme der versicherten Güter von Seite der GESELLSCHAFT gegen Bezahlung der Versicherungssumme verlangen; oder mit andern Worten: er kann niemals abandonniren.

13. Wenn auf denselben Gegenstand Versicherungen von andern Gesellschaften geleistet worden sind, so ist die GESELLSCHAFT nur verbunden, den im Verhältniss zu der von ihr versicherten Summe entfallenden Schadenantheil zu vergüten, mögen die andern Versicherungen vor oder nach Ausstellung ihres Versicherungsscheines aufgenommen worden sein.

14. Nach geschehener Schadenerhebung bleibt der GESELLSCHAFT die Wahl:

a) die verunglückten Gegenstände *in natura* zu ersetzen und die beschädigte an sich zu bringen.

b) die abgebrannten oder beschädigten Gebäude wieder herstellen zu lassen und die Ueberbleibsel zu verwenden oder zu behalten.

Wenn sich die GESELLSCHAFT für keinen dieser Fälle erklärt, so wird der ermittelte Schaden nach erfolgter Liquidation baar bezahlt.

15. Die Bezahlung der Schäden erfolgt an die Versicherten 14 Tage nach beendigter Liquidation, an jene aber, die wegen der Entstehung des Unglücks in gerichtlicher Untersuchung stehen, erst nach ihrer Freisprechung, gegen förmliche Quittung vom rechtmässigen Besitzer des Versicherungsscheines und unter Abschreibung des bezahlten Betrages auf demselben, welcher alsdann noch für den Ueberrest der versicherten Summe in Kraft bleibt, wenn die GESELLSCHAFT es nicht vorzieht, gegen Rückgabe des dafür entfallenden Prämienbetrages, im Verhältniss zur noch nicht abgelaufenen Versicherungsdauer solchen gänzlich aufzuheben. Wenn die Versicherung in Wirksamkeit bleibt, oder durch den Ersatz als erschöpft betrachten ist, und für selbe noch Prämienscheine für die nachfolgenden Jahre unbezahlt sind, so hat die GESELLSCHAFT das Recht, solche auf den Schadenbetrag in Zahlung zu geben, wenn derselbe das vierten Theil der versicherten Summe übersteigt.

16. Durch den Besitz dieser Quittung, in Folge des §. 15 tritt die GESELLSCHAFT in alle Rechte und Ansprüche, welche der Versicherte wegen stattgehabtem Unglücksfalle gegen seine Nachbarn, Miethleute, oder wen immer erlangt haben dürfte, und kann sie solche, Kraft denselben überall geltend machen ohne dazu einer besondern Übertragung oder Vollmacht zu bedürfen.

17. Die GESELLSCHAFT oder ihre Vertreter können jederzeit Jemanden an Ort und Stelle anweisen, dem der Versicherte alle und jede Auskunft und Beweismittel zu ertheilen verbunden ist. Agenten oder Bevollmächtigte der Gesellschaft, welche sich bei einem Unglücksfalle gegenwärtig befinden, haben das Recht, die Hinwegschaffung versicherter Gegenstände anzuordnen oder zu verhindern.

18. Jede Verschweigung, falsche Angabe, Betrug, Unterschleif, jede hinterlistige Verheimlichung, in so ferne sie auf irgend einem Punkt der Versicherung Einfluss haben kann, so wie jede Nichtbeachtung, Verletzung oder Umgehung der in den vorstehenden Artikeln für die Versicherten enthaltenen Verpflichtungen, hat die völlige Ungültigkeit des Versicherungsscheines zur Folge und die GESELLSCHAFT ist jeder Verbindlichkeit enthoben, und die bezahlten Prämien verbleiben ihr als gewonnen.

19. Alle Streitigkeiten über die Grösse der Entschädigung zwischen der GESELLSCHAFT und den Versicherten werden durch drei Schiedsrichter geschlichtet, von welchen die GESELLSCHAFT oder der Versicherte, beide Einen erwählen. Diese zwei Erwählten ernennen unter sich den Dritten, und wo im Falle sie sich darüber nicht vereinigen können, ist das betreffende Gericht um eine diesfällige Wahl zu ersuchen. Die Entscheidung hat durch die drei Schiedsrichter gemeinschaftlich zu geschehen, und zwar unter Uebereinstimmung von wenigstens zwei derselben, indem die Partheien jetzt zum voraus auf durch die Gerichtsordnung vorgeschriebenen Formalitäten entsagen und des festen Willens sein erklären; dass das von den ernannten Schiedsrichtern gefällte Urtheil unwiderruflich sein soll, weshalb denn auch gänzlich auf jeden Einschritt dagegen verzichten, es sei im Wege der Apellation oder Revision, oder auch der Ungültigkeits-Erklärung. Die Kosten des Schiedsgerichts hat der Versicherte tragen wenn das Urtheil die Schaden-Liquidation bestätigt oder etwa den Betrag noch ermedrigt.

20. Gerichtliche Klagen des Versicherten gegen die Gesellschaft, insoweit sie mit Rücksicht auf vorstehenden §. 19 überhaupt zulässig sind, dürfen ausschliessend nur bei den k. k. Gerichten in der Triest, als dem Sitze der Direktion, anhängig gemacht werden, und unterwirft sich der Versicherte in Annahme der Polizze ausdrücklich dem Gerichtsstande der Direction in Triest. Der Versicherte darf bei Verlust der Giltigkeit des Versicherungs-Scheines weder gegen einer Agentschaft, noch gegen amten der GESELLSCHAFT klagbar werden, Ebenso wenig darf derselbe vorgeschehener Anerkennung etwaigen Schaden-Ansprüche irgend einen Schritt gegen das Vermögen der GESELLSCHAFT vornehmen. Erfolgt jedoch ein abweislicher Bescheid von Seiten der GESELLSCHAFT oder ihrer Agenten, der Versicherte wäre vor Ablauf eines Jahres vom Tage desselben an, nicht klagbar geworden, oder keine Aufforderung zu einem Schiedgericht erlassen, so geht jeder Anspruch auf Schadenvergütung verl

FORDITÁS.

1. A **Társaság** mind azon károk ellen ad biztositást, melyek tűz és villám által estek, a mennyiben nem háboru, ellenséges berohanások, néplázadás, rablás, földrengés, a törvényhatóságok rendelései, maga a biztositott által készakarva vagy tudva okoztattak; valamint azon károk sem terhelik a **Társaságot**, melyek akárminemű szétdurranásokból erednek, ha csak egyuttal tűz is nem ütött ki. Midőn a biztositott tárgyak a tűzoltására alkalmazott eszközök által romlanának meg vagy pedig ugyanezen üdvös czél elérésére a biztositott épület részben, vagy egészen leszaggattatnék, az ebből eredett és kellőleg kimutatott kárt kipótolja a **Társaság**.

2. A biztositás mindenkor egy előre bocsátott kérelem iránt, melly az egésznek alapja, adatik csak meg s ezen kérelemben a biztositandó tárgy pontosan leirandó, s egyuttal bejelentendő, melly czim jogosit ezen biztositásra, s vallyon másféle biztositásokkal nincs-e a tárgy már ellátva.

3. Valamelly épület biztositása, ha bár az épület tellyes értékéről szólna is, az épülettelek, az alapfalak, kutak, pinczék és egyéb földalatti épületrészek értékét soha magába nem foglalja. De egyes épületrészek is, p. o. háztető, az épület egyéb éléghető részei, a falakat beértve, vagy azok nélkül, vagy a falak egyedül biztosittathatnak.

4. Midőn ingóságok biztosittatnak, kijelelendő, mellyek öszvesen, vagy mellyik rész, és hol biztositatik, mert a biztositás csak a kijelelt rakhelyekre terjed. A biztositástól egészen kizárvák:

a) a tűzveszélynek legnagyobb mertékben kitett raktárak, u. m. lőpor, légszeszek és hasonló anyagok tárai:

b) pénz oklevelek, számadási könyvek, sorajegyek, záloglevelek, bankjegyek, váltók, kötelezvények, általában olly papirok és iratok, mellyek névszerinti értékkel birnak.

Különös egyezkedés alá esnek az arany, ezüst rudak- és szerekben, drága kövek, festvények, képfaragványok, műtárak és mindazon tárgyak, mellyeknek képzelt értéke van.

5. A biztositó levélben feljegyzett, s ott körülirt tárgyakra nézve biztositott öszveg egyedül a biztositási dijnak meghatározására, valamint szerencsétlenség esetében a **Társaságot** terhelő kárrészletnek kiszámitására szolgál, s e szerint a biztositott tárgy valódi értékének soha sem tekintethetik.

6. Minden biztositás (vagy ujitás) csak a Polizzeban foglalt dij letétele után érvényes. — Ki a dijt előlegezi és több esztendőkre kiván biztositatni, az egész dijilletőségből két évnél 5%, háromnál 10%, négynél 15%, öt vagy több éveknél 20% nyer. Ki pedig több évekre kiván biztositást, de a dijt esztendőnkint akarja fizetni, az tartozik az első esztendei dijt készpénzben lefizetni, a többi évekre pedig dij-kötelezvényeket adni, mellyek a biztositott által legfölebb lejárat napján, minden a **Társaság** részéről felszólitás nélkül beváltandók. — Ha a biztositott ezen kötelezvényét legfeljebb a lejáratnap déli 12 óráig be nem váltja, a biztositás érvénye megszünik és szabadságában áll a **Társaságnak** azt megszüntnek tekinteni, vagy az illető pénzt a biztositottól behajtani. A biztositás csak a fizetést követő nap déli tizenkettedik órájakor lép ujolag erejébe, és azon évnek, mellyre a dijkötelezvény kiadva volt, végeig fennáll.

7. Ha a biztositási idő alatt a tulajdon örökösödés, vétel, ajándék sat. által változik és a biztositott tárgyakra később, vagy másféle biztositás vétetik, vagy általában valamelly körülmény vagy esemény által az eredeti bejelentés valamelly pontjában valótlanná válik, szükség ezt a **Társaságnak** azonnal tudtára adni, s ennek szabad lesz a biztositást a dij aránylagi részének, melly azonban a befizetés felét meg nem haladja, megtéritése iránt égészen megszüntetni.

8. Ha valamelly biztositott tárgy kárt szenvedne, akkor a biztositott tartozik ezt, a mennyiben helyben van 24 óra alatt, ha távol van, 3 nap alatt a **Társaságnak** vagy ügynökének bejelenteni, és ha posta nem volna, különös küldött által hirül adni. — Ezen bejelentésben a szerencsétlenség gyanitott oka, a szenvedett kár hozzávetőlegi sommája, és ha ingóságokról van szó, a még fenmaradt ép vagy kárvallott, de megmentett tárgyaknak jegyzéke foglaltassék. A fenmondott három nap alatt köteles a biztositott jelentésének hiv másolatát helybeli hatóságánál letenni. Végre, tartozik a biztositott a szerencsétlenség kibizonyodott vagy gyanitott eredeti oka és terjedelmessége iránt illető hatóságától legfellebb 14 nap alatt bizonyitványt hozni, mellyben az is megjegyeztessék: valljon a vizsgálat be van-e fejezve vagy nincs?

9. A biztositottnak kötelessége a szerencsétlenségnél minden eszközöket a biztositott tárgy menthetésére forditani, — e czélra forditott és kimutatott költségeit, azokat is, mellyek a hatóság által az oltásra tétettek, egész a megmentett biztositott tárgyak értékének erejéig a **Társaság** megtériti.

10. A kárnak megvizsgálása a **Társaság** meghatalmazottja által egy műértőnek hozzájárultával, ki mellé a biztositott szinte egyet maga részéről is állithat, következőleg eszközöltetik:

a) Épületeknél vagy épületrészeknél először is azoknak a szerencsétlenség időpontjábani értéke meghatározandó, és pedig a felépitési költség becsüje által, nem tekintve a helyzetre, és netalán a tárgygyal egybekapcsolt kiváltságokra, vagy szokatlan épitési módokra és ékességekre: mind e mellett pedig az uj és régi épület közti arányra ügyelőleg egy illedelmes öszveg levonatik. Részletes kárnál az épületnek épen maradt vagy csak kárositott részei mindenkor különösen becsülendők, és a két becsü közti különbözet képezi az ekkép kipuhatolt kármennyiséget.

b) Ingóságoknál tartozik a biztositott minden hatalmában álló bizonyitékokkal, legfőkép pedig, ha raktárakról van szó, rendes raktári vagy gazdasági könyvekkel adatainak valódiságát kimutatni, holott a **Társaságnak** mindig fenmarad még joga mind ezek megerősitéseül esküt kivánni. — Azon tárgyak, mellyeknek volta bebizonyittatott, a szerencsétlenség időpontjábani elvadhatási áron becsültetnek, és ha a kár csak részletes, akkor az épen maradtaknak hasonló árban felvett öszvege, nemkülönben a kárositottaknak romlott állapotjukbani értéke leszámittatik, s a maradék teszi a kiszámitott kár mennyiségét.

11. Ha a kár mennyisége megállapitva van, annak felszámitása következő módon történik:

A) Az egész kár. Ha a kár ugyanannyit, vagy a biztositott summánál többet tesz, — esetben ennek teljesen meg kell téritettni, ha ellenben a biztositott summánál kisebb, akkor ezen káröszveg fizettetik azon elvnél fogva: hogy a biztositás soha sem lehet nyereség tárgy biztositottra nézve.

B) Részletes kár. Ha a biztositott tárgyak értéke, legyenek ezek épületek, épületrészek vagy ingó javak, egyenlő a biztositott summával, vagy ennél kevesebb, a kár egészen megtetik; ha azonban ez többre terjedne, akkor a **Társaság** az értéknek csak a biztositott summa aránylag mért részét pótolja, mivel a biztositott illy esetben a túlrugó summára nézve önmaga biztositónak tekintetik. Hasonló arányaznak van helye akkor is, ha biztositó levélbe illy nyilvános feltételnél fogva a kérdéses tárgyak csak értékük egy részében vannak biztositottnak olly kötelezése mellett, hogy egyéb részökben biztositlanul fognak hagyatni. Minden esetre a **Társaság** soha többnek, mint a biztositott öszvegnek, — mellynek fejében a dij fizettetett, — pótlására nem szoritathatik.

12) A 10-dik es 11-dik §§-ban megállapitott elvekhez képest a biztositott soha sem kihatja, hogy a **Társaság** a biztositási summának lefizetése iránt a biztositott javakat vagy szóval, azon javakon tetszése szerint tul nem adhat.

13. Ha ugyanazon tárgyra más társaságok által is adattak biztositások, akkor a **Társaság** kárvallásnak csak az általa biztositott summához aránylag mérendő részét köteles megtéritni, bár ha az egyéb biztositó intézetekkeli szerződések a **Társaság** biztositó levelének vagy előtt vagy utánna kötettek.

14. A kárnak kinyomozása után a **Társaságnak** szabad választása leend:

a) a vesztett javakat természetben visszapótolni, és a megkárosodottakat átvenni;

b) a leégett vagy károsodott épületeket helyreállittatni és a maradványokat sine Deficit vagy magának megtartani.

Ha a **Társaság** ezen módok egyikére sem határozná magát, a kipuhatolt kár, felmérés után készpénzben fizetendi.

15. A károknak a biztositottak kezéhezi fizetése csak a felszámitás befejezése után történik; azoknak pedig, kik a szerencsétlenség keletkezése miatt törvényes vizsgálat alá tétetnek, csak birói felmentetésük után, a biztositó levél jogszerű tulajdonosának rendes igazolás és a kifizetett öszvegnek reája vezetendő leirása iránt fog kiadatni, — azonban a biztositott summa maradékára nézve erejét megtartja, ha csak a **Társaság** inkább nem akarja, hogy a biztositás az érette járó dij visszafizetésével, mely a még le nem folyt biztositási arányozottan számitandó, egészen megszüntessék. — Ha a biztositás feganatban marad, pótolás által mint kimeritett tekintendő; és az azért járó dij-kötelezvények a következő még fizetlenek, akkor a **Társaságnak** joga van, illy hátralevőségeket a kármennyiség fizetés gyanánt visszaadni, ha ez t. i. a kár, a biztositott öszveg negyedrészét meghaladja.

16. A **Társaság** ezen nyugtatvány birtoka által a 15. §. folytában mind azon jogokba lép, melyekkel a biztositottnak kiütött veszedelmek esetében szomszédjai, bárki más ellen élnie szabad lett volna, s ezeket ezen kötelezvény erejénél fogva minden gyakorolhatja a nélkül, hogy a végre különös engedmény vagy felhatalmazásra szüksége lenne.

17. A **Társaság**, vagy képviselői, mindenkor valakit a helysiznére küldhetnek, kik a biztositott mindennemű utasitást adni és próba eszközöket szolgáltatni kötelesek. — A **Társaság** biztosai vagy meghatalmazottjai, kik valamelly szerencsétlenségnél jelen vannak, a tárgyaknak elvitelét megrendelhetik, vagy gátolhatják.

18. Mindennemű elhallgatás, hamis előterjesztés, csalárdság, csempészség, csalárd kolódzás, a mennyiben a biztositás valamelly adatát érdekelhetnék, — nem különben a mű meg nem tartása, sértése, vagy kijátszása a fentebbi szakaszokban foglalt s illető kötelezéseknek, a biztositó levélnek érvénytelenségét vonja maga után, a **Társaság** den kötelességeitől fel van mentve, és a befizetett dij az ő nyeresége.

19. Minden a kártalanitási öszveg mennyisége iránt a **Társaság** és biztositott közt vitákat három választmányi birák intézendik el, kik közül egyet a **Társaság** és egyet a biztositott választ. E két választott kinevezi a harmadikat, és csak azon esetre, ha hogy ezek a választásában meg nem egyezhetnének, az illető törvényhatóság leszen illyféle választás megkeresendő. A végzés e három választmányi birák által fog hozatni és pedig legtöbbnek egyetértésével, — a felek pedig előre már minden a törvénykezési rend-kivülyességektől ellállván, eltökéllett akaratukat azzal jelentik ki, hogy ezen választmány által hozandó itélet megmásithatlan legyen, mivégett is mindennemű ellenlépésekről, ítélről, vagy érvénytelenség kijelentéséről lemondanak. — A választott biróság költségeit a biztositott viseli, ha az a kárfelszámitást helybe hagyja, vagy ezen öszveget még le is szállitja.

20. A biztositottnak törvény előtti panaszai a **Társaság** ellen, a mennyiben ennek tettel a fenebbi 19. §-ra általjában helyök lehet, egyedül csak a trieszt-városi cs. k. biztositó mint az igazgatóság ülhelyén, folyamatba vehetők, és a biztositott a biztositvány határozottan aláveti magát az igazgatóság trieszti hatóságának. — A biztositottnak sitványa érvényességének elvesztése mellett, sem a társaság, sem a tisztviselője emelni nem lehet. — Epen ugy nem lehet a biztositottnak, netalán kártalanitási követ megtörtént elismerése előtt, a **Társaság** vagyona ellen bármi lépést tennie. — Ha ság vagy annak ügynökei részeiről visszautasitó végzés következnek be, és a biztositó naptól számitva egy év lefolyása előtt panaszt nem inditott, vagy választott biróság hivás nem történt volna, akkor az minden igényét e kártalanitásra elveszti.

(In Elementar-Schäden-Versicherungs-Geschäften.)

IM NAMEN GOTTES

Versicherung gegen Feuerschäden

der kais. königl. privilegirten

AZIENDA ASSICURATRICE

IN TRIEST.

Fol. 2 kr. 20

Nr. 168691 / 2855

Die kais. königl. privil. Azienda Assicuratrice in Triest.

Erklärt dem Herr n Stefan Mayer Gastwirthen

die unten beschriebenen Gebäude oder Güter, Eigenthum desselben

auf Ein respective sechs Monate. gegen Feuerschäden zu den nachfolgenden Bedingungen versichert zu haben.

Versicherungs-Summe in österr. Währung.		Ort: Kürth Comitat: Comorn Gegenstand: Vorräthe.	Prämie v. fl. 100 in öster. Währ.	Zahlungs-Betrag in österr. Währg.	
fl 787	50	3/4 dese 1050.– Auf 1 Triste 12c hy, 3½c bwt, 3c hsf, entsteht 150 # à 1 Kübel = 150 Kübel gemein Waizen à 7.–			
375	"	3/4 " 500.– " 1 Ts 8c " 3c " 2½c hsf entsteht 100 # a 1 Kübel = 100 Kübel Gelbkorn à 5.–			
337	50	3/4 " 450.– " 1 Ts 10c " 2c " 2c hsf entsteht 122 Kreuz = 150 Kübel Gersten à 3.–			
180	"	3/4 " 240.– " 1 Ts 6c " 2c " 2c hsf entsteht 50 Kreuz = 60 Kübel Korn à 4.– a 2/3½	fl	11	20.
		Versichert auf einen Monat und zwar: vom dritten August bis dritten September 1800 sechszig			
187	50	3/4 dese 250.– Auf 1 Pfober Gut 4c hy 2c bwt 2c hsf. a 2½	fl	3	75
		Versichert auf sechs Monate und zwar: vom dritten August 1800 sechszig bis dritten Feber 1860 eins.		14	95.
		Kosten 1 a 5 tragen frei in dem hiesigen dem Dorfe gehörigen Primatial-Minorhof.–		"	"
		Gebühren.		"	"
				1	"
fl 1867	50		fl	15	95

Zur Vollziehung der Versicherung auf die Summe von Gulden Tausend achthundert sechszig sieben auch 50 x in österr. Währung hat heute der Herr Stefan Mayer Gastwirthen Gulden, fünfzehn auch 95 x in österr. Währung laut vorstehender Berechnung bezahlt, und sich zur genauen und pünktlichen Erfüllung der übereingekommenen Bestimmungen verpflichtet, welche somit am dritten August 1800 sechszig Mittags um 12 Uhr beginnt, und am wie im Texte Mittags um 12 Uhr endigen wird, dem zufolge die gegenwärtige Polizze darüber ausgefertigt worden.

So geschehen Pest, am 3. August 1860

Namens der k.k. priv. Azienda Assicuratrice in Triest.

Die Repräsentanz für Ungarn

Der erste Secretär: Der zweite Secretär:

Gran

ppa Reich

Ehhardt

K. Ofenmann

Pest, 1860. Druk v. Engel u. Mandello.

Allgemeine Versicherungs-Bedingungen gegen Feuerschäden.

1. Die GESELLSCHAFT versichert gegen alle Schäden, durch Feuer und Blitz veranlasst, in sofern sie nicht durch Kriege, feindliche Einfälle, Volksaufstände, Plünderung, Erdbeben, auf Anordnung irgend einer Behörde, durch den Versicherten absichtlich oder wissentlich herbeigeführt worden; gleich wie auch die Schäden durch Explosionen jeder Art, ohne gleichzeitigen Feuerausbruch, der GESELLSCHAFT nicht zur Last fallen. Wenn durch die zum Löschen des Feuers angewandten Mittel versicherte Gegenstände beschädigt werden, oder wenn zu gleichem Zwecke ein versichertes Gebäude theilweise oder gänzlich niedergerissen wird, so vergütet die GESELLSCHAFT den dadurch entstandenen und gehörig nachgewiesenen Schaden.

2. Die Versicherung wird auf Grundlage eines vorläufigen Begehrens geleistet, in welchem der zu versichernde Gegenstand genau beschrieben und zugleich erklärt werden muss, welcher Titel zur Versicherung berechtiget, und ob bereits anderweitige Versicherung darauf haften.

3. Die Versicherung auf Gebäude begreift wenn solche auch auf den vollen Bauwerth leitet nicht den Werth des Bodens, der Grundfesten, Brunnen, Keller und andere Bautheile unter der Erde. Es können aber auch einzelne Gebäudetheile, als z. B. das Dachwerk, die verbrennlichen Teile des Unterbaues mit oder ohne Mauern, oder auch blos Mauerwerk versichert werden.

4. Bei Versicherungen auf bewegliche Gegenstände muss angegeben werden, welche in Gesammtheit, oder welcher Theil, und wo solche versichert werden sollen, da die Versicherung nur auf die bezeichneten Niederlagsorte sich erstreckt. Von der Versicherung bleiben jedoch immer und gänzlich ausgeschlossen:

a) Alle Niederlagen der im höchsten Grade feuergefährlichen Gegenstände, als: Schiesspulver. Gas und andere ähnliche.

b) Geld, Urkunden, Rechnungsbücher, Lotterieloose, Pfandbriefe, Bankzettel, Wechsel, Schuldverschreibungen, überhaupt Papiere und Schriften von einem Nennwerthe.

Einer besonderen Uebereinkunft unterliegen: Gold, Silber in Baaren oder Geräthen, Juwelen, Gemälde, Bildhauereien, Kunstsammlungen und alle Dinge von einem eingebildeten Werthe.

5. Die im Versicherungsscheine ausgedrückte, auf die beschriebenen Gegenstände versicherte Summe dient einzig zur Bestimmung des zu zahlenden Prämienbetrages, sowie zur Ermittlung des im Falle eines Unglucks zu Lasten der GESELLSCHAFT entfallenden Schadenantheiles, und soll daher in keinem Falle als der wirkliche Werth des versicherten Gegenstandes gelten.

6. Jede Versicherung (oder Erneuerung) tritt erst nach erfolgter Zahlung des in der Polizze berechneten Prämienbetrages in Kraft. — Wer gegen Vorausbezahlung der Prämie auf mehrere Jahre versichern will, erhält auf den entfallenden ganzen Prämienbetrag eine Vergütung von 5% bei 2, von 10% bei 3, von 14% bei 4 u. von 20% bei 5 und mehreren Jahren. Wer auf mehrere Jahre versichern, aber die Prämie jährlich bezahlen will, muss den Prämienbetrag des ersten Jahres bar entrichten, und für die folgenden Jahre Prämienscheine ausstellen, welche vom Versicherten spätestens am Verfalltage ohne Aufforderung von Seiten der GESELLSCHAFT eingelöst werden müssen. Wenn der Versicherte einen Prämienschein nicht spätestens am Verfalltage Mittags 12 Uhr einlöst, so hört die Gültigkeit der Versicherung auf und es steht der GESELLSCHAFT frei, solche als aufgehoben zu betrachten, oder die Bezahlung vom Versicherten einzutreiben. Nach so erfolgter Bezahlung tritt die Versicherung mit dem nächst darauf folgenden Tage, Mittags 12 Uhr wieder in Kraft, und dauert bis zum Ablauf des Jahres, für welches der Prämienschein ausgestellt wurde.

7. Wenn während der Versicherung eine Eigenthums-Veränderung durch Erbschaft, Kauf, Schenkung u. s. w. Statt findet; wenn auf die versicherten Gegenstände späterhin eine anderweitige Versicherung genommen wird, oder wenn überhaupt durch irgend einen Umstand oder Vorfall die ursprüngliche Angabe in irgend einem Punkte unrichtig wird, so muss davon der GESELLSCHAFT sogleich Anzeige gemacht werden, welcher es freisteht die Versicherung unter Rückvergütung der verhältnissmässigen Prämie, die aber nie die Hälfte überschreiten darf, — ganz aufzuheben.

8. Wenn ein versicherter Gegenstand von einem Schaden betroffen wird, so muss der Versicherte wenn er sich gegenwärtig befindet, binnen 24 Stunden, und wenn er aber abwesend ist, binnen 3 Tagen der GESELLSCHAFT oder ihrem Agenten die Anzeige davon machen, und zwar, wenn keine Gelegenheit der Beförderung durch Briefpost, durch einen eigenen Boten. Diese Anzeige muss die muthmassliche Ursache des Unglücks, den ungefähren Betrag des erlittenen Schadens, und wenn es bewegliche Gegenstände betrifft auch ein Verzeichniss über Menge und Gattung der im Augenblick des Unglückes vorhandenen, und unversehrt oder beschädigt geretteten Güter enthalten. Innerhalb obiger 3 Tage ist der Versicherte auch verpflichtet, von seiner ganzen Berichterstattung eine getreue Abschrift bei der Ortsbehörde niederzulegen. Endlich muss der Versicherte von seiner Behörde ein gesetzliches Zeugniss über den erwiesenen oder muthmasslichen Ursprung des Unglückes und über dessen Umfang längstens binnen 14 Tagen mit der Bemerkung beibringen, ob die Untersuchung geschlossen sei, oder nicht.

9. Es ist Pflicht des Versicherten bei einem Unglucke zur Rettung des versicherten Gegenstandes alle Mittel anzuwenden; die angewandten und belegten Auslagen auch für obrigkeitliche Löschkosten werden ihm bis zum Werthbetrag der geretteten versicherten Theile, von der GESELLSCHAFT ersetzt.

10. Die Erhebung des Schadens wird durch einen bevollmächtigen der GESELLSCHAFT unter Beistand eines Sachverständigen, dem der Versicherte einen andern von seiner Seite beigesellen kann, in nachbezeichneter Weise vorgenommen:

a) Bei Gebäuden oder Gebäudetheilen ist vorerst der Werth im Augenblicke des Unglückes zu bestimmen, und zwar mittelst Abschätzung der Kosten des Wiederaufbaues, ohne Rücksicht auf die Lage und damit verbundenen Gerechtsamen, oder auf ungewöhnliche Bauart oder Verzierung, jedoch mit Abschlag des angemessenen Betrags zwischen einem alten und neuen Gebäude. Bei einem theilweisen Schaden müssen die unversehrt gebliebenen oder nur beschädigten Theile des versicherten Gebäudes stets abgesondert geschätzt werden, und der zwischen diesen beiden Schätzungen sich ergebende Unterschied bildet alsdann den ermittelten Schadenbetrag.

b) Bei beweglichen Gegenständen muss der Versicherte mittelst aller ihm zu Gebot stehenden Belege, vorzüglich aber, wenn es Vorräthe betrifft, mittelst in Ordnung geführter Lager- oder Wirtschaftsbücher die Richtigkeit seiner Angabe beweisen, während es der GESELLSCHAFT immer noch freigestellt bleibt, die Bestättigung derselben auch durch Eidschwur zu fordern. Die Abschätzung der als vorhanden erwiesenen Gegenstände findet zu deren verkäuflichem Werthe im Augenblicke des Unglucks statt, und wenn der Schaden nur theilweise ist, so wird der Betrag der unversehrt gebliebenen zu gleichen Preisen, und jener der beschädigten Gegenstände nach dem Werthe in ihrem verdorbenen Zustande in Abrechnung gebracht, so dass der Ueberrest den ermittelten Schadenbetrag darstellt.

11. Wenn der Schadenbetrag festgestellt ist, so wird die Liquidation in nachbezeichneter Weise vorgenommen:

A) GAENZLICHER SCHADEN. Wenn der Schaden eben so viel oder mehr als die versicherte Summe beträgt, so muss solche voll bezahlt werden; wenn er dagegen unter der versicherten Summe bleibt, so wird nur dieser Schadenbetrag vergütet, und zwar nach dem Grundsatze, dass eine Versicherung nie ein Gegenstand des Gewinnes für den Versicherten werden darf.

B) THEILWEISER SCHADEN. Wenn der Werth der versicherten Gegenstände, seien es Gebäude, Gebäudetheile od. bewegliche Gegenstände, gleich od. unter der versicherten Summe ist, so wird der Schaden ganz vergütet; wenn er aber mehr beträgt, so vergütet die GESELLSCHAFT nur den verhältnissmässig zur versicherten Summe entfallenden Theil, denn der Versicherte wird in einem solchen Falle für den Mehrbetrag als Selbstversicherer betrachtet. Das gleiche Verhältniss findet statt, wenn laut ausdrücklicher Bedingung im Versicherungsscheine die fraglichen Gegenstände nur für einen Theil ihres Werthes versichert sind, mit der Verbindlichkeit für den Versicherten, den übrigen Theil unversichert zu lassen. Jedenfalls kann die GESELLSCHAFT nie angehalten werden, mehr als den versicherten Betrag, für welchen die Prämie bezahlt wurde, zu vergüten.

12. Gemäss den in den §. 10 und §. 11. ausgesprochenen Grundsätzen kann der Versicherte niemals die Uebernahme der versicherten Güter von Seite der GESELLSCHAFT gegen Bezahlung der Versicherungs-Summe verlangen; oder mit andern Worten: er kann niemals abandonniren.

13. Wenn auf denselben Gegenstand Versicherungen von andern Gesellschaften geleistet worden sind, so ist die GESELLSCHAFT nur verbunden, den im Verhältniss zu der von ihr versicherten Summe entfallenden Schadenantheil zu vergüten, mögen die andern Versicherungen vor oder nach Ausstellung ihres Versicherungsscheines aufgenommen worden sein.

14. Nach geschehener Schadenerhebung bleibt der GESELLSCHAFT die Wahl:

a) die verunglückten Gegenstände *in natura* zu ersetzen und die beschädigten an sich zu bringen;

b) die abgebrannten oder beschädigten Gebäude wieder herstellen zu lassen und die Ueberbleibsel dann zu verwenden oder zu behalten.

Wenn sich die GESELLSCHAFT für keinen dieser Fälle erklärt, so wird der ermittelte Schaden nach erfolgter Liquidation baar bezahlt.

15. Die Bezahlung der Schäden erfolgt an den Versicherten 14 Tage nach bewerkstelligter Liquidation, an jene aber, die wegen der Entstehung des Unglückes in gerichtlicher Untersuchung stehen, erst nach ihrer Freisprechung, gegen förmliche Quittung vom rechtmässigen Besitzer des Versicherungsscheines und unter Abschreibung des bezahlten Betrages auf demselben, welcher alsdann noch für den Ueberrest der versicherten Summe in Kraft bleibt, wenn die GESELLSCHAFT es nicht vorzieht, gegen Rückgabe des dafür entfallenden Prämienbetrages, im Verhältniss zur noch nicht abgelaufenen Versicherungsdauer solchen gänzlich aufzuheben. Wenn die Versicherung in Wirksamkeit bleibt, oder durch den Ersatz als erschöpft zu betrachten ist, und für selbe noch Prämienscheine für die nachfolgenden Jahre unbezahlt sind, so hat die GESELLSCHAFT das Recht, solche auf den Schadenbetrag in Zahlung zu geben, wenn derselbe den vierten Theil der versicherten Summe übersteigt.

16. Durch den Besitz dieser Quittung, in Folge des § 15, tritt die GESELLSCHAFT in alle Rechte und Ansprüche, welche der Versicherte wegen stattgehabten Unglücksfalle gegen seine Nachbarn, Miethleute, oder wen immer erlangt haben dürfte, und kann sie solche Kraft derselben überall geltend machen, ohne dazu einer besondern Uebertragung oder Vollmacht zu bedürfen.

17. Die GESELLSCHAFT oder ihre Vertreter können jederzeit Jemanden an Ort und Stelle senden, dem der Versicherte alle und jede Auskunft und Beweismittel zu ertheilen verbunden ist. Agenten oder Bevollmächtigte der GESELLSCHAFT welche sich bei einem Unglücksfalle gegenwärtig befinden, haben das Recht, die Hinwegschaffung versicherter Gegenstände anzuordnen, oder zu verhindern.

18. Jede Verschweigung, falsche Angabe, Betrug, Unterschleif, jede hinterlistige Verheimlichung, in so ferne sie auf irgend einen Punkt der Versicherung Einfluss haben kann, so wie jede Nichtbeachtung, Verletzung oder Umgehung der in den vorstehenden Artikeln für die Versicherten enthaltenen Verpflichtungen, hat die völlige Ungültigkeit des Versicherungsscheines zur Folge und die GESELLSCHAFT ist jeder Verbindlichkeit enthoben, und die bezahlten Prämien verbleiben ihr als gewonnen.

19. Alle Streitigkeiten über die Grösse der Entschädigung zwischen der GESELLSCHAFT und den Versicherten werden durch drei Schiedsrichter geschlichtet, von welchen die GESELLSCHAFT und der Versicherte, beide Einen erwählen. Diese zwei Erwählen ernennen unter sich den Dritten, und wenn sie sich darüber nicht vereinigen können, ist das betreffende Gericht um eine diesfällige Wahl im Falle sie sich darüber nicht vereinigen können, ist das betreffende Gericht um eine diesfällige Wahl zu ersuchen. Die Entscheidung hat durch die drei Schiedsrichter gemeinschaftlich zu geschehen, und zwar unter Uebereinstimmung von wenigstens zwei derselben, indem die Partheien jetzt zum voraus allen durch die Gerichtsordnung vorgeschriebenen Formalitäten entsagen und des festen Willens zu sein erklären; dass das von den ernannten Schiedsrichtern gefällte Urtheil unwiderruflich sein soll, weshalb sie denn auch gänzlich auf jeden Einschritt dagegen verzichten, es sei im Wege der Apellation oder der Revision, oder auch der Ungultigkeits-Erklärung. Die Kosten des Schiedsgerichts hat der Versicherte zu tragen wenn das Urtheil die Schaden-Liquidation bestätigt oder etwa den Betrag noch erniedrigt.

20. Gerichtliche Klagen des Versicherten gegen die GESELLSCHAFT, insoweit sie mit Rücksicht auf den vorstehenden §. 19: überhaupt zulässig sind, dürfen ausschliessend nur bei den k. k. Gerichten in der Stadt Triest, als dem Sitze der Direktion anhängig gemacht werden, und unterwirft sich der Versicherte mit Annahme der Polizze ausdrücklich dem Gerichtsstande der Direktion in Triest. Der Versicherte darf daher, bei Verlust der Giltigkeit des Versicherungsscheines, weder gegen eine Agentschaft noch gegen einen Beamten der GESELLSCHAFT klagbar werden. Ebenso wenig darf derselbe vor geschehener Anerkennung seiner etwaigen Schadenansprüche irgend einen Schritt gegen das Vermögen der GESELLSCHAFT vornehmen. Erfolgt jedoch ein abweislicher Bescheid von Seiten der GESELLSCHAFT oder ihrer Agenten, und der Versicherte wäre vor Ablauf eines Jahres, vom Tage desselben an, nicht klagbar geworden, oder hätte keine Aufforderung zu einem Schiedgericht erlassen, so geht jeder Anspruch auf Schadenvergütung verloren.

Fordítás.

1. A **Társaság** mind azon károk ellen ad biztositást, melyek tűz és villám által estek, a mennyiben nem háboru ellenséges berohanások, néplázadás, rablás, földrengés, a törvényhatóságok rendelései, maga a biztositott által készakarva vagy tudva okoztattak; valamint azon károk sem terhelik a **Társaságot**, melyek akárminemű szétdurranásokból erednek, ha csak egyuttal tűz is nem ütött ki. Midőn a biztositott tárgyak a tűzoltására alkalmazott eszközök által romlanának meg vagy pedig ugyanezen üdvös czél elérésére a biztositott épület részben, vagy egészen leszagattatnék, az ebből eredett és kellőleg kimutatott kárt kipótolja a **Társaság**.

2. A biztositás mindenkor egy előre bocsátott kérelem iránt, melly az egésznek alapja, adatik csak meg s ezen kérelemben a biztositandó tárgy pontosan leirandó s egyuttal bejelentendő, melly czim jogosit ezen biztositásra, s vallyon másféle biztositásokkal nincs-e a tárgy már ellátva.

3. Valamelly épület biztositása, ha bár az épület tellyes értékéről szólna is, az épülettelek, az alapfalak, kutak, pinczék és egyéb földalatti épületrészek értékét soha magába nem foglalja. De egyes épületrészek is, p. o. háztető, az épület egyéb eléghető részei, a falakat beértve, vagy azok nélkül, vagy a falak egyedül biztosittathatnak.

4. Midőn ingóságok biztosittatnak, kijelelendő, mellyek öszvesen, vagy mellyik rész, és hol biztosittatik, mert a biztositás csak a kijelelt rakhelyekre terjed. A biztositástól egészen kizárvák:

a) a tűzveszélynek legnagyobb mértékben kitett raktárak, u. m. lőpor, légszeszek és hasonló anyagok tárai:

b) pénz oklevelek, számadási könyvek, sorsjegyek, záloglevelek, bankjegyek, váltók, kötelezvények, általában olly papirok és iratok, mellyek névszerinti értékkel birnak.

Különös egyezkedés alá esnek az arany, ezüst-rudak-és szerekben, drága kövek, festvények, képfaragványok, műtárak és mindazon tárgyak, mellyeknek képzelt értéke van.

5. A biztositó levélben följegyzett, s ottkörülirt tárgyakra nézve biztositott öszveg egyedül a biztositási dijnak meghatározására, valamint szerencsétlenség esetében a **Társaságot** terhelő kárrészletnek kiszámitására szolgál, s e szerint a biztositott tárgy valódi értékének soha sem tekintethetik.

6. Minden biztositás (vagy ujitás) csak a Polizzeban foglalt dij letétele után érvényes. — Ki a dijt előlegezi és több esztendőkre kiván biztositatni, az egész dijilletőségből két évnél 5%, háromnál 10%, négynél 15%, öt vagy több éveknél 20% nyer. Ki pedig több évekre kiván biztositást, de a dijt esztendőnkint akarja fizetni, az tartozik az első esztendei dijt készpénzben lefizetni a többi évekre pedig dij-kötelezvényeket adni, mellyek a biztositott által legfőlebb lejárat napján, minden a **Tarsaság** részéről felszólitás nélkül beváltandók. — Ha a biztositott ezen kötelezvényét legfeljebb a lejáratnap déli 12 óráig be nem váltja, a biztositás érvénye megszünik és szabadságában áll a **Társaságnak** azt megszüntnek tekinteni, vagy az illető pénzt a biztositottól behajtani. A biztositás csak a fizetést követő nap déli tizenkettedik órájakor lép ujolag erejébe, és azon évnek, mellyre a dijkötelezvény kiadva volt, végeig fennáll.

7. Ha a biztositási idő alatt a tulajdon örökösödés, vétel, ajándék sat. által változik és a biztositott tárgyakra később en, vagy másféle biztositás vétetik, vagy általában valamelly körülmény vagy esemény által az eredeti bejelentés valamelly pontjában valótlanná válik, szükség ezt a **Társaságnak** azonnal udtára adni, s ennek szabad lesz a biztositást a dij aránylagi részének, mely azonban a befizeté felét meg nem haladja, megtéritése iránt egészen megszüntetni.

8. Ha valamelly biztositott tárgy kárt szenvedne, akkor a biztositott tartozik ezt, a mennyiben helyben van, 24 óra alatt, ha távol van, 3 nap alatt a **Társaságnak** vagy ügynökének bejelenteni, és ha posta nem volna, különös küldött által hirül adni. — Ezen bejelentésben a szerencsétlenség gyanitott oka, a szenvedett kár hozzávetőlegi sommája, és ha ingóságokról van szó, a még fenmaradt ép vagy kárvallott, de megmentett tárgyaknak jegyzéke foglaltassék. A fenmondott három nap alatt köteles a biztositott jelentésének hiv másolatát helybeli hatóságánál letenni. Végre, tartozik a biztositott a szerencsétlenség kibizonyodott vagy gyanitott eredeti oka és terjedelmessége iránt illető hatóságától legfelebb 14 nap alatt bizonyitványt hozni, mellyben az is megjegyeztessék: valljon a vizsgálat be van-e fejezve vagy nincs?

9. A biztositottnak kötelessége a szerencsétlenségnél minden eszközöket a biztositott tárgy menthetésére forditani, — e czélra forditott és kimutatott költségeit, azokat is, mellyek a hatóság által az oltásra tétettek, egész a megmentett biztositott tárgyak értékének erejéig a **Társaság** megtéritі.

10. A kárnak megvizsgálása a **Társaság** meghatalmazottja által egy müértőnek hozzájárultával, ki mellé a biztositott szinte egyet maga részéről is állithat, következőleg eszközöltetik;

a) Épületeknél vagy épületrészeknél először is azoknak a szerencsétlenség időpontjábani értéke meghatározandó, és pedig a felépitési költség becsüje által, nem tekintve a helyzetre, és netalán a tárgygyal egybekapcsolt kiváltságokra, vagy szokatlan épitési módokra és ékességekre; mind e mellett pedig az uj és régi épület közti arányra ügyelőleg egy illedelmes öszveg levonatik. Részletes kárnál az épületnek épen maradt vagy csak kárositott részei mindenkor különösen becsülendők, és a két becsü közti különbözet képezi az ekkép kipuhatolt kármennyiséget.

b) Ingóságoknál tartozik a biztositott minden hatalmában álló bizonyitékokkal, legfőkép pedig, ha raktárakról van szó, rendes raktári vagy gazdasági könyvekkel adatainak valóságát kimutatni, holott a **Társaságnak** mindig fenmarad meg joga mind ezek megerősitéseül esküt kivánni. — Azon tárgyak, mellyeknek volta bebizonyittatott, a szerencsétlenség időpontjábani eladhatási áron becsültetnek, és ha a kár csak részletes, akkor az épen maradtaknak hasonló árban felvett öszvege, nemkülönben a kárositottaknak romlott állapotjukbani értéke leszámittatik, s a maradék teszi a kiszámitott kár mennyiségét.

11. Ha a kár mennyisége megállapitva van, annak felszámitása következő módon történend:

A) Az egész kár. Ha a kár ugyanannyit, vagy a biztositott summánál többet tesz, — ez esetben ennek teljesen meg kell téritetni, ha ellenben a biztositott summánál kisebb, akkor csak ezen károszveg fizettetik azon elvnél fogva: hogy a biztositás soha sem lehet nyereség tárgya a biztositottra nézve.

B) Részletes kár. Ha a biztositott tárgyak értéke, legyenek ezek épületek, épületrészek vagy ingó javak, egyenlő a biztositott summával, vagy ennél kevesebb, a kár egészen megtérittetik; ha azonban ez többre terjedne, akkor a **Tarsasag** az értéknek csak a biztositott summához aránylag mért részét pótolja, mivel a biztositott illy esetben a túlrugó summára nézve önmagát biztositónak tekintetik. Hasonló arányzatnak van helye akkor is, ha biztositó levélbe iktatott nyilvános feltételnél fogva a kérdéses tárgyak csak értékük egy részében vannak biztositva a biztositottnak olly kötelezése mellett, hogy egyéb részökben biztositlanul fognak hagyatni. Minden esetre a **Társaság** soha többnek, mint a biztositott öszvegnek. — mellynek fejében a dijpénz fizettetett, — pótlására nem szoritathatik.

12) A 10-dik és 11-ik §§-ban megállapitott elvekhez képest a biztositott soha nem kívánhatja, hogy a **Társaság** a biztositási summának lefizetése iránt a biztositott javakat vegye át, szóval, azon javakon tetszése szerint tul nem adhat.

13. Ha ugyanazon tárgyra más társaságok által is adattak biztositások, akkor a **Társaság** a kárvallásnak csak az általa biztositott summahoz aránylag mérendő részét köteles megtéritni, bár ha az egyéb biztositó intézetekkeli szerződések a **Társaság** biztositó levelének váltása előtt vagy utánna kötettek.

14. A kárnak kinyomozása után a **Társaságnak** szabad választása leend:

a) a vesztett javakat természetben visszapótolni, és a megkárosodottakat átvenni;

b) a leégett vagy károsodott épületeket helyreállittatni és a maradványokat jerre fordítani, vagy magának megtartani.

Ha a **Tarsasag** ezen módok egyikére sem határozná magát, a kipuhatolt kárt, felszámitása után készpénzben fizetendi.

15. A károknak a biztositottak kezehezi fizetése csak a felszámitás befejezése után 14 nap történik; azoknak pedig, kik a szerencsétlenség keletkezése miatt törvényes vizsgálat alá vonatnak, csak birói felmentesök után, a biztositó levél jogszerű tulajdonosának rendes nyugtatványa és a kifizetett öszvegnek reája vezetendő leirása iránt fog kiadatni, — azonban a biztositó levél a biztositott summa maradékara nézve erejét megtartja, hacsak a **Tarsasag** inkább nem kivánja, hogy a biztositás az érette járó dij visszafizetésével, mely a még le nem folyt biztositási időhöz arányozottan számitandó, egészen megszüntessék. — Ha a biztositas foganatban marad, vagy a pótolás által mint kimeritett tekintendő; és az azért járó dij-kötelezvények a következő évekre még fizetlenek, akkor a **Társaságnak** joga van, ill y hátralevőségeket a kármennyiség tőjében fizetés gyanánt visszaadni, ha ez t. i. a kar, a biztositott öszveg negyedrészét meghaladja.

16. A **Tarsasag** ezen nyugtatvány birtoka által a 15. §. folytában mind azon jogokba lép, melyekkel a biztositottnak kiütött veszedelmek esetében szomszédjai, bérlői, vagy bárki más ellen élnie szabad lett volna, s ezeket ezen kötelezvény erejénél fogva mindenütt leg gyakorolhatja a nélkül, hogy a végre különös engedmény vagy felhatalmazásra szükség volna.

A **Tarsasag**, vagy képviselői, mindenkor valakit a helyszinére küldhetnek, kinek a biztositott mindennemü utasitást adni és próba eszközöket szolgáltatni köteleztetik. — A **Tarsasag**nak biztosai vagy meghatalmazottjai, kik valamelly szerencsétlenségnél jelen vannak, az ingó tárgyaknak elvitelét megrendelhetik, vagy gátolhatják.

18, Mindennemü elhalgatás, hamis előterjesztés, csalárdság, csempészség, cselszövény, kolódzás, a mennyiben a biztositas valamelly adatát érdekelhetnék, — nemkülönben mindennemü meg nem tartása, sértése, vagy kijátszása a fentebbi szakaszokban foglalt s biztositottnak illető kötelezéseknek, a biztositó levélnek érvénytelenségét vonja maga után, a **Tarsasag** minden kötelességeitől fel van mentve, és a befizetett dij az ő nyeressége.

19. Minden a kártalanitási öszveg mennyisége iránt a **Tarsasag** és biztositott között támadó vitákat három választmányi birák intézendik el, kik közül egyet a **Tarsasag** és egyet a biztositott választ. E két választott kinevezi a harmadikat, és csak azon esetre, ha nogy ezek ennek választásában meg nem egyezhetnének, az illető törvényhatóság leszen illyféle választás végett megkeresendő. A végzés e három választmányi birák által fog nozatni és pedig legalább is két tőnek egyetértésével, — a felek pedig előre már minden a törvénykezési renu-kivanta ünnepiességektől elállvánt eltökéllett akaratukat azzal jelentik ki, hogy ezen választmányi birság által hozandó itélet megmásithatlan legyen, mivégett is mindennemü ellenlépcsekről, felebbvitelről, vagy érvénytelenség kijelentéséről lemonnanak. — A választott birőság költségeit a biztositott viseli, ha az a kár felszámitást helybe hagyja, vagy ezen öszveget még le is szállitja.

20. A biztositottnak törvény előtti panaszai a **Tarsasag** ellen, a mennyiben ezeknek tétettel a fennebbi 19. §-ra átalában helyök lehet, egyedül csak a trieszt-városi cs. k. birőságnál, mint az igazgatóság ülhelyén, folyamatba vehetők, és a biztositott a biztositvány elfogadásával határozottan aláveti magát az igazgatóság trieszti hatóságának. — A biztositottnak tehát biztositványa érvényességének elvesztése mellett, sem a társaság, sem a tisztviselője ellen panaszt emelni nem lehet. — Épen ugy nem lehet a biztositottnak, netaláni kártalanitási követelésének megtörtént elismerés e előtt, a **Tarsasag** vagyona ellen bármi lépest tennie, — Ha pedig a társaság vagy annak ügynökei részeiről visszautasitó végzés következnek be, és a biztositott annak naptól számitva egy év lefolyása előtt panaszt nem inditott, vagy választott birőság részéről a hivás nem történt volna, akkor az minden igényét e kártalanitásra elveszti.

TŰZKÁR BIZTOSÍTÁS ÜGYÉBEN.

7 kr. 7 kr.

ENNEK NEVÉBEN.

A Győri ügynökség 222 száma Kötvény 62530 száma

AZ ELSŐ

MAGYAR ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG

PESTEN.

ezennel elismeri:

hogy T. ur: Mayer István úr az alább megirt Komárom megyében, Kürth faluban levő 2 — telajdonához tartozó tárgyakra Győr 1862iki Julius — hó 23n kelt és beadott bevallás-irata következtében a tuloldalon nyomtatva olvasható általános, ugy megkivántató eseteknél ehez függesztett külön irott feltételek mellett Egyezerkétszázkilencven forint — öszveg erejéig

tol. évre / héra / napra } vagyis az egész az 1862 Hetedik évi Julius hó huszonegyedik napja } déli tizenkét { órától / óráig

terjedő időtartamra eszközlött tüzkár-biztosításért Nyolcvankét forint és 21 kr — öszveget, biztosítási-díj, posta, bélyeg- és mellék-illetékképen lefizetett.

Kelt Győr 1862iki Julius hó 25n

A Győr i főügynökség.

Leirása és felszámitása a biztosításnak.

Nyomt. Walzel A. F. Engel és Mandello, Pesten 1860.

Tétel szám.	Biztosított öszveg. frt.	kr.	Tárgy.	Díjak számitása 100 ft. után.	Fizetendő öszveg frt.	kr.
1.	430	—	Vréjke 600 snak. 300 mié árpáért, 2 Spaal 100 Keresztz	1%	4.	30.
2.	99.	—.	" " 132 " 44 " rőzséért, 3 " 22 " "	"	—.	99.
3.	780.	—.	" " 1040 " 260 " búzáért, 4 " 130 " "	"	7.	80.
4.	156.	—.	" " 208 " 26 pokrócz szénáért — — — —	2%	3.	12.
5	97.	50	" " 130 " 10 " kendertért — — — —	2%	1.	95.
6.	45.	—.	" " 60 " 8 " kenéért — — —	"	—	90.
7.	37.	50.	" " 50. " 8 " darab kenéért —	"	—.	75.
8.	60.	—.	" " 80 " 40 " darab szalmáért —	"	1.	20.
			találtatnak a majorban szabad ég alatt		21.	21.
			1. 2-ső 3dik Szélek csak Vlázsom kóra biz.			
			illetnek —	Illeték	1.	—.
	1725	—			22.	21.

Tétel szám	Biztositott összeg ft.	kr.	Tárgy.	Díjak számitása 100 ft. után	Fizetendő összeg ft.	kr.

A tűzkár elleni biztositás feltételei.

1. §. A társaság a jelen biztositó kötvényben megjelelt ingó és ingatlan tárgyakat tűz és villám által okozott károk ellen biztositja.

2. §. A biztositás előleges jelentkezés alapján történik, melyben a biztositandó tárgy tüzetesen leirandó; s egyszersmind kijelentendő, minő birtoklási czim (tulajdonos-e vagy haszonbérlő) jogositja a jelentkezőt a biztositás s valljon van-e az illető tárgy már másutt is biztositva?

3. §. Ha a kért biztositás az igazgatóságtól, vagy a biztositó kötvények kiszolgáltatására általa felhatalmazott ügynökségtől elfogadtatik, s a biztositási jelentkezés közvetlenül ott nyujtatik be: ez esetben a biztositás folyamodás beadása után déli 12 órakor veszi kezdetét; ha pedig a biztositási folyamodás egy alügynökséghez adatik be, akkor a biztositás déli 12 órakor kezdődik azon nap után számitva, melyen a folyamodás cs. kir. pósta utján az igazgatóság vagy illető főügynökség székhelyére elküldetett, s megszünik a 7. 8. 16. 18. és 19-dik §-ban előszámlált eseteken kivül, azon napon és órában, mely a biztositó kötvényben kijelöltetett.

4. §. Épitmények biztositása, mely azoknak összes értékére szól, sohasem terjed az alapépitmény: kutak, pinczék s egyéb földalatti részekre. Biztosithatók ellenben az épitmény egyes részei is például a födél, az alépitmény leghelyhető részei a falakkal együtt, vagy azok nélkül. Ha ingó tárgyak biztositattnak, meghatározandó valljon összesen vagy pedig részben és hol biztositattnak, minthogy a biztositás csak a meghatározott rakhelyekre érvényes.

5. §. Az ezen biztositó kötvényben kifejezett és a leirt tárgyakra biztositott összeg egyedül a fizetendő biztositási dijnak a illetőleg baleset előfordultakor a társaságot terhelendő kárrésznek meghatározására szolgál, tehát semmi esetre nem képviseli a biztositott tárgyak valódi értékét.

6. §. A társaság semminemű megtérítésre nem kötelezi magát oly tűzkárokra nézve, melyek háboru, lázadás, polgári zavarok, fosztogatás, fegyveres erővel megrohanás, törvényes vagy törvénytelen hatóság rendeletei, földrengés és tűzokádó hegyek kitörései által történnek, valamint olyanokra nézve sem, melyek a biztositott által tudva vagy készakarva előidéztetnek, vagy melyek bárminemü szétpattanás vagy felvetődés explosiói által, de tűz kitörése nélkül okoztatnak. — A biztositásból teljesen kizáratnak:

a) a legnagyobb mértékben tűzveszélyes tárgyak rakhelyei például: lőportárak, kátrány-főzőhelyek s ehez hasonlók;

b) pénz, okmányok, sorsjegyek, számlakönyvek, általában bárminő névértékkel biró papirok és irományok. — Arany és ezüstszerek, drágakövek, szobrászati müvek, festmények s egyéb müvészeti tárgyak, melyek nem közönségesen, hanem kegyeleti okokkal birnak, csak akkor tekintetnek biztositottaknak, ha a biztositó kötvényben egyenesen és külön meg vannak nevezve.

7. §. A ki a biztositási dijnak előleges lefizetése mellett több évre akar biztositani, annak 2 évi biztositásnál 3 évinél 10, 4 évinél 15, 5 vagy több évi biztositásnál 20 százötöli engedtetik el a biztositási dij-illetőségből. Külön egy-egy évnedését vagy több évi biztositásnál évenkint is fizethető a dijösszeg, mely esetben csak az első évi dijtételes fizetendő le előlegesen, a második és következő évekbeli pedig dijkötelezvények (Prämienscheine, bons) által fedezhető: ezen dijkötelezvények legkésőbben a lejárat napján déli 12 órakor, a társaság részéről külön felszólitás nélkül bevaltandók. Ha a biztositott, legkésőbben a lejárat napján déli 12 órakor, kötelezvényét be nem váltja, a biztositás árnyéke megszünik s a kezében levő biztositó kötvény a társaság irányában minden hatályát elveszti; s a társaságnak jogában állandó a biztositást vagy megszüntettnek nyilvánitani, vagy a biztositottól a dijt behajtani. A dij behajtása utján a biztositás a 3. §. értelmében ismét hatályba lép, de csak azon év lejártáig érvényes, melyre a dijkötelezvény kiállittatott.

8. §. Ha a biztositás tartama alatt a tűzveszélyesség növekedett; ha a biztositott föl személyére nézve adás, vevés, csere vagy ajándékozás utján változás történt, ha a biztositott tárgyak más helyiségre szállittattak, mint mely a biztositó kötvényben kijeleltetett, ha másutt is biztositattak; ha olyasmi fordul elő, mi a beválás valamely korábbi adatát megmásitja; a biztositott köteles ezt a társaságnak tudatot feljelenteni. A társaság erre vagy a biztositó kötvényen pesandó jegyzésben, vagy ahoz csatolandó toldalékban — mezőgazdasági tárgyakban nyilatkoztatja s azt is hozzáteszi, valljon a biztositási dijra még ráfizetendő pótlék fizetését is szükségesnek véli-e? ha jobbnak nem találja magát a biztositast, a még folyó időre járó biztositási dijnak visszafizetése mellett megszüntetni, mire teljes joga van. Azon kárért, mely ezen módositott biztositás megkötetése előtt esetért, kárpótlás nem nyujtatik.

9. §. Ha a biztositott tárgyat kár éri, a biztositott vagy ennek meghatalmazottja köteles — ha helyszinében jelen van — 24 óra, ha nincs jelen, 3 nap alatt: a társaságot vagy ennek ügynökét értesiteni, még pedig, a hol egyenes postai közlekedés nem létezik, külön küldött által. Ezen jelentésnek magában kell foglalni: a baleset gyanitolagos okát, az elszenvedett kárnak hozzávetőleges összegét, ha ingó tárgyakról van szó, a baleset idején megvolt és az épen maradt vagy megkarosult tárgyak mennyiségének és minőségének teljes jegyzékét. A biztositott azon felül köteles, a fentebbi 3 nap alatt ezen egész jelentésének hiteles másolatát a helyhatóságnál is leteini. Végre pedig a biztositottnak kötelessége, a baleset tanuk által bebizonyitott vagy gyanitolagos eredetére s a kár terjedelmére nézve 14 nap alatt az illető hatóságnak törvényszerü bizonyitványát is előterjeszteni, megjegyezvén egyszersmind: valljon a vizsgálat befejeztetett-e már vagy nem?

10. §. Baleset előfordultakor a biztositott köteles mindent elkövetni, a biztositott tárgy megmentésére, mert a társaság pótlást nyujt azon kellően kimutatott károkért is, melyek a tűzoltásnál alkalmazott eszközök által okoztattak, vagy ha a láng tovaterjedésének megakadályozására valamely biztositott épületnek részbeni vagy teljes leromlása szükségessé vált. — A valósággal kiadott és kellőleg bizonyitott költség, valamint a hatóságnak fizetendő oltási költség is, a megmentett és biztositott részek értékének erejéig a társaság részéről megtérittetik.

11. §. A kár kipuhatolását a társaság meghatalmazottja, egy szakértővel egyetemben, kinek oldala mellé a biztositott maga részéről még egy másikat rendelhet, a következő módon eszközli:

a) épületeknél vagy épületek részeinél mindenekelőtt meghatározandó azoknak értéke a baleset pillanatában még pedig az ujraépités költségeinek megbecsülésével, azonban nem vevén tekintetbe az épület fekvését, a vele összekötött jogokat, annak szokatlan épitésmódját, vagy épitményeit. Részbeni károknál a biztositott épületeknek épségben maradt, vagy csak kárositott részeit mindig külön meg kell becsleni s a két becslés közti különbség képezi aztán a kárösszeget.

b) Ingó tárgyaknál a biztositott köteles minden megszerezhető adatok, nevezetesen, ha árukészletek forognak szóban rendesen vitt raktári vagy gazdasági könyvek által, állitásainak helyességét (9. §.) bebizonyitani, a társaságnak még akkor is jogában álliván, amaz adatok valódiságát — akár a biztositott, akár egy harmadik személy által terjesztessenek elő, az illetőknek rendes törvényhatóság előtti eskületételével is megerősittetni. — Hasonlóe azon károsult tárgyaknak, melyek a bizonyitékok rendes szerint valósággal megvoltak, az előadás utján elhetető érték szerint történik és ha a kár csak részbeni, akkor az épségben maradt tárgyak értéke hasonló szerint, a megrongáltaké pedig az ezen állapotbani érték szerint leszámittatik, ugy hogy a maradék képviseli a kárösszeget.

12. §. Ha a kárösszeg megálapittatott, a számla-helyesités (Liquidation) következő módon történik:

A) Teljes kár.

Ha például egy teljes elégés esetében a megalapitott káröszveg ugyan annyit, vagy többet tesz, mint mennyi a biztositási summa volt, akkor annek teljesen meg kell téritettnie; ha pedig a kár kevesebbet tesz a biztositási summánál, akkor azon káröszveg téritteik meg, azon elvnél fogva, miszerint a biztositás a biztositottra nézve soha nyereség alkalmául és eszközéül nem szolgálhat.

B) Részbeni kár.

Ha a biztositott tárgyaknak (akár házak, épületrészek, akár ingó tárgyak) értéke a biztositott összeggel egyenlő vagy annál csekélyebb: a valóságos kár teljesen megtéritteik, ha pedig a biztositott tárgyak értéke többet tenne és a kár csak részbeni volt, a társaság egyedül a biztositott összeghez arányos részt téritti meg, mert a biztositott a bevallásnál az értéket maga határozhatván meg: ily esetben a fölöslegre nézve önbiztositó gyanánt tekintetik.

Például: Valamely ház, mely 4000 ftra biztositatott, tüzvész által 4000 ftra menő kárt szenved, de a le nem égett részek a becslés szerint még 2000 frtot érnek, tehát a ház épállapotban 6000 frtot ért s miután csak 4000 frt volt biztositva, a tulajdonos a még fenmaradó 2000 ftra nézve önbiztositó vala, s igy valamint a biztositó, ha az egész ház leégett volna, a társaságtól csak a biztositott 4000 ftotkövetelheté, mind a mellett, hogy 6000 frt kárt vallott, épen ugy mellőznie, hogy részleges kár esetében saját részét maga viselje, miután ez esetben a társaságnak sem áll jogában a biztositott 4000 forintból a megmaradt 2000 ft. értéket levonni és csak 2000 ft. kárt fizetni, hasonlóul a biztositott sem igényelheti, hogy a 2000 forinttal kevesebbre biztositott összeg az el nem égett rész értékébe tudassék, mert a biztositás az egész értékre kiterjed, s abban mind a társaság, mind a biztositott, részt vesznek. A társaság tehát a biztositott 4000 forintból a maga részét a két harmadot vagy is 2666 ft. 67 kr. téritné meg, mig a biztositó a nem biztositott egy harmadot 1333 ft. 33 krajczárral maga lenne köteles viselni. E szerint tanácsos, hogy a tárgyaknak hozzávetőleges teljes értéke biztositassék, ámbár mindenkinek szabadságában áll, a tárgyaknak teljes értékét, vagy annak csak egy részét biztositani. A kár ugyanezen arány szerint fog kiszámittani, ha a biztositó kötvényben tett valósos nyilatkozata szerint a tárgyak értékének csak egy részére például ¾-re biztositattnak, a biztositottnak azon kötelezettsége mellett, hogy az értéknek többi részét biztositatlanul hagyja. A társaság semmi esetre nem tartozik többet téríteni meg azon biztositott összegnél, melyért a biztositási dij fizettetett.

13. §. A 11. és 12. §§-ban kifejtett elvektől fogva az ugynevezett átruházásnak (abandon) soha nem lehet helye, az az: a biztositott soha sem kötelezteti a társaságot arra, hogy ez a biztositott összeg kifizetése mellett a biztositott jószágot átvegye.

14. §. Ha ugyanazon tárgyaknak egy része más társulatnál is biztositva van, a társaság csak a nála biztositott összegre jutó arányrész megtérítésére kötelezhető, akár a társaságnál történt biztositás előtt, akár ennek utánna lőn a tárgy még másutt is biztositva.

15. §. A kár kipuhatolása után a társaságnak szabadságában áll:

a) a károsult tárgyakat természetben megtéríteni s a megrongáltakat magához váltani;

b) a leégett vagy megkárosult tárgyakat ismét helyreállitani s a megmaradt részeket vagy e czélra forditani vagy megtartani. Ha a társaság ezen utak egyikét sem akarja választani, a kipuhatolt kár a számla-helyesités (liquidatio) után készpénzben kifizettetik.

16. §. A kárpótlási összeg, a számla-helyesités után 8 nappal fizettetik ki a biztositottnak, olyanoknak pedig, kik a kár keletkezése miatt birói vizsgálat alatt vannak, csak akkor, ha fölmentési itélet által teljes ártatlanságuk megállapittatik, mind két esetben a biztositó kötvény törvényes birtokosának rendes nyugtatványa mellett. A megállapitott kárpótlási összeg a biztositó kötvényben feljegyeztetik, ugy hogy ez már csak a biztositott összeg maradékára nézve marad érvényben, ha a társaság jobbnak nem véli, a biztositási időnek még le nem járt részére járó biztositási dij visszafizetése mellett a biztositást egészen megszüntetni. Ha a biztositás hatályban marad s a következő évekre még nehány dijkötelezvény hiányzik, a társaságnak joga van a kárpótlási összeg kifizetésénél ezen kötelezvényeket ilyetén összeg fejében oda adni, ha a káröszveg a biztositott összeg negyedrészét felülhaladja.

17. §. Oly biztositott épületnél, melyen betáblázott adósságok fekésznek, a kifizetett kárpótlási somma kiresztőleg az épület helyreállitására fordittathatik.

18. §. Ha valamely tűzkár következtében a biztositott egy harmadik személy irányában kárpótlás igényekkel bir, ezen jogok a társaság által fizetett kártérítési összeg erejéig ezen társaságra szállnak s anélkül, hogy ezt a kárpótlást nyerő biztositott által kibocsátott s ama jog átruházást magában foglaló nyugtatványon kivül még külön jogczim vagy meghatalmazás kivántatnék.

19. §. A társaság vagy ennek képviselői bár mikor is küldhetnek valakit a helyszinére, kinek a biztositott, minden kivánt adatot és bizonyitékot kézhez szolgáltatni tartozik. Ha ily vizsgálat alkalmával kiderülne, hogy a biztositott érték nincs meg, a társaság szabadságában áll, vagy a biztositást a meglévő tárgyak valódi értékére leszállitani, vagy pedig a biztositási dij arányalagos részének visszafizetése mellett (miként a 8-dik §-ban) a biztositást végképen megszüntetni. Ha a biztositott önkénytesen alá nem veti magát azon tudakozásoknak és nyomozásoknak, miket a társaság vagy annak meghatalmazottja szükségeseknek vél, a társaságnak szintén jogában áll a biztositást teljesen megszüntetni.

20. §. Minden elhallgatás, hamis vagy elferditett jelentés, csalás vagy szántszándékos eltitkolás, mind a tűzvész előtt mind pedig annak utánna a mennyiben ily eltitkolásnak a biztositás bármely pontjára, vagy a nyujtandó kárpótlásra befolyása lehetne, továbbá a fentebbi biztositási feltételekből a biztositottra háramló kötelezettségeknek bármi módoni figyelembe nem vétele, megsértése vagy kijátszása minden esetre teljesen megszünteti a biztositás érvényét a nélkül, hogy a társulat a befizetett biztositási dij visszaszolgáltatására köteleztetnék.

21. §. Minden vita, mely a kárpótlás mennyiségére nézve a társaság és a biztositott között támadhatna, három választott bíró által lebető legrövidebb idő alatt, és minden formaszerü törvénykezési eljárás mellőzésével döntendő el. Ezen választott birák egyikét a társaság, másikat a biztositott, e kettő pedig a harmadikat választja és az illető hatóság ezen harmadiknak kinevezésére csak akkor kérendő fel, ha ezek annak választására nézve egyet nem érthetnének. A három választott bíró szavazattöbbség utján határoz és ezen határozat ellen semminemü felebbezésnek nincs helye. A választott bíróság vagy a kár színhelyén öt össze, vagy ott, hol a biztositó kötvény kibocsáttatott; a költségek a pörvesztett felet illetvén. Mind azon igény, mely a baleset után egy évvel a meghatározott időn nem érvényesittetik, megszüntnek fog tekintetni.

22. §. A biztositottnak netaláni kárpótlási igényei helyességének elismerése vagy választott bíróság utjáni eldöntése előtt a társaság vagyona ellen semmiféle bíról keresetet inditani nem szabad mi ha tétetik, a biztositás érvényessége azonnal megszünik.

BIBLIOTHECA E.M. STRIGONIENSIS

ELEMI KÁR BIZTOSÍTÁS ÜGYÉBEN.

ISTENNEK NEVÉBEN.

A Győri ügynökség 486 száma Kötvény 15350 száma

AZ ELSŐ

MAGYAR ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG

PESTEN.

ezennel elismeri:

hogy Id: Mayer István nr az alább megirt Komáromm megye, Ászárthon h.sz. tulajdonához tartozo tárgyakra Győrön 1863iki Julius hó 17én kelt és beadott bevallás-irata következtében a tuloldalon nyomtatva olvasható általános, ugy megkivántató esetleknél ehez függesztett külön irott feltételek mellett.

Kétezerötszázötvenhárom frt 75 xrré összeg erejéig

három évre / napra vagyis az egész az 1860 harmadikévi Julius hó / October tizenkilenczedik napja délu tizenkét órától / órájáig

terjedő időtartamra eszközlött tüzkár-biztositásért harminczkét frt 29 xrért

összeget, biztositási-díj, posta, bélyeg- és mellék-illetékképen lefizetett.

Kelt Győrött 1863iki Julius hó 22én

A Győri főügynökség.

Lerfy Antal

Leirása és felszámitása a biztositásnak.

Nyomt. Walzel A. F. Engel és Mandello Pesten 1860.

Tétel szám.	Biztositott összeg. frt.	kr.	Tárgy.	Díjak számitása 100 ft. után.	Fizetendő összeg frt.	kr.
1	1215	.	360 mérő" kuráéról 180 Ft 26 kréj. mérjé a f 4.50	1%	12	15
2	270	.	180 Ft szalmáért a f 2.– . . .	2%	5	40
3	843	75	375 mérő" arpáért a f 2.50,– 150 Ft 26 kréj . .	1%	8	44
4	225	.	150 Ft szalmáért a f 2.–	2%	4	50
			található a plébánia majorjában szabad ég alatt			
	2553	75	3/4 része 3405 Ftnak.		30	49
			Illeték		1	80
			A 2–4. tételek hat hóra biz.			
			dosittatnak	%	32	29

Tétel szám	Biztositott összeg ft.	kr.	Tárgy	Díjak számitása 100 ft. után	Fizetendő összeg ft.	kr.

A tűzkár elleni biztositás feltételei.

1. §. A társaság a jelen biztositó kötvényben megjelelt ingó és ingatlan tárgyakat tüz és villám által okozott károk ellen biztositja.

2. §. A biztositás előleges jelentkezés alapján történik, melyben a biztositás alá tárgy tüzetesen leirandó; s vállalja-e az illető tárgy már másutt is biztositva?

3. §. Ha a kért biztositás az igazgatóságtól, vagy a biztositó kötvények kiszolgáltatására annak felhatalmazott ügynökeitől elfogadtatik, s a biztositási jelentkezés közvetlenül ott nyujtatik be: ez esetben a biztositás folyamodás napjának utáni déli 12 órakor veszi kezdetét; ha pedig a biztositási folyamodás egy alügynökséghez adatik be, akkor a biztositás délelőtti 9 órakor kezdődik azon nap után számitva, melyen a folyamodás cs. kir. pósta utján az igazgatóság vagy illető ügynökség székhelyére elküldetett, s megszűnik, a 7. 8. 16. 18. és 19-dik §-ban előszámlált esetek kivül, azon napon 9 órában, mely a biztositó kötvényben kijelöltetett.

4. §. Épitmények biztositása, mely azoknak összes értékére szól, sohasem terjed az alapépitmény: kutak, pincsék s egyéb földalatti részekre. Biztositt hatók ellenben az épitmény egyes részei is például a födél, az alépitmény legfeljebb részei a falakkal együtt vagy azok nélkül. Ha ingó tárgyak biztositattnak, meghatározandó valljon összesen vagy pedig részben és hol biztositattnak, miután a biztositás csak a meghatározott rakhelyekre érvényes.

5. §. Az ezen biztositó kötvényben kifejezett és a leirt tárgyakra biztositott összeg egyedüli a fizetendő biztositás dijnak s illetőleg baleset előfordultakor a társaságot terhelendő kárrészenek meghatározására szolgál, tehát semmi esetre nem képviseli a biztositott tárgyak valódi értékét.

6. §. A társaság semminemü megtérítésre nem kötelezi magát oly tüzkárokra nézve, melyek háború, lázadás, polgári zavarok, fosztogatás, fegyveres erővel megrohanás, törvényes vagy törvénytelen hatóság rendeletei földrengés és tüzokádó hegyek kitörései által történnek, valamint olyanokra nézve sem, melyek a biztositott által tudva vagy készakarva előidézt nek, vagy melyek bárminemü szétpattanás vagy felvetődés explosiot által, de tüz kitörése nélkül okoztatnak. — A biztositásból teljesen kizáratnak:

a) a legnagyobb mértékben tüzveszélyes tárgyak rakhelyeip értjük: löportárak, kátrány-fözőhelyek s ehez hasonlók;

b) pénz, okmányok, sorsjegyek, számlakönyvek, átalában bárminő névértékkel biró papirok és irományok. — Arany és ezüstnemüek, drágakövek, szobrászati müvek, festmények s egyéb müvészeti tárgyak, melyek nem közönségesek, hanem egyenesen és különösen vannak nevezve.

7. §. A ki a biztositási dijnak előleges lefizetése mellett több évre akar biztositani, annak 2 évi biztositásnál 5, 3 évinél 10, 4 évinél 15, 5 vagy több évi biztositásnál 20 százalék engedtetik el a biztositási dij-illetségből. Külön egyezkedésnél fogva több évi biztositásnál évenkint is fizethető a dijösszeg, mely esetben csak az első évi dijrészlet fizetendő le előlegesen, a második és következő években pedig dijkötelezvények (Prämienscheine, bons) által fedezendő; ezen dijkötelezvények legkésőbben a lejárat napján déli 12 órakor, a társaság részéről külön felszólitás nélkül beváltandók. Ha a biztositott, legkésőbben a lejárat napján déli 12 órakor, kötelezvényét be nem váltja, a biztositás érvénye megszünik s a kezében levő biztositó kötvény a társaság irányában minden hatályát elveszti; s a társaságnak jogában álland a biztositást vagy megszüntethek nyilvánitani, vagy a biztositottól a dijt behajtani. A dij behajtása után a biztositás a 3. §. értelmében ismét hatályba lép, de csak azon év lejártáig érvényes, melyre a dijkötelezvény kiállittatott.

8. §. Ha a biztositás tartama alatt a tüzveszélyesség növekedett; ha a biztositott fél személyére nézve adás, vevés, csere vagy ajándékozás utján változás történt, ha a biztositott tárgyak más helyiségre szállittattak, mint melyet a biztositó kötvényben kijelelteitett, ha másait is biztositattnak; ha olyasmi fordúl elő, mi a bevallás valamely korábbi adatait megmásitja, a biztositott köteles ezt a társaságnak tüstént feljelenteni. A társaság erre vagy a biztositás megszüntetésével valljon a biztositási dijra még rá dzetendő pótlás fizetési is szükségesnek vélt-e? ha jobbnak nem találja, magát a biztositástól, a még folyó időre járó biztositási dijnak vissza fizetése mellett megszüntetni, mire teljes joga van. Azon kárért, mely ezen módositott biztositás megkötetése előtt történt, kárpótlás nem nyujtatik.

9. §. Ha a biztositott tárgyat kár éri, a biztositott vagy ennek meghatalmazottja köteles — ha helyszinén jelen van — 24 óra, ha nincs jelen, 3 nap alatt a társaságot vagy ennek ügynökét értesitni, még pedig, a hol egyenes postai küldemények nem léteznek, külön küldött által. Ezen jelentésnek magában kell foglalni: a baleset gyanitólagos okát, az okozott kárnak hozzávetőleges összegét; ha ingó tárgyakról van szó, a baleset idejében megvolt és az épen maradt vagy megkárosult tárgyak mennyi- és minőségének teljes jegyzékét. A biztositott azon felül köteles, a fentebbi 3 nap alatt ezen egész jelentésének hü másolatát a helyhatósággal is leteani. Végre pedig a biztositottnak kötelessége, a balesetnek bebizonyitott vagy gyanitólagos eredetére s a kár terjedelmére nézve 14 nap alatt az illető hatóságnak törvényszerü bizonyitványát is előterjeszteni, megjegyezvén egyszersmind: valljon a vizsgálat befejeztetett-e már vagy nem?

10. §. Baleset előfordultakor a biztositott köteles mindent elkövetni, a biztositott tárgy megmentésére, mert a társaság pótlást nyújt azon kellően kimutatott károkért is, melyek a tűzoltásnál elkalmazott eszközök által okoztattak, vagy ha a láng továbbrapodzásának meggátlására valamely biztositott épületnek részbeni vagy teljes lerontása szükségessé vált. — A valósággal kiadott és kellőleg bizonyitott költség, valamint a hatóságnak fizetendő oltási költség is, a megmentett és biztositott részek értékének arejéig a társaság részéről megtérittetik.

11. §. A kár kipuhatolását a társaság meghatalmazottja, egy szakértővel egyetemben, kinek oldala mellé a biztositott maga részéről még egy másikat rendelhet, a következő módon eszközli:

a) épületeknél vagy épületek részeinél mindenekelőtt meghatározandó azoknak értéke a baleset pillanatában még pedig az újraépités költségeinek megbecsléséveL, azonban nem vevén tekintetbe az épület fekvését, a vele összeköttetett jogokat, annak szokatlan épitésmódját, vagy épitményeit. Részbeni károknál a biztositott épületeknek épségben maradt vagy csak kárositott részeit mindig külön meg kell becsülni s a két becsléa közti különbség képezi aztán a károszveget.

b) Ingó tárgyaknál a biztositott köteles minden megszerezhető adatok, nevezetesen, ha árakészletek forognak szóban rendesen vitt raktári vagy gazdasági könyvek által, állitásainak helyességét (9. §.) behizonyitani, a társaságnak még akkor is jogában állván, amaz adatok valódiságát — akár a biztositott, akár egy harmadik személy által terjesztessenek elő, az illetőknek rendes törvényhatóság előtti eskülletésével is megerősittetni. — Elveszése azon károsult tárgyaknak, melyek a bizonyitékok szerint valósággal megvoltak, az előadás utján elérhető érték szerint történik és ha a kár csak részbeni, akkor az épségben maradt tárgyak értéke hasonló árszerint, a megrongáltaképpeDig az ezen állapotbani érték szerint leszámittatik, ugy hogy a maradék képviseli a kárószveget.

12. §. Ha a kárösszeg megálapittatott, a számla-helyesités (Liquidation) következő módon történik:

A) Teljes kár.

Ha például egy teljes elégés esetében a megalaitott károszveg ugyan annyit, vagy többet tesz, mint amenyit a biztositási summa volt, akkor ennek teljesen meg kell téritettnie; ha pedig a kár kevesebbet tesz a biztositási summánál, akkor azon károszveg téritteik meg, azon elvnél fogva, miszerint a biztositás a biztositottra nézve soha nyereség alkalmául és eszközéül nem szolgálhat.

B) Részbeni kár.

Ha a biztositott tárgyaknak (akár házak, épületrészek, akár ingó tárgyak) értéke a biztositott összeggel egyenlő vagy annál csekélyebb: a valóságos kár teljesen megtéritteik, ha pedig a biztositott tárgyak értéke többet tesz és a kár csak részbeni volt, a társaság egyedül a biztositott összeghez arányos részt téritti meg mert a biztositott a bevallásnál az értéket maga határozhatván meg: ily esetben a fölösleges részre nézve önbiztositó gyanánt tekintetik.

Például: Valamely ház, mely 4000 frra biztositattott, tűzvész által 3000 frra menő kárt szenved, de a le nem égett részek a becslés szerint még 2000 frt érnek, tehát a ház ép állapotban 6000 frt ért a mikor csak 4000 frt volt biztositva, a hiányzó a még fennmaradó 2000 frra nézve önbiztositó vala, s igy valamint a biztositó, ha az egész ház leégett volna, a társaságtól csak a biztositott 4000 frot követelheti, mind a mellett, hogy 6000 frt kárt vallott, épen ugy méltányos, hogy részleges kár esetében saját részét maga viselje, miután ez esetben a társaságnak sem áll jogában a biztositott 4000 forintból a megmaradt 2000 ft. értéket levonni és csak 2000 ft. kárt fizetni, hasonlóul a biztositott sem igényelheti, hogy a 2000 forintnál kevesebbre biztositott összeg az ő nem égett része értékébe tudassék, mert a biztositás az egész értékre kiterjed, s abban mind a társaság, mind a biztositott, részt vesznek. A társaság tehát a biztositott 4000 forintból a maga részét a két harmadot vagy is 2666 ft. 67 kr. téritni meg, mig a biztositó a nem biztositott egy harmadot 1333 ft 33 krajczárral maga lenne köteles viselni. Ezt szerint tudomása, hogy a tárgyaknak h zavetőleges teljes értéke biztositassék, annál mindenkinek szabadságában áll, a tárgyaknak teljes értékéi vagy annak csak egy részét biztositani. A kár egyenezen arány szerint fog kiszámittatni, ha a biztositó kötvényben tett világos kikötés szerint a tárgyak értékének csak egy részére például 3/4-re biztositattnak, a biztositottnak azon kötelezettsége mellett, hogy az értéknek több részét biztositatlanul hagyja. A társaság ezentúl semmi esetre nem tartozik többet fizetni meg azon biztositott összegnek, melyet a biztositási dij lefizettetett.

13. §. A 11. és 12. §-ban kifejtett elveknél fogva az ugynevezett átengedésnek (abandon) soha nem lehet helye, az az: a biztositott soha sem kötelezhetheti a társaságot arra, hogy ez a biztositott összeg kifizetése mellett a biztositott tárgyat átvegye.

14. §. Ha egyazonon tárgyaknak egy része más társulatnál is biztositva van, a társaság csak a nála biztositott összegre jutó arányrész megtérítésére kötelezhető, akár a társaságnál történt biztositás előtt, akár ennek utánra is a tárgy még mindig biztositva.

15. §. A kár kipuhatolása után a társaságnak szabadságában áll:

a) a károsult tárgyakat természetben megtérteni s a megrongáltakat magához vállani;

b) a leégett vagy megkárosult tárgyakat ismét helyreállitani s a megmaradt részeket vagy e czélra fordítandó összeget tartani. Ha a társaság ezen utak egyikét sem akarja választani, a kipuhatolt kár a számla-helyesités (liquidation) után készpénzben kifizettetik.

16. §. A kárpótlási összeg, a számla-helyesités után 8 nappal fizettetik ki a biztositottnak, olyasoknak pedig, kik a kár helyreállitása miatt bizó vizsgálat alatt vannak, csak akkor, ha fölmentési itélet által teljes ártatlanságuk megállapittatik, mind a két esetben a biztositó kötvény törvényes birtokosának rendes nyugtatványa mellett. A megtérítési kárpótlási összeg a biztositó kötvényben foglaltatik, ugy hogy ez már csak a biztositott összeg maradékára nézve marad érvényben, ha a társaság jobbnak nem véli, a biztositási időnek még le nem járt részére eső biztositási dij visszafizetése mellett a biztositást egészen megszüntetni. Ha a biztositás hatályban marad s a következő évekre még nehány dijkötelezvény fizetetlen volna, a társaságnak joga van a kárpótlást összeg hiányzásánál ezen kötelezvényeket fizetés fejében oda adni, ha a károszveg a biztositott összeg negyedrészét felülhaladja.

17. §. Oly biztositott épületnél, melyen betáblázott adósságok fekűsznek, a kiüzetett kárpótlási summa kiszolgáltatásának az épület helyreállitására fordítathatik.

18. §. Ha valamely tűzkár következtében a biztositott egy harmadik személy irányában kárpótlás igényekkel bir, ezen jogok a társaság által fizetett kártérítési összeg erejéig ezen társaságra szállnak a nélkül, hogy ezen a kárpótlást nyert biztositottól által kibocsátott s ama jog-átruházást magában foglaló nyugtatványon kivül még külön jogczim vagy meghatalmazás kivántatnék.

19. §. A társaság vagy ennek képviselői bár mikor is küldhetnek valakit a hely színére, kiek a biztositott minden kivánt adatot és bizonyitékot kézhez szolgáltatni tartozik. Ha ily vizsgálat alkalmával kiderülne, hogy a biztositott érték nincs meg, a társaság szabadságában áll, vagy a biztositást a megtévő tárgyak valódi értékére leszállitani, vagy pedig a biztositást díj arányiagos részének visszafizetése mellett (miként a 8-dik §-ban) a biztositást végképen megszüntetni. Ha a biztositott önkényesen alá nem veti magát ezen tudakozásoknak és nyomozásoknak, miket a társaság vagy annak meghatalmazottja szükségesnek vél, a társaságnak szintúgy jogában áll a biztositást teljesen megszüntetni.

20. §. Minden elhallgatás, hamis vagy elferditett jelentés, csalás vagy szántszándékos eltitkolás, mind a tűzvész előtt mind pedig annak utána, a mennyiben ily eltitkolásnak a biztositás bármely pontjára vagy a nyújtandó kárpótlásra befolyása lehetne, továbbá a fentebbi biztositási feltételekből a biztositottra háramló kötelezettségeknek bármi módoni figyelembe nem vétele, megszértése vagy kijátszása minden esetre teljesen megszüntetni a biztositás érvényét a nélkül, hogy a társulat a befizetett biztositási dij visszaszolgáltatására kötelezteinek.

21. § Minden vita, mely a kárpótlás mennyiségére nézve a társaság és a biztositott között támadhatna, három választott biró által lehető legrövidebb idő alatt, és minden formaszerü törvénykezési eljárás mellőzésével döntendő el. Ezen választott birák egyikét a társaság, másikat a biztositott, e kettő pedig a harmadikat vagy is az illető hatóság ezen harmadikának kinevezésére csak akkor köreadő fel, ha ezek annak választására nézve egyezkedésnek nincs helye. A választott birák szavazattöbbség utján határoz és ezen határozat ellen semminemü felebbezésnek helye. A választott birónak vagy a kár színhelyén ül össze, vagy ott, hol a biztositó kötvény kibocsáttatott; a költségek a pörvesztett felet illetvén. Mind azon igény, mely a baleset után egy évvel a meghatározott uton nem érvényesittetik, megszűnnek fog tekintetni.

22. §. A biztositottnak netalán kárpótlási igényei helyességének elismerése vagy választott biróság nyilvi eldöntése előtt a társaság vagyona ellen semmiféle birói keresetet indítani nem szabad mi ha tétetik, a biztositás érvényessége azonnal megszünik.

ELEMI KÁR BIZTOSÍTÁS ÜGYÉBEN.

84
42

ISTENNEK NEVÉBEN.

A Győri ügynökség 937 száma Kötvény 111913 száma

AZ ELSŐ

MAGYAR ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG

PESTEN.

ezennel elismeri:

hogy Tölgyi Major István úr *az alább*

megirt Komárommegye, Kirthón l. s. *tulajdonához tartozo*

tárgyakra Győrön 1864iki September *hó* 8án *kelt és beadott bevallás-irata következtében a tuloldalon nyomtatva olvasható általános, egy megkivántató eseteknél ehez függesztett külön irott feltételek mellett* Hatszáz forint o. é. *összeg erejéig*

hat évre / hóra / napra { *vagyis* az egész az } 1860 negyedik September Kilenczedik napja { déli tizenkét } { órától / óráig

terjedő időtartamra eszközlött tüzkár-biztositásért tizenhárom frt 20 xr o é

összeget, biztositási-díj, posta, bélyeg- és mellék-illetékképen lefizetett.

Kelt Győrött 1864iki Septber *hó* 9n

A Győri főügynökség.

Jerfy Antal

Leirása és felszámitása a biztosításnak.

Tétel szám.	Biztositott összeg. frt.	kr.	Tárgy.	Díjak számitása 100 ft. után.	Fizetendő összeg frt.	kr.
1	180	.	egy 3½ öh 2öl 3öm Kazal sarjnérb			
2	180	.	„ 7½ öh 3öl 3½ öm „ öszi szalmáért			
3	240	.	„ 7 h 3öl 3½ öm „ tavaszi szalmáért			
			található a plébánia majorban	2%	12	.
	600	.	szabad ég alatt	Illeték	1	20
				℔	13	20

Engel és Mandell, Pesten, 1860.

Tétel szám	Biztositott összeg ft.	kr.	Tárgy	Díjak számitása 100 ft. után	Fizetendő összeg ft.	kr.

Postán küldve Május 20-án 1873.

A tüzkár elleni biztositás feltételei.

1. §. A társaság a jelen biztositó kötvényben megnevezett ingó és ingatlan tárgyakat tüz és villám által okozott károk ellen biztositja.

2. §. A biztositás előleges jelentkezés alapján történik, melyben a biztositandó tárgy tüzetesen leirandó; a egyszersmind kijelentendő, mint biztositási czim (tulajdonos-e vagy haszonbérlő) jogosítja a jelentkezőt a biztositásra, valljon van-e az illető tárgy más által is biztositva?

3. §. Ha a kért biztositás az igazgatóságtól, vagy a biztosító szövetnek kiszolgáltatásra utasítva felhatalmazott ügynökségtől elfogadtatik, a a biztositási jelentkezés közvetlenül oda nyujtatik be: ez esetben a biztositás a bevallás beadása után déli 12 órakor veszi kezdetét; ha pedig a biztositási bevallás egy alügynökséghez adatik be, akkor a biztositás déli 12 órakor kezdődik azon nap után számitva, melyen a bevallás cs. kir. posta utján az igazgatóság vagy illető fölügynökség székhelyére elküldetett, a megszünik, a 7. 8. 16. 18. és 19-dik §-kban előszámlált esteken kivül, azon napon és órában, mely a biztositó kötvényben megállapittatott.

4. §. Épitmények biztositása, mely azoknak összes értékére szól, sohasem terjed az alapépitmény: kutak, pincék s egyéb földalatti részekre. Biztosithatók ellenben az épitmény egyes részei is, például a födél, az alépitmény leégheto részei a fatokkal együtt vagy azok nélkül. Ha ingó tárgyak biztositának, meghatározandó valljon összesen vagy pedig részben és hol biztosittatnak, minthogy a biztositás csak a meghatározott rakhelyekre érvényes.

5. §. Az ezen biztositó kötvényben kifejezett és a leirt tárgyakra biztositott összeg egyedül a fizetendő biztositási dijnak illetőleg baleset előfordultakor a társaságot terhelendő kárrészinek meghatározására szolgál, tehát semmi esetre nem képviseli a biztositott tárgynak valódi értékét.

6. §. A társaság semminemü megtérítésre nem kötelezi magát oly tűzkárokra nézve, melyek háboru, lázadás, polgári zavarok, fosztogatás, fegyveres erővel megrohanás, törvényes vagy törvénytelen hatóság rendeletei, földrengés és tüzokádó hegyek kitörései által történnek, valamint olyanok a nézve sem, melyek a biztositott által tudva vagy készakarva előidéztetnek, vagy melyek hárminemü szétpattanás vagy felvetődés, explosio által, de tüz kitörése nélkül okoztatnak. — A biztositásból teljesen kizáratnak:

a) a legnagyobb mértékben tüzveszélyes tárgyak rakhelyei, például: lőportárak, kőszény-főzőhelyek s ehez hasonlók;

b) pénz, okmányok, sorsjegyek, számlakönyvek, átalában bárminő névértékkel biró papirok és irmányok. — Arany és ezüst szerek, drágakövek, szobrászati müvek, festmények s egyéb müvészeti tárgyak, mellyek nem közönséges, hanem kegyeleti értékkel birnak, csak akkor tekintetnek biztositottaknak, ha a biztositó kötvényben egyenesen ez külön meg vannak nevezve.

7. §. A ki a biztositási dijnak előleges lefizetése mellett több évre akar biztositani, annak 2 évi biztositásnál 5, 3 évinél 10, 4 évinél 15, 5 vagy több évi biztositásnál 20 százalék engedtetik el a biztositási dij-illetőségből. Külön egyezkedésnél fogva több évi biztositásnál évenkint is fizethető a dijösszeg, mely esetben csak az első évi dijrészlet fizetendő le előlegesen, a második és következő évekhez pedig dijkötelezvények (Prämienscheine, bons) által fedezhető; ezen dijkötelezvények legkésőbben a lejárat napján déli 12 órakor, a társaság részéről külön felszólitás nélkül beváltandók. Ha a biztositott, legkésőbben a lejárat napján déli 12 órakor, kötelezvényét be nem váltja, a biztositás érvénye megszünik s a kezében levő biztositó kötvény a társaság irányában minden hatályát elveszti; s a társaságnak jogában állandó a biztositást vagy megszüntetnek nyilvánitani, vagy a biztositótól a dijt behajtani. A dij behajtása után a biztositás a 3. §. értelmében ismét hatályba lép, de csak azon év lejártáig érvényes, melyre a dijkötelezvény kiállittatott.

8. §. Ha a biztositás tartama alatt a tüzveszélyesség növekedett; ha a biztositott fel személyére nézve adás, vevés, csere vagy ajándozás utján változás történt, ha a biztositott tárgyak más helyiségre szállittattak, mint mely a biztositó kötvényben kijeleltetett, ha másuti is biztositattak, ha olyasmi fordul elő, mi a bevallás valamely korábbi adatát megmásitja: a biztositott köteles ezt a társaságnak tüstént feljelenteni. A társaság erre vagy a biztositó kötvényen teendő jegyzékben vagy ahhoz csatolandó toldalékban — megegyezését irásban nyilatkoztatja s azt is hozzátészi: valljon a biztositási dijra még ki fizetendő pótlék fizetést is szükségesnek vél-e? ha jobbnak nem találja magát a biztositást, a még folyó időre járó biztositási dijnak visszafizetése mellett megszüntetni, mire teljes joga van. Azon kárért, mely ezen módositott biztositás megkötelése előtt történt, kárpótlás nem nyujtatik.

9. §. Ha a biztositott tárgyat kár éri, a biztositott vagy ennek meghatalmazottja köteles — ha a helyszinen jelen van — 24 óra, ha nincs jelen, 3 nap alatt a társaságot vagy ennek ügynökét értesiteni, még pedig a hol egyenes postai közlekedés nem létezik, külön küldött által. Ezen jelentésnek magában kell foglalni: a baleset gyanusitásra okát, az okozott kárnak hozzávetőleges összegét s ha ingó tárgyakról van szó, a baleset idején megvolt és épen maradt vagy megkárosult tárgyak mennyiségének teljes jegyzékét. A biztositott azon felül köteles, a fentebbi három nap alatt ezen egész jelentésének hü másolatát a helyhatóságnál is leteni. Végre pedig a biztositottnak kötelessége, a balesetnek bebizonyitott vagy gyanusitásra eredetére s kár terjedelmére nézve 14 nap alatt az illető hatóságnak törvényszerü bizonyitványát is előterjeszteni, megjegyezven egyszersmind: valljon a vizsgálat befejeztetett-e már vagy nem.

10. §. Baleset előfordultakor a biztositott köteles mindent elkövetni a biztositott tárgy megmentésére, mert a társaság pótlást nyujt azon kellően kimutatott károkért is, melyek a tüzoltásnál alkalmazott eszközök által okoztatnak, vagy ha a láng továbbterjedésének meggátlására valamely biztositott épületnek részbeni vagy teljes lerontatása szükségessé vált. — A valósággal kiadott és kellőleg bizonyitott költség, valamint a hatóságnak fizetendő oltási költség is, a megmentett és biztositott részek értékének arányában a társaság részéről megtéritetik.

11. §. A kár kipuhatolását a társaság meghatalmazottja, egy szakértővel egyetemben, kinek oldala mellé a biztositott maga részéről még egy másikat rendelhet, a következő módon eszközli:

a) épületeknél vagy épületek részeinél mindenekelőtt meghatározandó azoknak értéke a baleset pillanatában, még pedig az ujraépités költségeinek megbecsülésével, azonban nem vevén tekintetbe az épület fekvését, a vele összekötött jogokat, annak szokatlan épitésmódját, vagy épitményeit. Részbeni károknál a biztositott épületeknek épségben maradt vagy csak kárositott részeit mindig külön meg kell becsleni s a két becslés közti különbség képezi után a kárösszeget.

b) Ingó tárgyaknál a biztositott köteles minden megszerezhető adatok, nevezetesen, ha árukészletek forognak szóban rendesen vitt raktári vagy gazdasági könyvek által, állitásainak helyességét (9. §.) bebizonyitani, a társaságnak még akkor is jogában állván, annak adatok valódiságát — akár a biztositott, akár egy harmadik személy által terjesztessenek elő, az illetőknek rendes törvényhatóság előtti eskütételével is megerősittetni. — Becslése azon károsult tárgyaknak, melyek a bizonyitékok szerint valósággal megvoltak, az elősdás utján elérhető érték szerint történik és ha a kár csak részbeni, akkor az épségben maradt tárgyak értéke hasonló ár szerint, a megrongáltaké pedig az ezen állapotbani érték szerint tesszámittatik, ugy hogy a maradék képviseli a károsszveget.

12. §. Ha a károsszveg megállapittatott, a kárfelszámitás (Liquidation) következő módon történik:

A) Teljes kár.

Ha például egy teljes elégés esetében a megállapitott károsszveg ugyanannyit, egy többet tesz, mint mennyi a biztositási összeg volt, akkor ennek teljesen meg kell téritetnie; ha pedig a kár kevesebbet tesz a biztositási összeg, akkor azon károsszveg téritetik meg, azon elvnél fogva, miszerint a biztositás a biztositottra nézve soha nyereség alkalmául és eszközül nem szolgálhat.

B) Részbeni kár.

Ha a biztositott tárgyaknak (akár házak, épületrészek, akár ingó tárgyak) értéke a biztositott összeggel egyenlő vagy annál esélyebbre: a valóságos kár teljesen megtéritetik, ha pedig a biztositott tárgyak értéke többet tenne és a kár csak részbeni volt, a társaság egyedül a biztositott összeghez arányos részt téríti meg, mert a biztositott a bevallásnál az értéket maga határozta meg: ily esetben a fölöslegre nézve önbiztositó gyanánt tekintetik.

Például: Valamely ház, melly 4000 frtra biztositattott, tüzvész által 4000 frtra menő kárt szenved, de a le nem égett részek becslés szerint még 2000 frtot érnek, tehát a ház ép állapotában 6000 frtot ért s miután azok 4000 frt volt biztositva, a tulajdonos a még fennmaradó 2000 frtra nézve önbiztositó vala, s igy valamint a biztosító, ha az egész ház leégett volna, a társaságtól a biztositott 4000 frtot követelhetné, mind a mellett, hogy 6000 frt kárt vallott, épen ugy méltányos, hogy részleges kár esetében saját részét maga viselje, minélfogva ez esetben a társaságnak sem áll jogában a biztositási 4000 forintból a megmaradt 2000 ft. értéket levonni és csak 2000 ft. kárt fizetni, hasonlóul a biztositott sem igényelheti, hogy a 2000 forinthal kevesebbre biztositott összeg az el nem égett rész értékébe tudassék, mert a biztositás az egész értékre kiterjed, s ebben mind a társaság, mind a biztositott részt vesznek. A társaság tehát a biztositott 4000 forintból a maga részét = hét harmadot vagy is 2666 ft. 67 kr. téritné meg, mig a biztositó a nem biztositott egy harmadot 1333 ft. 33 krajczárral magára lenne kötelés viselni. E szerint tanácsos, hogy a tárgyaknak hozzávetőlegesen teljes értéke biztositassék, annál mindenkinek szabadságában áll, a tárgyaknak teljes értékét vagy annak csak egy részét biztositani. A kár ugyanezen arány szerint fog kiszámittatni, ha a biztositó kötvényben tett világos kitétel szerint a tárgyak értékének csak egy részére, például 3/4-ére biztositattnak, a biztositottnak azon kötelezettsége mellett, hogy az értéknek többi részét biztositatlanul hagyja. A társaság semmi esetre nem tartozik többet téritési meg azon biztositott összegnél, melyert a biztositási dij fizettetett.

13. §. A 11. és 12. §§-ban kifejtett elvektől fogva az ugynevezett átengedésnek (abandon) soha nem lehet helye, azaz: a biztositott soha sem kötelezhető a társaságot arra, hogy ez a biztositott összeg kifizetése mellett a biztositott jószágot átvegye.

14. §. Ha ugyanazon tárgyaknak egy része más társulatnál is biztositva van, a társaság csak a maga biztositott összegre jutó arányrész megtéritésére kötelezhető, akár a társasággal történt biztositás előtt, akár ennek utánna lőn a tárgy még másutt is biztositva.

15. §. A kár kipuhatolása után a társaságnak szabadságában áll:

a) a károsult tárgyakat természetben megtéritni s a megrongáltakat magához váltani;

b) a leégett vagy megkárosult tárgyakat ismét helyreállitani s a megmaradt részeket vagy e czélra forditani vagy megtartani. Ha a társaság ezen itak egyikét sem akarja választani, a kipuhatolt kár a kárfelszámitás (liquidatio) után készpenzben kifizettetik.

16. §. A kárpótlási összeg, a kárfelszámitás után 5 nappal fizettetik ki a biztositottnak, olyanoknak pedig, kik a kár keletkezése miatt birói vizsgálat alatt vannak, csak akkor, ha felmentési itélet által teljes ártatlanságuk megállapittatik, mind két esetben a biztositó kötvény törvényes birtokosának rendes nyugtaiványa mellett. A megszerzett kárpótlási összeg a biztositó kötvényben feljegyeztetik, ugy hogy ez már csak a biztositott összeg maradékára nézve marad érvényben, ha a társaság jobbnak nem véli, a biztositási időnek még le nem járt részére jutó biztositási dij visszafizetése mellett a biztositást egészen megszüntetni. Ha a biztositás hatályban marad s a következő évekre még nehány dijkötelezvény fizetetlen volna, a társaságnak joga van a kárpótlási összeg kifizetésénél ezen kötelezvényeket fizetés fejében oda adni, ha a károsszveg a biztositott összeg negyedrészét felülhaladja.

17. §. Oly biztositott épületnél, melyen betáblázott adósságok fekésznek, a kifizetett kárpótlási somma kirekesztőleg az épület helyreállitására fordithatnak.

18. §. Ha valamely tüzkár következtében a biztositott egy harmadik személy irányában kárpótlás igényekkel bir, ezen jogok a társaság által fizetett kártérítési összeg erejéig ezen társaságra szállnak s nélkül, hogy erre a kárpótlást nyert biztositott által kibocsátott s ama jog-átruházást magában foglaló nyugtatványon kivül még külön jogcim vagy meghatalmazás sivántatnék.

19. §. A társaság vagy ennek képviselői bár mikor is küldhetnek valakit a hely szinére, kinek a biztositott, minden kivánt adatot és bizonyitékot kézhez szolgáltatni tartozik. Ha ily vizsgálat alkalmával kiderülne, hogy a biztositott érték nincs meg, a társaság szabadságában áll, vagy a biztositást a megtévő tárgyak valódi értékére leszállitani, vagy pedig a biztositási dij aránylagos részének visszafizetése mellett (miként a 8-dik §-ban) a biztositást végképen megszüntetni. Ha a biztositott önkényesen alá nem veti magát azon tudakozásoknak és nyomozásoknak, miket a társaság vagy annak meghatalmazottja szükségesnek vél, a társaságnak szintén jogában áll a biztositást teljesen megszüntetni.

20. §. Minden elhallgatás, hamis vagy elferditett jelentés, csalás vagy szándékos elitkolás, mind a tüzvész előtt mind pedig annak utánna, a mennyiben ily eltitkolásnak a biztositás bármely pontjára vagy a nyujtandó kárpótlásra befolyása lehetne, továbbá a fentebbi biztositási feltételekből a biztositottra háramló kötelezettségeknek bármi módoni figyelembe nem vétele, megsértése vagy kijárásának minden esetre teljesen megszünteti a biztositás érvényét a nélkül, hogy a társulat a befizetett biztositási dij visszaszolgáltatására kötelezteinek.

21. §. Minden vita, melly a kárpótlás mennyiségére nézve a társaság és a biztositott között támadhatna, három választott biró által lehető legrövidebb idő alatt, és minden formaszerü törvénykezési eljárás mellőzésével döntendő el. Ezen választott girák egyikét a társaság, másikat a biztositott, e kettő pedig a harmadikat választja és az illető hatóság ezen harmadiknak kinevezésére csak akkor kérendő fel, ha ezek annak választására nézve egyet nem érthetnének. A három választott biró szavazattöbbség utján határoz és ezen határozat ellen semminemü felebbezésnek nincs helye. A választott bíróság vagy a károsinhelyén áll össze, vagy oly, hol a biztositó kötvény kibocsáttatott: a költségek a pörvesztett felet illetvén. Mind azon igény, melly a baleset után egy évvel a meghatározott utón nem érvényesittetik, megszünnek fog tekinteni.

22. §. A biztositottnak netaláni kárpótlási igényei helyességének elismerése vagy választott bíróság utjáni eldöntése előtt a társaság vagyona ellen semmiféle birói keresetet indituni nem szabad, mi ha tétetik, a biztositás érvényessége azonnal megszünik.

(In Elementar-Schäden-Versicherungs-Geschäften).

Im Namen Gottes.

Versicherung gegen Hagelschaden

bei der kais. kön. privilegirten

AZIENDA ASSICURATRICE

in Triest.

Fol. 1 Nº. 1124

Die kaiserl. königl. privil. Azienda Assicuratrice in Triest

Erklärt de ~~m Herr~~ ehrwürdigen Herrn Pfarrer Stefan Illésy zu Tétd

die auf nachfolgend verzeichneten Grundstücken befindlichen oder zu erzielenden Produkte gegen Schaden durch Hagel zu den anderseitigen Bedingungen versichert zu haben und zwar auf Grund des Versicherungs-Antrages de dato Gran 16. Mai 1858

Versicherungs-Summe in Conventions-Münze	ORT	Comitat oder Kreis	GEGENSTAND	Prämie v. fl 100	Zahlungs-Betrag in Conv.-Münze.
fl 1000.—	Tétd	Komorner Kreis	Auf 400 Metz. Weitzen fl. 100		
„ 90.—	dto	dto	„ 90 „ Hafer „ 1.—		
„ 450.—	dto	dto	„ 300 „ Gerste „ 1.50		
„ 200.—	dto	dto	„ 100 „ Korn „ 2.—	1½	fl 22.50
			Gebühren		„ 1.45
			Stempel		„ 6
			3 pensio Porto		„ 9
fl 1740					fl 29.50

Zur Vollziehung der Versicherung auf die Summe von Gulden Tausendsiebenhundertvierzig in Conventions-Münze

ha ich heute der Herr ehrwürdige Herr Pfarrer Stefan Illésy in Conventions-Münze

Gulden Einundzwanzig 50/100 für genaue und pünktliche Erfüllung der übereingekommenen Bestimmungen verpflichtet, laut vorstehender Berechnung bezahlt, und sich zur genauen und pünktlichen Erfüllung der übereingekommenen Bestimmungen verpflichtet, welche somit am siebenzehnten Mai 1858 zahlt

Mittags um 12 Uhr beginnt, und mit dem Tage der Einfechsung, jedenfalls aber am dreissigsten November 18 58 zahlt endigen wird, demzufolge die gegenwärtige Polizze darüber ausgefertigt worden.

So geschehen, Pest am 16. Mai 1858

Namens der k. k. priv. Azienda Assicuratrice in Triest:

Die Repräsentanz für Ungarn

Der erste Sekretär: **Der zweite Sekretär:**

Allgemeine Bedingungen der Hagelversicherung.

§. 1. Die Versicherung begreift die Verluste an der gehofften Ernte oder deren Schmälerung durch Hagel, mit Ausschluß jeder andern Ursache. Zur Versicherung werden die Werthe der durchschnittlichen Ernten angesetzt, im Schadenfalle aber der Werth der Ernte angenommen, wie er sich den Umständen des Jahrganges gemäß — wirklich — gestellt haben würde.

§. 2. Es können auf größere Grundstücke oder ganze Besitzungen auch anderweitige Versicherungen genommen werden, jedoch müssen selbe, wenn sie schon bestehen, im Antrage zur Versicherung bei der Azienda, oder wenn sie später genommen würden (falls die Azienda das Ganze nicht annähme), unverzüglich angezeigt werden.

§. 3. Die Versicherung oder das Entschädigungsrecht beginnt erst nach Empfang der Polizze und Zahlung der Prämie nebst Gebühren. Weder der Besitz der Polizze allein, noch die Zahlung allein — begründet das Entschädigungsrecht. Findet sich in der Polizze ein Irrthum oder wünscht der Versicherte eine Abänderung, so kann die nöthige Berichtigung eingeleitet werden. Ist der Irrthum Seitens der Azienda geschehen, so erfolgt die Berichtigung unentgeldlich; andernfalls hat der Versicherte die Gebühren der neuen Polizze zu zahlen.

§. 4. Jede Versicherung gilt nur für die eine Ernte oder Anpflanzung; folglich müssen für etwaige zweite Pflanzungen, — wenn auch derselben Art — die nach einem Schaden vorgenommen wird, neue Versicherungen, gegen abermalige Prämien- und Gebühren-Zahlung bewirkt werden. Die Abfuhr der Ernte darf nicht ohne erweisliches Hinderniß verschoben werden.

§. 5. Das Recht aus der Versicherung übergeht in Todesfällen an die Erben des Versicherten. Cessionen der Ernten auf dem Stocke an Käufer oder Gläubiger werden nur gegen behördlich beglaubigte Anmeldungen anerkannt. Schadenersätze können demnach nur vom Versicherten oder dessen legal Bevollmächtigten oder Cessionaren behoben werden.

§. 6. Sobald der Versicherte von einem Schaden Gewißheit erhält, hat er dem Agenten der Azienda, der die Versicherung vermittelt hatte, ungesäumt Anzeige zu machen. Außer diesem vorläufigen Berichte hat der Versicherte binnen 8 Tagen eine vollständige Erklärung über den Schaden dem Agenten zuzustellen, welche eine genaue Beschreibung aller, das Ereigniß betreffenden Umstände, das Verzeichniß sämmtlicher versicherter beschädigter Grundstücke, und Umfang des Schadens — in Bruchtheilen des ganzen Ernte-Ertrags, z. B. 1/8, 1/4 — enthalten muß, mit der Bemerkung, ob vor dem eben gemeldeten Hagelschaden ein anderer Schaden oder Verlust die Pflanzung betroffen habe. Darauf hat der Versicherte die Ankunft der Kommission zur Schaden-Erhebung Seitens der Azienda abzuwarten, ohne an den Pflanzungen irgend eine Aenderung vorzunehmen.

§. 7. Jeder Schaden wird durch einen Bevollmächtigten der Azienda, dem der Versicherte seinen Vertrauensmann beigesellen kann, erhoben. Ist der Schaden total, so daß ein Erholen der Pflanzung nicht glaublich ist, so wird auf Grund des Schadenerhebungs-Protokolls — die Ersatzberechnung sogleich vorgenommen (von den Ausstellern der Polizze).

§. 8. Falls die Ermittlung des Schadens bei der ersten Aufnahme — wegen möglicher Erholung der Pflanzen nicht genau genug sein kann, wird eine Revision binnen der angemessenen Zeit — vorbehalten. Inzwischen darf der Versicherte mit der Pflanzung keine Veränderung vornehmen.

§. 9. Wenn anderweitige Versicherungen auf die beschädigten Grundstücke bestehen, oder wenn nicht der wahre Werth versichert war, so wird Seitens der Azienda nur der verhältnißmäßige Ersatz geleistet.

§. 10. Die Auszahlung der Ersatzbeträge erfolgt binnen 1 Monat nach beendigter Liquidation, gegen vorschriftmäßige Quittung. Bei Totalschäden muß die Polizze zurückgestellt werden; bei kleinen theilweisen Schäden werden die Ersatzbeträge von der ganzen versicherten Summe abgeschrieben, und die Polizze bleibt bis zur Ernte für den Restbetrag in Kraft.

§. 11. Entstehen über den Ersatzbetrag Streitigkeiten, so werden sie durch ein Schiedsgericht aus beiderseitigen Sachkundigen, und einem von den Schiedsrichtern, nöthigenfalls von der competenten Behörde — ernannten Obmann — geschlichtet, nach Stimmenmehrheit — unter Verzichtleistung auf jede Art von Recurs — entschieden. Die etwaigen Kosten des Schiedsgerichtes treffen den verurtheilten Theil in der Gänze.

§. 12. Wenn aber die Azienda die Ersatzansprüche ganz abweist, so muß der Versicherte seine etwaige Klage — gegen die Azienda — bei deren Personalinstanz einbringen.

§. 13. Das Schiedsgericht muß unmittelbar nach Bekanntwerden der Schadenersatz-Berechnung oder längstens binnen 1 Monat berufen, die Klage — längst binnen 3 Monate eingebracht werden, — bei Verlust der Gültigkeit der Versicherung.

§. 14. Der Versicherte darf Behufs des Schadenersatzes gegen Agenten oder Beamte oder Schätzmänner der Azienda nicht klagbar werden, noch Schritte gegen das Vermögen der Azienda vornehmen, bevor sein Schadenersatz-Anspruch von der Azienda anerkannt ist.

§. 15. Jede unwahre Angabe zur Versicherung oder über Schaden, jedes Zuwiderhandeln oder Umgehen der vorstehenden gedruckten oder geschriebenen Bedingungen — machen des Rechtes aus der Versicherung — verlustig, und die bezahlte Prämie bleibt der Azienda gewonnen.

A jégkár elleni biztositásnak átalános föltételei.

1. §. A biztositás kiterjed a remélt termésen jégverés által történt veszteségekre vagy annak csonkitására, minden egyéb ok kizártával. A biztositásnál a közép-termésnek értéke, káresetben pedig a termésnek valódi értéke vétetik alapul, t. i. a mennyit az, az év körülményeihez képest valóban megért volna.

2. §. Nagyobb földterületeket vagy egész birtokokat ezenkivül másutt is lehet biztositani, az illy biztositásokat azonban, ha már léteznének, szükséges az Aziendának tett biztositási ajánlatban megemliteni, vagy ha azok később történnének (a mennyiben az Azienda az egészet el nem fogadná), ugyanannak haladéktalanul bejelenteni.

3. §. A biztositás vagy a kártéritési-igény csak a biztositvány átvételével és a biztositási dijak és illetmények lefizetésével veszi kezdetét. Sem a biztositványnak birtoklása magában, sem a fizetés magában a kártéritési igényt meg nem alapitja. Ha a biztositványban tévedés van, vagy ha a biztositott fél változtatást kiván, akkor a szükséges javitást lehet eszközölni; és pedig, ha az Azienda részéről történt a tévedés, ingyen; ellenkező esetben az uj biztositványért járó illetmények a biztositott fél által fizetendők.

4. §. Minden biztositás csak egy termésre vagy vetésre érvényes, minek következtében szükséges a netaláni második vetéseket, mellyek kár után történnek, — ha hasonnemüek is — a biztositási dijak és illetmények ujonti lefizetése mellett ujra biztosittatni. — A termésnek betakaritását, kimutatható akadály nélkül, elhalasztani nem szabad.

5. §. A biztositásból eredő jog halálesetekben a biztositott örököseire megyen át. A tövön lévő termésnek átengedése vevőkre vagy hitelezőkre nézve, csak bíróilag hitelesitett bejelentésre ismertetik el. — Kártéritések tehát csupán a biztositott vagy annak jogszerü meghatalmazottja vagy engedményese által vehetők fel.

6. §. Mihelyt a biztositott fél valamelly kárról bizonyosságot szerzett, köteles, az Azienda azon ügynökének, ki a biztositást közvetitette, tüstént jelentést tenni. Ezen elöleges jelentésen kivül köteles még a biztositott az ügynöknél 8 nap alatt a kár felöl tökéletes nyilatkozatot beadni, mellynek minden, ezen káresetet illető körülmények pontos leirását, minden biztositott és kártszenvedett földek jegyzékét és a kárnak az egész termés törtszámaiban kifejezett nagyságát, p. o. 1/8, 1/4, tartalmazni kell, azon észrevétellel, valjon nem érte-e a vetést az épen bejelentett jégverési kár előtt más valamelly kár vagy veszteség. Erre a biztositottnak az Azienda részéről a kár felvételére kiküldendő bizottmányt meg kell várni, a nélkül, hogy a vetésen akármi változtatást tenne.

7. §. Minden kár az Azienda valamelly meghatalmazottja által, — ki mellé a biztositott saját bizalmi emberét állithatja, — vétetik fel. Ha a kár tökéletes, ugy, hogy a vetés felüdülése nem valószinü, akkor a kárfelvételi jegyzőkönyv alapján a kártéritési kiszámitás azonnal (a biztositvány kibocsájtói által) megtörténik.

8. §. Azon esetben, ha a kárnak kipuhatolása az első felvételnél a vetések lehető felüdülése végett, nem eléggé pontosan történhetnék meg, fenntartatik bizonyos idő utáni ujravizsgálat. Azon idő alatt a biztositottnak vetésén semmi változást nem szabad tenni.

9. §. Ha a kárszenvedett földek másutt is biztositvák, vagy ha nem a valódi érték volt biztositva, akkor az Azienda csak az aránylagos kártéritést adja meg.

10. §. A kártéritési összeg kifizetése a bevégzett kiszámitás után egy hónap alatt szabályszerü nyugta mellett történik. Tökéletes károknál a biztositvány visszaadatik, kisebb részletes károknál a kártéritési összletek az egész biztositott összegből kiiratnak, és a biztositvány a maradék erejéig egész az aratásig érvényes.

11. §. Ha a kártéritési összeg felett viták támadnának, akkor ezek mindkét részröli szakértőkből, és egy, a választott birák, vagy szükség esetében az illető hatóság által kinevezett elnökből álló választott bíróság által szavazattöbbséggel mindennemü felebbezésről való lemondás mellett intéztetnek el. A választott bíróság netaláni költségei egészben a vesztő félt illetik.

12. §. Ha pedig az Azienda a kártéritési igényeket egészen visszautasitja, akkor a biztositott netaláni panaszát az Azienda ellen egyedül annak törvényhatóságánál adhatja be.

13. §. A választott bíróság a kártéritési kiszámitásnak kitudása után rögtön vagy legfelebb egy hónap alatt összehivandó, a vád legfelebb 3 hónap alatt — a biztositás érvényességének vesztesége mellett — beadandó.

14. §. A biztositottnak a kártérités végett sem az Aziendának ügynökeit, tisztviselőit, vagy becslőit beperelni, sem az Azienda vagyona ellen lépéseket tenni nem szabad, mig kártéritési igénye az Azienda által elismerve nincsen.

15. §. Minden szolgáltatott hamis adat a biztositáshoz vagy károkról, minden a fösebbi nyomtatott vagy irásban kiadott feltételek elleni eljárás, vagy azoknak kijátszása a biztositásból származó jognak elvesztését vonják maguk után és a befizetett dij az Azienda nyeresége.

BIBLIOTHECA E.M. STRIGON.

Pest 1856 Druck von Johann Herz.

Pol. №.

Datum des Unfalls

Dieses Blatt ist bei einem Schaden von der Polizze abzuschneiden und gehörig ausgefüllt der betreffenden Distrikts-Agentschaft, bei welcher die erste Schaden-Anzeige gemacht worden — einzureichen.

Von dem berechneten Ersatzbetrage werden 5% für Erhebungs-Kosten in Abzug gebracht.

An die k. k. privil. A csász. kir. szab.

Azienda Assicuratrice in Triest

zu Händen ihrer Repräsentanz in Pest.

AZIENDA ASSICURATRICE TRIESTBEN

pesti képviselösége kezeihez.

A biztositvány száma

a szerencsétlenség napja

Ezen lap kár esetében a biztositványtól levágandó és kellöleg betöltve az illetö kerületi ügynökségnek, mellynél az elsö kárjelentés beadatott, kézbesitendö.

A kiszámitott kártéritési öszvegböl kárfelvételi költségek fejében 5% levonatik

Schaden-Erklärung. Der Unterzeichnete

wohnhaft zu versichert durch Pol. Nr. vom 18

zeigt hiedurch dem Agenten, Herrn in

an, daß auf die durch vorgenannte Polizze geschehene Versicherung sich ein Schaden ereignet hat. —

Derselbe beantwortet folgende Fragen dahin:

Kár-nyilatkozvány. Alólirt lakos a

számu 18 kelt biztositvány által biztositva, ezennel jelenti az ügynöknek

urnak, hogy az, ezen biztositvány által kötött biztositáson kár történt. —

Alólirt a következö kérdésekre eképen felel:

Frag-Punkte: Kérdőpontok:	**Erklärungen: Nyilatkozatok:**
1. An welchem Tage und zu welcher Stunde ereignete sich der Schaden? 1. Melly napon és órában történt a kár?	
2. Wie lange dauerte der Hagelschlag? Welche Richtung nahmen die ihn bringenden Wolken? War er mit bedeutendem Regenguße oder mit Sturm begleitet? 2. Mennyi ideig tartott a jégeső? Milly irányt vettek az azt hajtó felhök? Tetemes esöszakadással vagy szélvésszel volt e összvekötve?	
3. Welche der versicherten Grundstücke sind vom Hagel beschädigt? Bezeichnen Sie die Nr. der Polizze oder des Nachtrages. 3. A biztositott földek közül mellyeket érte a jégverés? Jegyezze fel a biztositvány vagy pótló iv számat.	
4. Hatten die beschädigten Gegenstände vor dem Hagelschaden Frostschaden, Wild- oder Raupenfraß oder andere Beschädigung erlitten? 4. Jégverés elött nem érte-e a biztositott tárgyakat fagy, vadállatok vagy hernyó rágása, vagy egyéb kár?	
5. Sind Sie der Ansicht, daß bei eintretender günstiger Witterung die beschädigten Gegenstände sich wieder erholen werden, oder halten Sie den Schaden für mehr oder weniger vollständig? 5. Nem véli ön, hogy bekövetkezö jó idöjárás által a kártszenvedett tárgyak felüdülhetnek, vagy tökéletesnek tartja a kárt, és milly mértékben?	
6. Wie hoch schätzen Sie den ungefähren Betrag des Schadens in Percenten der gehofften Erndte? 6. Menyire becsüli körülbelül a kárnak összegét a remélt termés százalékaiban?	

7. Geben Sie nach dem hier folgenden Schema ein genaues Verzeichniß der durch Hagel betroffenen Grundstücke nach Lage, Größe und Bestellung.

7. Adjon az alább következö táblázat szerint a jégkártszenvedett földek fekvéséröl, nagyságáról és bevetéséröl pontos jegyzéket.

Post-Nr. Tétel-szám	Gemeinde Község	Namen der beschädigten Grundstücke laut Antrag A károsltott földek neve a biztositási ajánlattal öszhangzólag	Fruchtgattung Gabnanem	Maaß der Bestellung, Zahl der Stöcke oder Bäume. A vetés nagysága, tövek vagy fák száma	Gewöhnliches Erträgniß Rendes termés	Schaden in Percent. Kár százalékokb.

Der Unterzeichnete versichert, die vorstehenden Fragen gewissenhaft der Wahrheit gemäß beantwortet zu haben.

Alólirt ezennel bizonyitja, hogy fenebbi kérdésekre lelkiismeretesen és igazság szerint felelt légyen.

den 18

Kelt 18

Der Versicherte:
A biztositott

Vorstehende Erklärung am 18

Jelen nyilatkozvány 18

und die erste Anzeige am 18

és az elsö jelentés 18

empfangen.

érkezett be.

Der Agent:
Az ügynök

An die

löbliche Repräsentanz für Ungarn

der k. k. priv.

AZIENDA ASSICURATRICE

in Triest.

Pest.

BIBLIOTHECA C.K. MUSEUM

ELEMI KÁR BIZTOSITÁS ÜGYÉBEN.

87
114

ISTENNEK NEVÉBEN

A Győri ügynökség 1119 száma Kötvény 22738 száma

AZ ELSŐ

MAGYAR ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG

PESTEN.

ezennel elismeri:

hogy Tisztelendő Mayer István plébános úr az alább
megirt Komárommegye Kürthön l. sz. tulajdonához tartozó
tárgyakra Győrön 1863iki Június hó 21én kelt és beadott bevallás-irata következtében a túloldalon
nyomtatva olvasható általános, úgy megkivántató esetekнél elvez függesztett külön irott feltételek mellett
Háromszázhetvenöt forint összeg erejéig
hat évre / hóra / napra } vagyis az egész az 1860 harmadik évi Június Tizenharmadik napja déli tizenkét órától
1863 ik évi December Tizenharmadik napja déli tizenkét óráig
tartó időtartamra eszközlött tüzkár-biztosításért nyolcz forintot o. é.
összeget, biztositási-díj, posta, bélyeg- és mellék-illetékképen lefizetett.

Kelt Győrött 1863 iki Június hó 23án

A Győri főügynökség.

Leirása és felszámitása a biztositásnak.

Nyomt. Wajdel A. F. Eggenberger kereskedő. Pesten, 1860.

Tétel szám.	Biztositott összeg. frt.	kr.	Tárgy.	Díjak számitása 100 frt. után.	Fizetendő összeg frt.	kr.
1	375	.	mint 3/4 része 500 frtnak egy 5öl 2öl 2½'m kazal szénáért, a Kürthi plébánia majorjában . . .	2%	7	50
			Illeték		.	50
					8	.

Tétel szám	Biztositott összeg ft.	kr.	Tárgy	Díjak számitása 100 ft. után	Fizetendő összeg ft.	kr.

A tűzkár elleni biztositás feltételei.

1. §. A társaság a jelen biztositó kötvényben megjelelt ingó és ingatlan tárgyakat tűz és villám által okozott károk ellen biztositja.

2. §. A biztositás előleges jelentkezés alapján történik, melyben a biztositar tó tárgy tüzetesen leirandó; s egyszersmind kijelentendő, mino birtoklási czim (tulajdonos-e vagy haszonbérlő) jogositja a jelentkezőt a biztositás s valljon van-e az illető tárgy már másutt is biztositva?

3. §. Ha a kért biztositás az igazgatóságtól, vagy a biztositó kötvények kiszolgáltatására általa felhatalmazott ügynökségtől elfogadtatik, s a biztositási jelentkezés közvetlenül ott nyujtatik be: ez esetben a biztositás folyamodás beadása után déli 12 óraKor veszi kezdetét; ha pedig a biztositási folyamodás egy alügynökséghezadatik be, akkor a biztositás déli 12 órakor kezdődik azon nap után számitva, melyen a folyamodás cs. kir. pósta utján az igazgatóság vagy illető főügynökség szekhelyére elküldetett, a megszünik, a 7. 8. 16. 18. és 19-dik §-ban előszámlált esetekben kivül, azon napon és órában, mely a biztositó kötvényben kijelöltetett.

4. §. Épitmények biztositása, mely azoknak összes értékére szól, sohasem terjed az alapépitmény: kutak, pinczék s egyéb földalatti részekre. Biztosit hatók ellenben az épitmény egyes részei is például a födél, az alépitmény leégheto részei a falakkal együtt vagy azok nélkül. Ha ingó tárgyak biztositattnak, meghatározandó valljon összesen vagy pedig részben és hol biztositattnak, miután a biztositás csak a meghatározott rakhelyekre érvényes.

5. §. Az ezen biztositó kötvényben kifejezett és a leirt tárgyakra biztositott összeg egyedül a fizetendő biztositás dijnak s illetőleg baleset előfordultakor a társaságot terhelendő kárésznek meghatározására szolgál, tehát semmi esetre nem képviseli a biztositott tárgynak valódi értékét.

6. §. A társaság semminemü megtérítésre nem kötelezi magát oly tűzkárokra nézve, melyek háboru, lázadás, polgári zavarok, fosztogatás, fegyveres erőveli megrohanás, törvényes vagy törvénytelen hatóság rendeletei, földrengés és tűzokádó hegyek kitörései által történnek, valamint olyanokra nézve sem, melyek a biztositott által tudva vagy készakarva előidézettnek, vagy melyek bárminemü szétpattanás vagy felvettetés explosiot, által, de tűz kitörése nélkül okoztatnak. — A biztositásból teljesen kizáratnak:

a) a legnagyobb mértékben tüzveszélyes tárgyak rakhelyeip éldául: lőportárak, kátrány-főzőhelyek s ehez hasonlók;

b) pénz, okmányok, sorsjegyek, számlakönyvek, általeban bárminő névértékkel biró papirok és irományok. — Arany és ezüstszerek, drágakövek, szobrászati művek, festmények s egyéb művészeti tárgyak, melyek nem közönséges, hanem kegyeleti értékkel birnak, csak akkor tekintetnek biztositottaknak, ha a biztositó kötvényben egyeneagn és külön meg vannak nevezve.

7. §. A ki a biztositási dijnak előleges lefizetése mellett több évre akar biztositani, annak 2 évi biztositásnál 5, 3 évinél 10, 4 évinél 15, 5 vagy több évi biztositásnál 20 százalti engedtetik el a biztositási dij-illetőségből. Külön egyezkedésnél fogva több évi biztositásnál évenkint is fizethető a dijösszeg, mely esetben csak az első évi dijrészlet fizetendő le előlegesen, a második és következő évekbeli pedig dijkötelezvények (Prämienscheine, bons) által fedeztetnek; ezen dijkötelezvények legkésőbben a lejárat napján déli 12 órakor, a társaság részéről külön felszólitás nélkül beváltandók. Ha a biztositott, legkésőbben a lejárat napján déli 12 órakor, kötelezvényét be nem váltja, a biztositás érvénye megszünik, s a kezében levő biztositó kötvény a társaság irányában minden hatályát elveszti; s a társaságnak jogában álland a biztositást vagy megszüntetnek nyilvánitani, vagy a biztositottól a dijt behajtani. A dij behajtása után a biztositás a 3-ik értelmében ismét hatályba lép, de csak azon év lejártáig érvényes, melyre a dijkötelezvény kiállittatott.

8. §. Ha a biztositás tartama alatt a tüzveszélyesség növekedett; ha a biztositott fél személyére nézve adás, vevés, csere vagy ajándékozás utján változás történt, ha a biztositott tárgyak más helyiségre szállittattak, mint mely a biztositó kötvényben kijeleltetett, ha másutt is biztositattak; ha olyasmi fordúl elő, mi a bevallás valamely korábbi adatát megmásitja; a biztositott köteles ezt a társaságnak tüstént feljelenteni. A társaság erre vagy a biztositó kötvényen teendő jegyzékben vagy ahoz csatolandó toldalékban — megegyezését irásban nyilatkoztatja s azt is hozzáteszi valljon a biztositási dijra még rá fizetendő pótlék fizetést is szükségesnek véli-e? ha jobbnak nem találja magát a biztositást, a még folyó időre járó biztositási dijnak vissza fizetése mellett megszüntetni, mire teljes joga van. Azon kérért, mely ezen módositott biztositás megkötttetése előtt történt, kárpótlás nem nyújtatik.

9. §. Ha a biztositott tárgyat kár éri, a biztositott vagy ennek meghatalmazottja köteles — ha helyszinén jelen van — 24 óra, ha nincs jelen, 3 nap alatt a társaságot vagy ennek ügynökét értesiteni, még pedig, a hol egyenes postai közlekedés nem létezik, külön küldött által. Ezen jelentésnek magában kell foglalni: a baleset gyanitólagos okát, az okozott károk hozzávetőleges összegét s ha ingó tárgyakról van szó, a baleset idején megvolt és az épen maradt vagy megkárosult tárgyak mennyi- és minőségének teljes jegyzékét. A biztositott azon felül köteles, a fentebbi 3 nap alatt ezen égéss jelentésének hü másolatát a helyhatóságnál is letenni. Végre pedig a biztositottnak kötelessége, a balesetnek bebizonyitott vagy gyanitólagos eredetére s a kár terjedelmére nézve 14 nap alatt az illető hatóságnak törvényszerü bizonyitványát is előterjeszteni, megjegyezvén egyszersmind: valljon a vizsgálat befejeztetett-e már vagy nem?

10. §. Baleset előfordultakor a biztositott köteles mindent elkövetni, a biztositott tárgy megmentésére, mert a társaság pótlást nyújt azon kellően kimutatott károkért is, melyek a tüzoltásnál elkalmazott eszközök által okoztattak, vagy ha a láng tovaharapódzásának meggátlására valamely biztositott épületnek részbeni vagy teljes lerontása szükségessé vált. — A valósággal kiadott és kellőleg bizonyitott költség, valamint a hatóságnak fizetendő oltási költség is, a megmentett és biztositott részek értékének erejéig a társaság részéről megtérittetik.

11. §. A kár kipuhatolását a társaság meghatalmazottja, egy szakértővel egyetemben, kinek oldala mellé a biztositott maga részéről még egy másikat rendelhet, a következő módon eszközli:

a) épületeknél vagy épületek részeinél mindenekelőtt meghatározandó azoknak értéke a baleset pillanatában még pedig az ujraépités költségeinek megbecsléssével, azonban nem vevén tekintethe az épület fekvését, a vele összeköttött jogokat, annak szokatlan épitésmódját, vagy épitményeit. Részbeni károknál a biztositott épületeknek épségben maradt vagy csak károsított részeit mindig külön meg kell becsleni s a két becslés közti különbség képezi aztán a károszveget.

b) Ingó tárgyaknál a biztositott köteles minden megszerezhető adatok, nevezetesen, ha árukészletek forognak szóban rendesen vitt raktári vagy gazdasági könyvek által, állitásainak helyességét (9. §.) bebizonyitani, a társaságnak még akkor is jogában állván, annak adatok valódiságát — akár a biztositott, akár egy harmadik személy által terjesztessenek elő, az illetőknek rendes törvényhatóság előtti eskültetésével is megerősittetni. — Becslése azon károsult tárgyaknak, melyek a bizonyitékok szerint valósággal megvoltak, az előadás utján eldrhető érték szerint történik és ha a kár csak részbeni, akkor az épségben maradt tárgyak értéke hasonló ár szerint, a megrongáltaképedig az ezen állapotbani érték szerint leszámittatik, ugy hogy a maradék képviseli a károszveget.

12. §. Ha a károszveg megálapittatott, a számla helyesitős (Liquidation) következő módon történik:

A) Teljes kár.

Ha például egy teljes elégés esetében a megalaitott károszveg ugyan annyit, vagy többet tesz, mint amennyi a biztositási summa volt, akkor ennek teljesen meg kell téritettnie; ha pedig a kár kevesebbet tesz a biztositási summánál, akkor azon károszveg téritttetik meg, azon elvnél fogva, miszerint a biztositás a biztositottnak szerencse- sohasem nyereség alkalmául és eszközéül nem szolgálhat.

B) Részbeni kár.

Ha a biztositott tárgyaknak (akár házak, épületrészek, akár ingó tárgyak) értéke a biztositott összeggel egyenlő vagy annál csekélyebb; a valóságos kár teljesen megtérittetik, ha pedig a biztositott tárgyak értéke többet tesz és a kár csak részbeni volt, a társaság egyedül a biztositott összeghez arányos részt téríti meg mert a biztositott a bevallásánál az értéket maga határozhatván meg; ily esetben a fölösleges néven önbiztositó gyanánt tekintetik.

Például. Valamely ház, mely 4000 ftra biztositatott, tűzvész által 4000 ftra menő kárt szenvedett de a le nem égett részek a becslés szerint még 2000 ftot érnek, tehát a ház ép állapotban 6000 ftot ért s miután csak 4000 ftra volt biztositva, a tulajdonos a még fennmaradó 2000 ftra nézve önbiztositó vala, s igy valamint a biztositó, ha az egész ház leégett volna, a társaságtol csak a biztositott 4000 ftot követelhetté, mind a mellett, hogy 6000 ftri kárt vallott, épen ugy méltányos, hogy részleges kár esetében saját részét maga viselje, miután ez esetben a társaságnak nem áll jogában a biztositott 4000 forintból a megmaradt 2000 ft. értéket levonni és csak 2000 ft. kárt fizetni, másrészről a biztositott sem igényelhetti, hogy a 2000 forintnál kevesebbre biztositott összeg az el nem égett rész értékére tudassék, mert a biztositás az egész értékre terjed, s abban mind a társaság, mind a biztositott, részt vesznek. A társaság tehát a biztositott 4000 forintból a maga részét a két harmadot vagy is 2666 ft. 67 kr. téritni tartozik, mig a biztositó a nem biztositott egy harmadot 1333 ft. 33 krajczárral maga lenne köteles viselni. E szerint tanácsos, hogy a tárgyaknak hozzávetőleges teljes értéke biztosittassék, ámbár mindenkinek szabadságában áll, a tárgyaknak teljes értéket vagy annak csak egy részét biztositani. A kár ugyanezen arány szerint történik, ha a biztositó kötvényben tett világos kikötés szerint a tárgyak értékünek csak egy részére például 2/3-ra biztositattnak, a biztositottnak azon kötelezettsége mellett, hogy az értéknek többi részét biztositatlanul hagyja. A társaság semmi esetre nem tartozik többet téríteni meg azon biztositott összegnél, melyert a biztositási dij fizettetett.

13. §. A 11. és 12. §§-ban kifejtett elveknél fogva az ugynevezett átengedésnek (abandon) soha sem lehet helye, az az: a biztositott soha sem kötelezhetheti a társaságot arra, hogy ez a biztositott összeg kifizetése mellett a biztositott jószágot átvegye.

14. §. Ha ugyanazon tárgyaknak egy része más társulatnál is biztositva van, a társaság csak a záls biztositott összegre juto arányrész megtérítésére kötelezhető, akár a társaságnál történt biztositás előtt, akár ennek utána lőn a tárgy még másutt is biztositva.

15. § A kár kipuhatolása után a társaságnak szabadságában áll:

a) a károsult tárgyakat természetben megtériteni s a megrongáltakat magához váltani;

b) a leégett vagy megkárosult tárgyakat ismét helyreállitani s a megmaradt részeket vagy e czélra kerítni vagy megtartani. Ha a társaság ezen útak egyikét sem akarja választani, a kipuhatolt kár a számla-helyesités (liquidatio) után készpénzben kifizettetik.

16. §. A kárpótlási összeg, a számla-helyesités után 8 nappal fizettetik ki a biztositottnak, olyannyival pedig, kik a kár keletkezése miatt biról vizsgálat alatt vannak, csak akkor, ha fölmentési itélet által teljes ártatlanságuk megállapittatik, mind két esetben a biztositó kötvény törvényes birtokosának rendes nyugtatványa mellett. A megfizetett kárpótlási összeg a biztositó kötvényben feljegyzetetik, ugy hogy ez már csak a biztositott összeg maradékára nézve marad érvényben, ha a társaság jobbnak nem véli, a biztositási időnek még le nem járt részére járó biztositási dij visszafizetése mellett a biztositást egészen megszüntetni. Ha a biztositás határban marad s a következő évekre még nehány dijkötelezvény fizetetlen volna, a társaságnak joga van a kárpótlást összeg kifizetésénél ezen kötelezvényeket fizetés fejében oda adni, ha a károszveg a biztositott összeg negyedrészét felülhaladja.

17. §. Oly biztositott épületnél, melyen botáblázott adóságok feküsznek, a kifizetett kárpótlási summa kesztüleg az épület helyreállitására fordittathatik.

18. §. Ha valamely tűzkár következtében a biztositott egy harmadik személy irányában kárpótlási igénynyel bir, ezen jogok a társaság által fizetett kártérítési összeg erejéig ezen társaságra szállnak a nélkül, hogy arra a kárpótlást nyert biztositott által kibocsátott s ama jog-átruházást magában foglaló nyugtatványon kivül még külön jogaim vagy meghatalmazás kivántatnék.

19. § A társaság vagy ennek képviselői bár mikor is küldhetnek valakit a hely színére, kinek a biztositott minden kivánt adatot és bizonyitékot kézhez szolgáltatni tartozik. Ha ily vizsgálat alkalmával kiderülne, hogy a biztositott érték nincs meg, a társaság szabadságában áll, vagy a biztositást a meglévő tárgyak valódi értékére leszállitani, vagy pedig a biztositási dij arányagos részének visszafizetése mellett (miként a 8-dik §-ban) a biztositást végképen megszüntetni. Ha a biztositott önkénytesen alá nem veti magát azon tudakozásoknak és nyomozásoknak, miket a társaság vagy annak meghatalmazottja szükségesnek vél, a társaságnak szintén jogában áll a biztositást teljesen megszüntetni.

20. §. Minden elhallgatás, hamis vagy elferditett jelentés, csalás vagy szántszándékos eltitkolás, mind a tűzvész előtt mind pedig annak utána, a mennyiben ily eltitkolásnak a biztositás bármely pontjára vagy a fizetendő kárpótlásra befolyása lehetne, továbbá a fentebbi biztositási feltételekből a biztositottra háramló kötelezettségeknek bármi módoni figyelembe nem vétele, megsértése vagy kijátszása minden esetre teljesen megszüntetni a biztositás érvényét a nélkül, hogy a társulat a befizetett biztositási dij visszaszolgáltatására köteleztetnek.

21. § Minden vita, mely a kárpótlás mennyiségére nézve a társaság és a biztositott között támadhatna, három választott biró által lehető legrövidebb idő alatt, és minden formaszerü törvénykezési eljárás mellőzésével döntendő el. Ezen választott birák egyikét a társaság, másikat a biztositott, e kettő pedig a harmadikat közösen és az illető hatóság ezen harmadiknak kinevezésére csak akkor kérendő fel, ha ezek annak választására nézve egymást nem érthetnének. A három választott biró szavazatöbbség utján határoz és ezen határozat ellen semminemü fellebbezésnek nincs helye. A választott birónak vagy a kár színhelyén ül össze, vagy ott, hol a biztositó hivatal székel, összeállitott; a költségek a pörvesztett felet illetyén. Mind azon igény, mely a baleset után egy évvel a megállapitott kár után nem érvényesittetik, megszüntnek fog tekintetni.

22. §. A biztositottnak netalási kárpótlási igényei helyességének ellenmerése vagy választott bíróság által eldöntése előtt a társaság vagyona ellen semmiféle birói keresetet inditani nem szabad, mi ha tétetik, a biztositás érvényessége azonnal megszünik.

BIBLIOTECA E.M. SIRIGON.

ELEMI KAR BIZTOSITÁS ÜGYÉBEN. 88 45

ISTENNEK NEVÉBEN.

Kisuri ügynökség 823 száma Kötvény 10620 száma

AZ ELSŐ

MAGYAR ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG

PESTEN.

ezennel elismeri:

hogy tiszt. Major István úr az alább
megirt Komárom megye, Kürthöü levő és tulajdonához tartozó
tárgyakra Szerzou 1864ki Június hó 28n kelt és beadott bevallás-irata következtében a tuloldalon
nyomtatva olvasható általános, ugy megkivántató eseteknél ehez függesztett külön irott feltételek mellett
negyszáz forintig összeg erejéig
Kilencz évre / hóra / napra } vagyis az egész az } 1860 negyedik Június 20 Kilenczedik napja } déli tizenkét } órától óráig
terjedő időtartamra eszközlött tüzkár-biztosításért Tizenkárom forint 20 kr
összeget, biztosítási-díj, posta, bélyeg- és mellék-illetékképen lefizetett.

Kelt Győr 1864ki Június hó 30n

A Győri i főügynökség.

Leirása és felszámitása a biztosításnak.

Engel és Mandello Pesten 1860

Tétel szám.	Biztosított összeg. frt.	kr.	Tárgy.	Díjak számitása 100 ft. után.	Fizetendő összeg. frt.	kr.
1.	400. —		egy 5 öl. 2½ sz. 3 mgs. Kazal szénáért a Kül. Major melletti szinüsben.	3%	12. —	
			Illetek.		1. 20.	
					13. 20.	

Tétel szám	Biztositott összeg ft.	kr.	Tárgy	Díjak számitása 100 ft. után	Fizetendő összeg ft.	kr.

A tüzkár elleni biztositás feltételei.

1. §. A társaság a jelen biztositási nyilvánitványban megjelelt ingó és ingatlan tárgyakat tüz és villám által okozott károk ellen biztositja.

2. §. A biztositás előleges jelentkezés alapján történik, melyben a biztositandó tárgy tüzetesen leirandó; s egyszersmind kijelentendő, minő birtokitási czim (tulajdonos-e vagy huszonbérlő) jogositja a jelentkezőt a biztositásra, valjon van-e az illető tárgy már másutt is biztositva?

3. §. Ha a kért biztositás az igazgatósággal, vagy a biztositó közvetlen kiküldöttjeivel elfogadtatik, s a biztositási jelentkezés közvetlenül oda nyujtatik be: ez esetben a biztositás a bevallás beadása után déli 12 órakor veszi kezdetét; ha pedig a biztositási bevallás egy alügynökséghez adatik be, akkor a biztositás déli 12 órakor kezdődik azon nap után számitva, melyen a bevallás ex. kir. posta utján az igazgatóság vagy illető főügynökség székhelyére elkülditetett, s megerősittetett, a 7. 8. 16. 18. és 19-dik §-ban előszámlált esetekben kivül, azon napon és órában, mely a biztositó kötvényben kitüntetett.

4. §. Épitmények biztositása, mely azoknak összes értékére szól, sohasem terjed az alapépitmény: kut-k, pinczék s egyéb földalatti részekre. Biztosithatók ellenben az épitmény egyes részei is, például a tető, az alépitmény legfelső részei a falakkal együtt vagy azok nélkül. Ha ingó tárgyak biztositatnak, meghatározandó valjon összesen vagy pedig részben és hol biztosittatnak, minthogy a biztositás csak a meghatározott tárgyakra és helyekre érvényes.

5. §. Az azon biztositó kötvényben kifejezett és a leirt tárgyakra biztositott összeg egyedül a fizetendő biztositási dijnak illetőleg bármely részének kiszámitásakor a társaságot terhelendő kárrészletnek meghatározására szolgál, tehát semmi esetre nem képezheti a biztositott tárgyak valódi értékét.

6. §. A társaság semminemü megtérítésre nem kötelezi magát oly tüzkárokra nézve, melyek háboru, lázadás, polgári zavarok, forradalmak, fegyveres erővel megtorlások, törvényes vagy törvényellenes hatóság rendeletei, földrengés és tárcsakódó hegyek kitörései által történnek, valamint olyanok is nézve sem, melyek a biztositott által tudva vagy készakarva előidéztetnek, vagy melyek háborusági szétpusztitás vagy felvetetés, explosio által, de tűz kitörése nélkül okoztatnak. — A biztositásból teljesen kizárandók:

a) a legnagyobb mértékben tárveszélyes tárgyak rakhelyei, például: lőporraktárak, kátrány-főzőhelyek s ehez hasonlók;

b) pénz, számlányok, váltólevelek, számlakönyvek, általában bárminő névérték bel biró papirok és levelezmények. — Arany és ezüstszerek, drágakövek, ezzel borított müvek, festményeknek s egyéb müvészeti tárgyak, mellyek nem közönségesek, hanem kegyeleti értékkel birnak, csak akkor tekintetnek biztositottaknak, ha a biztositó kötvényben egyenesen és külön meg vannak nevezve.

7. §. A ki a biztositási dijnak előleges lefizetése mellett több évre akar biztositani, annak 2 évi biztositásnál 5, 3 évinél 10, 4 évinél 15, 5 vagy több évi biztositásnál 20 százalti engedtetik el a biztositási dij-illetőségből. Külön egyezkedések fogva több évi biztositásnál évenkint is fizethető a dijösszeg, mely esetben csak az első évi dijrészlet fizetendő le előlegesen, a második és következő évekbeli pedig dijkötelezvények (Prämienscheine, boss) által fedezhető; ez u. dijkötelezvények legkésőbben a lejárat napján déli 12 órakor, a társaság részéről külön felszólitás nélkül beváltandók. Ha a biztositott, legkésőbben a lejárat napján déli 12 órakor, kötelezvényét be nem váltja, a biztositás érvénye megszünik s a kezében levő biztositó kötvény a társaság irányában minden hatályát elveszti; s a társaságnak jogában áll and a biztositást vagy megszüntetinek nyilvánitani, vagy a biztositottól a dijt behajtani. A dij behajtása után a biztositás a 3. § értelmében ismét hatályba lép, de csak azon év lejártáig érvényes, melyre a dijkötelezvény kiállittatott.

8. §. Ha a biztositás tartama alatt a tárveszélyesség növekedett; ha a biztositott fel személyére nézve adás, vevés, ezere vagy ajándékozás utján változás történt, ha a biztositott tárgyak más helyiségre szállittattak, mint mely a biztositó kötvényben kijelelteteti, ha másuti is biztositattak, ha olyasmi fordul elő, mi a bevallás valamely korábbi adatát megsállitja: a biztositott köteles ezt a társaságnak tüstént feljelenteni. A társaság erre vagy a biztositó kötvényen teendő jegyzésében vagy ahhoz csatolandó toldalékban — megegyezésről irásban nyilatkoztatja s azt is hozzátenni: vall-on a biztositási dijra még ra fizetendő pótlék fizetését is szükségesnek vell-e? ha jobbnak nem találja magát a biztositást, a még folyó időre járó biztositási dijnak visszafizetése mellett megszüntetni, mire teljes joga van. Azon kárért, mely ezen módositott biztositás megkötlésése előtt történt, kárpótlás nem nyujtatik.

9. §. Ha a biztositott tárgyat kár éri, a biztositott vagy annak meghatalmazottja köteles — ha a helyszinen jelen van — 24 óra, ha nincs jelen, 3 nap alatt a társaságot vagy annak ügynökét értesiteni, még pedig a hol egyenes postai közlekedés nem létezik, külön küldött által. Ezen jelentésnek magában kell foglalni: a baleset gyanusitgus okit, az okozott károk hozzávetőleges összegét s ha ingó tárgyakról van szó, a baleset idejei megvoli és épen maradt vagy megkárosult tárgyak mennyi- és minőségének teljes jegyzékét. A biztositott azon felül köteles, a fentebbi három nap alatti ezen egész jelentésének hü másolatát a helyhatóságnál is letenni. Végre pedig a biztositottnak kötelessége, a balesetnek behizonyitott vagy gyanusitgos eredetére s kár terjedelmére nézve 14 nap alatt az illető hatóságnak törvényszerü bizonyitványt is előterjeszteni, megjegyezvén egyszersmind: valjon a vizsgálat befejeztetett-e már vagy nem

10. §. Baleset előfordulásakor a biztositott köteles mindent elkövetni a biztositott tárgy megmentésére, mert a társaság például nyujt azon kellően kimutatott károkért is, melyek a tüzoltásnál alkalmazott szerkezők által okoztattak, vagy ha a tánc tovaharapodzásának meggátlására valamely biztositott épületnek részbeni vagy teljes lerontatása szükségessé vált. — A valósággal kiadott és kellőleg bizonyitott költség, valamint a hatóságnak fizetendő oltási költség is, a megmentett és biztositott részek értékének erejéig a társaság részéről megtérittetik.

11. §. A kár kipuhatolását a társaság meghatalmazottja, egy szakértővel egyetemben, kinek oldala mellé a biztositott maga részéről még egy másikat rendelhet, a következő módon eszközli:

a) épületeknél vagy épületek részeinél mindazokellőtt meghatározandó azoknak értéke a baleset pillanatában, még pedig az ujraépités költségeinek megbecsülésével, azonban sem vevén tekintethe az épület fekvését, a vele összeköttetési jogokat, annak esetleges épitményjét, vagy épitményeit. Részbeni károknál a biztositott épületeknek épségben maradt vagy csak kárositott részeit mindig külön meg kell becsleni s a két becslés közti különbség képezi aztán a kárösszeget.

b) Ingó tárgyaknál a biztositott köteles minden megszerezhető adatok, nyeretesen, ha árukészletek forognak szóban rendesen vett raktári vagy gazdasági könyvek által, általszámnak helyességét (9. §.) behizonyitani, a társaságnak még akkor is jogában állván, annak adatok valódiságát — akár a biztositott, akár egy harmadik személy által terjesztessenek elő, az illetőknek rendes törvényhatóság előtti tudálettelével is megerősittetni. — Becslése azon károsult tárgyaknak, melyek a bizonyitékok szerint valósággal megvoltak, az előadás utján elérhető érték szerint történik és ha a kár csak részbeni, akkor az épségben maradt tárgyak értéke hasonló ár szerint, a megrongáltaké pedig az ezen állapotbani érték szerint leszámittatik, ugy hogy a maradék képviseli a kárösszeget.

12. §. Ha a kárösszeg megállapittatott, a kárfelszámitás (Liquidation) következő módon történik:

A) Teljes kár.

Ha például egy teljes elégés esetében a megállapitott kárösszeg ugyanannyi, vagy többet tesz, mint mennyi a biztositási összeg volt, akkor ennek teljesen meg kell téritetnie; ha pedig a kár kevesebbet tesz a biztositási summánál, akkor azon kárösszeg téritetik meg, azok elvadt fogva, mszerint a biztositás a biztositottra nézve soha nyereség alkalmául és eszközül nem szolgálhat.

B) Részbeni kár.

Ha a biztositott tárgyaknak (akár házak, épületrészek, akár ingó tárgyak) értéke a biztositott összeggel egyenlő vagy annál ekkelyebb; a valóságos kár teljesen megtéritetik, ha pedig a biztositott tárgyak értéke többet tenne és a kár csak részben volt, a társaság egyedül a biztositott összeghez arányos részt téritli meg, mert a biztositott a bevallásnál az értéket magx bátorságban hatván meg: ily esetben a fölöslegre nézve önbiztositó gyanánt tekintetik.

Például: Valamely ház, melly 4000 frtra biztositatott, tűrvész által 4000 frtra menő kárt szenvedett, de a le nem égett részek a becslés szerint még 2000 fiot érnek, tehát a ház ép állapotában 6000 fiot ért s miután csak 4000 frtjával biztositva, a tulajdonos a még fennmaradó 2000 frtra nézve önbiztositó vala, mint valamint a biztositó, ha az egész ház leégett volna, a társaságtól a biztositott 4000 fiot követelhetté, mind a mellett, hogy 6000 frt kárt vallott, épen ugy megfogyva, hogy a megmaradt 2000 ft. értéket levonva ez csak 2000 ft. kárt szenvedett, kiszámittatni, ha a biztositó kötvényben tett világos kikötés szerint a tárgyak értékének csak egy részére, például 2/3-ra biztosittatnak, a biztositottnak azon kötelezettsége mellett, hogy az értéknek többi részét biztositatlanul hagyja. A társaság azonban ezen esetre nem tartozik többet téritteni meg azon biztositott összegnél, melyet a biztositási dij fizettetett.

13. §. A 11. és 12. §§-ban kifejtett elvektől fogva az ugynevezett elengedésnek (abandon) soha nem lehet helye, azaz: a biztositott soha sem kötelezhető a társaságot arra, hogy ez a biztositott összeg kifizetése mellett a biztositott tárgyak tulajdonát átvegye.

14. §. Ha ugyanazon tárgyaknak egy része más társulatnál is biztositva van, a társaság csak a más biztositott összegre jutó arányrész megtérítésére kötelezhető, akár a társaságnál történt biztositás előtt, akár ennek utánna lőn a tárgy még annál is biztositva.

15. §. A kár kipuhatolása után a társaságnak szabadságában áll:

a) a károsult tárgyakat természetben megtéritenni s a megrongáltakat magához váltani;

b) a leégett vagy megkárosult tárgyakat ismét helyreállitani s a megmaradt részeket vagy s ezekra forditani vagy megtartani. Ha a társaság ezen utak egyikét sem akarja választani, a kipuhatolt kár a kötelezettségnek (liquidatio) utáni készpénzben kifizettetik.

16. §. A kárpótlást összeg, a kárfelszámitás után 8 nappal fizettetik ki a biztositottnak, olyanoknak pedig, kik a kár felett határozni hivatvák törvényes birtokosoknak rendes nyugtatványa mellett. A megtérített kárpótlási összeg a biztositási kötvényben feljegyzetnek, ugy hogy ez már csak a biztositott összeg maradékára nézve marad érvényben, ha a társaság jobbnak nem találja a biztositás hatályban marad s a következő évekre még mohány dijkötelezvény fizettetése mellett a biztositást egészen megszüntetni. Ha összeg kifizetésénél ezen kötelezvényeket fizetés fejében oda adni, ha a kárösszeg a biztositott összeg negyedrészét felülhaladja.

17. §. Oly biztositott épületnél, melyen betáblázott adósságok fekszenek, a kifizetett kárpótlási summa birekvezülleg az épület helyreállitására forditathatik.

18. §. Ha valamely tűzkár következtében a biztositott egy harmadik személy irányában kárpótlási igényekkel bir, ezen jogok a társaság által fizetett kártérítési összeg erejéig ezen társaságra szállnak s nélkül, hogy erre a kárpótlást nyert biztositott által kibocsátott s ama jog-átruházást magában foglaló nyugtatványon kivül még külön jogczim vagy meghatalmazás kivántatnék.

19. §. A társaság vagy annak képviselői bár miket is küldhetnek valakit a hely színére, kinek a biztositott, minden kivánt adatot és bizonyitékot kézhez szolgáltatni tartozik. Ha ily vizsgálat alkalmával kiderülne, hogy a biztositott értelmében meg, a társaság szabadságában áll, vagy a biztositást a megtévő tárgyak valódi értékéne leszállitani, vagy pedig a biztositási dij arányosan részének visszafizetése mellett (miként a 8-dik §-ban) a biztositást végképen megszüntetni. Ha a biztositott önkényesen alá nem vetü magát azon tudakozásoknak és nyomozásoknak, miket a társaság vagy annak meghatalmazottja szükségesnek vell, a társaságnak szintén jogában áll a biztositást teljesen megszüntetni.

20. §. Minden elhallgatás, hamis vagy elferditett jelentés, csalás vagy szándékos eltitkolás, mind a tűrvész előtt mind pedig annak utánna, a mennyiben ily eltitkolásnak a biztositás bármely postjára vagy a nyujtandó kárpótlásra befolyása lehetne, továbbá a fentebbi biztositási felötelekből a biztositottra háramló kötelezettségeknek bárm módoni figyelembe nem vétele, dij visszaszolgáltatására kötelezettségek.

21. §. Minden vita, melly a kárpótlás mennyiségére nézve a társaság és a biztositott között támadhatna, három választott biró által lehető legrövidebb idő alatt, és minden formaszerü törvénykezési eljárás mellőzésével döntendő el. Ezen választott birák egyikét a társaság, másikat a biztositott, e végből pedig a harmadikat választják ők az illető hatóság ezen harmadiknak kinevezésére csak akkor kérendő fel, ha ezek annak választására nézve egymást nem érthetének. A három választott biró szavazattöbbség ujjáu határoz és ezen határozat ellen semminemü felebbezésnek nincs helye. A választott birák összes, vagy oti, hol a biztositó kötvény kihocsátiatott: a költségek a pörvesztett felet illetvén. A választott biróság vagy a választókerület alá tartozó egy tagnak meghatározott ideig tartó megválasztása, mindig csak egy évvel a meghatározott idő mulva érvényvesztetik, megszüntnek fog tekintetni.

22. §. A biztositottnak netalán kárpótlási igényei helyességének elismerése vagy választott bíróság ujjáni előmivétele előtt a társaság vagyona ellen semmiféle birói keresetet inditani nem szabad, mi ha tétetik, a biztositás érvényessége szünik meg.

ELEMI KÁR BIZTOSÍTÁS ÜGYÉBEN.

89
46

ISTENNEK NEVÉBEN.

A Csuri ügynökség 98 száma Kötvény 46539 száma

AZ ELSŐ

MAGYAR ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG

PESTEN

ezennel elismeri:

hogy Tisztelendő Major István Plébános Úr Kürth-ről az alább megirt Komárom megye Kürth falubar levő saját tulajdon a hoz tartozó tárgyakra Csécsen 18 6iki Szeptember hó 13án kelt és beadott bevallás-irata következtében a tuloldalon nyomtatva olvasható általános, ugy megkivántató eseteknél ehez függesztett külön irott feltételek mellett

Egy száz Tizenczven Forint Ost. értékig összeg erejéig

egy évre / hat hóra / napra } vagyis egész az 1860 ik Esztendő Szeptember hó tizenkettedik napja déli tizenkét órától éráig

Kettedik Március

terjedő időtartamra eszközlött tüzkár-biztosításért tizenkárom Forint és 20 kraj.ár.

összeget, biztositási-díj, posta- bélyeg- és mellék-illetékképen lefizetett.

Kelt Győrött 18 61iki Szptber hó 18án

A Győr i főügynökség.

Hengedüs Antal

Leirása és felszámitása a biztosításnak.

Pest, 1860. Engel és Mandello könyvnyomdája, Egyetemi-utcza 2. sz. (Takarékpénztár.)

Tétel-szám	Biztositott összeg frt.	kr.	Tárgy	Díjak számitása 100 frt. után	Fizetendő összeg frt.	kr.
1.	100	-	25 Szekér Szénáért 4 ftal, egy 4½ öl. 2 öl. 2½ öl. 2 öl. Kazalban.			
2.	70	-	14 Szekér Tarjuért 5 ftal, egy 2½ öl. 2½ öl. 2 öl. Kazalban.			
3	100	-	100 Szekér őszi Szalmáért 1 ftal, egy 10öl 3 öl. 3 öl. Kazalban.			
4.	100	-	50 Szekér tavaszi Szalmáért 2 ftal egy 9 öl. 3 öl. 3 öl. Kazalban hat hóra	2%	7	40
5	120	-	80 Szekér őszi Szalmáért 1 ft 50kral, egy 9 öl. 3 öl. 3 öl. Kazalban egy évre	3%	4	80
			Minden anyi tétel a' pásztori Illetékkel	—	12	20
f	490	-	Győr ös Kertben lészen.	—	1	—
				f.	13	20

A' fönn irt összegre alant
Veretes Győr 8ber 29én 860
Tanácsban

Tétel szám	Biztosított összeg frt.	kr.	Tárgy	Díjak számítása 100 ft. után	Fizetendő összeg ft.	kr.

A tűzkár elleni biztosítás feltételei.

1. §. A társaság a jelen biztosító kötvényben megjelelt ingó és ingatlan tárgyakat tűz és villám által okozott károk ellen biztosítja.

2. §. A biztosítás előleges jelentkezés alapján történik, melyben a biztosítandó tárgy tüzetesen leirandó; s egyszersmind kijelentendő, minő birtoklási czim (tulajdonos-e vagy haszonbérlő) jogosítja a jelentkezőt a biztosítás s valljon van-e az illető tárgy már másutt is biztosítva?

3. §. Ha a kért biztosítás az igazgatóságtól, vagy a biztosító kötvények kiszolgáltatására általa felhatalmazott ügynökségtől elfogadtatik, s a biztosítási jelentkezés közvetlenül ott nyujtatik be: ez esetben a biztosítás folyamodás beadása után déli 12 órakor veszi kezdetét; ha pedig a biztosítási folyamodás egy alügynökséghezadatik be, akkor a biztosítás déli 12 órakor kezdődik azon nap után számitva, melyen a folyamodás cs. kir pósta utján az igazgatóság vagy illető főügynökség székhelyére elküldetett, s megszünik, a 7. 8. 16. 18. és 19-dik §-ban előszámlált eseteken kivül, azon napon és órában, mely a biztosító kötvényben kijelöltetett.

4. §. Épitmények biztositása, mely azoknak összes értékére szól, sohasem terjed az alapépitmény: kutak, pinczék s egyéb földalatti részekre. Biztosithatók ellenben az épitmény egyes részei is például a födél, az alépitmény leghető részei a falakkal együtt vagy azok nélkül. Ha ingó tárgyak biztosittatnak, meghatározandó valljon összesen vagy pedig részben és hol biztosittatnak, miután a biztosítás csak a meghatározott rakhelyekre érvényes.

5. §. Az ezen biztosító kötvényben kifejezett és a leirt tárgyakra biztositott összeg egyedül a fizetendő biztosítás díjnak s illetőleg baleset előfordultakor a társaságot terhelendő kárrésznek meghatározására szolgál, tehát semmi esetre nem képviseli a biztositott tárgynak valódi értékét.

6. §. A társaság semminemü megtéritésre nem kötelezi magát oly tűzkárokra nézve, melyek háboru, lázadás, polgári zavarok, fosztogatás, fegyveres erőveli megrohanás, törvényes vagy törvénytelen hatóság rendeletei, földrengés és tüzokádó hegyek kitörései által történnek, valamint olyanokra nézve sem, melyek a biztositott által tudva vagy készakarva előidéztetnek, vagy melyek bárminemü szétpattanás vagy felvettetés explosiot, által, de tüz kitörése nélkül okoztatnak. — A biztositásból teljesen kizáratnak:

a) a legnagyobb mértékben tüzveszélyes tárgyak rakhelyei, például: lőportárak, kátrány-főzőhelyek s ehez hasonlók.

b) pénz, okmányok, sorsjegyek, számlakönyvek, általában bárminő névértékkel biró papirok és irományok. — Arany és ezüstszerek, drágakövek, szobrászati müvek, festmények s egyéb müvészeti tárgyak, melyek nem közönséges, hanem kegyeleti értékkel birnak, csak akkor tekintetnek biztositottaknak, ha a biztositó kötvényben egyenesen és külön meg vannak nevezve.

7. §. A ki a biztositási díjnak előleges lefizetése mellett több évre akar biztositani, annak 2 évi biztositásnál 3,3 évinél 10, 4 évinél 15, 5 vagy több évi biztositásnál 20 száztóli engedtetik el a biztositási díj-illetőségből. Külön egyezkedésnél fogva több évi biztositásnál évenkint is fizethető a dijösszeg, mely esetben csak az első évi dijrészlet fizetendő le előlegesen, a második és következő évekbeli pedig dijkötelezvények (Praemienscheine, Bons) által fedezhető; ezen dijkötelezvények legkésőbben a lejárat napján déli 12 órakor, a társaság részéről külön felszólitás nélkül beváltandók. Ha a biztositott, legkésőbben a lejárat napján déli 12 órakor kötelezvényét be nem váltja, a biztositás érvénye megszünik s a kezében levő biztositó kötvény a társaság irányában minden hatályát elveszti; s a társaságnak jogában álland a biztositást vagy megszüntettnek nyilvánitani, vagy a biztositottól a dijt behajtani. A dij behajtása után a biztositás a 3. §. értelmében ismét hatályba lép, de csak azon év lejártáig érvényes, melyre a dijkötelezvény kiállittatott.

8. §. Ha a biztositás tartama alatt a tűzveszélyesség növekedett; ha a biztositott fél személyére nézve adás, vevés, csere vagy ajándékozás utján változás történt, ha a biztositott tárgyak más helyiségre szállittattak, mint mely a biztositó kötvényben kijeleltetett, ha másutt is biztositattak; ha olyasmi fordul elő, mi a bevallás valamely korábbi adatát megmásitja; a biztositott köteles ezt a társaságnak tüstént feljelenteni. A társaság erre vagy a biztositó kötvényen teendő jegyzékben vagy ahoz csatolandó toldalékban — megegyezését irásban nyilatkoztatja s azt is hozzáteszi valljon a biztositási dijra még rá fizetendő pótlék fizetést is szükségesnek véli-e? ha jobbnak nem találja magát a biztositást, a még folyó időre járó biztositási dijnak vissza fizetése mellett megszüntetni, mire teljes joga van. Azon kárért, mely ezen módositott biztositás megkötetése előtt történt, kárpótlás nem nyujtatik.

9. §. Ha a biztositott tárgyat kár éri, a biztositott vagy ennek meghatalmazottja köteles — ha helyszinén jelen van — 24 óra, ha nincs jelen, 3 nap alatt a társaságot vagy ennek ügynökét értesiteni, még pedig, a hol egyenes postai közlekedés nem létezik, külön küldött által. Ezen jelentésének magában kell foglalni: a baleset gyanitólagos okát, az okozott kárnak hozzávetőleges összegét s ha ingó tárgyakról van szó, a baleset idején megvolt és az épen maradt vagy megkárosult tárgyak mennyi- és minőségének teljes jegyzékét. A biztositott azon felül köteles, a fentebbi 3 nap alatt ezen egész jelentésének hü másolatát a helyhatóságnál is letenni. Végre pedig a biztositottnak kötelessége, a balesetnek bebizonyitott vagy gyanitólagos eredetére s a kár terjedelmére nézve 14 nap alatt az illető hatóságnak törvényszerü bizonyitványát is előterjeszteni, megjegyezvén egyszersmind: valljon a vizsgálat befejeztetett-e már vagy nem?

10. §. Baleset előfordultakor a biztositott köteles mindent elkövetni, a biztositott tárgy megmentésére, mert a társaság pótlást nyujt azon kellően kimutatott károkért is, melyek a tüzoltásnál alkalmazott eszközök által okoztattak, vagy ha a láng tovaharapódzásának meggátlására valamely biztositott épületnek részbeni vagy teljes lerontatása szükségessé vált. — A valósággal kiadott és kellőleg bizonyitott költség, valamint a hatóságnak fizetendő oltási költség is, a megmentett és biztositott részek értékének erejéig a társaság részéről megtéritteik.

11. §. A kár kipuhatolását a társaság meghatalmazottja, egy szakértővel egyetemben, kinek oldala mellé a biztositott maga részéről még egy másikat rendelhet, a következő módon eszközli:

a) épületeknél vagy épületek részeinél mindenekelőtt meghatározandó azoknak értéke a baleset pillanatában még pedig az ujraépités költségeinek megbecslésével, azonban nem vevén tekintetbe az épület fekvését, a vele összekötött jogokat, annak szokatlan épitésmódját, vagy épitményeit. Részbeni károknál a biztositott épületeknek épségben maradt vagy csak kárositott részeit mindig külön meg kell becsleni s a két becslés közti különbség képezi aztán a káröszveget.

b) Ingó tárgyaknál a biztositott köteles minden megszerezhető adatok, nevezetesen, ha árukészletek forognak szóban rendesen vitt raktári vagy gazdasági könyvek által, állitásainak helyességét (9. §.) bebizonyitani, a társaságnak még akkor is jogában állván, amaz adatok valódiságát — akár a biztositott, akár egy harmadik személy által terjesztessenek elő, az illetőknek rendes törvényhatóság előtti eskületételével is megerősittetni. — Becslése azon károsult tárgyaknak, melyek a bizonyitékok szerint valósággal megvoltak, az előadás utján elérhető érték szerint történik és ha a kár csak részbeni, akkor az épségben maradt tárgyak értéke hasonló ár szerint, a megrongáltaké pedig az ezen állapotbani érték szerint leszámittatik, ugy hogy a maradék képviseli a káröszveget.

12. §. Ha a káröszveg megálapittatott, a számla-helyesités (Liquidation) következő módon történik:

A.) Teljes kár.

Ha például egy teljes elégés esetében a megalaitott káröszveg ugyan annyit, vagy többet tesz, mint mennyi a biztositási summa volt, akkor ennek teljesen meg kell téritteinie; ha edig a kár kevesebbet tesz a biztositási sommánál, akkor azon káröszveg téritteik meg, azon elvnél fogva, miszerint a biztositás a biztositottra nézve soha nyereség alkalmául és eszközeül nem szolgálhat.

B.) Részbeni kár.

Ha a biztositott tárgyaknak (akár házak, épületrészek, akár ingó tárgyak) értéke a biztositott összeggel egyenlő vagy annál csekélyebb: a valóságos kár teljesen megtéritteik, ha edig a biztositott tárgyak értéke többet tenne és a kár csak részbeni volt, a társaság egyedül a biztositott összeghez arányos részt tériti meg mert a biztositott a bevallásnál az értéket maga határozhatván meg: ily esetben a fölöslegre nézve önbiztositó gyanánt tekintetik.

Például: Valamely ház, mely 4000 ftra biztosittatott, tüzvész által 4000 frtra menő kárt szenved, de a le nem égett részek a becslés szerint még 2000 ftot érnek, tehát a ház ép állapotban 6000 ftot ért s miután csak 4000 frt volt biztositva, a tulajdonos a még fenmaradó 2000 ftra nézve önbiztositó vala, s igy valamint a biztositó, ha az egész ház leégett volna, a társaságtól csak a biztositott 4000 ftot követelheté, mind a mellett, hogy 6000 frt kárt vallott, épen ugy méltányos, hogy részleges kár esetében sajat részét maga viselje, miután ez esetben a társaságnak sem áll jogában a biztositott 4000 forinthól a megmaradt 2000 ft. értéket levonni és csak 2000 ft. kárt fizetni, hasonlóul a biztositott sem igényelheti, hogy a 2000 forinttal kevesebbre biztositott összeg az el nem égett rész értékébe tudassék, mert a biztositás az egész értékre kiterjed, s abban mind a társaság, mind a biztositott, részt vesznek. A társaság tehát a biztositott 4000 forintból a maga részét a két harmadot vagy is 2666 ft. 67 kr. téritné meg, mig a biztositó a nem biztositott egy harmadot 1333 ft 33 krajczárral maga lenne köteles viselni. E szerint tanácsos, hogy a tárgyaknak hozzávetőleges teljes értéke biztositassék, ámbár mindenkinek szabadságában áll, a tárgyaknak teljes értékét vagy annak csak egy részét biztositani. A kár ugyanezen arány szerint fog kiszámittatni, ha a biztositó kötvényben tett világos kikötés szerint a tárgyak értékünknek csak egy részére például 3/4-re biztositattnak, a biztositottnak azon kötelezettsége mellett, hogy az értéknek többi részét biztositatlanul hagyja. A társaság semmi esetre nem tartozik többet téritteni meg azon biztositott összegnél, melyért a biztositási díj fizettetett.

13. §. A 11 és 12. §§-ban kifejtett elveknél fogva az ugynevezett átengedésnek (abandon) soha nem lehet helye, az az: a biztositott soha sem kötelezteteti a társaságot arra, hogy ez a biztositott összeg kifizetése mellett a biztositott jószágot átvegye.

14. §. Ha ugyanazon tárgyaknak egy része más társulatnál is biztositva van, a társaság csak a nála biztositott összegre jutó arányrész megtéritésére kötelezhető, akár a társaságnál történt biztositás előtt, akár ennek utánna lőn a tárgy még másutt is biztositva.

15. §. A kár kipuhatolása után a társaságnak szabadságában áll:

a a károsult tárgyakat természetében megtériteni s a megrongáltakat magához váltani.

b a leégett vagy megkárosult tárgyakat ismét helyreállitani s a megmaradt részeket vagy e czélra fordítani vagy megtartani. Ha a társaság ezen utak egyikét sem akarja választani, a kipuhatolt kár a számla-helyesités (liquidatio) után készpénzben kifizettetik.

16. §. A kárpótlási összeg, a számla-helyesités után 8 nappal fizettetik ki a biztositottnak, olyanoknak pedig, kik a kár keletkezése miatt birói vizsgálat alatt vannak, csak akkor, ha fölmentési itélet által teljes ártatlanságuk megállapittatik, mind két esetben a biztositó kötvény törvényes birtokosának rendes nyugtatványa mellett. A megfizetett kárpótlási összeg a biztositó kötvényben feljegyeztetik, ugy hogy ez már csak a biztositott összeg maradékára nézve marad érvényben, ha a társaság jobbnak nem véli, a biztositási időnek még le nem járt részére jutó biztositási díj visszafizetése mellett a biztositást egészen megszüntetni. Ha a biztositás hatályban marad s a következő évekre még néhány dijkötelezvény fizetetlen volna, a társaságnak joga van a kárpótlási összeg kifizetésénél ezen kötelezvényeket fizetés fejében oda adni, ha a káröszveg a biztositott összeg negyedrészét felülhaladja.

17. §. Oly biztositott épületnél, melyen betáblázott adósságok fekűsznek, a kifizetett kárpótlási somma kirekesztőleg az épület helyreállitására fordithathatik.

18. §. Ha valamely tüzkár következtében a biztositott egy harmadik személy irányában kárpótlási igényekkel bir, ezen jogok a társaság által fizetett kártérítési összeg erejéig ezen társaságra szállnak, a nélkül, hogy erre a kárpótlást nyert biztositott által kibocsátott s ama jog-átruházást magában foglaló nyugtatványon kivül még külön jogczim vagy meghatalmazás kivántatnék.

19. §. A társaság vagy ennek képviselői bár mikor is küldhetnek valakit a hely szinére, kinek a biztositott, minden kivánt adatot és bizonyitékot kézhez szolgáltatni tartozik. Ha ily vizsgálat alkalmával kiderülne, hogy a biztositott érték nincs meg, a társaság szabadságában áll, vagy a biztositást a meglévő tárgyak valodi értékére leszállitani, vagy pedig a biztositási dij aránylagos részének visszafizetése mellett (miként a 8-dik §-ban) a biztositást végképen megszüntetni. Ha a biztositott önkénytesen alá nem veti magát azon tudakozásoknak és nyomozásoknak, miket a társaság vagy annak meghatalmazottja szükségesnek vél, a társaságnak szintén jogában áll a biztositást teljesen megszüntetni.

20. §. Minden elhallgatás, hamis vagy elferditett jelentés, csalás vagy szántszándékos eltitkolás, mind a tüzvész előtt mind pedig annak utána, a mennyiben ily eltitkolásnak a biztositás bármely pontjára vagy a nyujtandó kárpótlásra befolyása lehetne, továbbá a fentebbi biztositási feltételekből a biztositottra háramló kötelezettségeknek bármi módoni figyelembe nem vétele, megsértése vagy kijátszása minden esetre teljesen megszünteti a biztositás érvényét a nélkül, hogy a társulat a beüzetett biztositási dij visszaszolgáltatására kötelezteinék.

21. §. Minden vita, mely a kárpótlás mennyiségére nézve a társaság és a biztositott között támadhatna, három választott bíró általi lehető legrövidebb idő alatt, és minden formaszerü törvénykezési eljárás mellőzésével döntendő el. Ezen választott birák egyikét a társaság, másikat a biztositott, e kettő pedig a harmadikat választja és az illető hatóság ezen harmadiknak kinevezésére csak akkor kérendő fel, ha ezek annak választására nézve egyet nem értheinének. A három választott bíró szavazattöbbség utján határoz ül ezen határozat ellen semminemü felebbezésnek nincs helye. A választott bíróság vagy a kár szinhelyén és összе, vagy ott, hol a biztositó kötvény kibocsáttatott; a költségek a pörvesztett felet illetvén. Mind azon igény, mely a baleset után egy évvel a meghatározott uton nem érvényesittetik, megszünteknek fog tekintetni.

22. §. A biztositottnak netaláni kárpótlási igényei helyességének elismerése vagy választott bíróság utjáni eldöntése előtt a társaság vagyona ellen semmifele birói keresetet indítani nem szabad; mi ha tétetik, a biztositás érvényessége azonnal megszünik.

M. E. M. STRICON.

Útlevél külföldre.

3078 szám.

1 ft.

I. FERENCZ JÓZSEF

AUSTRIAI CSÁSZÁR, CSEHORSZÁG KIRÁLYA S. A. T.

ÉS MAGYARORSZÁG APOSTOLI KIRÁLYA

Ő FELSÉGE NEVÉBEN.

Mayer István úr részére

állapota

foglalkozása kanonok

illetőségi helye Esztergom

születési éve 1813 megyében

Saját keze aláírása

Utazik Német- s Olasz országba

termete közép

haja ősz

szája rendes

arcza kerek

szeme kék

orra rendes

különös ismertető jelei

Ezen útlevél érvényes egy évre

Budán 1869. évi Augustus hó 10-én.

A magyar királyi belügyministertöl.

MEGBIZÁSBÓL

Schreiber fogy.

A cs. k. udvari és államlami nyomdából.

Reisepass — **Passeport**

für — pour Hr Baron - Mr. Ehrenne

Charakter — etat Mayer

Beschäftigung / Occupation Kaufmann

Zuständigkeitsort / Lieu d'appartenance Graz

Comitat — Comitat

Geburtsjahr — Année de naissance 1813

Statur — taille mittel moyenne

Haare — cheveux grau gris

Mund — bouche regulär régulière

Gesicht — visage rund rond

Augen — yeux blau bleus

Nase — nez regulär régulier

Besondere Kennzeichen / Marques particulières —

Derselbe reiset / Le propriétaire voyage mit seiner Familie nach Deutschland, — in Italien

Dieser Pass ist gültig / Ce passeport est valable ein Jahr un an

Az utitárs neve *Name de Mitreisenden* *Nom d compagnon de voyage*	Kora *Alter* *Âge*

Ha az útlevél Szerb-, Moldva-, Oláh-, vagy Oroszországbeli utazási engedélyt tartalmaz, tulajdonosa tartozik belépte után Szerbiában 24 óra, Moldva- és Oláhországban pedig 3 nap alatt magát a legközelebbi cs. és kir. osztrák-magyar ügynökségnél személyesen jelenteni; Oroszországba szóló utazási engedélynél pedig köteleztetik az illető követség vagy ügynökség láttamozását megszerezni, külömben a határszélen visszaútasittatik.

Falls dieser Pass die Reisebewilligung für Serbien, die Moldau, Walachei oder Russland enthalten sollte, wird der Inhaber desselben angewiesen, sich beim Eintreffen in Serbien binnen 24 Stunden, in der Moldau und Walachei dagegen binnen drei Tagen bei der nächsten kais. und kön. Consulats-Behörde oder Starostie persönlich zu melden; auch wird der Passträger verpflichtet, bei erhaltener Reiselicenz nach Russland sich die erforderliche Gesandtschafts- oder Consulats-Visa einzuholen, widrigens er von der Grenze zurückgewiesen werden würde.

En cas, que ce passeport contienne une permission de voyage pour la Servie, la Moldavie, la Valachie ou la Russie, le possesseur de ce passeport a l'obligation de se présenter personnellement en arrivant dans la Servie au bout de 24 heures, dans la Moldavie et la Valachie au bout de trois jours au consulat ou à la starostie impériale et royale; le propriétaire du passeport est de même obligé de se procurer, ayant reçu une licence de voyage en Russie, la signature nécessaire de l'ambassade ou du consulat russe, en cas contraire il serait renvoyé des frontières.

BIBLIOTHECA E.M. SIRIGON.

3484. sz. külföldre.

Für das Ausland.

50 kr. 50 kr.

A' MAGYAR KIR. HELYTARTÓTANÁCSTOL.

I. FERENCZ JÓSEF

AUSTRIAI CSÁSZÁR

ÉS MAGYAR ORSZÁG APOSTOLI KIRÁLYA S. A. T.

Ő FELSÉGE NEVÉBEN.

ÚTLEVÉL

Mayer István úr részére

állapota } *plébános*
foglalkozása }

illetőségi helye *Kürth*

Komárom megyében

születési éve *1813*

vallása *Kathol.*

termete *közép* arcza *gömbölyű*

haja *fekete vékás* szeme *kék*

szája *rendes* orra *rendes*

különös ösmertető jelei *—*

Saját kezű aláírása *Majer István*

Utazik *egész Europaba*

Ezen útlevél érvényes *egy évre*

VOM KÖN. UNG. STATTHALTEREI-RATHE.

IM NAMEN SR. KAIS. KÖN. APOSTOLISCHEN MAJESTÄT

FRANZ JOSEF I.,

KAISER VON ÖSTERREICH,

KÖNIG VON UNGARN ETC. ETC.

REISEPASS

für *Herrn Stefan Mayer*

Charakter } *Pfarrer*
Beschäftigung }

Zuständigkeitsort *Kürth*

Comitat *Komorn*

Geburtsjahr *1813*

Religion *Katsol*

Statur *mittel* Gesicht *rund*

Haare *schwarz schütter* Augen *blau*

Mund *mittel* Nase *mittel*

Besondere Kennzeichen *—*

Eigenhändige Unterschrift *Stefan Majer*

Desselbe reiset *nach ganz Europa*

Dieser Pass ist gültig *ein Jahr*.

Budán 1800 hatvanöt Junius 16án 1865 ik.

Királyi Helytartó ő Nagyméltósága nevében

Knebel Zsigmond

Aus der k. k. Hof- und Staatsdruckerei in Wien.

Evvel utazik:

Kereszt és vezetékneve.	Állapota.	Születési helye.	Vallása.	Kora.	Állása.	Termete.	Arcza.	Haja.	Szeme.

Mit diese [redacted] *reiset:*

Tauf- und Zunamen.	Charakter.	Geburtsort.	Religionsbekenntniss.	Alter.	Stand.	Statur.	Gesicht.	Haare.	Augen.

Ha ezen útlevél szerb, moldva, oláh, franczia vagy oroszországbeli utazási engedélyt tartalmaz, tulajdonosa tartozik belépte után szerbiában 24 óra, moldva és oláhországban pedig 3 nap alatt, magát a legközelebbi cs. kir. austriai ügynökségnél (Consulat, Starostie) személyesen jelenteni; a' két utólsó országokba szóló utazási engedélynél pedig köteleztetik az illető külföldi követség láttomozását megszerezni (oroszországra nézve egy orosz császári ügynökség láttomozása is elegendő), különben a' határszélen visszautasitatnék.

Falls dieser Pass die Reisebewilligung für Serbien, die Moldau, Walachei, Frankreich oder Russland enthalten sollte, wird der Inhaber desselben angewiesen, sich beim Eintreffen in Serbien binnen 24 Stunden, in der Moldau und Walachei dagegen binnen drei Tagen bei der nächsten k. k. Consulats-Behörde oder Starostie persönlich zu melden; auch wird der Passträger verpflichtet, bei erhaltener Reiselizenz in die zwei letzteren Staaten sich die erforderlichen ausländischen Gesandtschaftsvisa einzuholen (für Russland genügt auch das Visum eines kais. russischen Consulates), widrigens er von der Grenze zurückgewiesen werden würde.

BIBLIOTHECA E.M. STRIGON.

93

379.

A MAGYAR ÁLLADALOM

KORMÁNNYA

által

ugy ez országbeli, mint a külföldi illető hatóságok megkerestetnek, miképen

Vidéky János.

Utitársa

Életmodja (Gewerbe)	Művész Bürgler Lippenplatten	Arcza (Gesicht)	hosszas Gymnasium
Állapota (Stand)	nőtlen ledig	Haja (Haare)	fekete schwarz
Születéshelye (Geburts Ort)	Pesth Pesth.	Szeme (Augen)	kék blauliche
Lakhelye (Ansässig)	~ ~	Orra (Nase)	hosszas verbogen.
Életkora (Alter)	22.	Különböztető jelei (Besondere Kennzeichen)	– –
Termete (Gestalt)	alacsony klein.	Utazási czélja: (Zweck der Reise)	Bécs München Berlin Hamburg Művészeti képzés Wien München Berlin Hamburg Kunstbildung in der Kunst.

utazván jészére azon megjegyzéssel hogy ujjai a Magyar határon át nem vehető.

jelen útlevél kiadatik, hogy azon egyébiránt magát mindenütt a szabályokhoz és törvényekhez szabadon és háborítatlanul utazhassék.

Ervényes egy évre

Gültig ein jahr.

Kelt Budapesten Julius 4-én 1869

Alsó-kubinyi Lippay

Ujfalvi Igazgató

Kajuh Dr.

Nro. 1875,

An Herrn Josef Kendel Pfarrer

in Puka

Laut ämtlichen Befundes Ihr Nutznießungsantheil an Dirtlau

vom 22t Juli Z. 12322. 1856 haben Sie wegen Einbringung der Gebühr von Gesuch um Ertheilung der Vollstreckbarkeit und Exekution Urtheil und Ungestempelten Papier.

Nachdem jedoch hierzu nach Tarifspost Zahl 43 und —

— des provisorischen Stämpelgesetzes vom 2. August 1850 der Stämpel von —

fl. 15 kr. C. M. hätte gemäß Dekret werden sollen, so werden

Sie in Gemäßheit des §. 79 desselben Gesetzes aufgefordert, die mit — fl.

15 kr. verkürzte Gebühr nach §. 2 fach mit — fl. 30 kr.

das ist: — Gulden 30 Kreuzer C. M. bin-

nen 14 Tagen, vom Zustellungstage dieser Aufforderung gerechnet, bei dem gefertigten

k. k. Steueramte Lemberg unter Vorweisung derselben um so

gewisser einzuzahlen, weil widrigenfalls nach Weisung des §. 7. obigen Gesetzes deren

Einbringung im Exekutionswege erfolgen müßte.

K. K. Steueramt Lemberg am 5t augt 856

30t 970 Die Abänderung ist durch 30 kr. Stempel

Dann i/3 856 ans 970

nicht nöthig befunden.

Lemberg

Lemberg am

BIBLIOTHECA
R.M.
SZEGED

95

42



FELVÉT-JEGY.

Nyilvel Tisztelt Ifj. Rendek József úr a nagymélt. magy. kir. belügyministerium által helybenhagyott alapszabályok egy példányának ezenneli kézbesitése mellett tisztelettel értesitetik, hogy az **érsekujvári dal-egylet** pártoló tagjai közé 1863 Januar 1-től számitandó 3 évre felvétetett.

Érsekujvár 1863 Februar 25

Szabó László
titkár.

Nabinger Nemes
elnök.

Esztergom, 1868. nyom. Horák Egyedtől.



VERSICHERUNGS-VERTRAG
AUF DAS LEBEN DES MENSCHEN.

Polizze N° 232 / 554. 210

Versicherte Summe Gulden
Zwei Tausend Achthundert C. M. ze
auf das Leben des Hochwürdigen
Herrn Georg Ungvary
geboren am Zwanzigsten August
1814 (achtzehnhundert vierzehn)
zahlbar bei seinem Ableben, wann
es immer nach dem 19ten Juli 1852 er-
folgt, oder falls er den 19ten Juli
1867 erlebt.

Prämien-Betrag Gulden Einhundert
Vier 4/100 16 kaiserl. Münze jährlich
zahlbar in einer Rate

Prämie des ersten Jahres	f 106. 16
Schreibgebühr	2. 48
Stempel & Beiffort	4. —
Nichterscheinungsgebühr	
	f 111. 4

eine falsche oder hinterlistige Angabe enthalten; wenn der Versicherte auf einer Reise in der europäischen Türkei, oder während seines Aufenthaltes daselbst, oder ausserhalb der Gränzen Europas, oder auf der hohen See stirbt (ausgenommen sind: Reisen in Friedenszeiten auf der See von nicht weitern Strecken als 150 italienischen Meilen von einem Hafen Europas zum andern, jene Häfen, welche sich unter der ottomanischen Bothmässigkeit befinden, immer ausgeschlossen, im Falle die Gesellschaft nicht eingewilligt hätte, gegen eine höhere Prämie diese oder andere grössere Gefahren zu laufen); wenn der Versicherte, ohne vorausgegangenes Einverständniss mit der Anstalt, sich dem activen Militärstande zu Land oder zur See widmet; wenn der Versicherte sich selbst entleibt, oder an den Folgen des hierzu gemachten Versuches, oder im Zweikampfe, oder an dessen Folgen, oder durch die Hand der Gerechtigkeit, oder wenn derselbe, im Falle er verhaftet werden sollte, während der Verhaftung stirbt; wenn er auf mehr als ein Jahr zur schweren Kerkerstrafe verurtheilt wird; wenn er die pünktliche Zahlung auch nur einer einzigen Prämien-Rate unterlässt; wenn er nach Eintreten des Falls, für welchen die Versicherung genommen wurde, ein Jahr verstreichen lässt, ohne seine Ansprüche gegen die Anstalt geltend zu machen; in jedem dieser Fälle ist die Polizze null und nichtig, und die bezahlten Prämien sind der Anstalt verfallen.

Wenn jedoch der Besitzer der Polizze eine Prämienrate nach deren Verfallzeit zu zahlen sich erbiethen würde, so wird die Anstalt nach den Umständen und der verflossenen Zeit die angemessensten und billigsten Rücksichten nehmen, in so ferne die Gesundheit des Versicherten mittlerweile keine nachtheilige Veränderung erlitten hat.

2. Die versicherten Capitalien werden sechs Monate nach dem von der Polizze festgesetzten Termine ausbezahlt, immer jedoch, wenn die Bedingnisse derselben erfüllt worden sind, und wenn bei einer cedirten Polizze die Cession mit Beistimmung derjenigen Person, auf deren Leben der Vertrag lautet, oder der Direction der Anstalt geschehen ist. Die Zahlung erfolgt gegen Zurückstellung der Versicherungs-Polizze und Beibringung rechtskräftiger Urkunden, welche die Art des Ablebens der Person darthun, auf welche sich die Versicherung gründet. Sollte man die zu erhaltende Summe noch vor Ablauf dieser sechs Monate zu beziehen wünschen, so bezahlt die Anstalt dieselbe gegen Abzug der für die Zeit der frühern Zahlung entfallenden fünf Procent jährlicher Zinsen.

a) unter Verhältnissen eine Erleichterung in der Zahlung der ferneren Prämien eintreten lassen wird, die man [illegible] sollte, indem sie dabei auch die bereits bezahlten Prämien berücksichtiget;

b) die Polizze nach Verlauf einer gewissen Anzahl Jahre, gegen Bezahlung einer, mit dem rechtmässigen Besitzer derselben, überein zu kommenden Summe an sich zurücklösen wird;

c) Auf die Polizzen, zahlbar beim Ableben wann immer, angemessene Vorschüsse, im Verhältniss des Betrages der eingezahlten Prämien und der sonstigen Umstände leisten wird, und

d) jedenfalls geniesst der Versicherte nach Verlauf eines jeden Decenniums eine vom Verwaltungsrathe der Anstalt zu bestimmende Prämien-Ermässigung, welche niemals geringer als 5 Procent seyn kann; demnach derjenige, welcher z. B. in den ersten 10 Jahren jährlich f. 100 entrichtete, im zweiten Decennium nur f. 95, im dritten nur f. 90 „ 15, u. s. w. zu bezahlen hätte, und das sie endlich jene, die vor ihrem 50ten Lebensjahre eine lebenslängliche Versicherung genommen,

e) der Prämienzahlung entheben wird, sobald sie das 85te Jahr erreicht haben, und

f) wenn sie das 90te Jahr erreichen, die versicherte Summe prompt ausbezahlen wird, ohne ihr Ableben zu erwarten.

4. Der Versicherte, oder wer immer an seiner Statt, darf, bei Strafe der Ungültigkeit der Polizze, keine Schritte gegen das Vermögen der Anstalt unternehmen, bevor nicht die Richtigkeit der ihm schuldigen Zahlung anerkannt wurde, eben so wenig vor Ablauf des für die Zahlung selbst bestimmten Termins.

5. Alle Streitigkeiten, welche zwischen der Anstalt und dem Versicherten entstehen könnten, werden durch Schiedsrichter geschlichtet. Jeder Theil wählt Einen, und diese beiden den Dritten. Die Schiedsrichter entscheiden gemeinschaftlich, ohne Rücksicht auf gerichtliche Formalitäten. Die Entscheidung ist gültig und unwiderruflich; auch findet dagegen kein Einspruch Statt, sobald zwei Stimmen sich dazu vereinigt haben.

Ein tausend acht hundert

[illegible] Gesellschaft [illegible] auf [illegible] Lebens-Dauer abgeschlossen [illegible] Theil [illegible] gänzlich [illegible] gegenwärtig [illegible] ist, [illegible] und [illegible] Theil [illegible] Theil [illegible] Theil